

Le misure del governo contro le scarcerazioni facili

Manette elettroniche per bloccare i boss

MUCCA PAZZA

Se mangiamo corrotto è perché siamo corrotti

di Ferdinando Camon

Non capisco. Da settimane la Francia vieta l'uso di carni rosse (le sue) negli asili, nelle scuole e nei ristoranti, per proteggere dal morbo della mucca pazza i suoi bambini e i suoi cittadini; quando l'Italia s'è decisa a fare altrettanto, vietando le carni francesi, il presidente Chirac ha espresso "dispiacere e rammarico". E che siamo noi, la spazzatura d'Europa? Se i francesi non mangiano la carne che producono, dobbiamo mangiarla noi? Meglio, molto meglio i pescatori napoletani, che al tempo del colera ingoiavano i suoi litorali, davanti alle telecamere, le cozze crude. Le cozze trasmettevano il colera? Per dimostrare di no, i napoletani, che le vendevano, erano pronti a morire. Le carni francesi trasmettono il morbo della mucca pazza? Per dimostrare di no, i francesi sono pronti a far morire gli italiani. E questi sarebbero i nostri "fratelli latini".

La verità è che tutti siamo a rischio di mucca pazza. Qui nel Nord Italia, in Piemonte-Lombardia e Venetia, siamo immersi negli allevamenti, e ci illudiamo che la carne che mangiamo venga da questi allevamenti. E' un'ingenuità. Ho un fratello che fa l'allevatore, e sta a trenta chilometri da casa mia. Ero convinto che il mio macellaio vendesse carne, se non del suo allevamento, di altri allevamenti vicini: carne veneta, lombarda, piemontese. Quando scoppiò la crisi della mucca pazza inglese, chiacchierando gli domandai: "Lei non ha mai venduto carne inglese, vero?". "Professore - mi fa - come facevo a non comprarla, visti i prezzi che aveva?". Anche lui è schiacciato dal sistema dei prezzi. La carne inglese costava meno alla vendita perché costava molto meno alla produzione.

● Segue con altri servizi a pagina 4

ROMA Il governo ha varato le misure contro le scarcerazioni facili. Così, il contro-verso bracciale elettronico, del quale si parla da anni per fronteggiare fughe repentine dagli arresti domiciliari, potrà alla fine essere utilizzato a partire dal 2001.

Sono 10 i punti fondamentali del provvedimento: «si tratta di misure rigorose e severe - precisa il ministro della Giustizia Piero Fassino - che non alterano né ledono le garanzie fondamentali previste dalla Costituzione per ogni cittadino, per cui alcune valutazioni negative espresse prima che si conoscesse il testo del decreto, non hanno ragione di essere».

Le novità più importanti, oltre alle cosiddette «manette elettroniche», prevedono l'esclusione dal rito abbreviato dei reati puniti con l'ergastolo, come quelli di mafia, mentre sarà prorogato nuovamente il carcere duro per i mafiosi previsti dall'articolo 41bis.

Cautela le prime valutazioni dal mondo dei giudici, i quali in particolare lamentano che nulla è stato previsto per sveltire le fasi processuali; contrari gli avvocati penalisti. Il Polo lamenta la tardività del provvedimento, criticato anche dai verdi.

● A pagina 2

Tragedia in Carnia: si impicca l'uomo sospettato per la morte accidentale del nipote durante una battuta

Caccia tragica, suicida il nonno

Indagato per omicidio colposo, aveva sempre disperatamente negato

INCHIESTA

In pattuglia con gli agenti di Gorizia che ogni giorno rischiano la pelle contro i mercanti di clandestini

Notti pericolose inseguendo i passeur

GORIZIA Giovani, incensurati, di bell'aspetto: sono i passeur sloveni che nel mercato di uomini hanno trovato un reddito sostituito alla disoccupazione. L'altra sera la polizia di frontiera di Gorizia ne ha colti tre sul fatto: uno è stato arrestato e altri due sono stati denunciati a piede libero dopo un drammatico inseguimento lungo la strada del Vallone, attorno alla mezzanotte.

Il carico umano, questa volta, era composto da sette cinesi che sono stati rimandati in Slovenia: partiti da Pechino, avevano pagato venticinquemila milioni a testa per arrivare in Italia. Le ultime mete dovevano essere Roma e Milano. Quest'anno i nostri poliziotti, che ogni sera rischiano la vita per cercare di arginare il fenomeno dell'immigrazione clandestina, hanno già arrestato 93 passeur. Ma la battaglia è quotidiana.

● A pagina 2
Roberta Missio



Un clandestino cinese viene estratto dal bagagliaio di una utilitaria, fermata dopo un drammatico inseguimento. Vistosi scoperto l'uomo si è sentito male. (Foto Bumbaca)

AMPEZZO Un nuovo dramma fa sprofondare nella disperazione più nera una famiglia già prostrata dalla sventura di appena due settimane fa. Ernesto Dorigo, 60 anni, nonno di Gabriele Dorigo - il ragazzo di 15 anni rimasto ucciso da una fucilata durante una battuta di caccia al camoscio sulle montagne ampezzane - si è ucciso impiccandosi nel primo pomeriggio di ieri.

L'anziano - che dal giorno della morte del nipote non si era più ripreso psicologicamente - si è impiccato a una trave della soffitta della propria abitazione, a Cima Corso di Ampezzo, dove viveva con la moglie Maria.

La drammatica battuta di caccia al camoscio era stata rivissuta martedì dai due protagonisti durante la trasmissione di Raiuno «La vita in diretta». «Chiunque sia stato a sparare - aveva detto il padre di Ernesto, durante uno sfogo drammatico - deve pagare». E allo sfogo dell'uomo aveva assistito anche il nonno Ernesto, indagato dalla procura di Tolmezzo per omicidio colposo, il quale è rimasto visibilmente scosso, pur ribadendo la propria estraneità alla dolorosa vicenda.

● A pagina 3

Storico vertice oggi a Zagabria con i 15 dell'Ue assieme ad Albania, Bosnia, Croazia, Jugoslavia, Macedonia

I Balcani tra l'Europa e i vecchi fantasmi

Bruxelles celebra l'apertura verso Sud portando crediti per novemila miliardi

Dall'incanto

ZAGABRIA L'Europa apre ai Balcani proprio mentre in Kosovo tornano a farsi sentire gli echi dei recenti conflitti. Oggi a Zagabria, in una città blindata, con dozzine di cecchini sui tetti, si tiene uno storico vertice tra i leader dei Quindici e quelli di Albania, Bosnia, Croazia, Jugoslavia e Macedonia, che vuole essere un riconoscimento ai progressi dalla regione e una promessa di sostegno al cammino «europeo» dei nuovi governi.

I motivi per celebrare non mancano: dallo scaccia-Milosovic, Vojislav Kostunica, ai successi di Tudjman e Gligorov, il croato Stipe Mesic e il macedone Boris Trajkovski, attorno al tavolo siedono i protagonisti della «primavera dei Balcani». L'Ue - per l'Italia ci sono

Amato e Dini - si presenta con 9000 miliardi di lire del regolamento Cards appena stanziati per il periodo 2000-2006. Serviranno a promuovere la cooperazione e la democrazia nell'area. E a dimostrazione che i 15 sono pronti ad accogliere i Paesi balcanici nella famiglia europea, a Zagabria viene firmato con la Macedonia l'accordo di stabilizzazione e associazione - anticamera ai negoziati di adesione - e si avvia la procedura per un analogo accordo con la Croazia.

Ma un'esplosione, senza creare danni, è avvenuta la scorsa notte nel mercato di Dolaz nel centro di Zagabria all'antivigilia del vertice. Sono le vecchie frange oltranziste guerrafondaie che contestano l'Europa.

● A pagina 6
Mauro Manzini

ALLARME MALTEMPO

Almeno due vittime: un camionista in periferia e un uomo sepolto da un muraglione

Imperia, morti sotto le frane



Violente mareggiate hanno colpito la Liguria. Due morti sotto le frane

IMPERIA Almeno due morti sepolti dal fango: il bilancio di questo autunno eccezionalmente aumentato di giorno in giorno. Una nuova ondata di maltempo si sta abbattendo infatti sull'Italia del Nord, arrivando da Occidente. Il Consiglio dei ministri ieri ha deliberato un nuovo stato di emergenza in Piemonte, Liguria, Toscana, Emilia Romagna e Trentino. Nelle prossime ore l'ondata di pioggia e vento colpirà progressivamente le regioni più orientali del Nord e successivamente il centro-sud. Come sempre, a fare le spese per prima è stata la Liguria. Ieri pomeriggio un camionista è stato sepolto da una frana sull'autostrada dei Fiori, alla periferia di Imperia, verso il confine. In centro città invece, in serata, è crollato un muraglione di 30 metri, che ha travolto un abitante della zona. Si teme però che sotto l'ammasso di detriti siano rimaste anche altre persone: i soccorsi, alla luce delle fotoelettriche, sono iniziati immediatamente.

● A pagina 4

Sono 29 le strutture che destano particolare preoccupazione

Aziende a rischio ambientale Il Friuli-V. Giulia all'11.0 posto

TRIESTE

Le imprese italiane nascono troppo piccole e sono frenate dalla troppa burocrazia: in queste condizioni trovano una grande difficoltà a competere con successo sul nuovo mercato globale. E' l'allarme sul nostro sistema produttivo lanciato nel libro bianco pubblicato dal ministero dell'Industria.

Ma a far notizia è anche la contestuale diffusione di una mappa dettagliata delle industrie a rischio di incidente rilevante. Questa l'ha realizzata il ministero dell'Ambiente. E nella nostra Regione sono state censite 29 aziende, tanto che il Friuli Venezia Giulia si trova all'11.0 posto nella graduatoria italiana, che vede tra le regioni più a rischio Lombardia ed Emilia Romagna (rispettivamente 241 e 111 impianti potenzialmente pericolosi) e tra quelle più sicure la Basilicata e la Valle d'Aosta, con 5 e 4 industrie. Tra le aziende a rischio del Friuli Venezia Giulia figurano, in primo luogo, impianti di stoccaggio di Gpl e degli altri prodotti petroliferi.

● A pagina 9

IN CRONACA

ATER

Sono 125 i miliardi che verranno utilizzati per rimettere a nuovo le case dell'ex IACP

BIG MATCH

Il «Giaguaro» Sparano sul ring di Trieste sfida Pietro, il palestrato del Grande Fratello

ALL'INTERNO

RAZZISMO

Il sindaco leghista ordina: i non cattolici devono tenersi a 15 metri dalla chiesa

● A pagina 4

STUPEFACENTI

Dalla Spagna sta per arrivare anche in Italia il cerotto che svela se uno si è drogato

● A pagina 4

Arclinea
tecnologia creativa

perizzi
via San Nicolò 32, Mazzini 31

Arriva Playstation 2: è già esaurita

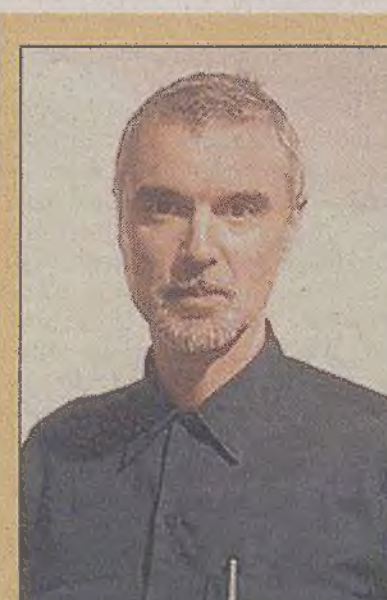
TRIESTE Da oggi è in vendita anche a Trieste la Playstation 2, l'ultima novità della giapponese Sony in materia di videogames. Una macchina che, collegata al televisore di casa, consente di usare videogiochi dell'ultima generazione, sempre più sofisticati, ma anche di proiettare film da cd, ascoltare musica e addirittura navigare in Internet. Il tutto per una spesa che sfiora il milione di lire.

Il problema è che la Sony ha distribuito i pezzi con il contagocce: e allora a Trieste, come a Tokyo già mesi fa, si prevedono code anche

se i ragazzi non potranno esaudire i propri desideri visto che gli esemplari distribuiti in città, come anche nel resto della regione, sono pochi. «Ho una quarantina di prenotazioni - conferma un negoziante - ma so già che non potrò disporre di più di tre apparecchi».

Gli altri arriveranno il primo dicembre, in tempo per Natale: ma intanto l'astuta politica commerciale del colosso giapponese avrà già creato l'«evento». All'insegna del motto: meno vendi (prima), più vendi (dopo).

● A pagina 5
Elena Marco



David Byrne, un party per soli oggetti

L'ex leader dei Talking Heads a Trieste con una mostra

● In Cultura

KOMUNIKARE
IN MODO DIVERSO

L. 398.000 CON 100.000 TRAFFICO PREPAGATO INCLUSO + 100 SMS GRATIS

NOVITÀ NUOVA APERTURA
Via Prosecco 1/C - OPICINA (vicino alla Posta)

Via Fabio Severo, 138 34127 Trieste Tel. 040.577750

Via S. Giacomo in M., 12/d 34137 Trieste Tel. 040.3721717

SCARCERAZIONI FACILI Il governo presieduto da Giuliano Amato ha varato l'atteso decreto dopo giorni di annunci puntualizzazioni e rettifiche

Dal 2001 bracciale elettronico contro le fughe

Escluso il rito abbreviato nei reati puniti con l'ergastolo - Prorogato il carcere duro per i mafiosi

Gli Usa sono all'avanguardia Sorvegliati da un microchip

ROMA L'«electronic monitoring» è un sistema sperimentato con successo negli Stati Uniti ed in diversi Paesi europei con l'obiettivo di svuotare le carceri ed impedire che i detenuti per reati minori vengano arruolati nelle organizzazioni della criminalità organizzata. Utilizza un trasmettitore, inserito in una scatola delle dimensioni di un comune pacchetto di sigarette, che viene fissato alla caviglia del detenuto con una fascia elastica. Il dispositivo è collegato ad una ricevente inserita in un computer collegato ad una linea telefonica. Se il detenuto abbandona la zona di sorveglianza o cerca di strappare la fascia elastica scatta l'allarme che viene immediatamente ricevuto dagli addetti al controllo. Il funzionamento del bracciale elettronico è garantito da una batteria che ha un anno di durata. I costi variano dalle 10 alle 20 mila lire al giorno.

In tutti i Paesi l'utilizzo di questa misura alternativa alla detenzione è consentito soltanto per coloro che hanno subito una condanna in via definitiva. L'«electronic monitoring» non viene applicato per la carcerazione preventiva perché in contrasto con il diritto alla presunzione di innocenza.

Se negli Stati Uniti il bracciale elettronico viene largamente usato - il costo giornaliero è a carico del detenuto - in Europa questo strumento che garantisce la libertà vigilata è stato introdotto relativamente di recente. La Svezia ha fatto da battistrada nel 1994. Le autorità scandinave sono quelle che lo impiegano di più: sono 3809 i detenuti sottoposti a questa misura. Ma soltanto per le condanne inferiori ai due mesi (è in discussione un progetto che prevede l'estensione dei termini). In Belgio la sperimentazione è partita un anno dopo. E riguarda chi ha subito una condanna fino a 18 mesi di reclusione. Mentre in Olanda il bracciale elettronico - utilizzato in appena 96 casi - è considerato propedeutico al reinserimento di chi sconta una pena fino a sei mesi di arresti domiciliari. Dal 1997 è utilizzato in Francia su un campione di detenuti condannati ad una pena massima di un anno. Infine la Gran Bretagna che ha adottato questo sistema a partire dallo scorso anno per le condanne fino ad un massimo di sei mesi. Sono già 430 i detenuti di sua Maestà collegati alle manette elettroniche.

Ma la tecnologia ha ormai oltrepassato la frontiera orwelliana. Entro la fine dell'anno la società americana Ads completará il prototipo di un chip in miniatura - nome in codice «Angelo Digitale» - che potrà essere impiantato sotto la pelle dell'uomo. Utilizza il movimento dei muscoli per trasmettere e ricevere dati. E, impiegando il sistema di posizionamento globale (Gps), sarà in grado di seguire gli spostamenti di qualsiasi detenuto sottoposto ad un regime di libertà vigilata.

Antonio Pennacchioni

Il premier: «Le nuove norme spazzano via le polemiche». Il ministro Fassino: «Non sono state violate le garanzie costituzionali»

ROMA Il governo vara misure contro le scarcerazioni facili e dal 2001 arriva il bracciale elettronico. Il premier Amato: «Le nuove norme spazzano via le polemiche». Il ministro dell'Interno: «Non sono state violate le garanzie costituzionali». Il ministro della Giustizia: «La prossima settimana sceglieremo il modello del meccanismo che impedirà fughe repentine dagli arresti domiciliari».

Dopo giorni di annunci, puntualizzazioni e rettifiche

che ieri il governo ha dunque varato l'atteso decreto contro le scarcerazioni facili. E il presidente del Consiglio si mostra particolarmente soddisfatto soprattutto perché «le nuove norme fanno piazza pulita di una polemica incomprensibile».

E così il bracciale elettronico del quale si parla da anni per fronteggiare fughe repentine dagli arresti domiciliari potrà essere utilizzato a partire dal 2001, cioè tra pochi mesi.

Spiega il ministro della Giustizia, Piero Fassino: «Il decreto legge approvato dal Consiglio dei ministri rende più efficace il sistema dell'esecuzione della pena ed evita che chi ha commesso reati, spesso gravi, possa sottrarsi al processo e alla condanna».

Sono 10 i punti fondamentali del provvedimento. «Si tratta di misure rigorose e severe - precisa Fassino - che non alterano né ledono le garanzie fondamentali previste dalla Costituzione per ogni cittadino, per cui alcune valutazioni negative espresse prima che si conoscesse il testo del de-

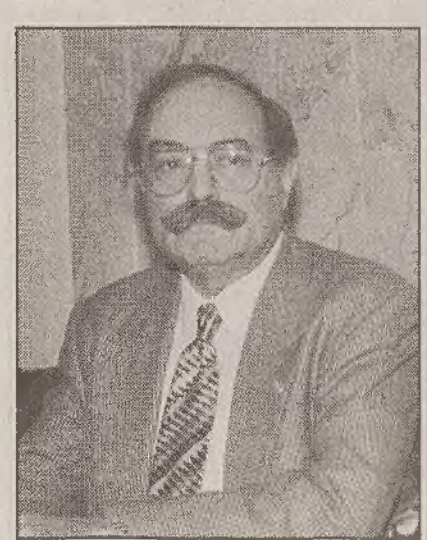
creto, non hanno ragione di essere».

Taglia corto il ministro della Giustizia e poi passa ad illustrare le nuove norme nel dettaglio. Ma le novità più importanti riguardano le manette elettroniche e l'esclusione dal rito abbreviato dei reati puniti con l'ergastolo, come quelli di mafia, mentre sarà prorogato nuovamente il carcere duro per i mafiosi previsto dall'articolo 41bis.

Contro le scarcerazioni facili il ministro dell'Interno, Enzo Bianco, ritiene il «bracciale» uno strumento indispensabile. L'utilizzazione di questo strumento spetta al

magistrato «nel momento in cui dispone la misura degli arresti domiciliari e se dovesse ritenere necessario anche un controllo tecnologico del luogo in cui si trova il detenuto per il quale sono stati disposti gli arresti domiciliari».

La decisione di impiegare anche in Italia questo strumento di controllo, ha detto il ministro, è nata dal fatto «che numerosi reati sono commessi da detenuti agli arresti domiciliari e ciò desta un forte allarme sociale».



Grazie al «bracciale» le forze di polizia, oggi adette al controllo di queste persone verranno utilizzate invece per contrastare la criminalità nelle strade.

Bianco ha comunque spiegato che non sarà «indossato dal detenuto automaticamente». E volentieri: «Serve il suo consenso». In caso di risposta negativa le porte del carcere si aprirebbero di nuovo.

Resta ora da decidere il «modello». «In questi ultimi mesi - ha chiarito il ministro - sono state valutate le diverse tecnologie. La prossima settimana faremo conoscere la nostra scelta».

Chiara Raiola

SCARCERAZIONI FACILI Decisamente contrari gli avvocati che parlano di misure disorganiche e contraddittorie

Magistrati accontentati solo in parte

ROMA È soddisfatto il giudice Gaetano Ruello che a Firenze rappresenta l'accusa nel processo per le stragi mafiose del '93: «Si può dire che il giudizio abbreviato si allontana di più da questo processo». Ma il decreto contro le scarcerazioni facili accontenta solo in parte i magistrati che vedono nella lunghezza dei processi la principale causa del malfunzionamento della giustizia. E lo sanno bene anche i politici. Forti, infatti, sono state le critiche del Polo, ma

le proteste si fanno sentire pure nel centrosinistra con i Verdi, mentre i Ds chiedono che il provvedimento del governo venga arricchito con altre misure contro il contrabbando e la tratta delle schiave.

Contrari, decisamente contrari, si mostrano, invece, gli avvocati. Giuseppe Frigo, presidente dell'Unione Camere Penali, boccia la scelta dell'esecutivo senza mezzi termini: «Le misure adottate sull'onda di emozioni contingenti con il perverso stru-

mento del decreto legge sono, una volta di più, disorganiche, contraddittorie, di prevedibile scarsa efficacia e lesive, in buona parte, di fondamentali diritti». Proprio ciò da cui si difende strenuamente il ministro della Giustizia, Piero Fassino, che anche ieri ha ribadito: «Nessun diritto è stato leso o alterato».

I magistrati lo considerano un passaggio, solo un passaggio verso una legislazione definitiva perché, dicono, il problema

delle scarcerazioni facili potrà essere risolto attraverso una complessiva rivisitazione delle norme processuali. Insomma, si tratta di interventi «a spizzico» buoni per puntellare temporaneamente l'edificio del processo penale.

Cauti, dunque, i giudizi del Consiglio superiore della magistratura (Csm). Ma una cosa è sicura. «Se non interverrà una legislazione definitiva - sottolinea il consigliere togato Margherita Cassano (Mi) - rischieremo sicuramente

Il penalista Frigo.

altre scarcerazioni, perché non sono certe le regole in base alle quali attualmente si stanno celebrando i dibattimenti».

A giudizio di due ex detenuti «eccellenti», oggi volontari in carcere, è «l'ennesima presa in giro».

Secondo l'ex finanziere Sergio Cusani, travolto da Mani Pulite, e l'ex terrorista di Prima Linea, Sergio Segio, «il decreto provoca

Il Polo contesta, perplessità anche nel centrosinistra

un ulteriore strappo a un corpo di norme penali e procedurali ormai privo di qualsiasi coerenza e logica d'insieme e, dunque, di ogni efficacia».

Spara a zero la «garantista» Tiziana Majolo di Forza Italia: «Quando si cominciano a demolire le garanzie dei cittadini in nome dell'emergenza si rischia di arrivare ai campi di concentramento. Il governo Amato si conferma il più illiberale e antidemocratico della storia repubblicana».

c.r.



GORIZIA È un attimo. Mercoledì notte, come ogni notte. Un attimo che ti cambia un patteggiamento, quell'attimo che ti può costare la vita. La tua, quella del tuo compagno che ti siede a fianco nell'auto civetta che percorre sgommando le curve insidiose del Vallone, quella dei clandestini che stai inseguendo. Perché è solo per caso, fortuna o destino che un inseguimento mercoledì notte non si è tramutato in tragedia, che la «notizia» sia l'arresto di un passeur sloveno e di sette clandestini cinesi e non una corsa dagli esiti drammatici. Perché è questo quanto accaduto mercoledì notte. Ed è questo che accade ogni notte. Così, con l'adrenalina ancora alta e il fiatone che non ti molla, un patteggiamento sul quel «maledetto» confine invisibile si conclude da dove è partito, alla Casa Rossa, per recitare un verbale e raccogliere i primi elementi per le indagini.

Non sono le sequenze stereotipate del solito film d'azione dove tutto, comunque, finisce con lo sbirro che prevale sul criminale. Sono i fotogrammi di una notte di inseguimenti dove i protagonisti, tanto anonimi quanto questi star, sono gli uomini e le donne in divisa della polifrontiera di Gorizia. In una polizia dove sovente i veleni e le battaglie sindacali attraggono l'attenzione più delle indagini, quasi con imbarazzo seguiamo l'opera di un nucleo investigativo dalla compattezza insolita. L'imbarazzo è dovuto al fatto di doverci quasi «intromettere» nel lavoro di uomini che sono entrati in servizio alle 8 del mattino e - tra un clandestino e un documento, una relazione e una «soffiata» - sono ancora qui, a mezzanotte passata. E nessuno sbravita invocando gli straordinari non pagati, le competenze accresciute, i confini colabrodo di Schengen, i mezzi da adeguare. Sono perfettamente consapevoli della lotta impari che li costringe, come Davide contro Golia, a scrutare un confine che ogni notte ti vomita

In diretta, al fianco della polizia di frontiera, nei boschi dell'Isontino, un arresto e il fermo di sette cinesi subito rimandati in Slovenia

La lunga notte all'inseguimento di passeur e clandestini

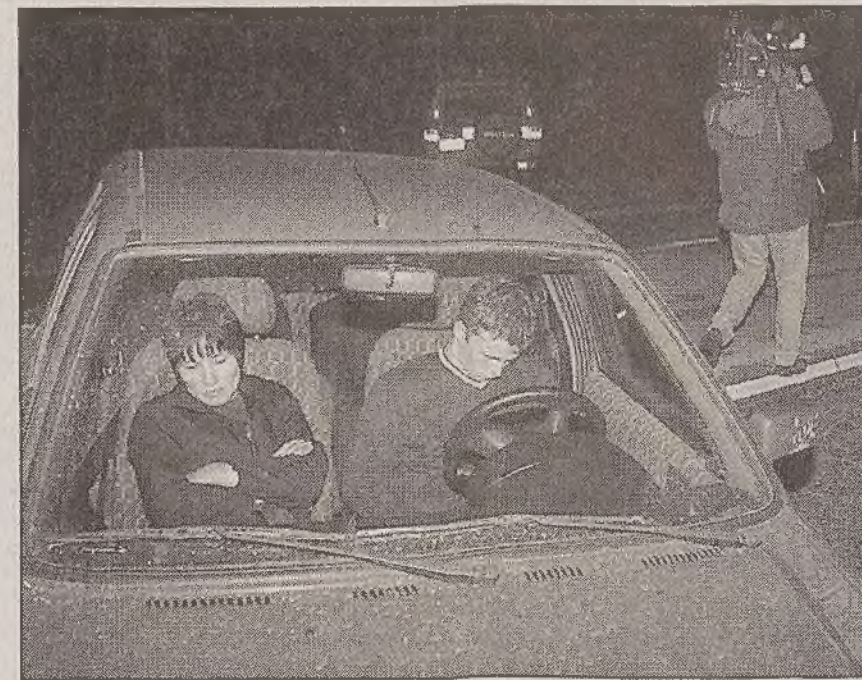
Tre auto passano il confine alla Casa Rossa, poi caricano i passeggeri. L'inseguimento, la cattura

GORIZIA Tre passeur identificati, dei quali uno arrestato e due denunciati per favoreggiamento dell'immigrazione clandestina, sette cinesi bloccati e quindi rimandati in Slovenia. Uno spunto d'indagine tutto da ampliare. E il bilancio dell'operazione condotta dalla polizia di frontiera di Gorizia. Giovani, incensurati e sloveni: è l'identikit dei tre passeur che dovevano traghettare i clandestini (due donne e cinque uomini tra i 20 e i 30 anni) da Gori-



Due fasi della battaglia: poliziotti in azione e, al volante, il passeur arrestato con a fianco una cinese (Foto Bumbaca).

zia a Mestre. L'arrestato, R.M., 19 anni, di Canale, ha scelto di sopprimere così la mancanza di un lavoro stabile. Spunti investigativi giungeranno anche dalle testimonianze degli immigrati che hanno pagato all'organizzazione 90 mila dollari cinesi (25 milioni di lire). Partiti un mese fa da Pechino con un volo diretto per Belgrado hanno compiuto il viaggio su auto, sostituite più volte lungo il tragitto. Erano attesi a Roma e Milano.



gio, e quel groviglio di rovi e nebbia lo privano di ogni forza. Si accascia a terra, svenuto. Sembra morto. Il poliziotto si blocca impietrito. Avranno la stessa età, e lui ha ancora negli occhi l'immagine di un immigrato che mesi fa per sfuggire all'arresto volò giù dal Carso per otto metri. Viene chiamata l'ambulanza, mentre tutto attorno si improvvisa una battaglia. L'altro passeur viene ammanettato al volante della Ford Fiesta tramutata per l'occorrenza in improvvisata cella di sicurezza anche per gli altri quattro cinesi. Arrivano altre pattuglie di rinforzo.

Inizia la «caccia». È il momento più difficile, il più pericoloso. Mentre ti addenti tra i rovi che ti scorticiano le mani e l'anima, senti crescere la tensione. Le fotelettriche (poche) illuminano a malapena il terreno, i buchi, gli anfratti. Nel buio le ombre dei poliziotti si confondono con quelle degli alberi. L'udito è teso a cogliere ogni rumore, ma nella notte tutto viene ingigantito, deformato. Si procede, comunque. Anche sapendo che il terreno sconnesso potrebbe celare inattese foibe. Anche temendo che il passeur possa essere armato. Perché, così come avvenuto a Trieste, se la «merce» è preziosa e l'organizzazione che l'attende non ammette errori, i trafficanti di uomini possono mettere in bilancio anche gli spari. I poliziotti impugnano la Beretta calibro 9 d'ordinanza. Si procede così, in un silenzio surreale, illuminati dalla luce blu dei lampeggianti, mentre le dita soppesano il grilletto. Per un'ora si tenta il possibile e l'impossibile. Non si sente il freddo che entra nelle ossa, la stanchezza della giornata trascorsa. Si guarda tra i cespugli, dietro i massi. «Riescono a nascondersi ovunque - commenta un ispettore - Come fai a trovarli in queste condizioni?».

Yugo 45, mentre la Opel, che fa da staffetta appristata al carico, riesce ad allungare la corsa. Un poliziotto agita la paletta rossa e bianca e intima l'alt. Dietro altre «pantere». Sembra fatta. Come nei film, come ogni notte. Ma è un attimo, quell'attimo che può cambiare tutto. I passeur, a sorpresa, frenano e innestano la retromarcia. Cercano una via di fuga, qualsiasi, anche la più disperata. Le «pantere» che li inseguono cercano di fare altrettanto. Le auto si sfiorano, sgommano, sterzano. Ma la strada è stretta e trafficata. Ai lati i costoni del Carso. È un attimo, appunto. La Yugo 45 e la Fiesta finiscono fuori strada, rischiate dagli arbusti. Un passeur tenta il tutto per tutto. Apre lo sportello, lascia il «carico umano» e fugge nella notte. Lo segue un clandestino. Ci mettiamo all'inseguimento. Il cinese è terrorizzato, forse già stremato da chissà quale viag-

Nel bagagliaio la sorpresa: un ragazzo rannicchiato

GORIZIA Per due ore è rimasto zitto zitto. Immobile, quasi non respirando. Il primo conteggio effettuato sul campo dagli investigatori della polizia di frontiera si era fermato a sei clandestini cinesi, 4 uomini e due donne. Era arrivata l'ambulanza che aveva soccorso l'immigrato letteralmente in preda a una crisi di terrore. Erano arrivate altre pattuglie, quindi il pulmino per trasportare i fermati alla caserma Massarelli. Un via vai di divise e luci. Alla fine erano state pure spostate quelle due auto rosse, strappandole dal groviglio di rovi, pronte così per il sequestro giudiziario. Ma lui, zitto zitto, quasi stava per farcela. Era stato rinchiuso nel bagagliaio della Yugo 45 dove neppure un cane riuscirebbe a starci. Clandestino dal nome impronunciabile, ragazzo stretto in una fiacca nera incapace di farlo adulto, è rimasto immobile per due ore. A trovarlo, quasi per caso, un poliziotto che lo pozzonante aveva deciso di forzare quel portellone posteriore così ostico da aprire. Ad annunciare l'inattesa scoperta, un poderoso e scherzoso grido: «Bingo!».

Aria stralunata di chi teme chissà quale punizione, il ragazzo ha tentato fino all'ultimo di non uscire da quell'angusto portabagagli. Gesticolando furiosamente nel tentativo di negare la sua stessa presenza, a fatica ha lasciato quell'angusto vano di una Yugo 45 scassata e fumante. Poi, con la rassegnazione negli occhi, ha raggiunto gli altri compagni di un viaggio finito bruscamente.

IL PICCOLO

fondato nel 1881
EDITORIALE IL PICCOLO S.p.A. - DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE
34123 Trieste, via Guido Reni 1 - Telefono 0432/331111 (quindici linee in selezione personale)
Direttore responsabile: ALBERTO STATERA
Condirettore: STEFANO DEL LIVO
Caporedattore centrale: Francesco Carrara. Caporedattori: Livio Missio, Piero Trebiciani.
Attualità: Roberto Altieri (responsabile), Baldovino Uligiani (vice), Piercarlo Fiumani, Fabio Cusani, Piercarlo Garofalo, Mimmo Greco, Riccardo Manzi, Elena Marco, Cultura-Spettacoli: Marina Neri (responsabile), Alessandro Mazzoni (vice), Renzo Sanson, Carlo Muscatelli, Cronaca: Fulvio Gon (responsabile), Roberto Degras (vice), Pierluigi Sabatini, Federico Barile, Claudio Erni, Corrado Barbieri, Paola Boly, Arianna Bora, Giulio Sarau, Cesare Geronzi, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pietro Spirito, Gabriele Ziani, Regione: Alberto Bollo (responsabile), Furio Baldesi, Sport: Roberto Costa (responsabile), Roberto La Rosa (vice), Maurizio Cattaruzza, Bruno Lubis, Gorizia: Antonino Barba (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barile, Roberto Missio, Luigi Turel, Montecarlo: Fabio Malacrea (responsabile), Domenico Diaco (vice), Laura Borsari, Matteo Contessi, Ferdinando Viola.
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vice Presidente), Guido Carignani (Amministratore Delegato), Luigi Riccardone, Sergio Hauer, Maria Enrichetta Nelli Carignani, Fabio Tacciaro, Andrea Piana, Giovanni Gabrielli, Enrico Tomaso Cucchiari, Vittorio Ripa di Meana, Michele Lacalmita, Gianluigi Melega, Milvia Fiorani.
RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO DATI (Legge 675/96): Guido Carignani.
ABBONAMENTI: c/c postale 254942 - ITALIA: con prescrizione e consegna decentrata agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo L. 450.000, sei mesi L. 230.000, tre mesi L. 120.000; (nel numero settimanale) annuo L. 390.000, sei mesi L. 200.000, tre mesi L. 110.000; (cinque numeri settimanali) annuo L. 330.000, sei mesi L. 170.000, tre mesi L. 90.000. ESTERO: tariffe uguali a ITALIA più spese recapito. Arretrati L. 2.000 (max 5 anni). INTERNET: tre mesi 65\$, sei mesi 120\$, annuo 260\$.
Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 206 Legge 662/96 - Filiale di Trieste
PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 280 - Croazia KN 13
L'edizione dell'Istria viene distribuita solo in abbonamento con «La Voce del Popolo»
PUBBLICITÀ: A. MANZONI & C. S.p.A.
Trieste, via XX Settembre 4, tel. 0432/28311, fax 0432/366046.
PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (nm 4028): commerciale L. 350.000 (testi), posizione e data prestabilita L. 420.000 - Finanziaria L. 700.000 (testi) L. 800.000 - R.P. L. 350.000 (testi) L. 420.000 - Finanziaria L. 500.000 (testi) L. 600.000 - Legale L. 500.000 (testi) L. 600.000 - Necrologio L. 5.000 - 12.000 per paragrafo (partecip. L. 8.000 - 16.000 per paragrafo) - Avvisi economici varie rubriche (4x4)
La tiratura
del 23 novembre 2000
è stata di 53.750 copie
Certificato n. 3864
del 25.11.1999
© 1999 Editore Il Piccolo S.p.A.



Gabriele Dorigo, il ragazzo di quindici anni ucciso, in circostanze non ancora chiarite, da un colpo di fucile.

UDINE Avrebbe dovuto essere una mattinata di divertimento all'aria aperta, in Carnia. All'alba di domenica 29 ottobre il quindicenne Gabriele Dorigo, insieme al padre Alfio e al nonno Ernesto residenti a Lorenzago nel Bellunese, si incammina dalla casetta familiare di Cima Corso, utilizzata per i fine settimana, verso il monte Corona, una zona impervia tra Ampezzo e Sauris. Obiettivo di nonno, figlio, nipote è una battuta di caccia al camoscio.

Il ragazzo si spinge da solo su un pendio, al termine del quale c'è una parete rocciosa, che Gabriele comincia a scalare. Ma attorno alle 8 di quella domenica mattina comincia soprattutto una tragedia: il corpo sanguinante di Gabriele viene infatti trovato dal

Tutto comincia nella mattinata di domenica 29 ottobre: muore il quindicenne Gabriele

All'inizio pareva una tragica caduta

Solo l'autopsia fece chiarezza: fu ucciso da un fucile da caccia

nonno, che dice di aver sparato un colpo in aria per avvertire il padre del ragazzo. Alfio arriva, si carica in spalla il figlio e scende verso valle; sulla strada per Sauris incrocia un medico, scattano i soccorsi, ma per Gabriele non c'è nulla da fare. Per il procuratore della Repubblica di Tolmezzo, Cavalieri, e per i carabinieri di Ampezzo la morte è causata da una caduta accidentale, un incidente forse dovuto a un malore.

Ma l'autopsia, effettuata il giorno dopo a Tolmezzo, sconvolge completamente quella prima ricostruzione: Gabriele è stato ucciso da un'arma da fuoco, un fucile da caccia che ha sparato una rosa di pallettoni. Uno di questi, in particolare, si rivela fatale: penetrando nel torace, lede un vaso arterioso e provoca un mortale choc emorragico. Si tratta di omicidio: si apre così un inquietante scenario giudiziario, ben diverso da

quello che sarebbe stato determinato dalla caduta accidentale. «Indagini a tutto campo», annuncia il procuratore Cavalieri: sono indagati anche il nonno e il padre, ai quali vengono sequestrate le armi imbracciate quella terribile domenica mattina. Dalle perizie sui fucili sarà possibile avere riscontri più precisi circa eventuali responsabilità. Il 2 novembre sono celebrati, a Lorenzago di Cadore dove

abita la famiglia Dorigo, i funerali di Gabriele. Gli inquirenti orientano le ricerche soprattutto su due piste. La prima: il colpo fatale potrebbe essere partito, per un tragico errore, dal fucile del nonno. La seconda: a premere il grilletto potrebbe essere stato un altro disattento cacciatore; quella domenica, in giro nella zona, c'era una dozzina di persone, le cui testimonianze sono raccolte e vagliate dai carabinieri di Ampezzo.

Luciano Cardella, difensore di Ernesto e Alfio Dorigo, insiste intanto perché i suoi clienti siano al più presto ascoltati dalla Procura di Tolmezzo. E rilancia: «Intendiamo comunicare agli inquirenti importanti particolari di cui siamo venuti a conoscenza e che potrebbero permettere di fare luce sull'intera vicenda». «I miei assistiti - incalza l'avvocato - rimangono convinti che qualcuno sa o ha visto quello che è successo quella domenica». Insomma: chi sa, parli. Si delinea una nuova ipotesi: una terza persona (quindi né il nonno, né un cacciatore troppo precipitoso) potrebbe avere ucciso Gabriele. «Qualcuno» che considera la zona, dove è avvenuto il fatto, una sorta di riserva personale di caccia, dove non sono tollerati intrusi.

magr

Ieri mattina Ernesto Dorigo ha aspettato che i parenti si allontanassero dalla casa di Ampezzo, in Carnia: poi si è impiccato a una trave della soffitta

Troppi sospetti: suicida il nonno del ragazzo morto

Sotto inchiesta per la scomparsa del nipote. Aveva detto: «Possono indagarmi tutta la vita, io non ho fatto niente»

AMPEZZO Ha gridato la sua innocenza e il suo dolore per giorni, da quella domenica maledetta quando il nipote adorato, la sua più grande ragione di vita, era caduto a pochi metri da lui, ucciso da una scarica di pallettoni durante una battuta di caccia. Il peso dei sospetti e la disperazione l'hanno divorato e ha scelto di farla finita. Si è tolto la vita, impiccandosi a una trave in soffitta, Ernesto Dorigo, 60 anni, di Cima Corso, una borgata a una manciata di chilometri da Ampezzo, nonno di Gabriele, il ragazzo di 15 anni morto la mattina del 29 ottobre scorso. L'ha fatto in silenzio, senza lasciare biglietti, senza spiegare perché. Soltanto 48 ore prima, con gli occhi vitrei solcati da una la-

crima, aveva dichiarato: «Possono indagarmi tutta la vita, io non ho parole. Io non ho fatto niente». E ora quelle parole suonano come un testamento spirituale, le ultime grida di dolore di un uomo devastato da una tragedia troppo grande. La scoperta è stata fatta nella tarda mattinata di ieri dalla moglie Maria, rientrata a casa assieme al figlio Alfio, 37 anni, padre di Gabriele, che poche ore prima era arrivato a Lorenzago (in provincia di Belluno), dove vive, per trascorrere la giornata con i suoi. Alfio e la madre erano stati a fare legna nel bosco, ma Ernesto non era voluto andare con loro. E così rimasto a casa, da solo, con il suo dolore infinito, in quella casa in mez-

zo ai boschi dove termina una stradina sterrata e dove pare che le cime degli alberi sfiorino il cielo. E lì ha scelto di morire. E salito in soffitta con una corda del diametro di due centimetri, l'ha assicurata a una trave, poi se l'è girata attorno al collo, è salito su una sedia, con un piede l'ha spinta facendola cadere e lui è scivolato nella morte. Poco dopo le 13, la moglie Maria, rientrata a casa col figlio, ha cominciato a chiamarlo. Il pranzo era quasi pronto. Ernesto era come sparito, non c'era. Poi, un tragico presentimento. Maria Dorigo è salita su fino in soffitta e si è trovata davanti il corpo del marito che penzolava. Con le mani fra i capelli è corsa giù. «L'ho vi-

sta arrivare - racconta il figlio Alfio - gridava che mio padre era lassù. Non capivo, sono andato a vedere e l'ho trovato». A Cima Corso sono arrivati i carabinieri della stazione di Ampezzo. Sul collo di Ernesto c'erano i segni inequivocabili della morte per impiccagione. La salma è stata portata nella cella mortuaria del cimitero ampezzano, dove Ernesto Dorigo riposerà dopo i funerali. La data non è fissata, anche perché si attende il nulla osta dell'autorità giudiziaria.

IN PAESE

«Eccesso di chiasso e di pubblicità su questa vicenda: la gente semplice non regge questi stress»

Il parroco accusa il pressing televisivo

AMPEZZO Ucciso dal peso di un'accusa e dal troppo clamore, culminato con la drammatica trasmissione «La vita in diretta». Il sospetto della gente, amplificato dalla trasmissione di Raiuno, potrebbero aver avuto un ruolo nella

drammatica decisione di Ernesto Dorigo finita. Lo dice a chiare lettere il parroco del paese, don Ivo Belfio. Il sacerdote di Ampezzo è stato vicino alla famiglia in questo ultimo periodo. Ha difficoltà a trovare le parole giuste per fare una dichiarazione sugli ultimi eventi: «Ernesto si confidava spesso con me. Era ossessionato da quel peso di accuse che sentiva tutt'intorno per la morte del nipote».

Poi un'accusa anche ai mass media: «S'è fatto troppo clamore su questa dolorosa vicenda, a cominciare da quella di Gabriele. Troppo chiasso, troppa pubblicità a queste cose: i giornali, addirittura la televisione nazionale: non si possono fare queste cose con gente semplice, che non ha i mezzi per sopportare carichi di stress così elevati e fatti così eclatanti».

Ricordiamo che la tragica battuta di caccia al camoscio era stata rivissuta in televisione martedì scorso dai due protagonisti, durante la trasmissione di Raiuno «La vita in diretta». «Chiunque sia stato a sparare - aveva detto il figlio Alfio - deve pagare». «Voglio la verità, tutta la verità - aveva gridato scoppiando in lacrime - perché bisogna dire solo la verità e niente altro che la verità. Il colpevole deve pagare e basta».

Al drammatico sfogo dell'uomo aveva assistito anche il nonno Ernesto, indagato dalla procura di Tolmezzo, il quale, visibil-

mente scosso, pur ribadendo la propria estraneità alla dolorosa vicenda, aveva solo detto «possono indagarmi quanto vogliono, anche per tutta la vita».

Una piccola comunità sconcertata. Una situazione

Martedì scorso il drammatico confronto tra padre e figlio durante il programma di Raiuno «Vita in diretta»

ne complicata secondo Renzo Petris, primo cittadino del paese. Una tragedia nella tragedia che ha choccato tutta la collettività. «Ora bisogna attivare tutti i meccanismi della solidarietà e dell'aiuto sociale e psicologico. La famiglia Dorigo si sente annientata da tutto quanto

Il sindaco: «Il paese è sotto choc». Ma un parente racconta: «Ernesto sapeva le terribili insinuazioni che giravano sul suo conto»

nel volgere di poco tempo le è piombato addosso. Non vorrei che questa fosse solo una pagina di un cupo e triste capitolo che potrebbe continuare». «Meno avvocati e più operatori che intervengono nel campo del disagio - ha continuato il sindaco di

Ampezzo - questo serve al territorio e alla famiglia Dorigo, per aiutarla a uscire da questo tunnel, da questo incubo. Bisogna far sì che tutto si esaurisca con questo funerale di Ernesto, e non abbiano a continuare dolori e sospetti, sia per la famiglia Dorigo sia per il paese intero».

Già, i sospetti. Tremende insinuazioni che Ernesto non è riuscito a sopportare. Racconta un cugino, quello con il quale accudiva il bestiame sul Bernin due sere prima del suo suicidio. «Cugino - racconta il parente - mi disse abbracciandomi, tu sei più giovane. Fra 20 anni la verità verrà fuori e così vedrai anche tu che io, Ernesto Dorigo, non ho alcuna colpa della morte di mio nipote Gabriele. Vedi, la gente mi accusa, ma io sono innocente». Questo il commiato di Ernesto Dorigo. Lui si è sempre dichiarato estraneo alle vicende che hanno portato alla morte del nipote domenica 29 ottobre verso la forra del Lumiei, ma la gente lo aveva già condannato. Queste almeno le testimonianze raccolte in casa Dorigo, a Cima Corso, fatte da amici e conoscenti: «L'altro giorno Ernesto - raccontano - era andato in osteria. Qui alcuni paesani lo hanno avvicinato e gli hanno detto di confessare di essere stato lui a sparare, accidentalmente, al nipote. La gente è cattiva, «dillo che l'hai ammazzato» insistevano. Ernesto non poteva reggere tutte quelle accuse da solo».

Tra le lacrime Alfio ripercorre il dramma vissuto dal padre

«Ha giurato la sua innocenza ma si sentiva sotto processo»

E tornano alla ribalta misteriosi colpi di arma da fuoco che sarebbero stati sparati da ignoti verso la casa dei Dorigo

AMPEZZO «La verità è che mio padre era morto quella maledetta domenica, assieme a mio figlio Gabriele, sui monti della Carnia. Quel ragazzo per lui era tutto». Parla tra le lacrime Alfio Dorigo poco dopo il suicidio di suo padre. Ancora sconvolto per la morte del figlio, ieri ha dovuto subire anche quella del padre. «Era rammaricato per i giudizi della gente, ma anche per le pressioni della stampa e della televisione - ha detto Alfio - nel senso che tutti lo avevano già processato e condannato. Lui ha sempre professato la sua estraneità. Ma non potevamo immaginare quello che poi è accaduto».

Ernesto sentiva su di sé la colpa attribuitagli dalla gente, lo ha più volte dichiarato, ma alla fine quel peso è stato troppo grande per lui e ha deciso di farla finita. Il figlio torna con la mente a quella tragica mattinata. «A l'è colat dal cret», mi disse mio padre quando lo interrogavo. «Dopo aver sentito il colpo di fucile esploso gli ho chiesto: "co-s'hai ucciso?". Lui mi ha risposto che Gabriele era caduto dal monte».

Continua a ritenere il padre innocente della morte del figlio. «Ernesto ha giurato la sua innocenza, me presente, non davanti ai giornalisti - continua Alfio - né davanti alla giustizia, ma davanti a Dio. E anche davanti al nostro parroco». «Ho

persino - aggiunge Alfio - io dubitato e lo ho interrogato: "Ma non sarà capitato a te?" (voleva sapere se era stato lui, per sbaglio, a sparare al nipote, ndr). Avevo sentito lo sparo - aggiunge Alfio - sarebbe potuto capitare anche a mio padre di aver commesso un errore. Ma lui si è sempre dichiarato innocente».

«Mi sento in colpa - aggiunge Alfio riguardo al suicidio del padre - forse l'ho

dietro qualcuno gli aveva danneggiato seriamente l'automobile sul Monte Rest. Ricorda anche, assieme ad una cucina che abita nel posto, come qualche tempo fa ignoti abbiano sparato dai prati antistanti la loro casa verso i prati e i casolari attigui, dove i Dorigo hanno la stalla. «Spari troppo vicini - denuncia la cucina Wanda - ero presente, se ci si alzava da terra, dove eravamo, ci avrebbero sicuramente colpito». Ma quando gli chiediamo chi potesse avercelo con loro, Alfio stringe le spalle e dichiara di non saperlo.

Anche Maria, la mamma di Alfio, e moglie di Ernesto giura sull'innocenza del nonno: «Erano troppo uniti. Passavano intere giornate assieme, seduti sulla panca. A volte Gabriele mi allontanava: nonna va via, sono cose fra me e nonno Ernesto. Mio marito - aggiunge - si è ucciso per il dolore di non avere più Gabriele. Era legato in modo speciale a Gabriele, da quando è morto non aveva più nessuno. E poi aveva quel peso enorme sullo stomaco. Lo accusavano, la gente gli attribuiva la responsabilità per la morte del nipote». Ernesto si sfogava, raccontava le sue sensazioni, il suo patire, ma continuava sempre a ripetere che lui era innocente. «Ieri Ernesto è stato fuori tutto il giorno. Ultimamente si era aperto di nuovo, non teneva dentro le sue ansie, ma non poteva sopportare di venire accusato dalla morte di suo nipote».

Gino Grillo



Ernesto Dorigo, il nonno di Gabriele: sconvolto dalla morte del nipote, si è impiccato. (Fotoservizio Antepima)



I carabinieri davanti al luogo del suicidio.

troppo sollecitato anch'io per sapere se fosse stato lui a sparare a Gabriele. E lui mi ribadiva, sempre, deciso "E' andata come te l'ho raccontata: io sono innocente". Rivanga nella memoria Alfio, ricorda ancora quei colpi sentiti il giovedì precedente la disgrazia di suo figlio Gabriele, nella stessa zona. Colpi che ritiene destinati a lui. Ricorda altri fatti, come quando due anni ad-

23-25 novembre 2000
Centro Congressi della Fiera di Udine

Orari: giovedì 23/11 ore 15.00 - 18.30 • venerdì 24/11 ore 9.00 - 18.30 • sabato 25/11 ore 9.00 - 13.00

2° Salone dell'Imprenditorialità Giovanile e del Lavoro Autonomo

PROGRAMMA:

Venerdì 24 novembre 2000	ore 9.00 sala convegni - "Che cosa è un business plan"	ore 16.30 sala convegni - "Mettersi in proprio con Internet e le nuove tecnologie"
ore 9.00 sala seminari A - "Orientamento, formazione, autoimprenditorialità"	ore 16.30 sala seminari A - "Giovani imprenditori nel commercio e nei servizi"	
ore 10.30 sala seminari B - "Il sito www.udc.camcom.it al servizio delle nuove imprese"	ore 16.30 sala seminari B - "Diventare imprenditori"	
ore 10.30 sala convegni - "Economia globale e comunicazione"		
ore 10.30 sala seminari A - "Nuove forme di lavoro. L'interinale"		
ore 10.30 sala seminari B - "Come si trovano i finanziatori"		
ore 10.30 sala convegni - "I giovani in agricoltura: un'opportunità per il futuro"		
ore 15.00 sala convegni - "E-commerce: l'e-commerce è rivoluzione"		
ore 15.00 sala seminari A - "Che cosa è un business plan"		
ore 15.00 sala seminari B - "Come si trovano i finanziatori"		
ore 15.00 sala seminari B - "Un modo diverso di fare impresa"		
Sabato 25 novembre 2000	ore 9.00 sala convegni - "Che cosa è un business plan"	ore 10.00 sala convegni - "Gestire il Team"
ore 9.00 sala seminari A - "I servizi finanziari Crup per le nuove imprese"	ore 10.30 sala seminari A - "Mettersi in proprio nel settore ambientale"	
ore 9.00 sala seminari B - "Il sito www.udc.camcom.it al servizio delle nuove imprese"	ore 10.30 sala seminari B - "Arrivare: costruiamo insieme un percorso innovativo"	
ore 10.30 sala seminari B - "Il progetto Friulia per l'imprenditorialità giovanile"		

[L'accesso a tutte le iniziative convegnistiche è libero e gratuito fino a esaurimento dei posti. Prenotazioni Fax al numero 0432-401378 Fiera di Udine. Ingresso libero e gratuito anche per l'area espositiva (desk informativi-didattici) allestita al 1° piano del Centro Congressi. Per informazioni: Fiera di Udine - Via Cotonificio, 96 - 33039 Torricchio di Marignacco (UD) - Tel. 0432-4951 - www.fieraudine.it - e-mail: info@fieraudine.it]

SIGLA

Con la partecipazione di:

Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia
Provincia di Udine
Comune di Udine

Promossa da:

FieraUdine
Agenti sgo
Fondazione Cassa di Risparmio di Udine e Portogruaro

In collaborazione con:

FR
Università degli Studi di Udine
Proveditorato agli studi di Udine
Fondazione Udine
Camera di Commercio di Udine
Ente Regionale per lo Sviluppo del Friuli-Venezia Giulia
Associazione Generale Cooperative Italiane Fvg • Enaip • Belfio • Ud • Ccp • Telesalvatore Italia srl

Mentre continuano i controlli supplementari a Bardonecchia e al Brennero, la Coldiretti teme «infiltrazioni» via Austria

Presidi di allevatori anche a Tarvisio

Veronesi: l'emergenza mucca pazza è destinata a durare almeno sei mesi

DALLA PRIMA PAGINA

Ormai gli animali mangiano solo mangini, e nei mangini c'è tutto, tranne l'erba. Quel che ci mettono serve a ingrassarli in fretta e gonfiarli a dismisura: la fornice tra il prezzo di costo dell'animale, comprato a pochi mesi o un anno, e il prezzo di vendita, alla macellazione, dev'essere la più alta possibile. C'è stato un forte sviluppo della scienza dell'ingrassamento animale. Nessun controllo della scienza dell'alimentazione umana. Questo ha come risultato che moltissimi mangiano carne, ma nessuno mangia carne sana. Si dice sempre che l'uomo è quel che mangia. E che noi siamo corrotti (il nostro corpo è malato), e i maschiotti già a 18 anni sono semi-sterili perché mangiamo corrotto. E' una verità che va capovolta: noi mangiamo corrotto perché siamo corrotti. Al ministero delle Risorse agricole abbiamo adesso un verde: un verde dovrebbe proibire non solo questo sistema di alimentazione (mangimi contro natura), ma anche tutto il sistema di riproduzione bovina (mucche di plastica, tori che non vedono mai una mucca, mucche che non vedono mai un toro, mucche che sono fatte partorire affinché producano latte ma non vedono mai il loro vitellino); col morbo della mucca pazza la natura fa impazzire l'uomo "per vendetta", perché l'uomo ha fatto impazzire la natura. Il rimedio non sta nell'evitare che la natura restituisca all'uomo la pazzia; il rimedio deve intervenire prima, quando l'uomo, forzando la natura ad andare contro natura, la fa impazzire. Finché i bovini mangiano erba medica, trifoglio, canne, erba fermentata nei silos (che ha un sapore dolciastro, e nel pasto umano corrisponde al dolce), la natura riceveva sanità e restituiva all'uomo salute; adesso nei mangimi dei bovini vengono messe, in tutta Europa, carcasse tritate di pecore morte, sicché i mangimi sono farine animali: certo che fanno ingrassare, perché sono sostanzialmente grassi secchi, ma trasmettono le malattie degli ovini ai bovini, e da qui agli umani. Quel padre che ha raccontato la malattia della mucca pazza nella figlioletta, ha fatto un quadro clinico del delirio: la ragazza cominciò col non riconoscere il fidanzato, urlare in casa, vomitare come una inebriata, farsi ricoverare per crisi nervose, non fobiche ma aggressive, specialmente contro il padre, attacchi che sembravano di epilessia, rifiuto del cibo, e così via; morì in ospedale, ma sua madre morì prima di lei, di crepacuore. Ci dicono sempre che le carni sono controllate. Ma come si fa a credergli? Un allevatore francese, che aveva uno stock di mucche pazze, per venderle acquistò partite di mucche sane, le divise in blocchi, in ogni blocco mise una (una sola) mucca pazza: così le bestie furono vendute a diversi macelli, i controlli risultarono tardivi, difficili, confusi, una volta scoperta una "pazza" non fu possibile scoprire le altre. La nostra difesa è una sola: proibire i cibi sfigurati, non far cominciare la catena della pazzia. Ma questo non vogliamo farlo, perché gli interessi sono troppo grandi. E allora, avanti così: mangiare carne bovina è come giocare alla roulette russa. Qualcuno si troverà in casa la pazzia. A chi tocca, tocca.

Ferdinando Camon

UDINE Gli allevatori del Friuli-Venezia Giulia sono pronti a presidiare il valico italo-austriaco di Tarvisio qualora i Tir francesi, per effetto dei presidi al Frejus, a Ventimiglia e al Brennero dovessero decidere di cercare di far entrare la carne in Italia da quella direzione. Lo ha reso noto la Coldiretti regionale. «Abbiamo già avvisato Questura e Prefettura di Udine», sottolineano Claudio Filippuzzi e Oliviero Della Picca, rispettivamente presidente e direttore della Coldiretti del Friuli-Venezia Giulia. «Intendiamo affiancare le forze dell'ordine nei controlli ai Tir provenienti dalla Francia e da altri Paesi che trasportano carne».

Il presidio potrebbe scattare nei prossimi giorni «e comunque», sottolinea Filippuzzi,

«non appena si verificassero degli ingressi sospetti». «E ora di dire basta agli inutili allarmismi per realizzare invece un cambio di marcia nell'assunzione delle responsabilità», ha concluso Della Picca, «e dare ai consumatori tutte le necessarie garanzie».

Intanto la Coldiretti nazionale ha lanciato l'accusa che al Brennero non ci sono stati controlli sulle partite di carne in ingresso fino all'attivazione del presidio. «Ci dicono che qui l'ordinanza non era nemmeno arrivata», spiega Napoleone Sartori, presidente della Coldiretti del Veneto. «Ora però la situazione è cambiata, anche le forze dell'ordine stanno attuando i controlli», aggiunge. Così, come nei giorni passati era accaduto al Frejus

(dove il blocco proseguiva a oltranza nonostante le temperature gelide e la neve) e ai valichi con la Francia.

Dopo l'incontro di ieri con il ministro delle Politiche agricole Alfonso Pecorella Scario giudicato insoddisfatto dagli organizzatori della protesta, quello che maggiormente preoccupa gli allevatori è il rischio di «triangolazioni» che i produttori francesi starebbero cercando di praticare per far giungere in Italia le loro carni. Pare che alcuni di essi cerchino infatti di caricare le loro carni su Tir con targhe di altri Paesi, Tir che magari trasportano latticini.

A «Porta a Porta», il ministro Veronesi ha detto ieri sera che l'emergenza mucca pazza durerà almeno altri sei mesi.

sultare importati dalla Spagna così da superare i controlli doganali.

Sul fronte della cronaca sanitaria, in Germania un uomo è stato ricoverato con i sintomi del morbo di Creutzfeldt-Jacob, ma in una versione nuova e più letale; in Belgio è stato scoperto un nuovo caso di «mucca pazza» in un allevamento di Belegem, nel Belgio settentrionale; in Italia, a Napoli, sono stati segnalati tre casi (in undici mesi) di Creutzfeldt-Jacob, ma si tratta di persone anziane per le quali la causa più probabile della malattia è in fattori ereditari o in un contagio in sala operatoria.

A «Porta a Porta», il ministro Veronesi ha detto ieri sera che l'emergenza mucca pazza durerà almeno altri sei mesi.

POLITICA

S'arrabbia con gli spot del governo
Berlusconi avvisa:
«L'Ulivo sta tramando, trappoloni in arrivo»

ROMA Berlusconi guarda al dopo elezioni, è sicuro di vincere ed all'Ulivo rivolge l'invito a comportarsi, quando sarà all'opposizione, come ha fatto finora il Polo: assumendo cioè un impegno «bipartisan», soprattutto sulla politica estera, pensando all'interesse generale del Paese. L'attuale maggioranza, invece, accusa Berlusconi, non rispetta le regole democratiche ed ha trasformato la campagna elettorale in una «vera e propria guerra» in cui si tende a «delegittimare l'altra parte, anche a livello europeo». All'Ulivo ha perciò chiesto una «maggiore correttezza istituzionale». Ed ha avvertito gli alleati della Casa delle Libertà: «Attenti ai trappoloni!».

L'Ulivo, sostiene il leader del Polo, sta tramando qualcosa di pericoloso. Sono in preparazione dei «colpi di mano» come quello già attuato sul federalismo, approvato con i soli voti del centrosinistra. Ed ora si sta pensando a cambiare anche la Costituzione a colpi di maggioranza varando una nuova legge elettorale per accontentare Fausto Bertinotti. E subito dopo ci sarà un altro «trappolone»: la legge sul conflitto di interessi, per togliere di mezzo il leader del Polo.

«Non siamo in una vera democrazia», denuncia Berlusconi, perché i diritti delle minoranze non sono tutelati da questo governo e da questa maggioranza. Agli elettori ha rivolto un altro avvertimento. Non fatevi ingannare dalla propaganda del governo perché «un trappolone anche la dottrina Mussi, quella che promette di abbassare le tasse prima delle elezioni per rialzarle subito dopo».

Intervenendo alla presentazione dell'ultimo numero della rivista «Ideazione» (diretta da Domenico Menniti) il leader della Casa delle libertà ha ribadito che nella politica italiana esiste una anomalia che fa riflettere: l'Ulivo ha scelto un candidato premier (Francesco Rutelli) che non è anche leader del centrosinistra. E questo perché, ha affermato, ancora una volta il centrosinistra ha bisogno di un candidato che è una «mascheratura». Con la conseguenza che «siamo l'unico Paese occidentale in cui da anni il governo non è scelto dai cittadini».

E questo governo, prosegue il Cavaliere, non passa giorno che non mostri il suo vero volto, quello non rispettoso della democrazia e delle regole. Un esempio sono gli spot del governo sulla famiglia presentati alla stampa ma non ancora trasmessi. Il protagonista è l'attore Lino Banfi.

A spese dei contribuenti, accusa Berlusconi, si farà propaganda elettorale pubblicizzando alcune misure previste dalla legge Finanziaria. La polemica ha coinvolto anche il Consiglio superiore della magistratura che ha «baccettato» Silvio Berlusconi per le critiche da lui rivolte ai giudici di Milano che hanno indagato sul consigliere regionale di Forza Italia Guarischi. Il Polo ha chiesto l'intervento di Ciampi perché le prese di posizione del Csm sarebbero «tipicamente politiche».

Lo scontro nei Ds tra D'Alema e Veltroni non ha intanto intaccato l'unità dell'Ulivo. E quanto ha sostenuto il candidato premier Francesco Rutelli concludendo la prima riunione del comitato di coordinamento dei partiti del centrosinistra.

A Rovato nel Bresciano ordinanza comunale vieta ai non cattolici di avvicinarsi a meno di 15 metri dalla chiesa

Apartheid religioso del sindaco leghista

BRESCIA «I non cattolici stiano alla larga dalla chiesa del paese almeno 15 metri». Questo il contenuto di una clamorosa ordinanza emanata dalla giunta comunale leghista di Rovato, nel Bresciano. Una decisione, ha spiegato il sindaco Roberto Manenti, presa per salvaguardare i valori cristiani dalla contaminazione di altre religioni. Il primo cittadino di Rovato - che ieri sera è stato sospeso dalla Lega Nord - non è nuovo a provvedimenti singolari: sono sei infatti le idee delle sedute del consiglio

alle 3,37 di notte e delle ronde anti-immigrati. Dura la reazione dell'opposizione. I ds hanno parlato di atto antidemocratico, discriminatorio e intollerante che mai e poi mai passerà il vaglio degli organi di controllo sugli atti amministrativi.

Sbalordito è anche Luigi Bobba, presidente nazionale delle Acli: «Non si tratta di una goliardata. La verità è che i semi del razzismo che gli imprenditori della paura, guidati dalla Lega, continuano a spargere a piene mani, cominciano a produrre i loro frutti avvelenati».

L'ordinanza, emanata tre giorni fa, proibisce ai non professanti di religione cristiana di accedere ai luoghi sacri di culto cattolico e dispone un'area di protezione e sicurezza pari a 15 metri lineari intorno ai luoghi sacri e di religione cristiana.

Per il responsabile dell'immigrazione Ds Giulio Calvisi si tratta dell'ennesima trovata razzista di amministratori della Lega contro gli stranieri e contro persone che professano una religione diversa da quella cattolica: «Ci sarebbe an-

che da ridere - ha detto - di fronte a tanta imbecillità amministrativa. Tuttavia, il silenzio o la sottovalutazione non giova».

L'ordinanza si pone sulla scia delle manifestazioni contro l'Islam organizzate dalla Lega a Lodi, Milano e Mestre. Solo poche settimane fa, infatti, a Lodi si è tenuto un corteo contro la costruzione di una moschea su un terreno comunale. Sulla vicenda si aprì un'aspra polemica politica, con il leader di Alleanza nazionale che prese le distanze dall'iniziativa del Carroccio.

L'opposizione all'attacco del governo: «Una rappresaglia politica»

Buoni scuola, bufera in Lombardia

Amato: «È stata violata la legge»

MILANO Ha suscitato le ire di Silvio Berlusconi la bocciatura da parte del governo del buono scuola voluto dalla Regione Lombardia. Il Cavaliere ha definito illegittima la decisione del governo e parlato di un grave attentato all'autonomia delle regioni e di un atto di rappresaglia politica nei confronti delle regioni del centrodestra. Per la maggioranza a Berlusconi ha replicato il caporuppo dei Ds alla Camera, Fabio Mussi: «Illiberali sono per eccellenza le violazioni della legge e della Costituzione».

Insomma, tra Polo e maggioranza si apre un ennesimo campo di scontro e la battaglia è destinata a non fermarsi qui perché il Pirellone ha annunciato che andrà avanti per la sua strada.

Secondo il presidente del Consiglio, Giuliano Amato, la delibera lombarda, che prevede un contributo per le famiglie che scelgono di iscrivere i propri figli agli istituti privati, «viola le leggi regionali e i principi es-

senziali della legislazione statale». Il provvedimento, per il governo, si sottrae ai controlli previsti sulle leggi regionali; inoltre, riguarda solo gli studenti delle scuole private senza fare riferimento ai livelli di reddito, violando le leggi regionali e ai principi essenziali della legislazione statale in questa materia.

Di qui la sollevazione del conflitto di attribuzione davanti alla Corte Costituzionale. «Non potevamo non intervenire», ha detto Giuliano Amato che ha ricordato come il governo avesse già rinviato una precedente legge regionale perché conteneva esattamente i principi che poi si ritrovano nella nuova delibera e bollato come «singolare» la procedura seguita dalla Lombardia.

Sulla decisione del governo è intervenuto duramente anche il presidente lombardo, Roberto Formigoni, che ha parlato di evidente attacco politico del Governo contro la Regione e le famiglie e ha annunciato che il Pirellone non si fermerà e

andrà avanti comunque sulla sua strada. Per Formigoni quella che istituisce i buoni scuola è una legge «di libertà, che aiuta gli studenti più poveri a scegliere una scuola di qualità avendo un contributo economico della Regione». La palla, comunque, ora passa alla Corte Costituzionale. Il cosiddetto buono scuola è stato pensato come un contributo che le famiglie possono usare per sostenere le spese scolastiche sia in istituti pubblici sia privati.

Il buono, secondo quanto previsto dalla delibera regionale, sarebbe stato utilizzabile in tutte le scuole della regione e avrebbe potuto raggiungere la cifra massima di 2 milioni, estendibile a 3 milioni in caso di portatori di handicap.

Le spese sulle quali calcolare l'entità del buono sarebbero state quelle relative a tasse, rette, contributi di iscrizione e di funzionamento. Il buono avrebbe coperto il 25 per cento dell'esborso, con una franchigia di 400 mila lire.

Rosario Caiazzo

Un nuovo metodo di prevenzione sarà distribuito nel nostro Paese dopo essere già stato sperimentato con successo in Spagna

Arriva ora in Italia il cerotto anti-droga

Rivelerà l'assunzione di stupefacenti: funziona nel 99,9 per cento dei casi

Al «San Carlo» di Milano una donna muore partorendo, un'altra tentando la fuga

Doppio dramma all'ospedale

MILANO Notte tragica quella di mercoledì all'Ospedale San Carlo di Milano. Nel giro di poco più di un'ora sono morte due donne, una dando alla luce il suo piccolo e l'altra calandosi dalla finestra con una fune fatta di lenzuola.

Ana Maria Molinaro Olea, 33 anni, già mamma di un bimbo, era arrivata al «San Carlo» con il compagno, un egiziano di 35 anni. Prima d'entrare in sala parto sera, nulla faceva presagire il dramma. Verso le 20.30 la donna, in travaglio avanzato, viene portata in sala parto dove rimane pochi minuti. Al fianco c'è il compagno. Il monitoraggio indica una sofferenza fetale: il nascituro è bradicardico e in più l'utero della signora non si contrae. Scatta l'allarme e Ana Maria viene trasferita in sala operatoria per il parto cesareo d'urgenza. Alle 21.25, spiegano i sanitari, comincia l'intervento. La donna viene addormentata, il piccolo viene alla luce, ma qualcosa non va. Il cuore della donna si ferma più volte e più volte viene rianimata. Poi, poco prima delle 23, non ce la fa più. Anche il neonato sta male: viene ventilato e poi trasportato alla Te-

rapia intensiva neonatale dell'Ospedale infantile Buzzi, dove tutt'ora è in condizioni critiche. I medici parlano di emorragia a livello dell'utero: l'organo è stato asportato, ma sarà solo l'autopsia a fare chiarezza. Sul caso, la Procura ha aperto un'inchiesta.

Aldas Luz Rios, un'ecuadoriana irregolare di 51 anni, era stata invece ricoverata da qualche giorno al «San Carlo», in Medicina, per accertamenti al cuore. Avrebbe dovuto essere dimessa fra un paio di giorni. Invece con una fornice, prestatà dalla vicina di letto, ha tagliato le lenzuola e la sovrapposizione in strisciole, intrecciandole a mò di fune. Poi, mentre la compagna dormiva, ha disattivato l'allarme e si è calata dalla finestra. La corda ha retto, ma non la sua presa: è scivolata e si è schiantata al suolo. Il corpo è stato ritrovato verso le 24. Più tardi è stato ritrovato un biglietto, scritto in spagnolo ma con una grafia che lo rende incomprensibile. Intorno alla vicenda resta il mistero. Della donna tutti dicono che era squisita e pacata e che mai aveva manifestato l'intenzione di togliersi la vita.

MILANO Un cerotto semplice. Che, attaccato sul braccio dei figli, sarà in grado di svelare - al loro rientro - se hanno assunto sostanze stupefacenti. Di qualunque tipo, s'intende, da quelle leggere a quelle hard, fino a quelle sintetiche, dalla cocaina all'eroina e via dicendo. Lo strumento-spia, nato in Spagna dove è usato da circa un anno in una comunità di recupero di Madrid, è stato presentato ieri a Roma e «rischia» di sbarcare prossimamente in Italia.

«Il cerotto è in grado di rilevare qualunque droga - ha spiegato José Cabrera Ferreiro, direttore dell'Agenzia Antidroga di Madrid - e funziona come una cartina al tornasole con un grado di affidabilità del 99,9 per cento». In Spagna viene distribuito gratis a chiunque lo chieda ma solo previa prescrizione.

ne e dopo una visita medica e psicologica sia dei genitori sia dei figli. Serve per evitare inganni e per far sì, che se necessario, si decida insieme a mamma e papà se iniziare un programma di recupero. In Italia ne propone l'introduzione Piero Rocchini, direttore dell'Istituto superiore di psicologia applicata: «non è certo uno strumento miracoloso, ma ha sicuramente il merito di portare

alla luce tutto, così che il tossicodipendente non inganni se stesso oltre ai genitori».

Ma da noi, un sistema del genere funzionerebbe? Alleanza nazionale, per bocca di Maurizio Gasparri, si mostra cauta: «Può essere un buon metodo per avvertire i genitori che qualcosa non va, ma non credo che possa risolvere il problema droga. Personalmente ritengo che le comunità siano gli unici strumenti che abba-

no dato finora risultati concreti». Critica anche la psicoterapeuta Maria Rita Parsi: «Il cerotto prenderà sicuramente piede anche da noi, ma non servirà a prevenire l'uso delle droghe leggere tra i ragazzi».

Certo, potrà funzionare come forma di rassicurazione per genitori ansiosi, ma risulterà inaccettabile per i figli perché tutte le forme di controllo e «a maggior ragione un metodo coercitivo come quello spagnolo, generano negli adolescenti un fastidio profondo, che non alimenta il dialogo in famiglia. I genitori sappiano - conclude la Parsi - che nel momento stesso in cui vanno in farmacia a comprare il test antispiroglucocorticosteroide stanno in realtà rivelando la mancanza di comunicazione e di confidenza con i propri figli».



Automobilista e camionista investiti da frane. Il maltempo interrompe i collegamenti con Francia e Svizzera e si preannuncia per oggi violento su tutta la Lombardia

Ennesimo diluvio in Liguria: altri due morti e esondazioni

TORINO L'annunciata, ennesima, ondata di maltempo dall'Atlantico, dopo poche ore di tregua parziale, ha rimesso in moto la Protezione civile. Gli allerta sono ormai all'ordine del giorno e non bastano a scongiurare danni ma, soprattutto, anche vittime.

La situazione più grave è ancora in Liguria, dove si segnalano due morti, almeno un ferito e danni ingenti in tutto il Ponente ligure. La vittima è un automobilista che si trovava a bordo della propria autovettura rimasto travolto

da un muraglione in via Don Minzoni a Imperia. Probabilmente sono rimaste coinvolte anche altre persone, ma per il momento le notizie rimangono frammentarie. Un camionista è invece deceduto dopo essere stato travolto da una frana, intorno alle 17, sull'Autostrada dei Fiori. Compromessi quasi tutti i collegamenti, a partire dalla linea ferroviaria Ventimiglia-Genova, interrotta tra Sanremo, San Lorenzo al Mare e Imperia. Interruzione anche lungo la statale Aurelia. Tutti i fiumi e i

torrenti hanno superato il livello di guardia e alcuni sono esondati. Centinaia le persone sfollate, 250 soltanto a Sanremo. L'ufficio regionale figure della Protezione civile ha dichiarato la continuazione dello stato di allerta 2 per il maltempo a partire dal pomeriggio di ieri e per le prossime 24 ore nelle province di Imperia, Savona e Genova. Le previsioni meteo indicano infatti tempo molto perturbato, con piogge intense e persistenti, forte vento di scirocco (con raffiche fino a 50-60 chilo-

metri all'ora) e mare molto mosso o localmente agitato.

In Piemonte continua a piovere (in pianura) e nevicare (in montagna). A causa della forte nevicate (da ieri sull'arco alpino ne sono caduti almeno 50 cm), dalla provincia di Cuneo è praticamente impossibile raggiungere la Francia. Il Colle della Maddalena è stato infatti chiuso al traffico; sulla statale che porta al Colle di Tenda il transito è consentito solo con catene; ma, una volta in Francia, si può proseguire

solo fino a Saorge, dove nel pomeriggio è caduta una frana di vaste proporzioni. Nella zona del Verbano, per il rischio di una grossa frana continua ad essere chiusa a Cannero Riviera, la statale del lago Maggiore, che porta in Svizzera.

Sulla Lombardia è tornato a piovere con insistenza ed è stato confermato lo stato di pre-allarme per rischio idrogeologico. Oggi è prevista addirittura un'intensificazione delle precipitazioni, che si prevede raggiungeranno i 50-60 milli-

metri, con neve a partire dai 1.400-1.600 metri. Da qui lo stato di pre-allarme per rischio idrogeologico su tutte le province lombarde. E stata raccomandata una particolare sorveglianza sulle strade di montagna, lungo i torrenti prealpini e nelle zone già colpite dall'alluvione e dalle frane della scorsa settimana, come anche (sempre a partire da oggi pomeriggio) nelle aree di pianura e golenali interessate dalla piena del Po di ottobre, vale a dire nelle province di Lodi, Cremona e Mantova.

PS2 Sbarca oggi, in tutta Europa, il mostro nipponico che coniuga gioco, musica e cinema. Come fosse un computer

Arriva la Playstation 2, anzi è esaurita

A Trieste verranno distribuiti pochi esemplari, quasi tutti sono già stati prenotati

PS2 I recapiti regionali Ecco dove la potete trovare O almeno vedere e toccare

TRIESTE Ecco i negozi, autorizzati Sony, che da oggi metteranno in vendita la PS2. Prezzo consigliato: 899 mila lire.

A Trieste: Video Land Games, via Rismondo 4, tel. 040-369993 (in arrivo 30 pezzi, oltre cento prenotazioni).

Made in Japan, via Giulia 71, tel. 351280 (in arrivo 30, 150 prenotazioni).

Centro Radio, via Imbriani 8, tel. 636491 (in arrivo 3, una decina di prenotazioni).

Nexus, via della Ginastica 25b, tel. 660313.

Virtual Game, via Slapater 22, tel. 633337 (in arrivo 9 pezzi, 35 prenotazioni).

Mega Hertz, via Giulia 75/3, tel. 569688 (in arrivo 20 pezzi, 30 prenotazioni).

Informatica Center, via Palestrina 1/1, tel. 771052 (in arrivo 3 pezzi, 3 prenotazioni).

Trony (Muggia, loc. Plavia), strada Farnei 40, tel. 9235150 (in arrivo 20 pezzi, non sono state accettate prenotazioni).

A Gorizia: Buonacquisto, via Tabaj 3, tel. 0481-523295; Blockbuster Italia, via Nove Agosto 4, tel. 0481-530414; Snort, via San Giovanni 5, tel. 0338-8176373; Casa del giocattolo, via Morrelli 41b, tel. 0481-33504.

A Cormons: Cartoleria Vecchiet, via Matteotti 18, tel. 0481-60717.

A Monfalcone: La Luna, via Matteotti 2, tel. 0481-412290; L'Oasi, via Primo Maggio 143, tel. 0481-486222; Centro Video, via Duca d'Aosta 24/26, tel. 0481-44322; Hi-Fi Club, viale San Marco 49/51, tel. 0481-45320.

A Udine: in città 8 negozi autorizzati, in provincia 10. **A Pordenone:** in città 3 negozi autorizzati, in provincia 1.

Sony: numero verde 848828384.

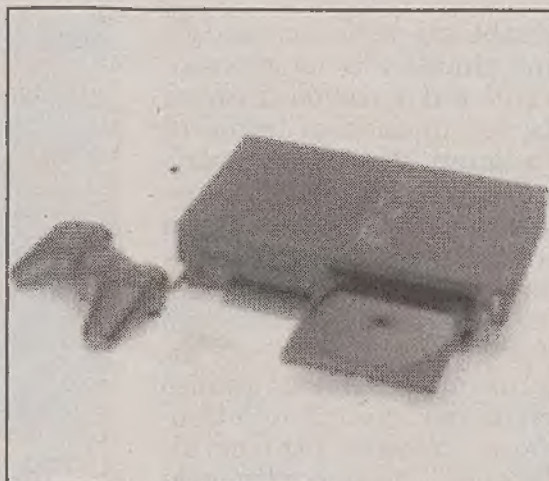
TRIESTE Tanti la desiderano, molti la vogliono, pochi l'avranno. Sbarca oggi in tutta Europa la Playstation 2 (PS2). Bomba tecnologica del Duemila, totem del nuovo millennio, miracolo della scienza nipponica: l'hanno definita in mille e più modi. Perché sia straordinaria però è presto detto: pur essendo una Playstation (la figlia della prima PS, nata nel '94), in realtà vanta le stesse prestazioni di un computer multimediale. Tutto compreso.

Brilla per la capacità di rappresentare immagini grafiche complesse in modo fluido, perché è facile da usare e perché coniuga gioco, musica e cinema; zoppica, invece, per l'esiguità della memoria (32 MB contro i 128 MB di qualsiasi computer) e per il fatto che non può essere aggiornata tecnologicamente con la stessa facilità con la quale si «rinno-va» un pc.

A Trieste, come altrove in Italia, la si attende con ansia. Anche per la curiosità che questo oggetto del desi-



La Playstation 2 arriva oggi in tutta Europa. Ma è già esaurita.



SCHEDA TECNICA

Dimensioni: 30,1 cm (L) x 18,2 cm (A) x 7,8 cm (P). **Peso:** 2,4 kg. **Formati supportati:** Cd, Dvd; Cd PS; Cd audio, Dvd video, Dolby digital (AC-3), DTS. **Cpu:** Emotion Engine, a 128 bit; frequenza di clock 294,912 Mhz; memoria principale: direct RDRAM; memoria: 32 MB. **Grafica:** Graphic Synthesizer; VRAM cache incorporata 4 MB. **Audio:** SPU 2; n. voci: 48 canali più software; memoria audio 2 MB. **Unità disco:** Cd e Dvd; velocità: Cd 24x, Dvd 4x.

Potenza di visualizzazione: L'unità grafica traccia un numero di poligoni al secondo (nella grafica 3D le immagini sono disegnate con poligoni) 55 volte superiore a quello della PS.

Interfacce: Uscita digitale ottica; USB; porta del controller (2); ingresso scheda di memoria (2); uscita multipla AV.

Novità: Alloggiamento per disco rigido (da 3,5 pollici); unità di espansione (per interfaccia di rete).

derio, incredibilmente multuso, porta con sé fin dal giorno della sua uscita in Giappone (il 4 marzo scorso) e ne-

gli Usa (26 ottobre). Il problema è che la Sony non riesce a produrre tante Playstation quante ne esigereb-

be il mercato. E così, anche a Trieste, si dovrà pensare un po' prima di riuscire a portarsi a casa uno di que-

sti esemplari «Made in Japan».

Il primo rifornimento di PS2 è previsto per oggi, appunto in tutta Europa; il secondo nei primi giorni di dicembre. Poi si vedrà. Di certo non frena l'entusiasmo dei forsennati giocatori di PS il costo ragguardevole (899 mila lire) che, se per una PS è molto, per un pc è molto poco.

I negozianti triestini, intanto, oggi vivranno una giornata di fuoco. Anche perché dovranno dire più no che sì. Ma c'è molta perplessità su come andrà a finire l'avventura di questa PS2 tanto attesa, ma che per alcuni potrebbe tradursi in un flop. Questo, dunque, lo «sbarco» del giorno, ma allo scopo di poter fruire fin da oggi delle mirabolanti prestazioni della nuova console, l'uscita della PS2 sarà accompagnata da tre giochi realizzati per PS2: Tekken Tag Tournament (gioco di lotta), Ridge Racer V (corsa senza regole) e Fantavision (giochi di luce); a dicembre, infine, arriverà Dead or alive (lotte in arena).

Elena Marco

IN BREVE

Gli utenti vengono esauditi in Rete Internet velocizza il catasto: niente più code per le visure 6 milioni di richieste on-line

ROMA Internet sbarca anche negli uffici del catasto. Nel '99 infatti - si legge nella relazione sullo stato dell'informatica nella pubblica amministrazione - sono state sei milioni le richieste di visure catastali fatte dagli utenti direttamente in rete. Per ora il sistema copre il 10% delle visure effettuate globalmente. A fronte di sei milioni di richieste sono stati 2,2 milioni i procedimenti completati. Si sono rapidamente convenzionati con il nuovo sistema 250 enti territoriali, 230 geometri e architetti e le loro associazioni, 20 banche e 1.500 notai accedono a «Sister» attraverso Notartel. L'Aipa ha chiesto al ministero delle Finanze di completare l'attuazione del progetto con i comuni per l'aggiornamento degli archivi catastali. Intanto la registrazione telematica dei contratti di locazione ha agevolato le modalità di comunicazione al fisco da parte dei locatori.

In Gran Bretagna tutto il settore dei trasporti è nel caos: la Regina snobba i treni, i sudditi sognano binari pubblici

LONDRA Il settore dei trasporti in Gran Bretagna è in preda al caos: la Regina d'Inghilterra rinuncia al treno e prende l'auto per evitare brutte sorprese, mentre i suoi sudditi, stanchi dei ritardi cronici che affliggono il servizio, sognano il ritorno delle ferrovie all'era pre-privatizzazione. Il Paese è «deragliato». Dopo anni di negligenza e investimenti non adeguati, la rete ferroviaria è diventata una sorta di trappola: decine di persone hanno perso la vita negli ultimi anni e la società Railtrack è corsa ai ripari con un massiccio programma di manutenzione che ha paralizzato il traffico.

Palermo: arrestato ex assessore provinciale forzista Avrebbe intascato tangenti per oltre mezzo miliardo

PALERMO L'ex assessore provinciale di Palermo, Fabrizio Bignardelli, di Forza Italia è stato arrestato ieri sera da agenti della Digos con l'accusa di corruzione. Il provvedimento di custodia cautelativa riguarda anche Domenico Schimmenti, socio in numerose cooperative sociali. Bignardelli, assessore nella giunta presieduta dal forzista Musotto dal giugno 1994 al dicembre 1995 e, poi, dal giugno 1998 al giugno 1999, avrebbe incassato somme di denaro per oltre mezzo miliardo, per favorire due cooperative sociali nell'aggiudicazione di appalti assegnati dalla Provincia.

Studentessa della Bocconi trovata ferita al capo: dimessa ieri dall'ospedale, ma non ricorda niente

MILANO È stata dimessa ieri pomeriggio, dal reparto di neurochirurgia del Policlinico milanese dove era ricoverata, Carmen T., 26 anni, studentessa dell'Università Bocconi trovata ferita al capo. La ragazza, che è rimasta in prognosi riservata per un paio di settimane, è tornata a casa con i genitori, anche se dovrà sottoporsi a numerosi controlli clinici. Sul fronte delle indagini però non ci sono novità, perché la ragazza non ricorda nulla dell'aggressione e comunque i sanitari avevano già chiesto alla polizia di non interrogarla su quel punto, per non provocare ulteriori traumi.

Giornalista Rai apre una confezione di succo di frutta e vi trova un pezzo di tacco di una scarpa maschile

ROMA Una giornalista della Rai ha denunciato ai carabinieri di Roma di aver trovato un oggetto simile a una suola di tacco da uomo in una confezione di succo di frutta di una nota azienda alimentare e di avere avuto, con il figlio e la sua fidanzata, malesseri durati una settimana. Maria Consolata Priasco, difesa dall'avvocato Nino Marazzita, ha raccontato ai carabinieri della stazione Flaminia che il 30 settembre comprò succhi di frutta da offrire agli operai che stavano facendo dei lavori in casa al mare. Una confezione fu riportata a casa a Roma perché non era stata utilizzata.

In un documento della Congregazione per la dottrina della fede il cardinale prende posizione contro guaritori e santoni

Ratzinger: «State attenti ai falsi miracoli»

Anche l'esorcismo deve essere esercitato in stretta dipendenza con le diocesi

ROMA È di nuovo il cardinale Joseph Ratzinger a dover intervenire per mettere ordine in una questione quanto mai delicata: quella delle presunte guarigioni miracolose invocate durante incontri e riunioni fra fedeli con riti impropri e non rispettosi dei sacramenti e della liturgia della Chiesa cattolica.

Nel documento ufficiale della Congregazione per la dottrina della fede pubblicato ieri e intitolato «Istruzioni circa le preghiere per ottenere da Dio la guarigione» si mettono in guardia i ministri del culto ma anche la comunità di fedeli. Da che cosa? Dal presunto carisma di guarigione posseduto da determinate categorie di persone «per esempio i dirigenti di un gruppo di preghiera», si riaffer-

ma il senso della malattia e della sofferenza nelle Sacre Scritture e, nelle disposizioni disciplinari conclusive - si parla anche di esorcismi, di ruolo dei vescovi e di rituali non liturgici.

«Si eviti accuratamente di confondere queste libere preghiere non liturgiche - recita

il documento - con le celebrazioni liturgiche propriamente dette. E necessario inoltre che nel loro svolgimento non si pervenga, soprattutto da parte di coloro che le guidano, a forme simili all'isterismo, all'artificialità, alla teatralità o al sensazionalismo».

La presa di posizione della Congregazione si è resa necessaria per via del «moltiplicarsi di riunioni di preghiera, alle volte congiunte a celebrazioni liturgiche, con lo scopo di ottenere da Dio la guarigione». «In questo contesto si fa appello, alle volte, a un preteso carisma di guarigione». Nelle «Istruzioni» si chie-

de alla gerarchia ecclesiastica locale di vigilare sulle celebrazioni liturgiche e sulla vita della comunità.

Infine, anche il ministero dell'esorcismo deve essere esercitato in stretta dipendenza con il vescovo diocesano, così come «le preghiere di esorcismo devono restare distinte dalle celebrazioni di guarigione liturgiche o non liturgiche» e restano anche rigorosamente escluse dalla messa e dai sacramenti. L'intervento della Santa Sede rende di fatto visibile la crescita di una zona grigia nel corpo vivo dei fedeli e alla periferia della stessa struttura ecclesiastica. Una realtà che cerca la fede nel «miracolo» e che rinuncia a una lettura completa del messaggio evangelico per rifugiarsi in una religiosità che confina con la superstizione.

Giubileo, a Roma 32 milioni di turisti nel 2000

ROMA Nell'anno del Giubileo, secondo una stima del Censis che comprende novembre e dicembre, a Roma sono stati circa 12,5 milioni gli arrivi e circa 32 milioni le presenze (dato che tiene conto dei pernottamenti dei visitatori). Lo ha detto Giuseppe Roma, direttore dell'Istituto, al convegno sul turismo organizzato dall'Unione indu-

striali di Roma. Dopo aver osservato che il Giubileo ha complessivamente funzionato e che c'è stata una crescita, rispetto al '99, pari al 4,6% delle presenze e al 5,2% degli arrivi, Roma ha detto che oggi il turista non si aspetta di trovare solo risorse culturali, ma vuole funzionalità, accoglienza, occasioni di svago e di intrattenimento.

Per investire nella New Economy, fidatevi dei consigli di due menti eccelse.

La New Economy vi tenta e vi spaventa? Volete investire, ma non conoscete i nuovi strumenti? È il momento di ricorrere ai vostri consulenti di fiducia. Torna «Risparmio & Famiglia con i Flintstones» che, quest'anno, vi spiegherà cosa è cambiato nel mondo del risparmio e quali sono i modi per investire con ottimi risultati tra Old e New Economy, senza farsi incantare dalle mode. Dieci fascicoli, da consultare e usare; concreti, facili e divertenti, sui temi del risparmio e sui nuovi strumenti di finanza personale. Scritti dalle menti migliori. Quelle del Sole 24 ORE naturalmente, cosa avevate capito?



Il Piccolo + Il Sole 24 ORE + «Risparmio & Famiglia con i Flintstones» ogni domenica, a sole 2.000 Lire*.

IL PICCOLO

Il Sole 24 ORE

www.ilsale24ore.it

Sul vertice che sancisce l'ingresso croato nell'anticamera dei Quindici l'incognita di bombe e proteste

Zagabria, l'Ue esamina i Balcani

I veterani locali protestano contro Kostunica. Pioggia di euro sul Sud-Est

L'Italia stavolta si è assicurata un ruolo da vera protagonista

ZAGABRIA Questa volta Roma non è stata a guardare. In vista del vertice odierno a Zagabria tra l'Unione Europea e i Paesi balcanici, il sottosegretario agli Esteri, Umberto Ranieri, ha portato a termine una missione diplomatica in Serbia e Montenegro per fissare i capisaldi della politica estera italiana nei confronti di due interlocutori chiave nella regione come Belgrado e Podgorica.

Nei confronti della nuova Jugoslavia di Kostunica l'approccio italiano è lineare: pieno appoggio a un negoziato tra Belgrado e l'Ue e diretto sostentamento alla transizione economica del Paese. A riguardo Ranieri ha ricordato che l'Italia ha già stanziato 100 miliardi di lire promessi dal presidente del Consiglio Giuliano Amato il 12 novembre, durante la sua visita a Belgrado. Di questi, 40 miliardi sono già disponibili per l'approvvigionamento energetico e altri 60 sono stati versati su due «trust fund» alla Banca mondiale: 30 per ridurre il debito estero jugoslavo e il resto a disposizione del governo federale per le prime emergenze. Inoltre il Ministero degli Esteri ha direttamen-

te realizzato interventi per 17 miliardi, di cui 4 destinati alle strutture ospedaliere, 3 agli asili nido e ai centri sociali, 10 per aiuti umanitari. Per il 2001 il governo italiano ha poi allo studio programmi d'emergenza e di sostegno allo sviluppo per oltre 130 miliardi di lire.

Insomma un viatico quanto mai concreto per poter recitare un ruolo certo non di secondo piano nei nuovi scenari che l'Ue vorrà «disegnare» nei Balcani a iniziare proprio da questo vertice di Zagabria.

All'ingentissimo impegno economico, Roma affianca un alto profilo diplomatico riconosciuto da tutti

Se a tutto ciò si somma la «storica» partnership commerciale con la Croazia e il non marginale ruolo svolto dai nostri soldati impegnati nel contingente internazionale sia sullo scenario bosniaco che su quello kosovaro, allora si comprende come la presenza di Amato oggi al summit rivesta un significato particolare per quella che ci ostiniamo a definire come «ostpolitik» italiana. Una posizione riconosciuta e sollecitata ieri al ministro della Difesa Mattarella, in visita in Kosovo, dallo stesso amministratore Onu Kouchner sia dal punto di vista politico che pratico.

m.manz.

Dall'inviato

ZAGABRIA Tra storia e paura. I rappresentanti ai massimi livelli dell'Unione Europea sfidano le minacce che nelle ultime ore si sono abbattute sul vertice di Zagabria per confermare la piena disponibilità comunitaria ad aprire i cancelli dei Quindici agli agitati aspiranti del Sud-Est europeo. Una bomba nel mercato di Dolac, nel centro della capitale, esplosa però nel cuore della notte, e altri due falsi allarmi (uno al palazzo di giustizia, l'altro nell'appartamento di un pranoterapeuta) sono il viatico per un summit che vuole imporre una svolta nei rapporti tra l'Occidente e l'inquieto mondo balcanico.

Nessuna rivendicazione per l'attentato, ma la tensione nella capitale, praticamente assediata da una polizia nervosa a priori, la si avverte a ogni angolo, a ogni cicalio delle ricetrasmittenti degli agenti, perennemente in allerta rossa. Le autorità non lo confermano ufficialmente, ma nella «strategia della tensione» delle ultime ore vi è lo zampino delle frange estremiste dei veterani croati della guerra del '91-'95 che hanno preannunciato per oggi una manifestazione, con 10 mila persone, per protestare contro la presenza a Zagabria del presidente jugoslavo Vojislav Kostunica. Lui sarà il primo leader serbo a giungere in Croazia dal '91 a oggi. Ma non ha intenzione di chiedere scusa per i crimini commessi (e non sono pochi) da queste parti dai serbi. Il che ha fatto saltare i nervi ai veterani, di per sé

arrabbiati per lo scarso feeling dimostrato nei loro confronti dal governo di Ivica Racan, quando ai tempi di Tudjman invece tutti erano pronti a coccolarli e plaudere alle loro gesta. Da qui la protesta che dovrebbe spolarsi con quella degli operai delle fabbriche in crisi di Zagabria.

Insomma ce n'è quanto basta per creare un'atmosfera esplosiva attorno all'Hotel Intercontinental che ospiterà i Grandi d'Europa. Con in testa il presidente francese Jacques Chirac, vero artefice del sum-



Il presidente Kostunica.

mit (Parigi detiene la presidenza di turno dell'Ue), seguito a ruota dal cancelliere tedesco Gerhard Schröder, dal premier spagnolo José María Aznar, dal cancelliere austriaco Wolfgang Schüssel e dal presidente del Consiglio Giuliano Amato. I leader saranno affiancati dall'Alto rappresentante internazionale per la Bosnia-Erzegovina, Wolfgang Petrisch, dal coordinatore del Patto di stabilità per i Balcani, Bodo Hombach, dal capo della missione Onu in Kosovo, Bernard

Kouchner e dal responsabile della politica estera comunitaria, Javier Solana. I loro interlocutori saranno i vertici politici e istituzionali di Croazia, Jugoslavia, Montenegro, Bosnia, Macedonia e Albania. Insomma la formula di Chirac del 5-1-1. Ossia, tutti i Paesi nati dalla decomposizione dell'ex Jugoslavia, meno la Slovenia, più l'Albania. E oggi sarà sicuramente un giorno storico per la Croazia, che inizierà ufficialmente le trattative per il Patto di stabilità e l'associazione all'Ue, che sarà invece ufficialmente sottoscritto dalla Macedonia. Un segnale forte che Bruxelles lancia all'intera regione balcanica, tutto sotteso allo slogan: «La dove c'è libertà e democrazia, c'è Europa».

Ma i problemi ovviamente non mancano. A iniziare dall'approccio che la Comunità vuole impostare con il Sud-Est d'Europa. Perché Zagabria, a esempio, non vuole che questo assuma un carattere regionalista. Insomma, ognuno per la sua strada che porta a Bruxelles - è l'invocazione croata - nessun gruppo per carità. Intanto l'Ue annuncerà la nascita di un apposito programma di sviluppo denominato «Cards» e che dovrebbe convogliare nei Balcani qualcosa come 5 miliardi di euro, 2 dei quali sarebbero riservati alla Serbia, mentre il rimanente verrebbe suddiviso anche a Montenegro e Kosovo. Zagabria, dunque, è ai blocchi di partenza. L'Europa l'aspetta. La Croazia vuole concludere le «formalità» dell'adesione in sei mesi e poi via con il grande sogno: l'ingresso nell'Ue nel 2006.

Mauro Manzini

BOSNIA-ERZEGOVINA



Gli alpini della «Julia» rischierati a Sarajevo

SARAJEVO Gli alpini del Friuli-Venezia Giulia hanno assunto ieri il comando del contingente italiano inquadrato in Bosnia-Erzegovina nella Sfor, la forza di stabilizzazione, ricevendo anche la visita dell'ambasciatore italiano. Il 14.º Reggimento della Brigata alpina Julia, circa 1000 uomini con l'apporto di Lancieri di Novara di stanza a Codroipo e del 4.º Reggimento genio Palermo, inquadrato nella Divisione francese Salamandre, dalla base di Sarajevo «coprirà» aree sia della Federazione croato-musulmana che della Repubblica Srpska, da Visegrad a Pale, a Rogatica. Il 14.º è comandato dal ten. col. Beraldo.

All'Icegb dell'Area di ricerca esponenti di 60 Paesi per accordarsi su un bando

Trieste contro le armi biologiche

TRIESTE Per un giorno intero ben 60 capi-delegazione di altrettanti Paesi del mondo dialogheranno tra le quattro mura dell'Icegb dell'Area di Ricerca di Padriciano per compiere un ulteriore passo avanti nella battaglia contro non solo l'uso ma anche il possesso delle armi biologiche. L'appuntamento è fissato per sabato mattina: un volo porterà il gruppo di rappresentanti direttamente da Ginevra a Ronchi dei Legionari e dallo scalo regionale alla sala riunione del Centro internazionale diretto dal professor Arturo Falaschi e del quale il dottor Decio Ripandelli, in questa occasione, veste i panni di responsabile delle relazioni internazionali.

Ma che cosa s'intende per arma biologica? E qualunque tipo di agente patogeno infettivo (batterio, virus o tossina) utilizzata deliberatamente per incapacitare o eliminare essere umani. «In tal senso», spiega Decio Ripandelli - stiamo lavorando dal '93. L'obiettivo è stilare un protocollo di verifica della Convenzione per la messa al bando di armi biologiche scritta nel '72 e messa in atto nel '75».

Oggi quella Convenzione è superata dal tempo. E proprio per questa ragione si sta negoziando al fine di formulare un protocollo aggiuntivo che contenga tutti gli strumenti di verifica: dalle dichiarazioni alle ispezioni. Ancora una volta l'appuntamento è fissato a Trieste visto che l'Icegb, riconosciuto a livello mondiale

come l'unica struttura di riferimento, sta negoziando il protocollo cooperando in modo particolare anche con i Paesi in via di sviluppo.

Il lavoro dei capi-delegazione che arrivano da Usa, Giappone, Olanda ma anche da India, Cina e Brasile, inizierà alle 11 e proseguirà fino alle 16.30. «All'Icegb tutti i partecipanti alla riunione - conclude Ripandelli - potranno dialogare senza l'ufficialità che spesso li frena negli appuntamenti nelle sedi ufficiali sparse per il mondo».

Va sottolineato, infine, che il protocollo in corso di negoziazione è uno strumento di diritto internazionale che avrà pieno valore nei rapporti tra gli Stati contraenti.

e.m.

Elezioni Usa: è guerra di ricorsi Bush vuole porre fine alla conta

WASHINGTON Non c'è più dubbio, ormai. Saranno i tribunali, e non gli elettori statunitensi, a scegliere il nuovo presidente. A 17 giorni dalle elezioni, la situazione si è fatta talmente complessa e legalmente incerta, da rendere amara la vittoria a chiunque arriverà alla Casa Bianca.

Le ultime iniziative sul fronte giudiziario, che ieri ha visto impegnati a tempo pieno gli avvocati nonostante il giorno festivo: lo staff legale di Gore ha presentato un ricorso alla Corte suprema della Florida perché obblighi la Contea di Miami-Dade, la più popolosa della Florida, a riprendere il conteggio manuale dei voti. Un primo tentativo, a una corte statale, ha dato ragione alla commissione elettorale locale, che ha deciso di sospendere la verifica di ben 700mila schede: non si sarebbe potuta completare in tempo per sabato alle 5, la scadenza fissata dalla Corte suprema della Florida. Il problema, per Al Gore, è notevole: senza i voti democratici «nascosti» tra le schede di Miami-Dade (ne sono saltati fuori ben 150 in un solo giorno di verifiche), ha poche speranze di riuscire a raccogliere il migliaio di voti necessario

per annullare il vantaggio del rivale George Bush, 930 voti. Finora, il conteggio in una parte delle altre due contee in dubbio, Broward e Palm Beach, ha confermato l'esistenza di molti voti democratici sfuggiti al primo spoglio. Ma potrebbero non bastare.

I repubblicani, però, temono invece che bastino. E perciò hanno deciso di presentare ricorso alla Corte suprema federale, quella di Washington. Per gli avvocati di Bush, i giudici della Florida hanno abusato del loro potere, imponendo di tenere conto dei voti contati manualmente.

Se la Corte suprema federale, massima istanza giudiziaria Usa, darà ragione ai repubblicani, per Gore la partita potrebbe essere chiusa. Anche i repubblicani però rischiano di perdere in credibilità: la loro tattica legale punta troppo a invalidare dei voti democratici. Bush è anche scivolato su una buccia di banana negando l'evidenza dell'infarto del suo vice Dick Cheney, ancora in ospedale. Cheney ha parlato alla Cnn, rassicurando tutti: «Sto bene, e tutto va bene. L'unica cosa che dobbiamo fare è essere eletti».

Il premier israeliano Barak non riesce ad accordarsi col «falco» Sharon per un governo d'unità nazionale. Psicosi di nuovi attentati

GERUSALEMME In una giornata caratterizzata ancora una volta da violenze e spargimento di sangue, la novità consiste nei timidi segnali d'apertura provenienti dai vertici dell'Autorità nazionale palestinese. In una telefonata col segretario di Stato Usa Madeleine Albright, è stato lo stesso Yasser Arafat a comunicare la propria volontà di porre fine agli incidenti e avviare nuovi negoziati di pace. Il capo della diplomazia Usa ha informato subito l'omologo israeliano Shlomo Ben-Ami, che ha accolto la notizia con molta cautela e scetticismo: «Non so se sia una proposta seria ma se c'è qualcosa di vero potrebbe essere un segnale, significare che esiste il desiderio di spezzare la spirale in cui siamo precipitati».



Un carro israeliano.

Che qualcosa si stia muovendo sembra confermato dalla rinnovata attività diplomatica del leader palestinese, che ha deciso anche di coinvolgere di più la Russia. Mosca è formalmente co-sponsor del processo di pace, insieme agli Stati Uniti, ma il suo ruolo è stato fin qui marginale. Oggi Arafat si reca nella capitale russa a incontrare il capo del Cremlino, Vladimir Putin: potrebbe scaturirne una nuova mossa per cercare di fermare gli scontri in Cisgiordania e nella Striscia di Gaza. Certo, le posizioni delle

Ancora sangue in Medio Oriente: il leader arabo va a Mosca Arafat lancia segnali di dialogo ma accusa: «Vogliono invaderci»

due parti restano molto distanti. Il ministro palestinese per la Cooperazione internazionale Nabil Shaath ha dichiarato ieri che «la ripresa del processo di pace dipende dalla fine dell'aggressione e dal ritiro delle forze israeliane dai Territori». Opposta la visione ebraica. Il ministro di Tel Aviv Shimon Peres ha spiegato: «Tornaremo al tavolo delle trattative solo quando il terrore scatenato dai palestinesi sarà ridotto in modo consistente. Non pretendiamo che riescano a fermare da un momento all'altro il 100 per 100 delle violenze ma vogliamo vedere il 100% degli sforzi in funzione di questo obiettivo».

Sul piano interno israeliano, intanto, proseguono i

contatti fra il premier Barak e il leader della destra Ariel Sharon. Il leader laburista ha rilanciato la proposta di un governo d'unità nazionale. Il Likud preme per un maggiore ricorso alla forza da parte dell'esercito e, in assenza di un accordo politico su come affrontare la crisi, il «falco» Sharon ha opposto ancora una volta un rifiuto. L'attentato di mercoledì a Hadera, con due israeliani morti e 60 feriti, ha tenuto banco anche ieri sui media e nel dibattito politico. Sono giunte ben due rivendicazioni: la prima di un sedicente gruppo Rivoluzione islamica per la liberazione della Palestina, l'altra del famigerato braccio armato del movimento fondamentalista Hamas. La psicosi

per gli attentati è tornata molto forte.

Arafat ha ribadito l'estrema neutralità dell'Autorità nazionale palestinese all'attentato e ha condannato ogni azione di carattere terroristico. Ha quindi sciorinato le cifre che fotografano la situazione a due mesi dall'inizio delle violenze: 300 palestinesi morti, 11mila feriti, un terzo dei quali destinati a rimanere menomati per sempre.

Infine, ha lanciato una precisa accusa a Barak: «Vuole la guerra, per riprendersi militarmente buona parte dei Territori sottoposti alla nostra amministrazione. Esiste un piano denominato «Campo di spine», che prevede fra l'altro l'occupazione di Betlemme e Beit Jalla». Barak ha negato tutto.

Canarie Alpitour da 990.000 lire

Beato chi ne approfitta!

PROGRAMMI SPECIALI PER NATALE, CAPODANNO, EPIFANIA

GODETEVI ADESSO LE CANARIE ALPITOUR. Dicembre e gennaio: ecco il periodo migliore per una bella vacanza nelle isole dell'eterna primavera, lontano dal «caro» dollaro e con la certezza che sole, divertimento e allegria sono garantiti. Parola di Alpitour, il più importante tour operator per le Canarie.

16 HOTEL ITALIAN STYLE. Natura dai mille contrasti, clima dolcissimo e fascino esotico abbinati all'inconfondibile gusto italiano degli Hotel Italian Style, gli esclusivi complessi alberghieri di Alpitour dove accoglienza, cucina, sport e animazione hanno il sapore di casa vostra.

GRANDE VACANZA, PICCOLO PREZZO. 7 giorni in Hotel quattro stelle, pensione completa e volo compreso, a partire da sole 990.000 lire, con tutta la tranquillità dell'assistenza Alpitour, sempre puntuale e discreta: cosa aspettate ad approfittarne?

LA CARTA BLU DELLE VACANZE. Richiedetela all'atto della prenotazione e sarete informati in modo semplice, diretto e trasparente sui numerosi servizi, le assicurazioni e le garanzie di Alpitour per dare più sicurezza e valore alla vostra vacanza.

ALPITOURFRIEND. Il Club con sconti, riduzioni, servizi esclusivi e molte, molte altre attenzioni riservate a chi viaggia e rivaggia con Alpitour: informatene nella vostra Agenzia di viaggi, dove potrete anche trovare il nuovo catalogo Mare Estero Alpitour Inverno 2000-2001.

Hotel	Categoria	Trattamento	2/12-17/12 (*)	6/1-26/1
TENERIFE:				
RIU Arecas	4 stelle	Pensione completa	990.000	1.390.000
H10 Gran Tinerfe	4 stelle	Mezza pensione	1.250.000	1.450.000
GRAN CANARIA:				
Lucana	4 stelle	Mezza pensione	1.090.000	1.290.000
RIU Palmeras	4 stelle	Pensione completa	1.190.000	1.590.000

(*) Per H10 Gran Tinerfe l'offerta è valida a partire dal 25/11

Quote individuali, non comprensive di eventuali adeguamenti valutari, valide per una vacanza di 7 giorni, minimo 2 persone, volo speciale + soggiorno, trasferimenti compresi, per prenotazioni a partire dal 20/11. La promozione non è cumulabile con altre offerte, sconti o riduzioni di qualsiasi natura extra catalogo né con altre promozioni presenti o future.

www.alpitour.it



No Canarie Alpitour? Ah, ah, ah...

CAMPAGNA IN COLLABORAZIONE CON LE AGENZIE PARTNER DI ALPITOUR: PER CONOSCERE L'INDIRIZZO E IL NUMERO DI TELEFONO DI QUELLE PIU' VICINE A CASA VOSTRA, CHIAMATE LO 0171 66207.

Si torna a parlare di liberalizzazione del mercato immobiliare, e di riforma della legge sulla denazionalizzazione

Case in Croazia, gli stranieri «sperano»

Kajin: «Se vogliamo entrare in Europa, dobbiamo togliere ogni vincolo all'acquisto»

Finora ad essere penalizzati sono stati soprattutto i compratori italiani. E sui beni degli esuli, il deputato Radin ribadisce: «Vanno restituiti, ove possibile»

PISINO Anche gli stranieri presto potrebbero acquistare immobili in Croazia senza i pesanti vincoli della legge attuale. Il sogno di molti italiani di comprarsi una casa tra le suggestive calli di Rovigno o Parenzo, oppure sui colli dell'Alto buiese (che tanto assomigliano alla Toscana o all'Umbria), non sembra più una chimera. Diversi sono i segnali in questo senso. Nessuna conferma ufficiale, sia ben inteso. Ma già il fatto che se ne parli oltre confine, rappresenta un segnale importante. Attualmente la legge prevede che uno straniero, intenzio-

nato ad acquistare una casa in Croazia, debba prima chiedere una serie di permessi al ministero degli Esteri e a quello della Giustizia di Zagabria. L'iter può essere breve, in media si attende anche un anno. Tuttavia (si racconta) c'è chi non ha mai ricevuto risposta. In un prossimo futuro, però, tutto questo potrebbe cambiare. Ad aprire il fronte sugli immobili agli stranieri è stato nei giorni scorsi il ministro dei Lavori pubblici Radimir Čačić, che ha in sostanza auspicato una liberalizzazione del mercato immobiliare. Ad andare



Il dietino Damir Kajin.



Il deputato Furio Radin.

oltre è il deputato istriano Damir Kajin, numero due della Dieta democratica istriana, il partito che fa parte della coalizione di governo. «Non ci possono essere più barriere di questo genere. L'Istria, tra l'altro, ne trarrebbe solo vantaggi. Fi-

nora infatti accadeva che tedeschi e austriaci riuscivano comunque a comprare immobili, mentre gli italiani si trovavano di fronte a mille problemi (Tudjman temeva un'italianizzazione dell'Istria, ndr). Ciò è civilmente inaccettabile». Kajin ricor-

da che proprio oggi il governo croato e la Commissione europea sigleranno a Zagabria l'avvio dei negoziati per l'associazione del Paese all'Ue. «Se fra sei-sette mesi - rileva Kajin - queste trattative saranno portate a termine, e la Croazia sarà membro associato dell'Ue, la liberalizzazione del mercato immobiliare sarà una cosa inevitabile». Anche il deputato della minoranza italiana Furio Radin condivide questa posizione e afferma: «Prima si cambierà questa legge e meglio sarà. Questa è una delle condizioni per entrare in Europa. Molti italiani di origine istriana, fiumana e dalmata vorrebbero comprare casa qui. Ed esprimono disappunto quando vedono che ciò non si può fare nella terra che è anche loro».

Parallelamente all'apertura del mercato immobiliare, in Croazia si torna a parlare di revisione della denazionalizzazione, ossia della legge che alcuni anni fa restituì alcuni beni confiscati dal regime comunista. La normativa, voluta dal passato governo dell'HdZ, limitava questa possibilità ai soli croati. Una sentenza della Corte costituzionale ha però chiesto una modifica, che annullerebbe le discriminazioni verso gli stranieri. Il parlamento ha tempo fino al 31 dicembre per cambiarla. Secondo il Vecernji list di Zagabria, la proposta di legge è in preparazione al ministero della Giustizia. «E' stata una procedura anomala - commenta Kajin - frutto della politica



Una veduta di Rovigno. L'Istria è fra le aree della Croazia più ambite in fatto di immobili. L'accesso degli stranieri al mercato croato dovrebbe venire liberalizzato in tempi brevi, almeno stando ai pareri di alcuni politici locali.

di Tudjman. E va senz'altro riveduta». E le eventuali ripercussioni della denazionalizzazione sui beni degli esuli italiani? Su questo punto Kajin sostiene che la questione è regolata dai trattati internazionali. «Tuttavia - aggiunge - la Croazia non dovrebbe fare come la Slovenia, che ha versato il suo debito verso l'Italia su di un conto corrente neutrale in Lussemburgo della Dresd-

ner bank. Zagabria dovrebbe piuttosto fare un gesto simbolico: restituire il controvalore in beni immobili, dove possibile, agli esuli. Ciò sarebbe un gesto positivo sul piano politico bilaterale». Anche Radin sostiene questa tesi («da sempre» sottolinea), aggiungendo però che «niente potrà cancellare l'ingiustizia subita da questa gente».

Alessio Radossi

Sono state effettuate le analisi in laboratorio
Salmonellosi a Capodistria
«Scagionate» le cuoche, nel mirino il cibo avariato

Autunno musicale
Oggi due concerti a Pola e a Verteneglio

POLA Sta riscuotendo grande successo la rassegna «Autunno musicale Istro-quarnerino», organizzata dall'Università popolare di Trieste e dall'Unione italiana di Fiume con il contributo della Regione Friuli-Venezia Giulia e d'intesa con varie istituzioni musicali triestine. Oggi alla Comunità italiana di Pola, alle ore 18, si esibirà il gruppo strumentale degli ottini del «Verdi». Sempre in data odierna, alla Comunità italiana di Verteneglio, alle ore 19, si terrà il concerto del trio d'archi del Teatro Lirico Giuseppe Verdi di Trieste.

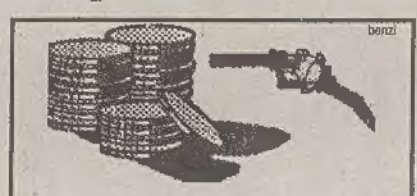
CAPDISTRIA Completamente scagionate dai risultati delle analisi batteriologiche i sette dipendenti che prestano la propria opera nella cucina centrale dell'istituzione pre-scolare del rione residenziale di Smedella, sospettati di aver provocato un'infezione collettiva di Salmonellosi. Come abbiamo dato notizia nei giorni scorsi 45 bambini, dai 4 ai 6 anni di età, che frequentano una decina di giardini d'infanzia delle zone residenziali di Smedella, Monte Marco. Sette ragazzini hanno dovuto ricorrere anche alle cure ospedaliere. In un primo tempo i sanitari hanno puntato il dito sulle cuoche che giornalmente confezionano 650 pasti caldi. Le ultime indagini batteriologiche avrebbero invece indicato che i numerosi casi di Salmonellosi sono stati provocati da cibo avariato. Fortunatamente si è trattato solo di lievi infezioni. L'allarme, comunque, resta: in un anno si tratta della terza «epidemia» di salmonellosi a Capodistria.

Il leader della minoranza Tremul ha anche espresso soddisfazione per l'intenzione di Roma di aumentare i fondi a favore della comunità

«Un'Istria bilingue? Modello anche per Fiume»

Via libera dell'Ui alle modifiche dello Statuto regionale, «congelato» dall'ex regime HdZ

Villa Decani, agitazione alla «Lama»
I dipendenti ora vogliono più soldi



I CAMBI

SLOVENIA		
Tallero 1,00	=	9,21 Lire*
Tallero 1,00	=	0,0047 Euro*
CROAZIA		
Kuna 1,00	=	255,82 Lire
Kuna 1,00	=	0,1321 Euro

Benzina super

SLOVENIA		
Tallero/l	158,20	= 1608,05 Lire/l
CROAZIA		
Kuna/l	6,68	= 1708,88 Lire/l

Benzina verde

SLOVENIA		
Tallero/l	152,90	= 1479,37 Lire/l
CROAZIA		
Kuna/l	6,48	= 1667,71 Lire/l

(* Dato fornito dalla Banca Koper d.d. di Capodistria)

VILLA DECANI Centinaia di operai in agitazione alla fabbrica «Lama» di Villa Decani, poco distante da Capodistria, specializzata nella produzione di guarnizioni metalliche per mobilio. Stando alle poche notizie trapelate, gli scioperanti esigono al più presto consistenti miglioramenti salariali. I fiduciari sindacali sostengono che è semplicemente inammissibile che attualmente in questa impresa ad alto livello tecnologico, un lavoratore qualificato con 20 anni di esperienza alle spalle, mediamente introiti soltanto 63.000 talleri al mese (all'incirca 600.000 lire). Alcuni gruppi di scioperanti esigono un aumento immediato delle paghe di almeno il 10%. Altri chiedono che le retribuzioni subiscano una crescita del 28%.

Fiume L'Istria tornerà ad essere «bilingue» a pieno titolo, anche in conformità con la legge croata. L'Unione italiana si sta infatti includendo nel procedimento di modifica e integrazione allo Statuto della Regione Istriana, cassato nel 1995 dalla Corte costituzionale croata su precise volontà politiche dell'allora regime accademico. La Giunta esecutiva Ui, stando a quanto comunicato dal suo presidente Maurizio Tremul nell'incontro stampa tenutosi ieri a Fiume, ha inviato alla Contea istriana le proprie indicazioni e proposte, che riguardano in primo luogo la reintroduzione degli articoli cassati che riguardavano la comunità nazionale italiana. Ricordiamo che Zagabria decise di mettere fuori legge l'articolo 3 dello Statuto istriano in cui si affermava che nella regione le lingue croata e italiana erano paritetiche. Ora tutto tornerà come prima. E così, nell'articolo 24 si afferma che la parità delle lingue viene stabilita dagli

Statuti regionali, cittadini e comunali, mentre in quello seguente si garantisce il diritto all'uso pubblico della lingua scritta e parlata, nonché il diritto all'educazione e istruzione elementare, media superiore e universitaria. Il tutto, ovviamente, in italiano. Nello stesso articolo si rileva che nelle occasioni solenni, sugli edifici regionali si deve esporre il tricolore italiano assieme alla bandiera nazionale croata e a quella della regione istriana. L'articolo 26 invece recita: «La Regione impiega un adeguato numero di dipendenti che usano allo stesso modo le lingue italiana e croata. Gli appartenenti alla minoranza hanno diritto di usare la propria lingua nei procedimenti di primo e secondo grado negli organi-

smi amministrativi della Regione, come pure nei procedimenti dinanzi agli organismi dell'amministrazione statale di primo grado». E non è tutto poiché l'art. 27 afferma che nei comuni e città bilingui è obbligatorio studiare l'italiano nelle scuole croate, mentre nelle altre municipalità la lingua italiana si può studiare in modo facoltativo. La Regione Istriana riconosce inoltre nell'Unione italiana l'unico rappresentante di tutti gli appartenenti alla Cni. E infine, nell'articolo 40 si ribadisce la necessità di stimolare il libero rientro di tutti gli emigrati istriani. Oltre a chiedere il reintegro delle norme cassate, la giunta Ui ha proposto che siano inseriti sette nuovi articoli. Tra questi, si chiede l'uso paritetico uffi-

ziale dell'italiano durante i lavori del Consiglio e della Giunta regionale. Infine si propone che la Contea assicuri ai cittadini il rilascio di documenti e moduli bilingui. «La nostra speranza - ha aggiunto Tremul - è che le proposte siano accolte. L'intenzione è di estendere tale forma di tutela anche alla Regione fiumana». Parlando della recente seduta triestina del Comitato di coordinamento per la legge 89/98 (in favore della Cni), Tremul ha espresso forte soddisfazione per l'avvio, promosso dal ministero degli Esteri italiano, del finanziamento della legge 19/91 per il prossimo triennio. La proposta prevede di portare a 10 miliardi annui i fondi riservati ai connazionali che vivono in Croazia e Slovenia, da inserire nella prossima Finanziaria. «Siamo grati alla Farnesina - ha concluso Tremul - perché ha recepito le istanze dell'Unione italiana».

Andrea Marsanich



Maurizio Tremul (Ui).

Ci vediamo in edicola

Il programma televisivo più amato dagli appassionati della divulgazione scientifica diventa rivista mensile

Alessandro Cecchi Paone

Ogni mese un emozionante viaggio ai confini del sapere

MENSILE di scienza, natura, archeologia.
Direttore editoriale
ALESSANDRO CECCHI PAONE

LA MACCHINA DEL TEMPO

ETRUSCHI
I segreti della lingua perduta dei lucumoni

ORSI
Il caldo inverno dei veri padroni dell'Artico

ROBOT
Cani, gatti, ragni di acciaio: gli automi del futuro

DOSSIER
Se arriva l'idrogeno. Petrolio addio!

Primo numero in edicola
sabato 25 novembre

DINOSAURI
PALEONTOLOGIA E COMPUTER: IN ANTEPRIMA LE NUOVE CREATURE BBC E DISNEY DAL MONDO DELLA PREISTORIA

MIBTEL

ORO E MONETE (Valori in Euro)

Moneta	Domanda	Offerta	Moneta	Domanda	Offerta
Oro fino (per gr.)	110,60	102,40	Marango Svizzera	57,330	64,560
Argento (per Kg.)	175,60	180,760	Marango Francia	57,330	64,040
Stelina (c.c.)	71,790	80,050	Marango Belgia	57,330	63,520
Stelina (c.c.)	72,820	82,120	Marango Austria	57,330	63,010
Stelina (post.74)	72,820	81,780	20 Marchi	70,710	74,890
Marango Italia	59,390	65,600	Kruggerand	317,100	334,860

0,641%
32328

BORSE ESTERE (Indici)

Indici	Var. %	Indici	Var. %	Indici	Var. %
Alena (Ind. Gen.)	320,61 -1,41%	Londra	3657,1 1,05%	Russian Tr. Mosca	347,23 -1,84%
Alena Euro Stoxx	399,76 0,97%	Europa Euro Stoxx	3284,1 1,15%	S. Paolo Br. Bovespa	1419,6 0,33%
Alena Euro Stoxx 50	483,65 1,12%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 100	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 200	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 300	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 400	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 500	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 600	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 700	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 800	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 900	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 1000	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 1100	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 1200	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 1300	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 1400	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 1500	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 1600	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 1700	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 1800	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 1900	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 2000	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 2100	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 2200	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 2300	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 2400	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 2500	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 2600	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 2700	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 2800	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 2900	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 3000	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 3100	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 3200	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 3300	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 3400	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 3500	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 3600	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 3700	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 3800	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 3900	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 4000	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 4100	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 4200	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 4300	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 4400	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 4500	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 4600	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 4700	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 4800	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 4900	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 5000	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 5100	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 5200	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 5300	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 5400	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 5500	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 5600	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 5700	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 5800	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 5900	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 6000	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 6100	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 6200	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 6300	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 6400	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 6500	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 6600	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 6700	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 6800	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 6900	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 7000	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 7100	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 7200	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 7300	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 7400	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 7500	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 7600	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 7700	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 7800	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 7900	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 8000	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 8100	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 8200	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 8300	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 8400	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 8500	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 8600	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 8700	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 8800	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 8900	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 9000	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 9100	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 9200	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 9300	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 9400	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 9500	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 9600	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 9700	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 9800	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 9900	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%
Alena Euro Stoxx 10000	559,22 1,21%	Nasdaq Comp. (Nov.)	1560,98 0,89%	S. E. Tokyo	914,51 -1,55%

CAMBI

Moneta	€uro	Libra	Moneta	€uro	Libra
Dollaro USA	0,9427	2297,68	Corona Norvegese	8,0590	241,58
Yen Giappone	92,9000	20,43	Corona Danese	7,4650	259,58
Sterlina Inglese	0,6000	3227,17	Dracma Greca	340,240	5,691
Corona Svizzera	1,5191	1274,61	Dollaro Canadese	1,3025	1466,58
Corona Svedese	8,6545	223,73	Dollaro Australiano	1,6221	1130,61

PARITA' IN LIRE

Paesi UEM	Paesi UEM	Paesi UEM
Marco T. 936,267	Peseta S. 11,6372	
Franc F. 206,483	Lira L. 246,536	
Franc S. 87,844	Scellino A. 140,715	
Franc B. 47,999	Escudo P. 9,65805	
Franc C. 47,999	Marco F. 325,635	

DOLLARO

YEN	YEN	YEN
0,8423	0,475%	
0,8423	0,475%	
0,8423	0,475%	

TALLERO

KUNA	KUNA	KUNA
-0,004%	-0,004%	
-0,004%	-0,004%	
-0,004%	-0,004%	

KUNA

YEN	YEN	YEN
7,5681	7,5681	
7,5681	7,5681	
7,5681	7,5681	

ANDAMENTO DELLE VALUTE RISPETTO ALL'EURO

BORSA VALORI ITALIANA - Trattazione continua - Valori in Euro

Acqua	Oggi in Lire	in %	Precedente	Var. %	Min.	Max.	Bt Italia W Rinc 02	Oggi in Lire	in %	Precedente	Var. %	Min.	Max.
Ata	25912	13,00%	13,00%	0,15	13,00%	25,22	Bt Italia W Rinc 02	1131	0,95%	0,924	-0,30	0,306	
Ata B	11327	5,90%	5,90%	-0,05	5,82%	7,568	Bt Italia B & Rinc03	3485	1,80%	1,839	-0,50	1,414	
Ata C	6684	3,49%	3,49%	-0,60	2,90%	3,814	Bt Italia E & S-Rinc04	7176	0,78%	7,176	0,00	6,861	
Ata D	5199	2,66%	2,66%	0,84	2,84%	3,054	Bt Italia D	2988	1,53%	1,53%	0,00	1,53%	
Ata E	465	0,25%	0,25%	1,50	0,24%	0,377	Bt Italia C	26537	14,78%	14,30%	-1,29	14,471	
Ata F	1191	6,15%	6,15%	0,00	1,50	1,400	Beggli	16388	1,88%	1,891	-0,11	1,719	
Ata G	10038	5,17%	5,10%	0,36	4,91%	8,198	Bemetti	4103	0,145%	0,140	-0,09	0,161	
Ata H	10038	4,34%	4,36%	-1,21	1,65%	9,474	Bentini	10352	0,930%	0,930%	0,00	0,948	
Ata I	8237	4,25%	4,41%	-1,46	0,937%	7,759	Bio	21022	0,857%	1,018	-1,44	3,366	
At							Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atm	3535	3,530%	3,481%	1,41	3,481	7,896	Blo-W	17070	8,916	8,198	-1,14	7,723	
Ascom Roma	17902	0,303%	0,318%	0,23	0,210	1,127	Blo-W	3107	2,702%	1,747	-0,95	1,668	
Ascom Roma Firenze	18100	0,181%	0,181%	0,00	0,181	1,172	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze	4006	2,069%	2,073%	0,19	1,909	4,263	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze	32955	10,270%	12,290	-1,59	9,545	17,705	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Roma	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479	10,057%	10,273%	1,12	9,332	14,005	Blo-W	18927	0,715%	9,596	-2,29	2,267	
Atlanze Subito	19479												

La mappa dettagliata è stata realizzata dal ministero dell'Ambiente in base alla legge «Seveso 2»

In regione ventinove aziende a rischio

Dai depositi di Gpl agli impianti chimici: l'elenco dei siti potenzialmente pericolosi

L'allarme lanciato nel Libro bianco del ministero dell'Industria

«Le imprese nascono piccole frenate da troppa burocrazia»

ROMA Una radiografia, unita a una serie di consigli utili. Il Libro bianco dell'Industria italiana esaminato ieri dal Consiglio dei ministri, dopo una serie di rinvii, raccoglie in un dossier diviso in capitoli indicazioni sullo stato di salute delle imprese italiane, cercando di individuare i punti deboli e di prescrivere le misure per rafforzare. I problemi non mancano. Difficoltà di accesso al credito, scontri con le burocrazie, pressione fiscale più alta della concorrenza europea sono altrettanti freni alla crescita. Il risultato è che le uniche realtà che cercano di affacciarsi sul mercato sono imprese piccole che cercano di supplire alle difficoltà facendo ricorso ad una serie di agevolazioni concesse alle piccole aziende. E sono quindi pochissime quelle che sfidano i mercati quotandosi in Borsa.

LO STATO E LE IMPRESE - Il Libro bianco riconosce che per riuscire a far decollare le imprese in Italia lo Stato deve cambiare il suo ruolo, «trasformandosi in allenatore di imprese che gareggiano in un'arena internazionale. Solo con l'investimento sulle giovani imprese e sulle nuove tecnologie è possibile modernizzare l'intero sistema economico e sociale». Più in particolare è necessario «puntare sulla semplificazione, sulla propensione al rischio attraverso l'alleggerimento fiscale, sull'attuazione di politiche di incentivazione selettive e rapide».

IL PANORAMA - Le imprese in Italia nascono infatti nei settori tradizionali a basso valore aggiunto, con limiti strutturali alla crescita: nel 1998 sono nate 246 mila imprese, soprattutto nel Mezzogiorno, che hanno creato una media di 1,37 posti di lavoro, per un totale complessivo di 243 mila occupati.

BUROCRACIA - Tra le difficoltà principali che si

devono affrontare la burocrazia è al primo posto (40% che sale al 70% al Sud), seguita dal costo del lavoro (33%). In particolare il numero delle procedure di autorizzazione e registrazione necessarie per la nascita di una nuova impresa è passato da 11 a 6 per l'impresa individuale e da 21 a 11 per le società commerciali.

BORSA - Ma l'Italia risulta anche parzialmente tagliata fuori dal mercato internazionale dei capitali. Uno dei motivi «è la cronica riluttanza delle medie imprese da accedere alla borsa come fonte di finanziamento per crescere».

LA BORSA - Le imprese in Italia nascono infatti nei settori tradizionali a basso valore aggiunto, con limiti strutturali alla crescita: nel 1998 sono nate 246 mila imprese, soprattutto nel Mezzogiorno, che hanno creato una media di 1,37 posti di lavoro, per un totale complessivo di 243 mila occupati.

BUROCRACIA - Tra le difficoltà principali che si

TRIESTE Una mappa dettagliata delle industrie a rischio di incidente rilevante. L'ha realizzata il ministero dell'Ambiente, a seguito del decreto legislativo 334/99, la cosiddetta legge Seveso 2, che prevedeva la necessità di monitorare costantemente le industrie più a rischio ambientale. E nella nostra Regione sono state censite 29 aziende, tanto che il Friuli Venezia Giulia si trova all'undicesimo posto nella graduatoria italiana, che vede tra le regioni più a rischio Lombardia ed Emilia Romagna (rispettivamente 241 e 111 impianti potenzialmente pericolosi) e tra quelle più sicure la Basilicata e la Valle d'Aosta, con 5 e 4 industrie.

Si tratta di una classifica che tiene conto solo del rischio potenziale, e non va a monitorare lo stato di conservazione degli impianti: la graduatoria si basa sull'autocertificazione delle aziende, che entro lo scorso 13 ottobre hanno dovuto consegnare al ministero dell'Ambiente la documentazione relativa agli impianti e i rapporti di sicurezza sulle proprie strutture.

Tra le aziende a rischio del Friuli Venezia Giulia figurano, in primo luogo, impianti di stoccaggio di Gpl e degli altri prodotti petroliferi, impianti che già la precedente normativa, la Seveso 1, teneva sotto controllo. Figure nell'elenco significa dover presentare documentazione puntuale, e fornire indicazioni relative ai possibili rischi, agli effetti per le persone e per l'ambiente, alle misure di prevenzione e agli eventuali comportamenti da adottare in caso di incidente.

LE AZIENDE A RISCHIO	
TRIESTE	Depositi costieri Trieste Spa
TRIESTE	Alder
TRIESTE	Linde gas Italia
TRIESTE	Servola S.p.A. (ex Altiforni e ferriere Servola)
MUGGIA (Ts)	G.T.S. S.p.A.
MUGGIA (Ts)	depositi costieri Trieste Spa
MUGGIA (Ts)	Seastok S.p.A./S.I.Lo. S.r.l.
San Dorligo della Valle (Ts)	Chiurlo S.r.l.
San Dorligo della Valle (Ts)	Siot S.p.A.
Gradisca d'Isonzo (Go)	Chiurlo S.r.l.
Gradisca d'Isonzo (Go)	Friulresine
PORDENONE	Chiurlo S.r.l.
Sequals (Pn)	Pravisan S.p.A.
Valvasone (Pn)	Gruppo distribuzione petroli S.r.l.
Maniago (Pn)	Myrtus
Campoformido (Ud)	Chiurlo S.r.l.
Cosano (Ud)	Di Bidino S.n.c. di Di Bidino Anito & C.
Osoppo (Ud)	Air Liquide Italia S.r.l.
Pavia di Udine (Ud)	Air Liquide Italia S.r.l.
Pozzuolo del Friuli (Ud)	Air Liquide Italia S.r.l.
San Giorgio di Nogaro (Ud)	Euro Polimeri
Tolmezzo (Ud)	Chiurlo S.r.l.
Buia (Ud)	Fantoni
Campoformido (Ud)	Friulana Gas S.p.A.
Cervignano del Friuli (Ud)	Ecogas S.p.A.
Torviscosa (Ud)	Industrie chimiche Caffaro S.p.A.
Carlini (Ud)	Siad (ex Itrigas)
Mereto di Tomba (Ud)	Dipharma S.p.A.
Osoppo (Ud)	Air Liquide Italia S.r.l.
Visco (Ud)	Silone

disciplina infatti anche le situazioni in fieri, e, entro qualche settimana, stabilirà anche i criteri di urbanizzazione dei territori dove sono previsti nuovi insediamenti di imprese a rischio. L'approvazione del relativo decreto è attesa entro l'anno.

fr. c.

Dopo la bocciatura Ue sugli aiuti Irpeg al Sud: «Una brutta figura che si poteva evitare»

Visco bacchetta Confindustria

ROMA Alla Confindustria che considera la bocciatura europea sull'Irpeg una sconfitta del governo ieri ha risposto per le rime il ministro del Tesoro Vincenzo Visco. Aver dato seguito alle richieste degli industriali, portando a Bruxelles una proposta che era destinata a sicura bocciatura ha esposto l'Italia «a una brutta figura che si poteva evitare», ha sottolineato il ministro facendo capire di

non aver condiviso con Amato la scelta di inviare alla Ue la richiesta di tagli. «Sarà bene che in futuro le imprese imparino ad usare al meglio le forti incentivazioni già disponibili evitando di spostare l'attenzione politica e imprenditoriale su traguardi sbagliati il cui perseguimento può solamente nuocere alla loro autorevolezza, alla crescita del paese e al credito che l'Italia si è guadagnata in Europa in questi anni».

Sulla questione è tornato ieri anche Giuliano Amato che ha però cercato di sfumare i toni anche se non è apparso particolarmente rammaricato per il no di Mario Monti. Il presidente del Consiglio ritiene ancora possibile tentare una mediazione con Bruxelles anche se la questione si deve necessariamente spostare sugli aiuti fino a 200 milioni, il cosiddetto *de mini*.



Vincenzo Visco

mis. Il rischio è che un cumulo di questi aiuti possa far scattare un nuovo veto da parte della Ue.

Tronchetti Provera: «Ma il vero nodo è la competitività»

Confindustria dopo i toni duri del dopo sentenza ieri ha affidato a Marco Tronchetti Provera un segnale di maggior disponibilità. «A questo punto l'impegno deve essere quello di intraprendere insieme al governo un cammino che punti alla competitività nell'ambito della quale si collochi anche l'accelerazione della riduzione del peso fiscale partendo dalle aree che ne hanno più bisogno».

Una nuova esternazione del numero uno della Banca centrale europea riaccende la speculazione sui mercati

Duisenberg fa l'Amleto, e l'euro affonda

«La moneta unica sarà un successo? Forse è troppo presto per dirlo»

MILANO Wim Duisenberg, ancora lui. Il banchiere olandese, numero uno della Banca centrale europea, nonostante i buoni propositi non riesce a calibrare bene le sue dichiarazioni. Ieri pomeriggio durante una conferenza a Parigi, alla domanda se l'euro sia un successo o un fallimento, ha replicato: «È ancora troppo presto per rispondere a una tale domanda in modo definitivo. Certo, sarà un successo. La mia sensazione è che si tratti di un successo, ma una volta ancora, è troppo presto per dirlo».

Le titubanze di Duisenberg sul futuro della moneta unica hanno avuto riflessi sui mercati valutari dove l'euro nel finale delle contrattazioni europee ha mostrato segni di cedimento scendendo sotto quota 0,84 sul dollaro e precisamente a 0,8386. Era almeno un mese che l'euro non raggiungeva questi livelli. Ma non è tutta colpa dell'olandese: va rilevato infatti che ieri è stato un mercato molto sottile condizionato dalla chiusura per festività della piazza Usa. La divisa, secondo gli operatori, è stata sostenuta nel corso della giornata dalla convinzione che la Bce avrebbe potuto approfittare del ridotto spessore del merca-

to per innescare una ripresa. Ma tale sostegno è venuto meno definitivamente a fine giornata. A peggiorare la situazione ha contribuito anche il governatore francese Trichet che, commentando le previsioni della Commissione europea e del Fmi sulla crescita di Eurolandia (+3,5% nel 2000 e +3,1% nel 2001), ha mandato un «piccolo segnale di cautela».

L'economia europea, secondo Trichet, resta «su un terreno incerto e deve comportarsi bene per fare fronte ai rischi». Gli stop and go dei governatori europei sono musica per le orecchie degli speculatori che stanno spingendo ulteriormente verso il basso il già fragile euro. Tanto più che le armi della Bce sembrano spuntate. Ad eccezione dell'intervento congiunto con Fed e Bank of Japan, i blitz di Francoforte sul mercato valutario si sono rivelati dei flop e l'euro non ne ha tratto alcun beneficio. Duisenberg però ha spiegato che «gli interventi della Bce non mirano a sortire effetti sul tasso di cambio, ma mirano ad un effetto psicologico».



v.d.a. Wim Duisenberg

Piazza Affari (ferma Wall Street) chiude in aumento dello 0,64 per cento

Agnelli: «La Fiat non si vende, con Gm sul mercato americano»

MILANO Seduta senza smalto per la Borsa che, orfana di Wall Street (chiusa per festività) riesce a mettere a segno un modesto recupero. Il Mibtel chiude in aumento del 0,64% a 32.328 punti tra scambi per 2.842,5 milioni di euro.

AGNELLI: NON VENDE LA FIAT. Giovanni Agnelli si dice determinato a preservare l'indipendenza della Fiat. In una intervista all'*Financial Times*, l'avvocato insiste sul fatto che l'alleanza con General Motors è stata siglata nel quadro di una strategia che punta a riportare la casa automobilistica italiana sul

mercato statunitense. Fiat positiva (+0,32%), con Ifi (+0,25%), Ifil invece è debole (-1,11%).

RIPARTE GENERALI. Generali (+1,79%) riprende a salire. Intanto in una intervista il presidente designato della Commerzbank Klaus-Peter Müller ha per il momento escluso la possibilità di un aumento della quota nella compagnia triestina. Segno più per Mediobanca (+0,18%). Ieri Cesare Romiti ha detto di non essere presente nell'azionariato di Consortium, la finanziaria partecipata dalla gran parte della galassia Mediobanca e candidata, se-

condo indiscrezioni, a rilevare la quota Lazard nell'istituto di Piazzetta Cuccia.

PIRELLI-OLIVETTI. Le ipotesi di nozze fra Olivetti (+0,91%) e Pirelli (-2,33%) aiutano la prima, già in recupero coi telefonici, e penalizza la seconda che soffre peraltro di realizzazioni fisiologiche dopo la recente crescita. Ma Marco Tronchetti Provera, leader della Pirelli ha definito l'ipotesi di nozze «priva di fondamento». Rialza la testa l'intera scuderia di Colaninno: Tecnot (+0,87%), Telecom (+1,61%), Tim (+0,71%), Seat (+0,53%).

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE

1 IMMOBILI
VENDITA
Feriale 2200 - Festivo 3500

ADIACENZE palazzetto, appartamento perfetto, con soggiorno, cucina, bicamer, bagno, idromassaggio, ripostiglio, poggolo, soffitta, parcheggio condominiale, tutto arredato, L. 205.000.000. Casacittà 040/362508. (A00)

ATTICO primoingresso Muggia. Lussuoso in zona centrale. Ca. 130 mq con ingresso, salone, due camere, due bagni, cucina enorme, sopalco, due terrazzoni. Garage. B.G. 040.272500. (A00)

BAIAMONTI: casa monofamiliare posizione tranquilla. Tre camere soggiorno cucina bagno poggolo taverna cantina garage accesso auto. B.G. 040/3728802. (A00)

BERGAMINO svedesi in blocco a L. 30.000.000. Quattro posti macchina scoperti. Occasione. B.G. 040/3728802. (A00)

BORGIO Teresiano, in stabile ristrutturato, appartamento ampia metratura con salone, cucina, quattro stanze, due bagni L. 380.000.000. Casacittà 040/362508. (A00)

CAPANNONI vendesi zona industriale 400 mq circa più scoperto. Altro di 600 mq più scoperto, con ampio ufficio o appartamento. Vincolo Erit B.G. 040/272500. (A00)

CARESANA: casa carsica di 110 mq circa da ristrutturare. Vista aperta sulla vallata cortile orto accessi auto. L. 225.000.000. B.G. 040/3728802. (A00)

CASA Programma Contovello nel verde villetta bifamiliare indipendente su due livelli di circa 240 mq + taverna e ampio giardino con accesso auto. Da rimodernare. Prezzo ribassato 695.000.000. 040/366544. (A00)

CASA Programma Costalunga vista mare in recente villa bifamiliare ampio appartamento con giardino composto da salone cucina abitabile, 3 stanze terrazzo taverna doppi servizi ripostiglio posto auto. 040/366544. (A00)

CASA Programma disponiamo di locali d'affari di varia metratura in zone di fortissimo passaggio. 040/366544. (A00)

CASA Programma Ghirlandaio comodo piano basso in stabile completamente ristrutturato soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno balcone autom. 98.000.000. Buone condizioni. Occasione! 040/366544. (A00)

CASA Programma Opicina in contesto residenziale con parco condominiale attico su due livelli composto da soggiorno cucina abitabile tre stanze biservizi terrazzo soffitta. Possibilità box (a parte). L. 345.000.000. 040/366544. (A00)

CASA Programma Opicina panoramico appartamento su due livelli composto da cucina abitabile soggiorno due bagni due matrimoniali una singola tre terrazzi di cui una a vasca cantina 2 posti macchina giardino condominiale. L. 450.000.000. 040/366544. (A00)

CASA Programma Piccardi in stabile ristrutturato appartamento in buone condizioni interne con vista sul giardino condominiale composto da soggiorno cucina abitabile matrimoniale cameretta bagno ripostiglio balcone cantina autom. 155.000.000. 040/366541. (A00)

CASA Programma Revoltella bellissima villetta panoramica in zona ben servita disposta su due livelli composta da ampio salone cucina abitabile tre camere biservizi due terrazzi soffitta e taverna con giardino inglese con alberi da frutta. Ottimi rifiniture. 040/366544. (A00)

CASA Programma San Vito con splendida vista sulla cattedrale di S. Giusto ottimo appartamento piano alto con ascensore composto da soggiorno cucina abitabile con poggolo due stanze e servizi separati. 040/366544. (A00)

CASA Programma Servola bella l'appartamento con vista mare composto da ingresso cucina abitabile soggiorno tre camere matrimoniali bagno poggolo cantina, posto macchina e giardino condominiale. Ottimo prezzo! L. 157.000.000. 040/366544. (A00)

CASA Programma via Marziale (zona Commerciale) appartamento primingresso in casa bifamiliare al piano terra con giardino di proprietà composto da: ampia zona giorno con cucina all'americana, due stanze biservizi taverna ripostiglio termoautonomo posto macchina coperto. L. 395.000.000. Rifiniture a scelta. 040/366544. (A00)

CASA Programma via Massimo D'Azeglio accogliente appartamento completamente ristrutturato composto da soggiorno con angolo cottura due stanze bagno ripostiglio termoautonomo, 120.000.000. 040/366544. (A00)

CASA Programma via Vasari appartamento da ristrutturare con buona disposizione interna cucina abitabile tre stanze bagno ripostiglio adatte come uso ufficio/ambulatorio. L. 170.000.000. 040/366544. (A00)

CENTRALE appartamento ottime condizioni con ingresso, salone, cucina, matrimoniale, bagno, ripostiglio, L. 120.000.000. Casacittà 040/362508. (A00)

COMMERCIALE appartamento primingresso su due piani al piano inferiore soggiorno matrimoniale disimpegno bagno, al piano superiore salone due stanze cucina bagno 90 mq, di giardino cantina garage vista mare. 040/370796. (A00)

FABIO Severo in bello stabile d'epoca, appartamento ampia metratura con atrio, quattro grandi stanze, cucina, doppi servizi, poggolo, possibilità box, L. 270.000.000. Casacittà 040/362508. (A00)

FORO Olpiano appartamento al 3.° piano ascensore perfette condizioni salotto pranzo matrimoniale stanzetta cucina arredata bagno wc due poggoli. 040/370796. (A00)

FRESCOBALDI locale affari con ampia vetrina, bagno e antibagno. Solo L. 72.000.000. Possibilità posto auto. B.G. 040/3728802. (A00)

GALLERY centralissimo ultimo piano ascensore appartamento con 4 stanze stanzino 2 servizi cucina terrazzo. Adatto anche uso ufficio. L. 370.000.000. Cod. 308. Tel. 040/7600250. (A00)

GALLERY centro appartamento in ottime condizioni composto da ingresso salone cucina tre camere doppi servizi ripostiglio. L. 550.000.000. Cod. 307. Tel. 040/7600250. (A00)

BORSA IMMOBILIARE
VENDITE SENZA RISCHI
La Camera di Commercio tutela i cittadini offrendo servizi di consulenza, stima, vendita.
Informazioni: 040.6701281

GORIZIA vie centro bicamer (matrimoniali) 120 mq ampie terrazze interni completamente e prestigiosamente ristrutturati 195.000.000 disponibilità immediata! La Loggia 0432/701607. (FI47/1)

HABITAT 040/314747 Longera casetta tranquilla soleggiata accostata 20 mq amplabile da ricostruire possibilità 3 piani 250 mq di terreno edificabile corte 70.000.000. (A00)

HABITAT 040/314747 S. Giacomo recente con ascensore luminoso buono ingresso soggiorno cucinotto due camere bagno due balconi soffitta riscaldamento autonomo. 125.000.000. (A00)

LIGNANO 0431/71296 Mercato Appartamento. Monolocale 9.0 piano arredato. Stupenda vista mare. 110.000.000. (A00)

LIGNANO 0431/71296 Mercato Appartamento. Monolocale ra-

dicalmente ristrutturato arredato piano terra, bagno, 150.000.000.

LIGNANO 0431/71296 Mercato Appartamento. Trilocale centralissimo ristrutturato arredato parcheggio di proprietà. 220.000.000. (A00)

LIGNANO 0431/71296 Mercato Appartamento. Zona centrale. Bilocale arredato, ampia camera. Parcheggio. 160.000.000. (A00)

LIGNANO 0431/71296 Mercato Appartamento. Zona tranquilla. Terramare. Trilocale, giardino privato posto auto.

LOCALE affari Muggia viale d'Annunzio 40 mq circa con servizio uso negozio. L. 90.000.000. B.G. 040/272500. (A00)

LOCALE affari piccolissimo con grande vetrina vendesi via Filzi. L. 30.000.000. B.G. 040/3728802. (A00)

LOCALE affari zona Barriera, due fuori con servizio. Circa 60 mq adatto qualsiasi attività. L. 90.000.000. B.G. 040/3728802. (A00)

MUGGIA appartamento perfetto termoautonomo in bifamiliare zona servita. Atrio cucina piccolo soggiorno matrimoniale bagno. L. 155.000.000. B.G. 040/272500. (A00)

MUGGIA casa singola con cantina giardino accesso auto. Ingresso salone cucina due camere bagno veranda. Possibilità di acquistare a parte adiacente locale d'affari. B.G. 040/272500. (A00)

MUGGIA in piccola palazzina nel verde, ingresso, cucina abitabile, bagno, ampia camera matrimoniale, ripostiglio, piccola corte. Casamania tel. 040/330400. L. 80.000.000. (A00)

MUGGIA signorile appartamento di ampia dimensione in posizione servitissima. Saloncino tre

stanze cucina abitabile con dispensa doppio ingresso doppi servizi grande terrazzo angolare poggolo. Giardino condominiale. B.G. 040/272500. (A00)

MUGGIA spettacolare cantiere in costruzione. Posizione collina-

re per tre ville bifamiliari. Possibilità vendita frazionata con giardini indipendenti. Vista mare. Stupendo progetto architettonico. Possibilità rifiniture personalizzate. B.G. 040/272500. (A00)

Continua in 20.a pagina

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE AZIENDA OSPEDALIERA «OSPEDALI RIUNITI» - TRIESTE

ESTRATTO DI AVVISO DI GARA

L'Azienda Ospedaliera «Ospedali Riuniti» di Trieste indice una licitazione privata per la fornitura biennale di fili da sutura, per una spesa presunta complessiva di L. 1.472.496.000, Iva inclusa, pari a Euro 760.480,71.

L'aggiudicazione avverrà con il criterio di cui all'art. 16 lettera b) del D.L.vo 356/92, modificato dal D.L.vo 402/98.

Il bando integrale, inviato per la pubblicazione nella Gazzetta ufficiale della Comunità Europea, il giorno 17.11.00 potrà essere richiesto all'Unità Operativa Acquisti dell'Azienda medesima, via Slataper n. 18, 34142 TRIESTE (tel. 040/3992792, oppure 3992789, fax 040/3992779).

La domanda di partecipazione, redatta conformemente a quanto indicato nel bando integrale, dovrà pervenire entro il termine perentorio delle ore 12 del giorno 30.12.00.

IL DIRETTORE GENERALE (dott. Gino Tosolini)

ACEGAS Spa - ACQUA ELETTRICITÀ GAS SERVIZI - TRIESTE

L'ACEGAS Spa - con sede in via Maestri del Lavoro n. 8 - 34123 Trieste - tel. 040/7793111 - fax 040/764205 intende dismettere, per mutate esigenze operative, n. 2 automezzi con cestello, dotati di telaio tipo Fiat 79 14, con alimentazione a gasolio, di cui uno immatricolato nel 1989 e dotato di piattaforma operativa da mt 15, con portata cesto di kg 200 e l'altro immatricolato nel 1988, con piattaforma operativa da mt 12 e portata cesto da kg 200. I veicoli sono stati regolarmente sottoposti a revisione I.S.P.E.S.L. e M.C.T.C. Coloro che fossero interessati all'acquisto sono invitati a segnalarsi all'ACEGAS Spa - Direzione Acquisti - via Maestri del Lavoro n. 8 - Trieste, facendo pervenire - entro le ore 13 del 11.12.2000 - richiesta scritta di invito alla «trattativa privata per la vendita di due automezzi».

Agli invitati verranno comunicate le modalità per prendere visione degli automezzi presso la sede aziendale.

ACEGAS Spa
Direzione Acquisti

Rinnovato l'incarico al direttore dell'Agenzia della Sanità. La nomina risale a venerdì scorso, ma la notizia non era stata fatta trapelare

Blitz in giunta, confermato Barbina

L'assessore Tondo: «È una scelta tecnica, non dovevamo interpellare nessuno»

TRIESTE Lionello Barbina, 50 anni, direttore dell'Agenzia regionale della Sanità, è stato riconfermato nell'incarico per altri tre anni, su indicazione dell'assessore Renzo Tondo e con l'approvazione della giunta (decisione assunta venerdì scorso, ma non era stata fatta trapelare fino a un paio di giorni fa).



Renzo Tondo

Braccio tecnico di uno dei dicasteri più «caldi», l'Agenzia, con sede a Udine e una sezione a Trieste, è sempre in prima linea: o, almeno, così viene intesa da molti suoi interlocutori, a volte anche critici, specie in sede politica, e particolarmente in alcune aree della destra. Segnatamente in quelle di Trieste, che imputano all'Agenzia e al suo dirigente - al di là di una più o meno rituale «friulanità» - anche un potere eccessivo.

A ciò si aggiunge ora che certi esponenti della maggio-

ranza accusano la giunta di aver riconfermato Barbina con un «blitz» semi-segreto. Risponde Tondo: «Ma nemmeno per idea. Era un normale punto all'ordine del giorno. Questa come altre è una nomina tecnica, compete alla giunta, e non si discute con la maggioranza».

Tondo ribadisce che il ruolo dell'Agenzia è di «cuscinetto» tra Direzione regionale, assessorato e Aziende sanitarie: «È fatta di burocrati, che sono bravi quando eseguono bene quello che gli vien detto di fare. E in Regione spesso sono bravi». Però ammette: «Se in certi momenti l'Agenzia ha assunto ruoli impropri, l'ha fatto per legge fisica: ha occupato spazi lasciati vacanti, ha sopperito a lavoro altrui. Io intendo farmi garante che non andrà al di fuori dei suoi compiti, che ciascuno farà il suo».

g. z.

L'INTERVISTA

TRIESTE «Non so se son contento. Ho moglie e tre figli, che non vedo mai. Lavoro 14 ore al giorno, riunioni a tutte le

Il manager: «Io potente? Macché... Eseguo solo gli ordini che mi danno»

quasi meglio». Lo sa che l'accusano di avere troppo potere? «Ha del paradosso. La pianificazione la decide la "proprietà", i politici regionali. Come per una casa, il proprietario decide dove vuole la finestra, e il direttore dei lavori ce la mette. Ovvero, se il Senato va a invadere la Gallia, il comandante parte. Me, purtroppo, mi mandano a Cividade a dirgli che si deve chiudere il loro ospedale, e allora glielo dico».

Insomma, lei tocca la trincea, dice lei.

«Ci tocca prendere le leggi, buone o cattive, e farle eseguire, e poi anche dobbiamo osservare l'andamento delle malattie, fornire dati, emanare linee-guida su certi progetti, che discendo-

no sempre da leggi, o da piani sanitari nazionali e così via. Dagli anni '80 in poi il mandato è anche quello di risparmiare, risparmiare».

Insomma, le critiche la lasciano freddo.

«Fastidio mi darebbe se dicessero: "Hai sbagliato tecnicamente". Per questo posso essere mandato a casa, come tutti i manager. O per "sfiducia" politica».

Ma qual è la cosa più importante che fate?

«Il problema di fondo è il funzionamento come azienda. Un processo basato su tre paletti: organizzazione, obiettivi e "target", negoziazione. Noi negoziamo».

E suscitano magari gelosie territoriali...

«Guardi che la sede è a Udine per il semplice fatto che noi "dreniamo" dalle

Aziende i più bravi di tutta la Regione, e che io stesso ho posto all'inizio questa condizione: va bene, ho detto, vado a fare il martire all'Agenzia, ma i collaboratori me li scelgo tutti da solo. Così è, ma sa quant'è difficile convincere uno a fare il pendolare? Lo so io, che ho fatto Mortegliano-Trieste per un pezzo. Udine era più al centro. Ci sono con noi Giuricin di Trieste, Ros e Simon di Pordenone, Ceconchi che è carniccio, Brusori piemontese ma sta a Gorizia».

Riconfermati con lei?

«Da rinegoziare con l'assessore. Così come i ruoli».

Cambiate strada?

«Faremo più lavoro informativo, più progetti di ricerca per il ministero e più cose in area "sociale". Così ora ci faremo nemici anche i Comuni... Dio, mia moglie stavolta mi ammazzava...».

Gabriella Ziani

Convegno sul biennio di governo regionale

Politiche e comunali: An si autocelebra e punta al successo

TRIESTE Soddisfazione per quanto è stato finora fatto e impegno per il futuro. Con un obiettivo dichiarato: conquistare la poltrona più alta di Trieste, che in primavera vivrà l'elezione del nuovo sindaco. La dirigenza di Alleanza naziona-

temi. «Dobbiamo insistere nel nostro impegno - ha detto il deputato Roberto Menia - perché all'orizzonte c'è la consultazione elettorale per il rinnovo del Parlamento e in quella sede dovremo fare il massimo sforzo per



Roberto Menia (An)

Lippi: «All'interno del nostro partito non ci sono né spaccature né campanilismi»

raggiungere un obiettivo che è alla nostra portata: guidare il Paese».

Gilberto Lippi ha voluto ribadire che «al nostro interno non ci sono spaccature né forme di campanilismo», non risparmiando critiche, alla pari di tutti gli altri relatori, al mondo dell'informazione locale. Sergio Dressi ha parlato di «cose importanti fatte per Trieste, sia a livello di so-

ne mettessero lo stesso impegno nel guidare il Friuli-Venezia Giulia», mentre il capogruppo in Consiglio, Luca Cirianni, ha parlato di «grande merito di An che, governando, ha trasformato il modo di fare politica», ma hanno spaziato su altri

stegno alle industrie che del porto». Poi ha aggiunto: «Siamo stati capaci di rivalutare settori che la sinistra, che ha governato per lungo tempo, aveva portato alla disaffezione e allo smantellamento».

u. sa.

Reazioni seccate in alcuni ambienti della maggioranza. Franzutti: «Avrei voluto oppormi: quel nome non mi va giù»

Marini furente: «Metodo inaccettabile»

TRIESTE «È inaccettabile che per la nomina del direttore dell'Agenzia regionale della sanità, un posto che per potere si può paragonare tranquillamente alla presidenza di Autovie Venete, la giunta si sia comportata così. È stato un blitz senza consultare la maggioranza, senza parlarne ai capigruppo, senza dire niente a nessuno. A questo punto, se Antonione e Tondo pensano di andare avanti così, prendendo decisioni sopra le teste di tutti, allora che la Finanziaria se la votino da soli». Bruno Marini, consigliere regiona-

le del Ccd, è furente per la conferma di Barbina; e non si fa problemi ad attaccare i colleghi di maggioranza «rei» di aver snobbato, se non altro, la posizione della parte triestina del Polo della libertà. «Non dico - conclude più pacato - che Barbina dovesse essere siliurato, ma insomma, almeno tra alleati ne dovevamo parlare...».

Anche l'assessore regionale alla Cultura (e vicepresidente di Amare Trieste) Franco Franzutti è infastidito da quanto successo: «Hanno votato la riconferma di Barbina - sbuffa - senza che io ne fossi al corrente e

mentre ero a Berlino in missione. Se ci fossi stato avrei detto no a quella scelta. Il direttore dell'Agenzia ha dimostrato essere più attento alle esigenze sanitarie friulane che a quelle triestine. Spero in una sua sostituzione, invece... Non lo nego: sono molto preoccupato. Quanto ai motivi che hanno portato a mettere la sordina alla notizia, non credo che dietro ci siano manovre occulte: si è trattato di semplice superficialità senza dolo. Quella, dopo tutto, per la giunta è solo una nomina come tante».

Una chiave di lettura sul «perché» Barbina è stato con-

fermato la fornisce l'assessore regionale Sergio Dressi, che alla riunione «incriminata» c'era: «Molta colpa va alla decisione del governo di bloccare la nostra legge sul personale. Il vecchio ordinamento, tuttora in vigore, infatti, "ingessa" gli incarichi. Se anche si fosse voluto spostare Barbina avremmo dovuto sistemarlo in un ruolo di pari livello, dando il via a un valzer di direttori francamente difficile da ipotizzare. Certo - conclude - che sarebbe stato meglio avvisare i vari capigruppo della maggioranza, ma quella è una valutazione affidata di volta in



Bruno Marini (Ccd)

volta all'assessore competente».

Più articolato il parere di Cristiano Degano, consigliere regionale del Ppi ed ex assessore alla Sanità: «Barbina lo conosco bene, lo stimo e so, per averci lavora-

to assieme, che è una persona preparata. A me va benissimo che sia stato confermato. Piuttosto bisognerebbe finalmente ripianare lo squilibrio tra la Direzione della sanità, che dovrebbe dare gli input strategici, e l'Agenzia della sanità, i cui compiti dovrebbero essere solo operativi. Purtroppo la Direzione è depauperata e non è in grado di svolgere le proprie funzioni, che vengono fagocitate dall'Agenzia. È una situazione che va corretta anche se, piuttosto che trovarsi in una situazione di vuoto di potere, è meglio che Barbina pensi a tutto».

a. b.

Il governo, «sorvegliato» dai senatori del Friuli-Venezia Giulia, proporrà un emendamento alla Finanziaria

Da Roma spiragli per il bilancio

Dovrebbero arrivare 300 miliardi «spalmati» su dieci anni

ROMA Per il bilancio regionale, alle prese con una disponibilità risicatissima, la speranza di ottenere un sostegno da Roma per la spesa sanitaria si fa più concreta. Al termine di una complessa trattativa svoltasi tra Roma e Trieste, le richieste del Friuli-Venezia Giulia sarebbero state finalmente recepite dal governo: la soluzione di compromesso trovata dovrebbe essere la concessione di un limite d'impegno di trenta miliardi di lire all'anno per dieci anni da inserire nella Finanziaria nazionale, ormai vicina all'ok definitivo.

La cifra complessiva, 300 miliardi - spiega l'assessore alla Finanza Ettore Romoli -, potrebbe essere subito monetizzata sotto

forma di prestiti da ottenere presso gli istituti di credito locali; e rientrerebbe nelle voci del bilancio prossimo alla presentazione in Consiglio».

Dopo aver strappato una promessa al governo, ora il compito di farla mantenere in sede di approvazione di Finanziaria spetterà soprattutto ai senatori regionali. «Dovremo agire - spiega Giovanni Collino di An - senza distinzioni di partito. Dovremo vegliare tutti affinché l'emendamento che di fatto assegnerà il finanziamento alla Regione venga, come da impegno, approvato a Palazzo Madama. La discussione in aula è fissata per la prossima settimana: è vietato distrarsi».

Comparto unico, la Cgil apprezza i «passi in avanti»

TRIESTE L'approvazione, da parte della Commissione competente, della proposta di legge sul «comparto unico» costituisce un significativo passo avanti verso il processo di omogeneizzazione dei trattamenti dei dipendenti regionali e di quelli degli enti locali: lo sostiene in una nota Franco Belci, segretario regionale della Funzione pubblica Cgil.

«La norma - continua Belci - ha natura tecnica ed è in sé compiuta e ciò rende accettabile l'estrapolazione dalla legge regionale impugnata dal governo. Non ci sfugge tuttavia che l'iniziativa legislativa costituisce un segnale di volontà politica che apprezziamo. Le modalità, i tempi e i termini del percorso assumono caratteri certi. Resta da verificare - conclude Belci - se nella Finanziaria regionale saranno inserite le «adeguate risorse aggiuntive, a partire dall'esercizio in corso» previste dal Dd».

La commissione dice sì a 10 dei 27 articoli

Corecom verso l'approvazione E il presidente dell'esecutivo potrà avere un portavoce

TRIESTE Dopo varie modifiche al testo base presentato dalla giunta, la quinta commissione consiliare ha approvato ieri i primi 10 dei 27 articoli del disegno di legge in materia di comunicazione, emittente radio-televisiva locale e istituzione del Comitato regionale per le comunicazioni (Corecom).

La parte accolta tratta le finalità e gli obiettivi della legge (promuovere la comunicazione istituzionale, il massimo pluralismo nell'accesso ai mezzi di informazione, l'attività e il funzionamento della Regione, valorizzare le imprese radiotelevisive locali; istituire il Corecom), la promozione dell'immagine della Regione, le strutture competenti,

il portavoce del presidente della giunta regionale (scelto anche all'esterno dell'amministrazione), la realizzazione di programmi radiotelevisivi attraverso emittenti locali e che tengano conto delle lingue minoritarie, le funzioni e gli organi del Corecom (un presidente nominato dalla giunta regionale e 4 membri scelti dal Consiglio, in carica per 5 anni).

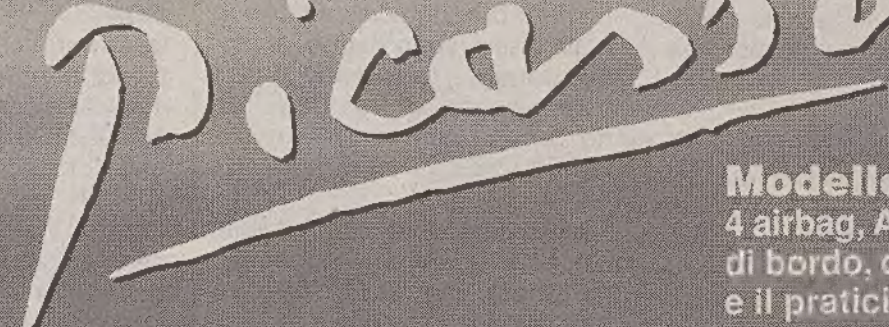
Prima di iniziare con la votazione, da parte di Alzetta, Puiatti, Zorini e Travant (Ds), erano giunte delle critiche in particolare per quanto riguarda il trattamento economico che dovrebbe avere il presidente del Corecom, ritenuto troppo oneroso, oltre al fatto che la sua nomina non dipenderà più dal Consiglio, ma dalla giunta.

Arriva finalmente la pillola antirughe.

Per la prima volta un integratore in compresse i cui principi attivi potenziano la loro efficacia agendo da dentro.

Vi ricordate il collagene, ingrediente di tanti prodotti di bellezza? E il famoso coenzima Q10? I due paladini della lotta alle rughe voltano pagina: entreranno nella storia, per essere entrati in una compresse. Stiamo parlando di un prodotto nuovo e rivoluzionario, lanciato proprio in questi giorni da Syrio Pharma (Milano), già disponibile nelle farmacie. Si chiama Visactive. Visactive è un integratore in compresse che ossigena, nutre e ripara la pelle da dentro, per combatterne in modo nuovo e radicale l'invecchiamento. È una rivoluzione sul fronte della lotta contro le rughe: tanti principi attivi, per la prima volta insieme e per la prima volta in una pratica e comoda compresse. Vitamine naturali, proteine, fermenti, naturalmente il Collagene, il Coenzima Q10, e il Licopene, un potente antiossidante estratto dal pomodoro. Tutti principi attivi la cui

efficacia viene ulteriormente potenziata in Visactive. Compresse proprio dall'utilizzo per via orale: un risultato eccezionale, dopo anni di ricerche in Italia e all'estero. Ma perché «un cosmetico da dentro»? Se riflettiamo, è da dentro che il tempo agisce, privando anno dopo anno la pelle delle sostanze essenziali per mantenersi giovane. Ecco allora le maledette rughe fare la loro comparsa, crucio di ogni donna, bersaglio da sempre della cosmetica tradizionale. Ma se per un problema vecchio come l'uomo si scopre finalmente una soluzione nuova, ci si potrà aspettare, forse per la prima volta, un risultato diverso: un'autentica arma per sfidare i segni del tempo. Per ottenere tessuti con più tono ed elasticità e una pelle più giovane e luminosa. Chiedi Visactive al tuo farmacista. Per maggiori informazioni: tel. 02 7388126.

Innovativa nello stile e nel prezzo!

Modello 1.6 con:
4 airbag, ABS, climatizzatore, servosterzo, alzacristalli elettrici, computer di bordo, chiusure centralizzate con telecomando, antifurto immobilizer e il praticissimo "modul box".

Prezzo di listino: L. 33.970.000 chiavi in mano i.p.t. esclusa

La nostra proposta: L. 30.500.000 chiavi in mano i.p.t. esclusa

...e in più esci dalla Contiauto con: la polizza furto e incendio per un anno e la garanzia totale per 2 anni, comprese nel prezzo!

Offerta valida per vetture disponibili in pronta consegna.

Contiauto s.r.l. Concessionario Citroën
Trieste Strada della Rosandra, 2 - Tel.: 040 - 281446/7
Mariano del Friuli Zona Artigianale - Tel.: 0481 - 69605

L. Cragnolin Punto vendita / Officina autorizzata - via Leopardi, 17 - Monfalcone (GO)
A. Gratton Punto vendita / Officina e carrozzeria autorizzata - Zona autoporto (GO)
C. Ustulin & C. Punto vendita / Carrozzeria autorizzata - via Grado, 74 - Monfalcone (GO)

La "Contiauto" di Trieste rimane aperta anche ogni sabato mattina e pomeriggio.

Il presidente della Spa ha incontrato Fossa: si valutano possibili sinergie con la società di gestione degli scali lombardi

Aeroporto, alla Sea piace Ronchi

Roncoli: «Stiamo cercando una partnership, non ci faremo colonizzare»



Roberto Roncoli

VENEZIA La Sea si fa avanti, ma Enrico Marchi, presidente della società di gestione dell'aeroporto «Marco Polo» di Venezia rilancia. Per la save la collaborazione con Ronchi porterebbe indubbi vantaggi, anche e soprattutto attraverso la creazione di un sistema aeroportuale del Nord-Est capace di essere competitivo sia nei confronti dell'hub milanese della Malpensa, sia di altri scali europei. Marchi invita i vertici della Sea a decidere quanto prima.

Quali vantaggi porterebbe un'integrazione tra i due scali?

«Economici, innanzitutto, ma si tratterebbe anche di offrire all'utenza nuovi servizi, con l'apertura di canali di traffico e una ridistribuzione

dei voli tra Venezia, Treviso e Ronchi».

Perché Ronchi dovrebbe scegliere il Marco Polo piuttosto che la Sea?

«Perché siamo due realtà vicine, con un unico bacino di utenza: una concorrenza non porterebbe risultati positivi. Un accordo con Milano finirebbe con lo svilire Ronchi, proprio come sarebbe avvenuto se il Marco Polo avesse scelto un partner come gli Aeroporti di Roma. Ora non avremmo il collegamento con New York».

Bisognerebbe seguire l'esempio da voi avviato con Treviso?

«Certo. Quello scalo è cresciuto e non registra perdite finanziarie. Og-

gi è base di molti corrieri, offre collegamenti verso l'Est e un volo per Londra con Ryanair. E ha grandi prospettive di sviluppo».

Dopo Ronchi ci si potrebbe spingere anche oltre?

«Certo, pensiamo a Lubiana, scalo vicinissimo e che potrebbe chiudere il cerchio di quest'integrazione. Ma potrebbero nascere anche delle intese con Bolzano».

A Ronchi si insiste sulla pari dignità tra scali e si teme una colonizzazione.

«È una paura infondata. I tempi sono cambiati. La pari dignità la fanno il mercato e i servizi, non certo una politica di stampo dirigistico».

Spa ronchese: una decisione verrà presa solo più avanti.

«Al collega Fossa e ai suoi collaboratori - ha detto Roncoli - ho prospettato parte degli obiettivi strategici che intendiamo conseguire nel medio termine. Ma ho anche avuto modo di precisare che un eventuale accordo non potrà avere connotati di natura esclusivamente finanziaria. Noi - ha aggiunto - miriamo, e

l'ho già detto in altre occasioni, a una partnership che ci consenta di crescere, non di essere colonizzati».

Un nuovo appuntamento è fissato fra un mese. Tutto è legato, comunque, a un'analisi tecnica mirata a verificare le proposte avanzate dal presidente Roncoli. Ma la Sea ha già fatto capire di avere serissime intenzioni di stringere un accordo con Ronchi.

Luca Perrino

Ma Venezia rilancia: «Venite con noi, Milano vi schiaccerebbero»



lu.pe. Enrico Marchi (Save)

Associazione per delinquere, un patteggiamento Pena aumentata a un albanese coinvolto nella strage di Natale Il giudice: «A Udine c'era la mafia»

TRIESTE «Non c'è alcun dubbio: a Udine c'era la mafia che imperversava sul territorio». È stato questo il commento del giudice di istruzione antimafia di Trieste, Nunzio Sarpietro, al termine del patteggiamento che ha portato a un aumento di pena di otto mesi, rispetto ad una precedente condanna, per il cittadino albanese Andi Faslui, di 27 anni, accusato di associazione per delinquere di tipo mafioso nell'ambito delle indagini sulla «strage di Natale» del 1998.

Faslui era stato arrestato perché sospettato di far parte dell'organizzazione mafiosa, composta da albanesi e italiani, che gestiva un grosso giro di prostituzione a Udine e provincia.

Il suo nome, assieme a

quello di una trentina di persone, era venuto alla luce durante le indagini della Dda sull'attentato che, il 23 dicembre del 1998, era costato la vita a tre poliziotti, uccisi dallo scoppio di una bomba a mano nel pieno centro di Udine.

Faslui, attualmente detenuto nelle carceri udinesi, era già stato condannato a due anni di reclusione dalla Corte di appello per una precedente accusa di sfruttamento della prostituzione.

Ritenendo la continuazione del reato con i fatti contestati nell'inchiesta della Dda, il giudice di istruzione antimafia ha accettato ieri il patteggiamento concordato tra pubblica accusa e difesa, aumentando in pratica di otto mesi la pena per l'albanese.

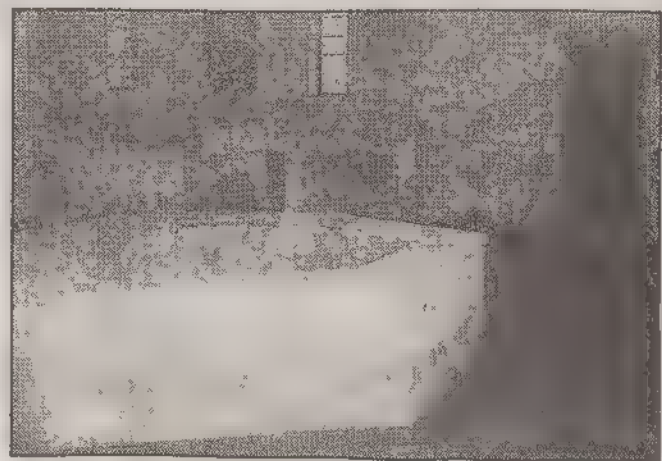
Danone parte civile A Porcia ciambella senza yogurt Ma Paolo Barilla vince la causa

TRIESTE Due colossi alimentari, la Barilla e la Danone, divisi... dallo yogurt. Si è conclusa con un'altra assoluzione, ieri davanti alla Corte di appello, la vicenda che aveva coinvolto Paolo Barilla, di 39 anni, legale rappresentante della società alimentare di Parma, accusato di frode in commercio e pubblicità ingannevole assieme a Gabriele Bacchini e Flavio Bettinelli, responsabili di un supermercato di Porcia.

La vicenda giudiziaria era nata da un'indagine del Nucleo antisofisticazioni dei Carabinieri di Udine che, nel novembre del 1995, aveva prelevato dagli scaffali del supermercato alcuni prodotti - la «ciambella allo yogurt» e lo «yogurt» - realizzati dalla Barilla e pubblicizzati per la loro caratteristica principale, che era quella di contenere yogurt tra gli ingredienti. Le successive analisi avevano evidenziato che, in seguito alla cottura, il prodotto non conteneva più un ingrediente che corrispondeva alle caratteristiche dello yogurt. Da qui il rinvio a giudizio e la conseguente richiesta di costituzione come parte civile della Danone, ma anche l'assoluzione da parte del Pretore di Pordenone che, il 2 giugno del 1997, aveva già assolto i tre imputati dai reati contestati.

Anche il battistero di Grado danneggiato dal maltempo

L'interno del battistero di Grado è stato invaso dall'acqua: ancora da valutare i danni riportati dall'edificio. (Foto Meta)



GRADO Nella conta dei danni provocati dalla recente ondata di maltempo, va inserito anche il battistero gradese di San Giovanni, adiacente alla basilica di Sant'Eufemia. L'acqua di «risultato» ha infatti invaso il battistero per una ventina di centimetri di altezza e ha portato all'interno del prestigioso edificio molto fango. Come se non bastasse, anche la pioggia è colata anche dal malandato tetto. Il danno si aggiunge alla già più che precaria situazione dello stesso battistero, tanto che ormai da un paio d'anni i turisti non ci possono più entrare e devono accontentarsi di osservarne l'interno affacciandosi alla porta. Ben sapendo che l'edificio è soggetto a subire infiltrazioni d'acqua, la Soprintendenza regionale aveva un tempo predisposto alcune autopompe che però, da qualche tempo sono state inespugnabilmente rimosse.

L'acqua alta ha poi raggiunto anche il vicino lapidario e alcune parti, quelle più basse, delle basiliche di Sant'Eufemia e di Santa Maria delle Grazie, con conseguenze per il momento non valutabili. Il fatto riporta alla ribalta la situazione precaria degli edifici di culto dell'isola di Grado.

Parte dei fondi necessari per l'annunciato restauro sono già a disposizione, se non altro per i primi interventi, ma l'inizio dei lavori, per un motivo o per l'altro, viene rimandato, mentre la situazione peggiora di giorno in giorno.

Le amorevoli braccia della sua Madonna preferita hanno portato in Cielo il lieve peso di

Maria Cogoy

Lo annunciano le cognate e i nipoti. I funerali si svolgeranno domani, sabato 25, alle ore 12, da via Costalunga.

Non fiori, gradite elargizioni

Trieste-Milano, 24 novembre 2000

III ANNIVERSARIO
Ada Predonzani
ved. Zanchi

Mamma, tanto rimpianto.

NERELLA
Trieste, 24 novembre 2000

Tragedia nel cuore della notte nel paese della Bassa friulana. Il decesso è stato attribuito ad arresto cardiaco

Fiumicello, bimbo di due mesi muore in culla

A trovare il corpicino senza vita è stata la mamma, svegliatasi per la poppata

Un ufficiale dell'Esercito in servizio nei dintorni di Gorizia è stato ascoltato dai carabinieri

Gladio antidroga, capitolo isontino

GORIZIA La «Gladio antidroga» aveva più di una ramificazione nella nostra regione. È coinvolto nell'indagine, aperta dalla Procura della repubblica di Latina, anche un ufficiale dell'Esercito in servizio nell'isontino. È stato ascoltato nei giorni scorsi dai carabinieri del Comando provinciale di Gorizia, ma sulla cui identità c'è uno strettissimo riserbo. Il suo difensore, avvocato Massimo Bruno, interpellato, non ha potuto che confermare l'inchiesta limitandosi solamente a dire che il suo cliente si è avvalso della facoltà di non rispondere. Per il resto si è trincerato dietro al fatto che l'inchiesta è stata segretata dal procuratore di Latina, Antonio Gagliardi.

Non c'è stato quindi interrogatorio e l'ufficiale si è trattenuto negli uffici dell'Arma lo stretto necessario per gli adempimenti formali. Spetta ora alla magistratura laziale capire quali fossero i collegamenti con i promotori di questa organizzazione e se ci fossero legami tra l'ufficiale isontino e il capitano Luciano Ridolfi, che presta servizio a Pordenone ma che ha la residenza a Cisterna. Sarebbe quest'ultimo, secondo in primi accertamenti, il reclutatore dell'organizzazione segreta chiamata anche Progetto Arianna, anche se ha sostenuto che il progetto non aveva alcuno di eversione.

Questa struttura clandestina per gli inquirenti voleva agire su tutto il territorio nazionale per combattere il traffico di droga, a partire dall'interno delle forze armate. L'indagine riguarderebbe settanta tra poliziotti e militari, cui ruoli e responsabilità non sono stati ancora chiariti, e anche un viceprefetto in servizio ora al Viminale.

Questa struttura clandestina per gli inquirenti voleva agire su tutto il territorio nazionale per combattere il traffico di droga, a partire dall'interno delle forze armate. L'indagine riguarderebbe settanta tra poliziotti e militari, cui ruoli e responsabilità non sono stati ancora chiariti, e anche un viceprefetto in servizio ora al Viminale.

Fiumicello S'era alzata per la prima poppata, ieri verso le 3.30, ma quando s'è accostata alla culla, il suo Andrea, due mesi, non dava segni di vita. Non respirava più. Claudia Kraghel Glereani, 35 anni, di Fiumicello, ha tentato l'impossibile, ha disperatamente sperato nel miracolo quando, tempestivi, sono intervenuti i soccorsi del 118. Ma alla fine s'è dovuta arrendere. Devastata dal dolore, assieme al marito, Paolo, 39 anni. Il piccolo sarebbe morto per cause naturali, legate a un arresto cardiaco. Le prime ipotesi propendevano per il soffocamento dovuto a rigurgito; ma, a una successiva valutazione, risulterebbe che il bimbo avesse le vie respiratorie e digerenti libere.

Ai carabinieri di Aquileia il compito di informare il magistrato, il procuratore capo Caruso, che ha aperto un'inchiesta.

Ieri pomeriggio nella cap-

pella del cimitero di San Valentino il medico legale ha effettuato l'autopsia sulla piccola salma. I funerali si terranno oggi alle 14.30, nella cappella cimiteriale, officiati dal parroco don Ottone Brac.

I Glereani sono una giovane famiglia (la coppia ha anche una bambina di 8 anni) conosciuta e ben voluta a Fiumicello. Lei parrucchiera, lui artigiano piastrellista attivo anche nel tessuto sociale: si era candidato nelle scorse elezioni comunali con Rifondazione. Calciatore fino a otto anni fa, militante nella Pro Fiumicello e, a metà degli anni '80 anche nelle giovanili della Triestina. Lo sgomento e lo choc hanno attraversato il piccolo centro della Bassa in un baleno. Anche il sindaco, Paolo Dean ha voluto manifestare la solidarietà: «Siamo tutti scossi, saremo vicini anche come Amministrazione alla famiglia».

+
Adorata
zia Elvira
non ti dimenticheremo mai: i tuoi nipoti RITA, ALESSANDRO, MARCO, ESTHER, cognato ENZO, EDDI.
Trieste, 24 novembre 2000

+
Elvira Glavovic
Lo annunciano con dolore il figlio MAURO, la nuora PATRIZIA, le nipoti CATERINA e STEFANIA.
I funerali avranno luogo domani, sabato 25 novembre 2000, alle ore 10.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 novembre 2000

+
Ricordandoti sempre: il fratello ONDINO, GIGLIOLA, GIULIO e LORENZO.
Trieste, 24 novembre 2000

+
Ricordandoti: tua amica ANITA.
Trieste, 24 novembre 2000

+
Ricordandoti con tutto il mio amore.
- Tuo NINO MICHELINI
Trieste, 24 novembre 2000

+
Adorata
zia Elvira
non ti dimenticheremo mai: i tuoi nipoti RITA, ALESSANDRO, MARCO, ESTHER, cognato ENZO, EDDI.
Trieste, 24 novembre 2000

+
Ci ha lasciati per sempre il nostro
Albino Ferri
Lo annunciano la moglie PALMIRA, la figlia FULVIA col marito NEVIO, la nipote ELENA con PREDRAG e gli amici MILO e MIRAS.
I funerali seguiranno domani, sabato 25 novembre, alle ore 13.20, in via Costalunga.

Trieste, 24 novembre 2000

+
VIII ANNIVERSARIO
Enrico Nordio
Nel ricordo sempre insieme.
Trieste, 24 novembre 2000

+
I tuoi familiari
Trieste, 24 novembre 2000

+
Lidia Eller
Sei nel nostro cuore.
BIANCA, DALIA
Trieste, 24 novembre 2000

+
Adorata
zia Elvira
non ti dimenticheremo mai: i tuoi nipoti RITA, ALESSANDRO, MARCO, ESTHER, cognato ENZO, EDDI.
Trieste, 24 novembre 2000

+
Gemma Triboli
ved. Reperi
Lo annunciano con profondo dolore le figlie ORNELLA e MILA, la sorella INES, i genitori, gli adorati nipoti e pronipoti e i parenti tutti.
Un sentito ringraziamento alla Casa di riposo «IDA» e sig. ROBBIA.

La cerimonia funebre avrà luogo domani, sabato 25 novembre 2000, alle ore 11.15, nella chiesa di San Francesco.

Trieste, 24 novembre 2000

+
Partecipano al lutto della famiglia BARBAROL, STEFANO e UMBERTO.
Trieste, 24 novembre 2000

+
Partecipano famiglie MELE e SALMI.
Trieste, 24 novembre 2000

+
È mancato improvvisamente
Aurelio Pulgher
(Uci)
Lo annunciano i figli ALBERTO, LUISA con GIANNI, parenti tutti.
I funerali seguiranno oggi alle 9 da Costalunga per il cimitero di Muggia.

Muggia, 24 novembre 2000

+
Ciao
NONINO
- ALESSANDRA
Muggia, 24 novembre 2000

+
I ANNIVERSARIO
Gianfranco Cattunar
Ricordandoti sempre, dimenticandoti mai.

ANDREINA, RAFFAELLA, FEDERICA
Trieste, 24 novembre 2000

+
Emilio Gombac
Al nostro

+
MILUCI
per sempre.
- GEMMA ed ELISABETTA
Trieste, 24 novembre 2000

+
È mancato all'affetto dei suoi cari

Francesco Cerniava
Ne danno il triste annuncio la moglie VITTORIA, la sorella, i fratelli e parenti tutti.
I funerali si svolgeranno sabato 25 novembre, alle ore 12.20 dalla Cappella di via Costalunga per la Chiesa di Prosecco.

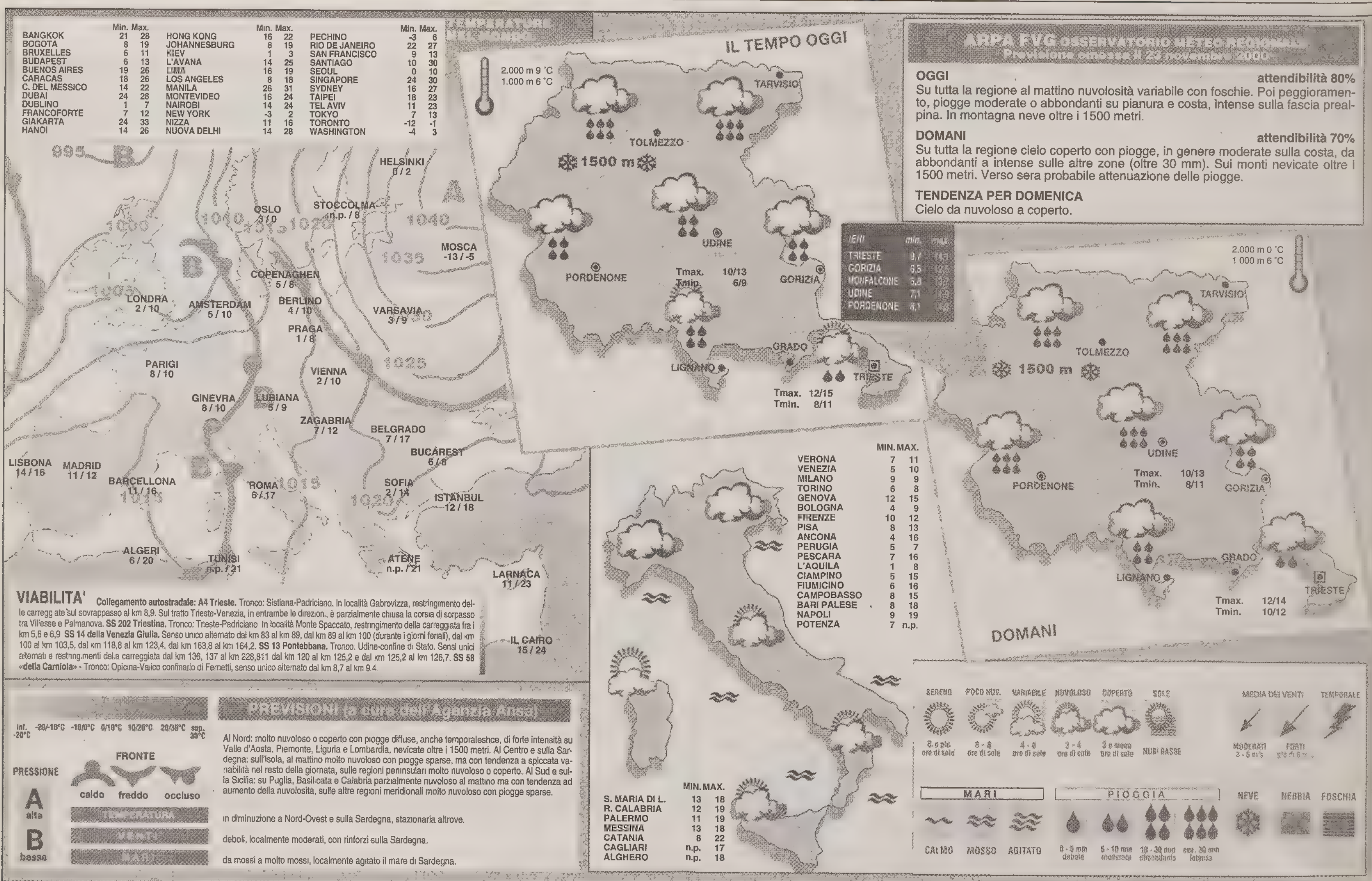
Gabrovizza, 24 novembre 2000

+
Si è spenta
Rosa Bencich
ved. Pregara
- I familiari.
I funerali sabato 25 novembre alle ore 10 da via Costalunga.

Trieste, 24 novembre 2000

+
ANNIVERSARIO
RAGIONIER
Giovanni D'Alessandro
Sei sempre presente perché vivi nel nostro cuore.

OLIMPIA e PIERANGELA
Monfalcone, 24 novembre 2000



MONTAGNA

Quello di Bolzano festeggia i dieci anni e sarà aperto da oggi al 23 dicembre

E' l'ora dei mercatini di Natale
Pittoreschi e anche «saporiti»

Feste e mercatini sono i grandi protagonisti del quarto fine settimana di novembre. Ad Arterga si ritorna alla tradizione della preparazione casalinga dei salumi con Purcit in Stajare, la festa del norcino. La festa si svilupperà su tre giornate. Oggi si terrà la parata dei candidati all'elezione del Porcus Rex e, in serata, l'incoronazione dei maiali più belli. Domani appuntamenti per tutti i gusti con una serie di esibizioni di gruppi folcloristici, una rappresentazione teatrale e un convegno tutto dedicato ai maiali nel pomeriggio. Infine domenica, dalle 10, i norcini di Arterga inizieranno a lavorare artigianalmente il maiale in una postazione aperta al pubblico. Ci sarà anche spazio per lo spettacolo con gli sbandieratori e i menestrelli.

Domani si farà festa anche sulle montagne padovane. A San Leonardo Valcellina si terrà una manifestazione etno-gastronomica denominata Le qua-

tre stagioni. Si potranno assaggiare e degustare piatti tradizionali, preparati con ingredienti genuini, tutti provenienti dalla zona di San Leonardo. A Meduno e Tramonti di Sopra la domenica sarà dedicata alla festa della Madonna della Salute. Grande animazione anche in Alto Adige, dove si inaugurano i mercatini natalizi di Bolzano, Merano, Bressanone e Vipiteno. I mercatini di Natale sono l'espressione di una tipica tradizione mitteleuropea, una tradizione che propone piccole e raffinate idee regalo. Si possono trovare oggetti e decorazioni per ornare l'albero di Natale e la casa, dolcetti tipici, artigianato locale, preziosi presepi, ceramiche e vetri decorati, pizzi e tovaglie, candele multicolori, pantofole in feltro e i tradizionali giocattoli in legno della Val Gardena. Inoltre ci saranno i tradizionali chioschi del vino caldo aromatizzato, i tipici biscotti natalizi, feste folcloristiche, musiche e canti e tanti ap-

puntamenti riservati ai giovanissimi. A Bolzano, dove il mercatino festeggia i dieci anni, gli espositori sono un'ottantina. Oltre alle bancarelle ci saranno proposte specialissime come i giri in carrozza per il centro e le visite guidate alla vecchia chiesa parrocchiale di Gries e a Castel Rancolo. Il mercatino aprirà i battenti oggi e chiuderà il 23 dicembre. Sempre oggi aprirà anche il mercatino di Bressanone, che si concluderà il 7 gennaio. Le giornate di mercato saranno animate da feste per i bambini, spettacoli di marionette e concerti. Domani, invece, apriranno i mercatini di Merano e di Vipiteno. A Vipiteno il periodo natalizio sarà animato anche da un corteo natalizio tipicamente tirolese, dal concorso a premi «osserva le vetrine e vinci», dai menù «da fiaba» proposti dai migliori chef locali e dalle serate dedicate a favole e leggende nelle vecchie stube del paese.

Anna Pugliese

OROSCOPO

Ariete 21/3 19/4
Non siate assillati dalla fretta di concludere altrimenti rischiate di compromettere i risultati. In amore vince la saggezza.

Gemelli 21/5 20/6
Evitate, nel lavoro, scelte e decisioni che possono scaturire da facili entusiasmi. Molte cose vi legano al partner, non dimenticate.

Leone 23/7 22/8
La fortuna vi è favorevole in tutto ciò che vi sta più a cuore: assecondatela senza esitazione. In amore la vostra euforia è giustificata.

Bilancia 23/9 22/10
Nel vostro lavoro non mancano certo gli imprevisti ma siete sempre in grado di affrontarli. Incontri simpatici e stimolanti in serata.

Sagittario 22/11 21/12
La vostra determinazione e le buone conoscenze vi renderanno più facile la scalata al successo. In amore qualche esitazione pericolosa.

Aquario 20/1 18/2
Razie alla vostra abilità dialettica riuscirete a tenere testa ad un agguerrito concorrente. In amore invece muovete passi incerti.

Toro 20/4 20/5
Avrete finalmente la possibilità di realizzare concretamente tanti progetti di lavoro interessanti. In amore avete più di una chance.

Cancro 21/6 22/7
Se non vi sentite di sostenere continue discussioni di un certo livello rimandate un chiarimento con un superiore. In serata piacevole incontro.

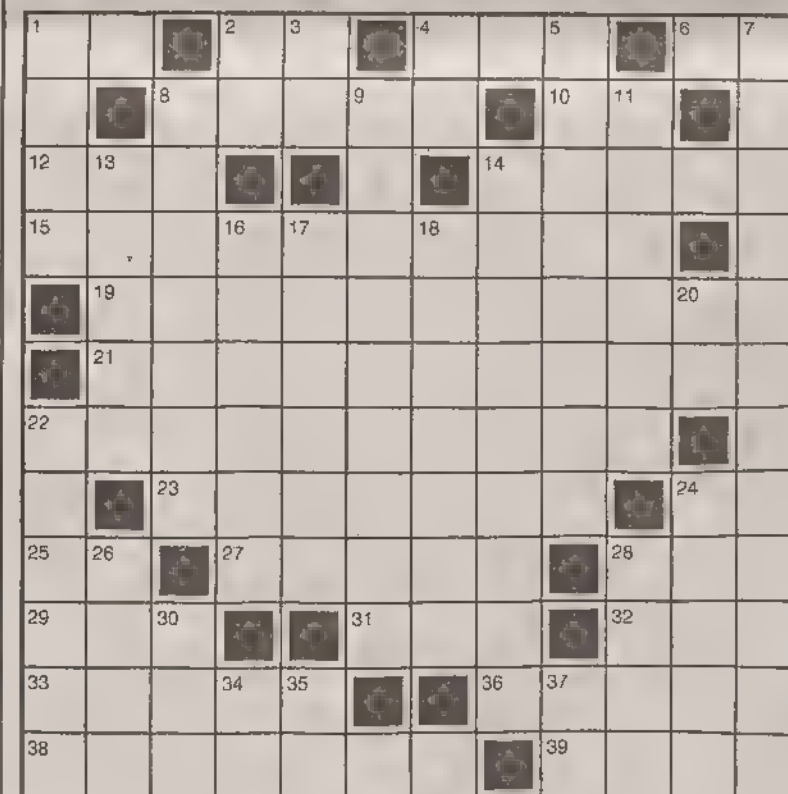
Vergine 23/8 22/9
Una grande energia, felici intuizioni e un pizzico di fortuna faranno schizzare le vostre azioni nell'ambiente di lavoro. Dubbi in amore.

Scorpio 23/10 21/11
Si sta stabilizzando lentamente la situazione professionale. Nell'amore cercate situazioni complesse e quindi destinate a complicarvi la vita.

Capricorno 22/12 19/1
Le vostre indubbie capacità e le vostre idee chiare vi permetteranno di rendervi autonomi nella professione. Interrogativi sui vostri sentimenti.

Pesci 19/2 20/3
Siete sulla cresta dell'onda nella professione e un passo falso potrebbe esservi fatale. In amore le vostre armi sono spuntate.

I GIOCHI



AGGIUNTA SILLABICA INIZIALE (5/7)
Corrispondenza amorosa
Questa lettera ancora mi ricorda
il dolce incontro, la vicino al mare,
quanto tenace attaccamento ancora
dimostra come allora!
Ricco

INDOVINELLO
Amore di Nausicaa
Il greco che blandiva piano piano
con leggerezza se ne andò lontano
Marzolino

ORIZZONTALI: 1 Iniziali di Verdere - 2 L'extraterrestre di Spielberg - 4 L'attore Spencer - 6 Pubblico Ministero - 8 Non cotto - 10 Antico due - 12 Andato, partito - 14 Cappotto impermeabile - 15 Le coordinate come le ascisse - 19 Può esserlo un detto - 21 La preghiera insegnata da Gesù - 22 Meticolosità - 23 Uno dei Grandi Laghi americani - 24 Iniziali di Salce - 25 Indica provenienza - 27 Padre dannunziano - 28 Quantità da stabilire - 29 Ovest Sud-Ovest - 31 Aurora greca - 32 Arcobaleno poetico - 33 Si contrappongono ai vizi - 36 Pietanza in gelatina - 38 Brezza fresca e leggera - 39 Abbonda sulla bocca degli stolti.

VERTICALI: 1 Solleva l'auto - 2 Simbolo dell'erbio - 3 Si dà agli amici - 4 Sigla di Bologna - 5 Silvia attrice - 7 Relativo a una corrente artistica del tardo Rinascimento - 8 Il giornalista Augias - 9 Tradire i commilitoni - 11 Crea - 13 Suddivisione il Giro - 14 Attiva, operosa - 16 Gustosi calamaretti - 17 La nascita è uno fiato - 18 Noto giurista del XII secolo - 20 Articolo per signorine - 22 Ha per sigla PD - 24 Il nome di Capirossi - 26 Ha per capoluogo Abba - 28 Persone originali - 30 Oggetti preziosi - 34 Si coltiva in Oriente - 35 Antico nome del do - 37 Sigla di Siracusa.

SOLUZIONI DI IERI: lucchetto: bolide, l'idea = boa - scarto: scopo pio, scoppio.

ENIGMISTICA 100
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI
pagine di giochi e rubriche

Ogni mese
in edicola

Minin ABBIGLIAMENTO

La Moda

APERTO

26 NOVEMBRE

PORPETTO - UD
Tel. 0431 - 60040

LOTTO

Per il 13 su Firenze si registra un doppio, interessante ritardo

Più numerosi sono i dati di cui si dispone e maggiore è la possibilità di poter prevedere, con una buona approssimazione, quanto dovrebbe avvenire alla ennesima estrazione per una data combinazione di gioco. A tale scopo, di fatto, non si parla di probabilità, ma di un'altra grandezza, anch'essa misurabile che è l'attendibilità. Ricordiamo intanto che per le immediate estrazioni si evidenzia per il 13 di Firenze un ritardo relativo (RR) di quarantasei colpi (cioè il 13 è capolista da quarantasei turni) e un ritardo cronologico (RC) di 102, con un buon rapporto: RR/RC = 46/102 = 0,451.

Per ambo 4-13-3-63. Alle altre ruote: Bari 33-79-82-90, Cagliari 42-66-39, Genova 33-55-45-18, Milano 9-52 49-52, Palermo 22-30 per uno e 75-22-30-10, 22-30-59-15 per ambo. Roma 22-77, Torino 21-22-79-82-35.

Capilista: Bari 72 (89), Cagliari 45 (83), Firenze 13 (102), Genova 35 (66), Milano 25 (63), Napoli 42 (84), Palermo 22 (103), Roma 35 (90), Torino 59 (100), Venezia 16 (82).

g.c.

gioielleria

Massimo Marcuzzi

CONCESSIONARIO

Salvini GIOIELLI E PERLE

RONCO GIOIELLI

PIANEGONDA GIOIELLI IN ARGENTO

ZETA STUDIO D'ARTE OTTAVIANI

Scarabeo GIOIELLI

Recarlo GIOIELLI

GORETTA SOVRANI MIDA

Viale XX Settembre 25 Trieste Tel. 040.634930
UNICA SEDE DI FRONTE ALLA STANDA

OGGI

Il Sole: sorge alle **7.17**
tramonta alle **16.26**
La Luna: si leva alle **5.10**
cala alle **15.59**

47.a settimana dell'anno, 329 giorni trascorsi, ne rimangono 37.

IL SANTO

Santa Flara

IL PROVERBIO

A questo mondo non c'è altro di costante che l'incostanza.

TEMPO

Temperatura: 9,7 minima
14,1 massima
Umidità: 73 per cento
Pressione: 1016,2 stazionaria
Cielo: variabile
Vento: 6,8 km/h da N-O
Mare: 15,6 gradi

MAREE

Alta: ore 7.59 **+54** cm
ore 20.59 **+29** cm
Bassa: ore 1.47 **-28** cm
ore 14.43 **-56** cm

DOMANI

Alta: ore 8.26 **+53** cm
Bassa: ore 2.21 **-24** cm

AUTO
CAMPOMARZIO
TRIESTE • Via Campo Marzio 18
040/3181111

TRIESTE

Cronaca della città

AUTO
CAMPOMARZIO
CONCESSIONARIA FIAT

Il piano quinquennale prevede una spesa complessiva di 125 miliardi per risistemare le case popolari

L'Ater rimette a nuovo tremila alloggi

I primi interventi riguardano gli impianti di riscaldamento e l'installazione di ascensori

La concessione della gestione alla Luka Koper vista dai giornali sloveni

Molo Settimo, visto «di là»

Un servizio e un commento in prima pagina, più quasi tutta la terza pagina: questo lo spazio dedicato dal principale quotidiano sloveno, il Delo di Lubiana, alla concessione per la gestione del Molo Settimo, ottenuta dal porto di Capodistria. Nell'articolo principale il giornale si sofferma sui numeri dell'operazione e sulla struttura della cordata che opererà a Trieste. All'interno, in terza pagina, il Delo cerca invece di illustrare, con una serie di articoli e di corrispondenze, i vari aspetti della collaborazione tra Capodistria e Trieste. Vi si rileva come l'unico Porto sloveno si attenda ottimi introiti nel capoluogo giuliano. L'articolista cerca anche di rispondere ad uno dei dilemmi aperti, ossia quello legato all'even-

tualità che il terminal container capodistriano debba chiudere per far posto a quello triestino. Gli esperti sloveni sostengono che il traffico nel settore tende ad aumentare e che quindi esistono i presupposti per raddoppiare il giro d'affari. Il quotidiano di Lubiana presenta poi nel dettaglio l'organizzazione e le potenzialità del Molo Settimo. Lo definisce una delle strutture più moderne nel suo genere in Europa. Nel commento in prima pagina, intitolato scherzosamente «Trst je nas - Trieste è nostra», il giornale esprime grande soddisfazione per il riconoscimento conferito agli imprenditori sloveni. La scelta operata dall'amministrazione portuale triestina, viene definita storica, soprattutto perché approvata all'unanimità. Le referenze del Porto di Capodistria avrebbero vinto anche le ultime riserve delle forze politiche di destra. Si tratta - secondo il Delo - di un passo molto importante, che consentirà di impostare su nuove basi i rapporti politico-economici tra Slovenia e Friuli-Venezia Giulia. L'altro giornale lubianese, il Dnevnik, titolando «Ai capodistriani il molo triestino», sostiene che giovedì le edicole di Trieste erano tappezzate di locandine che annunciavano l'assegnazione agli sloveni.

samente «Trst je nas - Trieste è nostra», il giornale esprime grande soddisfazione per il riconoscimento conferito agli imprenditori sloveni. La scelta operata dall'amministrazione portuale triestina, viene definita storica, soprattutto perché approvata all'unanimità. Le referenze del Porto di Capodistria avrebbero vinto anche le ultime riserve delle forze politiche di destra. Si tratta - secondo il Delo - di un passo molto importante, che consentirà di impostare su nuove basi i rapporti politico-economici tra Slovenia e Friuli-Venezia Giulia. L'altro giornale lubianese, il Dnevnik, titolando «Ai capodistriani il molo triestino», sostiene che giovedì le edicole di Trieste erano tappezzate di locandine che annunciavano l'assegnazione agli sloveni.

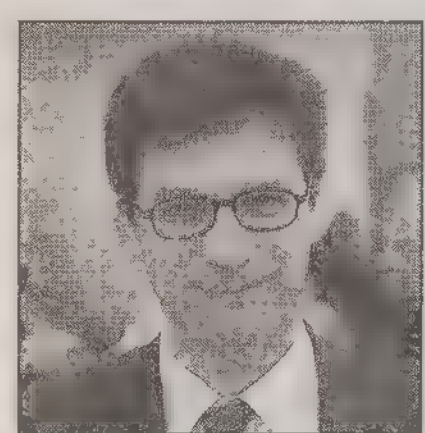


Il presidente dell'ex Iacp, Mazzi: «Entro il 2005 tre quarti delle case di proprietà dell'ente saranno in linea con i moderni standard di abitabilità»

Un piano quinquennale, che prevede una spesa complessiva di 125 miliardi, per adeguare tremila appartamenti ai più moderni criteri di abitabilità. E' questo l'impegno che sta per essere adottato dall'Ater, il cui consiglio di amministrazione si riunirà martedì prossimo per ufficializzare la decisione con una delibera ad hoc.

A presentare l'iniziativa è stato ieri il presidente dell'ex Iacp, Alberto Mazzi: «Il nostro patrimonio immobiliare di proprietà è di circa 12mila alloggi - ha spiegato - 6mila dei quali sono già in linea con i normali standard di abitabilità. Si tratta di portare allo stesso livello anche l'altra metà. L'ipotesi di spesa, per raggiungere tale risultato - ha aggiunto - è di 300 miliardi. Potendo contare su 125 miliardi, ai quali potrebbero aggiungersene altri, nel corso del prossimo quinquennio, per effetto di provvedimenti legislativi specifici di individuazione di altre risorse puntiamo alla sistemazione di almeno 3mila alloggi. In tale maniera, fra cinque anni - ha concluso il presidente dell'Ater - i

tre quarti delle case di proprietà dell'Ater saranno perfettamente a norma sotto ogni profilo». Gli interventi di cui necessitano gli alloggi ancora sotto standard riguardano in primo luogo l'impianto di riscaldamento (oggi sono ancora moltissime le case



Alberto Mazzi

dell'Ater che vengono riscaldate dagli inquilini con le vecchie stufette elettriche o a gas), l'installazione dell'ascensore, soprattutto negli edifici più alti, l'ampliamento della superficie dei singoli vani e complessiva. «Si tratta di opere importanti - ha commentato Mazzi - per realizzare le quali sarà necessario anche rivedere la pianta organica del-

l'ente che presiede. Non è possibile aprire cantieri di questa entità, se non si hanno a disposizione anche le risorse umane necessarie per la progettazione, le verifiche, i controlli».

Finora le spese che l'Ater destinava ogni anno a opere di restauro e ristrutturazione erano di circa 15 miliardi: «Con l'impegno che andremo ad assumerci martedì - ha sottolineato Mazzi - passeremo a una fase nuova. L'Ater aveva bisogno di vivere una svolta, nell'interesse stesso degli inquilini, ed è ciò che faremo».

Le risorse finanziarie necessarie per far fronte all'aumento di spesa sono già state individuate: si tratta di finanziamenti che arriveranno dalla Regione, ai quali si uniranno gli incassi degli affitti. «Abbiamo fatto un preciso calcolo contabile, entrando in profondità nel bilancio dell'azienda - ha concluso Mazzi - e abbiamo riscontrato che la spesa totale di 125 miliardi è possibile. Per questo possiamo renderla pubblica con qualche giorno di anticipo rispetto alla convocazione del Cda, anche perché abbiamo già ottenuto il parere favorevole del Comitato paritetico, nel quale sono rappresentate le maggiori organizzazioni sindacali degli inquilini».

Ugo Salvini



Maquillage in via Machlig Ampliati 42 appartamenti

Completamente ristrutturati, dotati di ascensore, servizi, riscaldamento autonomo. Sono i 42 alloggi di via Machlig, che ieri mattina l'Ater, che ne è proprietario, ha simbolicamente consegnato ai futuri inquilini. «Abbiamo sventrato gli edifici - ha spiegato Albino Spetic, uno dei responsabili dell'azienda di piazza dei Foraggi - lasciando intatti soltanto i muri perimetrali. Abbiamo dotato gli appartamenti di quelle caratteristiche che oggi sono pressoché irrinunciabili, ma soprattutto - ha aggiunto - li abbiamo ampliati. Basti pensare che, in queste case, originariamente (il complesso è stato realizzato nel ventennio, ndr) c'erano 94 appartamenti. In sostanza più del doppio di quelli che inauguriamo oggi».

La media di superficie di ogni singolo alloggio oggi è di 55 metri quadrati (i precedenti erano di circa 35, comprendendo soltanto la camera e la cucina). L'opera di ristrutturazione, che ha riguardato 6 palazzi, ciascuno di 7 alloggi, in totale è costata 4 miliardi e 600 milioni, con una spesa media per singola unità abitativa di circa 110 milioni. «Abbiamo fatto uno sforzo economico non indifferente - ha commentato il presidente dell'Ater, Alberto Mazzi - d'altra parte questi appartamenti, che compongono assieme ad altri il nostro patrimonio immobiliare, non potevano rimanere in quelle condizioni».

U. Sa.

Il campione mondiale di kick boxing Augusto Sparano sfida «a duello» Pietro Taricone, lo sciupafemmine del Grande Fratello

Il Giaguaro vuole far nero il Palestrato

I due potrebbero fra breve salire sul ring (per beneficenza) proprio a Trieste



Il palestrato mediatico sfida il palestrato campione del mondo. Pietro Taricone, exploit muscolare del Grande Fratello, sul ring di fronte a un avversario ben più temibile della telecamera, Augusto «Jaguar» Sparano, detentore del titolo di kick boxing. I due potrebbero salire presto insieme sul ring, proprio a Trieste, per un incontro di full contact con obiettivi benefici: il ricavato del match, infatti, sarebbe destinato ai problemi dell'infanzia.

L'idea sta prendendo corpo in alcuni ambienti sportivi cittadini, ma non solo. E,

l'incontro, ovviamente, accontenterebbe più le fan della «Casa» di Cinecittà, che gli appassionati della disciplina sportiva. Non aspettatevi contenuti tecnici, insomma, piuttosto una sana scuzzottata di due ragazzoni che paiono avere tutti i loro muscoli al posto giusto e che con le telecamere e i media, ognuno nel suo settore di competenza, sanno davvero farci. Il successo di pubblico, sulla carta, è già assicurato.

Pietro Taricone, per la verità, oltre a una precocemente interrotta carriera politica nelle file dei diniani (il che, stando al loro leader,

non promette nulla di buono sotto il profilo sportivo), sembra aver visto da vicino anche il ring. Altrimenti, attento com'è alla sua immagine, molto improbabilmente accetterebbe una sfida con un atleta di professione. Soprattutto adesso che, dopo quelle performance sessuali-atiche sotto l'occhio del Grande Fratello, la sua carriera di sciupafemmine partenopeo sembra destinata a proiettarsi su scala nazionale.

Sparano, per carità, è un atleta vero. Ma anche lui è attento al culto dell'immagine e sa diventare protagonista al di fuori del ring. Chi dunque meglio di lui poteva



Pietro Taricone

accettare la sfida dello sciupafemmine del Grande Fratello, assunto subito agli onori del mondo mediatico nazionale per aver vinto una sfida altrettanto dura, quella con la corpulenta pierre Robert, subito defenestrata dalla Casa? E ancora più protagonista dopo aver sedotto la platinata bagna Cristina, sognando però di far crollare la «gattamorta» per eccellenza, Marina).



Augusto Sparano

Il match si annuncia quindi succulento: un tripudio di bicipiti e pettorali, una festa di tatuaggi, che potrebbero riesumare gli entusiasmi femminili dei California Dream Men. Ma questa volta lo scopo è la solidarietà, il che rende digeribile perfino Taricone. L'unica «borsa» richiesta dal vero atleta, Sparano, è destinata ad andare in beneficenza e possibilmente - ha fatto sapere il campione, che è di-

Il match si preannuncia succulento: un tripudio di bicipiti e pettorali, una festa di tatuaggi e vanità che riesumerebbe i California Dream Men

ventato papà di recente - a favore dei bambini orfani. Ma anche «Jaguar» serba nel cassetto il sogno televisivo. Anzi, qualcosa di più di un sogno, visto che il campione ha in corso contatti con la Rai per un progetto di sceneggiato ambientato negli anni Cinquanta, ai quali il match con Taricone potrebbe dare l'impulso decisivo. Per il momento, l'organizzazione dell'evento è al vaglio della Bavisela, con la consulenza di Alessandro Gotti. E si cercano altri enti pronti a mettere mano al portafoglio, perché, dopo il boom del Grande Fratello, i muscoli si pagano a peso d'oro.

Francesco Cardella

TRIESTE
VIA CAPODISTRIA 33/1
TEL. 040.382.099

casa del materasso

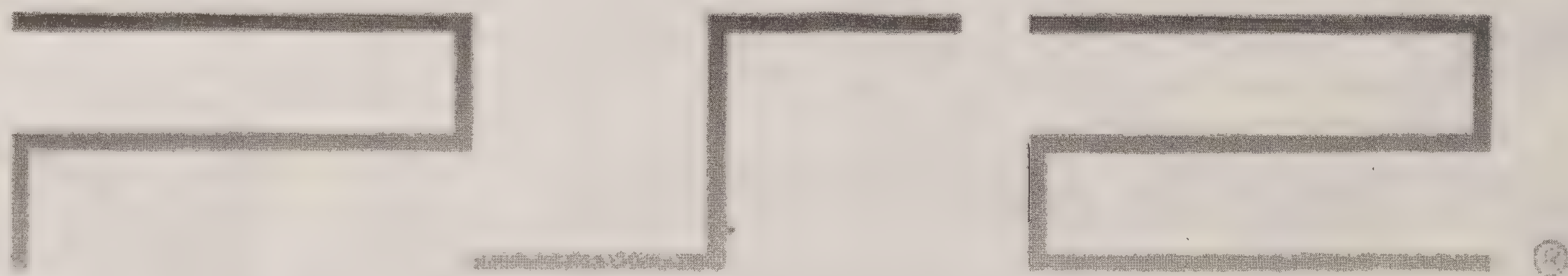
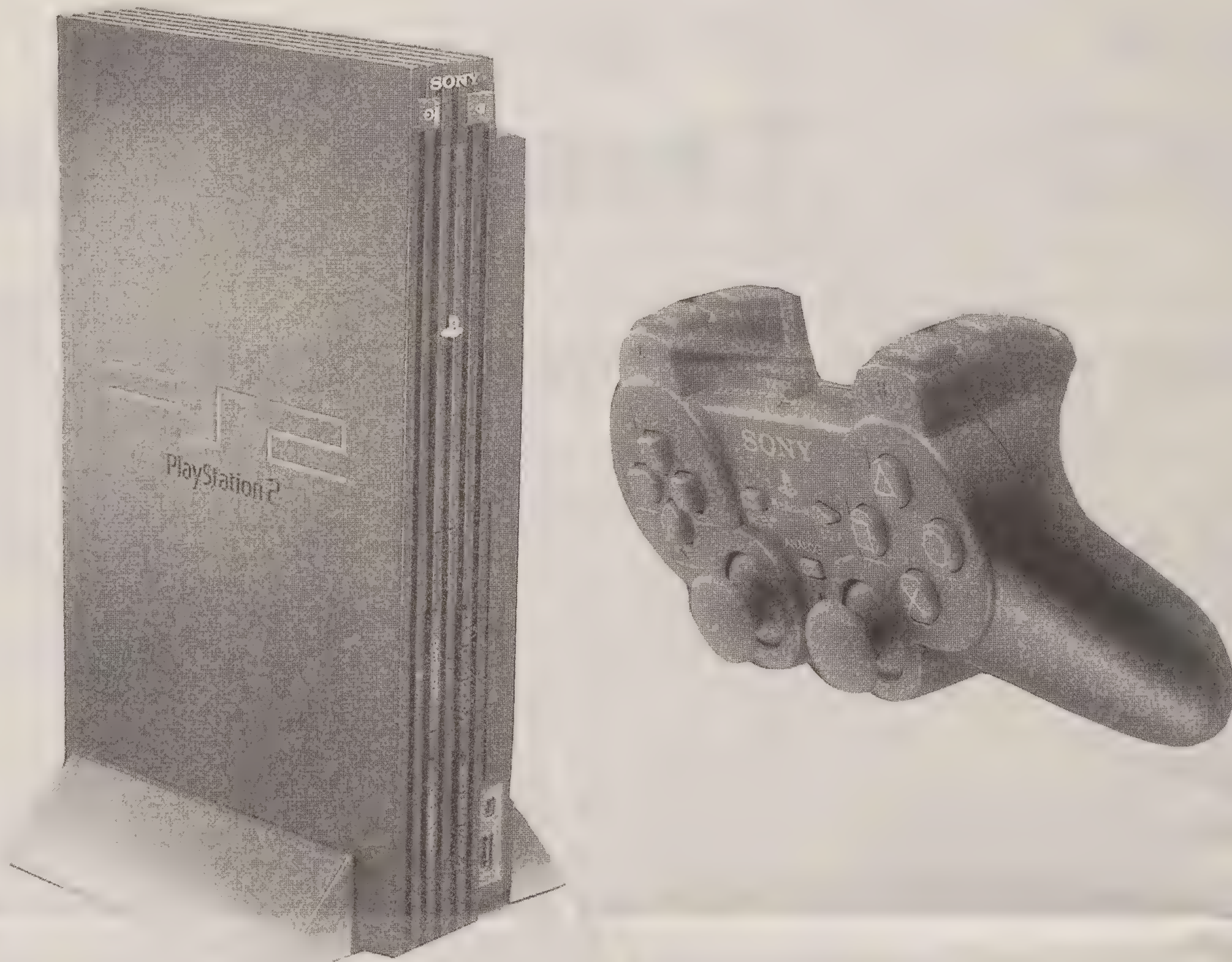
Ben tornato Permaflex!

Grande ritorno del più famoso materasso italiano

IL FAMOSO MATERASSO

casa del materasso

casa del materasso



PlayStation.2

COMPACT
disc

DOLBY
DIGITAL

dtc
DIGITAL OUT

DVD
ROM

DVD
VIDEO

VideoLandGames

VIA RISMONDO, 4 - TRIESTE

e-mail: vlg@iol.it Tel. 040.369993 fax 040.7600157

Mentre nel centrosinistra il primo cittadino uscente annuncia il listone, il centrodestra inizia a muoversi

Illy costringe il Polo a serrare i tempi

«Uno come lui non si trova più, ma ora serve un sindaco del cuore»

Una trovata, onore al merito. E, senza dubbio, un passo in avanti che obbliga il Polo a tirare i remi in barca e a stringere i tempi su candidati e programma. In casa del centro-destra ne hanno consapevolezza e l'idea della parte avversa, il listone di centrosinistra e degli illyani capitano direttamente dal sindaco uscente, viene accolta come una strategia affatto campata in aria. «E' una bella mossa, sempre che venga capita, e non solo dal punto di vista elettorale, ma anche a livello di propaganda», commenta il vice segretario di Forza Italia, Piergiorgio Luccarini. Ma aggiunge: «Certo, bisognerà vedere che impegno ci mette il sindaco e molto dipenderà dall'intera squadra».

Forza Italia ma che alle comunali si fidano di un primo cittadino con le caratteristiche di Illy. Non a caso, ora, questi ambienti si sentono un po' orfani.

«Una scelta scontata», rimarca Piero Camber, capogruppo forzista in Comune. «Quando il sindaco aveva det-

le, Maurizio Bucci: «Non è corretto tirare la carretta e poi sparire, prendendo in giro la gente, che sul sistema elettorale ha le idee piuttosto confuse. Già l'hanno fatto illustri personaggi come la Hack e Budinich... Se Illy si candida che venga a sedersi nei banchi dell'opposizione.

sione per una prima conoscenza e qualche chiacchierata informale tra i freschi quadri, che si stanno organizzando in dipartimenti, ognuno col suo bravo settore di competenza. Saranno proprio i diversi responsabili, con le loro squadre, a mettere a punto il programma, secondo il motto

si del manifesto azzurro per le elezioni. Entro gennaio il candidato sindaco dovrà essere ufficializzato. «Al congresso - ricorda Luccarini - abbiamo preso un impegno con Scajola. Non sarà l'uomo dell'ultimo minuto. Nel vivo dei confronti entreranno però solo dopo l'8 dicembre».

za dovrebbe essere riconfermato a Muggia, così come Codarin nella corsa alla presidenza della Provincia, bruciando le velleità del vice Fulvio Sluga e dell'assessore Scoccimarro, entrambi scalpitanti esponenti di An.

Posto poi che il deputato Menia non cederà il collegio uno e che Giulio Camber, a dispetto delle sue vicende giudiziarie, ha avuto il via libera da Roma per riproporsi al Senato, la vera lotta del Polo si giocherà nel collegio due. Vi aspirano le signore: l'ex onorevole, attuale presidente della Provincia, Marucci Vascon, ultimamente ipertattiva e benedetta, pare, da Berlusconi in persona. E l'eminenza grigia della Regione, la segretaria del presidente Antonione e capogruppo forzista in Provincia, Silvia Acerbi. Anche al piccolo cicci di pulcino della Casa delle Libertà, nella spartizione regionale spetta un collegio, che a Trieste potrebbe allettare Bruno Marini, vero rastrellatore del voto istriano. Anche se sembra improbabile che possa soffiare il posto al senatore pordenonese Luciano Callegaro.

Maurizio Bucci

to che una lista Illy senza di lui non avrebbe avuto significato, il disegno era chiaro... Poi, non dimentichiamoci che le cariche all'Acegas, casaforte della città, scadono in primavera e che magari il sindaco sta facendo un pensiero alla presidenza. Così, se proprio aspirasse a un posto nel governo, si presenterebbe con qualcosa di sostanzioso già in mano». Più laconico il coordinatore provinciale

Piergiorgio Luccarini

Concordo su un fatto: un altro come lui non si trova. Ma sono convinto che il prossimo sindaco sarà del cuore, non solo del cervello. Mentre pesa al bilancino le iniziative degli avversari, il Polo comincia faticosamente, archiviato il congresso di Forza Italia, a organizzare la sua agenda. La scorsa settimana, gran cerimonia Bucci, c'è stata la bicchierata dei neo-eletti coordinamenti comunali e provinciali: un'occa-

Piero Camber

del coordinatore: «Non funziona se lo partoriscono quattro persone, funziona solo col coinvolgimento». Da venerdì prossimo, intanto, i vertici di Forza Italia inaugureranno una serie di incontri settimanali. Ci sarà Bucci, che ci tiene molto a firmare questo nuovo corso, il senatore Camber, il vice Franzutti e sicuramente anche il sindaco di Muggia Dipiazza. Li si getteranno le ba-

Maurizio Marzi

Ma Scajola, magari in un diplomatico politichese, nel summit di Forza Italia ha lanciato anche altri messaggi, raffreddando precoci entusiasmi: il sindaco Dipiazza resti a tener salda la roccaforte di Muggia, Trieste è ancora prematura. Una linea, quest'ultima, ribadita in un mini-vertice di qualche settimana fa, in Regione, tra Antonione, Giulio Camber, Roberto Menia, Dressi, Lippi e il cicci di Bruno Marini: Dipiaz-



GOSSIP

Bucci ha un nuovo «must» La politica davanti al... calice

Il suo motto è semplice, ma pregnante. Le «bicchierate» fanno squadra, «conciliano» la discussione politica, che si sviluppa meglio davanti a un calice che in un direttivo. Così Maurizio Bucci ha fatto tesoro della consolidata esperienza alla Round Table e pare l'ha trasferita in politica. Gran organizzatore di corriere forziste, in missione di gemellaggio oltregiornale, ci ha messo poco per bruciare con il suo attivismo conviale il ricordo del flemma-

tico ex coordinatore triestino, Laboranti, lasciandosi alle spalle, nella corsa alla poltrona di leader azzurro, anche l'enfant prodige delle circoscrizioni, Lorenzo Spagna. Tra i due, a dispetto dei calici e degli stuzzichini che cementano il cameratismo forzista, non sembra al momento corra buon sangue. Ora Bucci promuove i vertici settimanali, ristrettissimi, ma non nell'austera sede di via Carducci, bensì in qualche discreta osteria fuoriporta, o meglio ancora abitazione privata. Lista chiusa, come nei club. E preferibilmente, viste le aspirazioni delle lady azzurre, non portare le signore.

ar. bor.



Donata Hauser



Anna Illy

Tra le possibili aspiranti anche Maria Pedicchio docente di matematica. La Dukcevic è in forse. Ma c'è ancora tempo e la fantasia lavora

Potrebbe anche essere una corsa tutta al femminile quella per conquistare la poltrona di sindaco

E l'altalena del «borsino» si tinge di rosa

Da Donata Hauser ad Anna Illy, passando per Federica Seganti

Potrebbe essere una corsa tutta al femminile quella per conquistare, nel corso della prossima primavera, la poltrona di sindaco di Trieste.

Per ora ci credono in pochi. Ma sia nel Centro-destra sia nel Centro-sinistra una sfida tutta in rosa affascina più di qualcuno, tanto da spingere i vertici di questo o quel partito a tentare informali sondaggi. Nell'infinita ricerca del personaggio acchiappa-voti, il metodo sfruttato è infatti sempre lo stesso. Si sussurra il nome del possibile prescelto nel corso di una cena importante, o durante la pri-

ma di qualche spettacolo, o meglio ancora durante un break mattutino nel centralissimo bar, e poi nel giro di una settimana ecco il responso delle cosiddette teste pensanti della città.

Capita così, dunque, che il tam-tam cittadino in questi giorni stia trasmettendo un borsino pre-elettorale quasi tutto al femminile. Il Centro-destra starebbe infatti sondando l'ipotesi elettorale per una possibile corsa vincente dell'imprenditrice-manager, padrona di emittente tv Donata Hauser (grande autospensor). E sempre in casa polista c'è invece chi pensa a

Maria Cristina Pedicchio, classe 1953, professoressa associata di Algebra, chiamata da poco al vertice dell'Ente regionale del diritto allo studio direttamente dal presidente forzista della giunta regionale Roberto Antonione. Un'altra frangia del Polo e della Lega starebbe puntando invece sulla leghista Federica Seganti, giovane, piacente e con un look, personale e politico, decisamente più rassicurante di altri suoi colleghi celoduristi, nonché già testata da altre importanti campagne elettorali.

Di fronte a questo terzetto, il Centro-sinistra sareb-

be pronto a calare un vero e proprio asso. Tramontata definitivamente (?) l'ipotesi di una discesa in campo di Sonia Dukcevic, signora dei prosciutti (il marito è il titolare dell'azienda «Principe»), qualcuno ha iniziato a pensare con insistenza alla signora Anna Illy, madre dell'attuale sindaco, donna energica e volitiva, già molto impegnata nell'azienda di famiglia e recentemente nominata anche console onorario di Ungheria. Un progetto - ma più che altro un gioco - quello di Anna Illy, forse irrealizzabile, ma sicuramente allettante. Anche se nel centro-sinistra la que-

stione viene liquidata con una battuta: «Se fosse così, sicuramente non avremmo problemi di riutilizzare i manifesti elettorali di quattro anni fa».

Ma la realtà, per entrambi gli schieramenti, è molto probabilmente un'altra. Malgrado l'attesa e lo sforzo per arrivare a candidare il personaggio vincente, sia il centro-destra sia il centro-sinistra non appaiono poi così vicini alla soluzione finale. Da una parte infatti si continua a sperare in un ripensamento di Roberto Antonione (anche se il forzista continua a stragiurare di non essere disponibile a lasciare la

guida della Regione), dall'altra invece si stramaleddice la legge nazionale che non consente ai sindaci di candidarsi per più di due mandati di seguito.

Il centro-sinistra è impegnatissimo a trovare una soluzione che riproponga in qualche modo la formula vincente di Illy (suggerendo magari l'attuale presidente degli industriali Federico Pacorini, sempre meno tentato però da questa possibile avventura, soprattutto se a rischio). Così come il centro-destra, invece, è ancora alla ricerca di un inesistente clone di Antonione. L'attuale sindaco di Muggia, Rober-

to Dipiazza, malgrado la propria insistente autocandidatura, non convince tutti polisti, mentre Renzo Codarin dovrebbe correre, un'altra volta, per la Provincia.

I vertici del centro-destra continuano a cercare un nome di spicco della società civile, senza disprezzare altre ipotesi, come quella che vedrebbe coinvolto l'assessore regionale Franco Franzutti, da più parti indicato come possibile candidato alla poltrona di piazza Unità.

Anche il centro-sinistra ha pensato, come successore di Illy, all'infaticabile Fulvio Camerini. Ma quest'ul-

timo è addirittura in dubbio se accettare o meno la ricandidatura al Senato. Anche il consigliere regionale del Ppi Cristiano Degano sembra aver già rifiutato di correre per la super poltrona cittadina, preferendo un ritorno a mamma Rai. Chi ci crede sempre, invece, è l'attuale vicesindaco Roberto Damiani, come pure l'assessore Uberto Drossi Fortuna. Tra tanti ipotesi e illazioni, l'unico a essere certo del suo destino pare essere l'astro nascente del Ppi cittadino: secondo i più infatti Ettore Rosato è l'unico vero candidato alla poltrona di vicesindaco.

fe. ba.

PUBBLICITA' A PAGAMENTO

DOMANI INAUGURAZIONE DI I BIAGIOLINI²

Biagiolini, da ventisei anni al servizio della bellezza e dello stile, "raddoppiano" in via San Nicolò

Grande festa, un po' di emozione e tanto orgoglio nello staff de I Biagiolini, che domani aprono un nuovo negozio, **BIAGIOLINI 2**, nel cuore della città. Un evento che premia ventisei anni di attività di hairstyling, da quando Rosanna e Walter decidono di aprire un salone tutto loro in via Conti. Continuo aggiornamento, studio costante, frequenti uscite annuali a Milano, capitale della moda, investimenti mirati alle più interessanti novità hanno consolidato nel corso degli anni, soprattutto dopo l'apertura dello spazio "Aldo Coppola" in via Battisti, una clientela proveniente da tutta la regione. Una clientela di donne attratte dalle proposte uniche, personali, anticonvenzionali di uno staff aggiornatissimo di collaboratori e dei figli Stefano e Davide. Da domani inizierà

la nuova avventura per rispondere alle esigenze di una clientela sempre crescente, alla ricerca di un servizio unico e inconfondibile, composto di aspetti tecnici certo, ma anche di dettagli che stimolino in lei il desiderio di ritornare ancora per una immagine sempre nuova. Un ringraziamento particolare dunque a tutte le clienti. È grazie a loro che è stato possibile ai **Biagiolini** raggiungere questi traguardi. La tradizione di famiglia continua. Accanto al salone di parrucchiere **BIAGIOLINI 2** saranno a disposizione delle clienti anche un centro estetico e uno spazio shopping per acquistare profumi, prodotti di bellezza, piccoli oggetti in linea con lo stile **Biagiolini**. Uno stile inconfondibile per una donna unica.

I BIAGIOLINI 2

SONO LIETI DI INVITARVI ALL'INAUGURAZIONE DEL NUOVO NEGOZIO

DOMANI 25 NOVEMBRE ALLE ORE 19.

TRIESTE - VIA SAN NICOLÒ 13 TEL. 040/366486

In collaborazione con
L'ORÉAL
PARIS

La polizia alle tre di notte sorprende quattro ragazzi «in lettura» vicino alle cabine telefoniche in via Slataper

Scassinano l'edicola per le riviste hard

Traditi da un piede di porco color arancione «seminato» da uno dei giovani

«Mi piacevano» e dal guardaroba sgraffigna un giubbino e un casco

Impossibile resistere a quel giubbino «North Sail» e a quel casco integrale.

Erano in una stanza del Circolo Nazario Sauro adibita a guardaroba assieme ad altri caschi e altri giubbotti. Tutta roba appartenente a un centinaio di ragazzi e ragazze che, l'altra sera, avevano partecipato a una festa privata.

Ma all'alba, quando si sono spente le luci nella sala, due giovani sono rimasti nei locali a cercare il giubbino del valore di 300 mila lire e il casco che costa più di un milione.

Quei due capi d'abbigliamento non erano né stati persi e nemmeno con-

fusi con quelli di altri partecipanti alla festa. Erano stati rubati. Così sono stati chiamati i carabinieri di via Hermet.

I militi hanno interrogato alcuni partecipanti e dalle testimonianze è emerso che era stato notato un giovane che si aggirava nel guardaroba con atteggiamenti sospetti.

Così con in mano un decreto di perquisizione del procuratore per i minori Matteo Trotta, sono andati a casa del ragazzo.

Genitori esterrefatti e meravigliati. Alla fine B.C., 17 anni è andato in camera sua ed è tornato con il casco e il giubbino.

«Sono stato io. Mi piacevano proprio». Inevitabile la denuncia.

I poliziotti li hanno sorpresi mentre nascosti dietro alcune cabine telefoniche stavano avidamente sfogliando due riviste hard che avevano appena rubato da un'edicola.

Nei guai sono finiti quattro ragazzi, due minorenni e due maggiorenni. Sono stati denunciati per furto. A «tradirli» è stato il piede di porco di cui si erano appena serviti per forzare la saracinesca della rivendita di giornali.

L'episodio si è verificato qualche giorno fa alle tre di notte. Gli agenti di una pattuglia che stavano transitando lungo via Timeus avevano notato quattro giovani nascosti dietro alle cabine telefoniche di via Slataper. C'era qualcosa di sospetto nel comportamento dei ragazzi.

E così i poliziotti hanno voluto vederci chiaro, puntando verso il gruppetto. Si sono avvicinati e i giovani facendo finta di nulla si so-

no incamminati lungo via Slataper. È stato a questo punto che da sotto il giubbino di uno dei ragazzi è caduto un piede di porco di colore arancione.

Inevitabile l'intimazione: «Fermi, polizia». I quattro non hanno tentato la fu-

ga. Si sono sentiti presi con le mani nel sacco. Impossibile azzardare persino una scusa. Uno dei ragazzi nascondeva due riviste pornografiche «Tilt pocket», altri due suoi amici avevano invece un mucchietto di monetine e una

vecchia banconota da mille lire. I poliziotti hanno capito che quella roba era stata appena rubata dall'edicola di Lorenzo Garbari che si trova a pochi metri di distanza.

Infatti da un primo sopralluogo è emerso che era stata scassinata una staffa che era agganciata a una saracinesca che copriva la bacheca delle riviste pornografiche. I giornaletti vietati ai minori erano, evidentemente, il «bottino» che aveva ingolosito il quartetto. Le monetine e la banconota da mille lire erano invece state rubate dall'interno dell'edicola. Venivano custodite da Garbari in un cassetto metallico.

I quattro giovani sono stati accompagnati in questura dove sono stati denunciati per furto. Poi una pattuglia li ha riportati a casa dai genitori. E per il quartetto è probabilmente cominciato un altro imbarazzante interrogatorio.

Corrado Barbacini

Dieci mesi a un poliziotto: un romeno l'aveva accusato di aver voluto cento dollari per farlo «passare»

È stato condannato a dieci mesi di reclusione F. L., della Polizia di frontiera, che era stato rinviato a giudizio con l'accusa di aver voluto intascare cento dollari per lasciar passare alla frontiera un cittadino romeno non in regola con i documenti. Sono state le dichiarazioni di quest'ultimo a mettere nei guai il poliziotto, che fino all'ultimo si è protestato innocente sostenendo di essere rimasto vittima di una vendetta del romeno. Questi infatti, alla fine non era riuscito a oltrepassare il confine.

I fatti risalgono al febbraio dello scorso anno, quando il romeno si presentò al valico di Ferneti e cercò di entrare in Italia pur avendo il permesso di soggiorno scaduto. Secondo l'accusa il denaro sarebbe servito a far chiudere un occhio al poliziotto. Ma l'extracomunitario venne respinto. Ieri il Tribunale non ha ritenuto le tesi della difesa sufficienti a escludere responsabilità del poliziotto, e la sentenza è stata di condanna.

Processo aggiornato al 19 dicembre

Richiesta di proscioglimento nella causa per abuso d'ufficio contro tre funzionari camerali

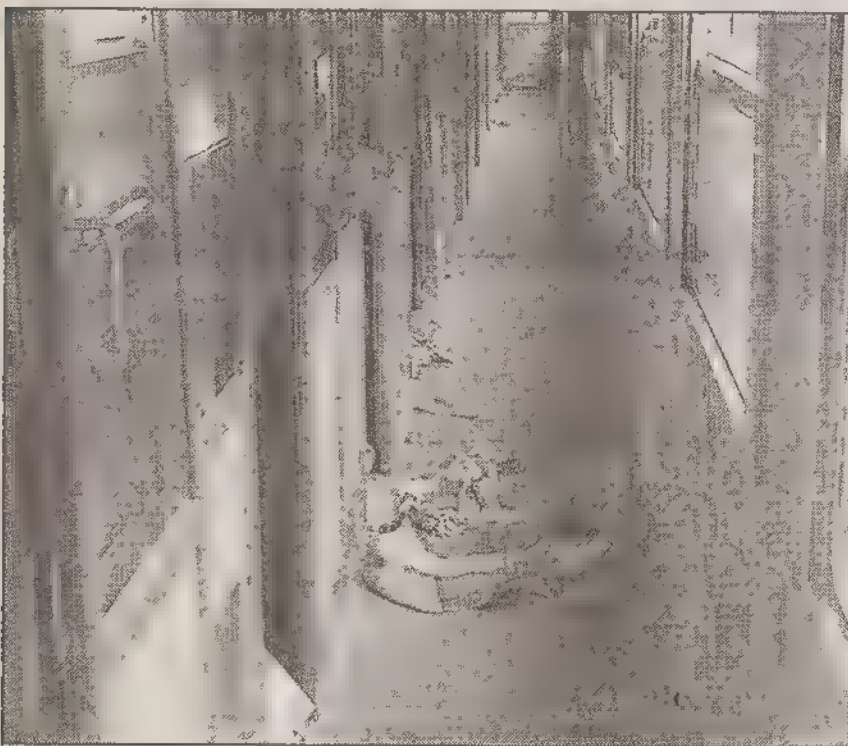
Si è conclusa con una richiesta di proscioglimento perché il fatto non sussiste da parte del pubblico ministero Luca Fadda, la fase dibattimentale del processo a carico di tre funzionari della Camera di commercio, accusati di abuso d'ufficio nell'attribuzione, nel 1996, dell'incarico di portavoce del presidente e addetto stampa a Carlo Rossi. Arcangelo Flaminio, Roberto Ferretti e Gianluigi Contin erano i componenti della commissione a suo tempo incaricata di vagliare le candidature per l'ufficio stampa, la cui attribuzione, secondo il pm Giorgio Milillo, era stata decisa con un punteggio non adeguatamente giustificato e motivato.

L'inchiesta era nata dalla costola di una precedente indagine sull'acquisto di 90 sedie pagate 15 milioni, che si era conclusa con un'assoluzione per Flaminio e l'archiviazione nei confronti dell'ex presidente della Camera di commercio, Adalberto Donaggio, che ieri era presente in qualità di teste. Anche lo stesso Carlo Rossi è stato sentito come testimone dai giudici, mentre la posizione di Donaggio, in un primo momento finito pure lui nell'inchiesta, era stata presto archiviata perché l'ex presidente camerale non aveva avuto a che fare con la commissione selettiva. Il processo è stato aggiornato al 19 dicembre, giorno in cui la difesa - gli avvocati Pergola e Tonon per Flaminio, Trampus per Ferretti, Pasino per Contin - esporranno le loro tesi difensive.

Un uomo di 38 anni, si era rifugiato in una carrozza ferma in deposito

L'ultima dose nel vagone del treno

A dare l'allarme un altro «ospite» senza fissa dimora



Il vagone nel quale è morto Franco Pentassuglia. (Lasorte)

Lo hanno trovato ieri mattina morto in uno scompartimento di un vagone ferroviario in deposito. La siringa appoggiata sul bracciolo e vicino una fetta di limone e un cucchiaino.

È Franco Pentassuglia, 38 anni, l'ultima vittima della droga in città. A fare la macabra scoperta è stato uno dei tanti barboni che trascorrono la notte nei vagoni ferroviari dalla parte di via Flavio Gioia.

L'uomo è corso subito verso l'ufficio della polizia ferroviaria all'interno della stazione e ha chiamato disperato gli agenti. È successo poco prima

delle 8. Dopo pochi minuti vicino a quel vagone c'erano già l'ambulanza del «118» e l'auto medica con i lampeggianti d'emergenza accesi. Ma non c'è stato nulla da fare. È morto per un collasso cardiocircolatorio probabilmente causato da un'overdose da oppiacei, ha detto il medico legale Fulvio Costantinides. Del fatto è stato avvisato il sostituto procuratore Federico Frezza.

Scippata in via Combi da un ladro in motorino

Una donna è stata scippata ieri sera in via Combi. E.A., 59 anni, stava rientrando a casa quando un giovane in motorino le ha strappato la borsetta contenente la somma di circa 50 mila lire. Sul posto una volante della polizia.

Spaccio di marijuana ed eroina Patteggia a un anno e mezzo

È stato condannato ieri dal Gip Nunzio Sarpietto a un anno e sei mesi di reclusione Denis Galante, di 19 anni, accusato di spaccio di sostanze stupefacenti.

Secondo l'accusa il giovane aveva ceduto a terzi, a Trieste, alcuni quantitativi di droga, in particolare marijuana, hashish ed eroina.

Il giovane era stato inquisito al termine di indagini legate allo spaccio

di sostanze stupefacenti in vari quartieri della città.

La piaga della droga a Trieste continua a dispetto di operazioni importanti come quella condotta dalla polizia dopo l'uccisione dell'ispettore Vitulli, e denominata «Face to face». L'operazione aveva portato all'identificazione di una vera e propria banda di giovani triestini dediti allo spaccio e al consumo di droga.

Rinviati a giudizio per maltrattamenti il padre e la matrigna del piccolo

Cinghiate al figlio di sei anni

Ecchimosi sul viso e poi i segni inequivocabili delle cinghiate sul corpo. Lui aveva un bambino di 6 anni. Quelle macchie violacee erano state notate dalla sua maestra che aveva chiesto al piccolo chi lo aveva picchiato.

Dopo incertezze e reticenze la risposta era stata: «La moglie di mio papà mi ha punito perché giocavo con un accendino. Poi me le hanno date altre volte».

La maestra ha chiamato un medico dell'Azienda sanitaria e il giorno stesso è stato stilato un rapporto per la procura.

Ieri il pm Laura Barresi ha chiesto il rinvio a giudizio per R.D., 44 anni, padre del bambino e per C.G., 58 anni, matrigna. Il reato ipotizzato è quello di maltrattamenti.

Si sono messi in moto anche i poliziotti che hanno interrogato anche i vicini di casa. E così si è saputo che molte volte quel bambino veniva lasciato solo in casa. In un caso, poi, si era sporto pericolosamente dalla finestra e solo per miracolo non era caduto. Il bambino è stato sentito diverse volte dagli investigatori assieme

a un esperto. E il racconto era sempre stato lo stesso. Alla fine tutti questi elementi ai quali poi si sono aggiunte le relazioni da parte delle insegnanti hanno formato il fascicolo del pubblico ministero.

E ieri il magistrato ha definitivamente chiuso le indagini trasmettendo gli atti al Gip e ipotizzando a carico dei due indagati, il padre e la matrigna del bambino, il reato di maltrattamenti nei confronti di un minore. Ora la parola spetterà al Gip che fisserà l'udienza preliminare.

Parcheggio gratuito per i pullman dietro corso Cavour

È in funzione da oggi nell'area portuale retrostante il corso Cavour e quindi a due passi dal Borgo Teresiano un parcheggio gratuito della capacità di oltre cinquanta autocorriere. «Tale sforzo - si legge in un comunicato - vuole essere una risposta concreta al rilancio dell'economia cittadina, soprattutto nell'imminenza degli acquisti natalizi». La realizzazione è opera di Associazioni commercianti al dettaglio in collaborazione con Apt, Fiera, Fipe e Associazione operatori Borgo teresiano.

Il sottosegretario Cuffaro alla festa dei comunisti

Questa sera, alle 19.30, il sottosegretario alla ricerca scientifica, Antonino Cuffaro, interverrà a Borgo San Sergio alla festa di teseramento per il 2001 del Partito dei comunisti italiani.

Cuffaro parlerà sul ruolo del Partito comunista italiano, fondato nel 1921, sulla funzione del partito nella storia del paese, «essenziale - si legge in una nota del Pdc - per la libertà, l'avanzamento della democrazia e l'impegno per una maggior giustizia sociale».

L'Italia e i Balcani in un incontro a Giurisprudenza

«Mediazione del governo italiano nell'attuazione del piano europeo verso i Balcani è il tema di un incontro che si svolgerà questo pomeriggio alle 17 nella sala Bachelet della facoltà di Giurisprudenza, al primo piano del corpo centrale dell'università».

La commissione speciale paritetica per i rapporti tra società civile e cultura e politica, assieme alla facoltà di Scienze politiche hanno invitato molte autorità tra cui il senatore Franco Bassanini, ministro della funzione pubblica.

I nuovi cittadini d'Europa Un seminario del Maritain

Il ministro per i rapporti con il Parlamento Patria Toia, il sottosegretario alla presidenza del governo di Ungheria Ory Csaba, il senatore Andrea Manzella rappresentante italiano della Convenzione per la carta dei diritti e Michele De Salvia, cancelliere della Corte europea dei diritti dell'uomo, oltre a numerosi esperti e accademici italiani e stranieri, interverranno tra oggi e domani a un seminario internazionale organizzato dall'Istituto Jacques Maritain e che si svolge alla sala Baroncini delle Assicu-

razioni generali di via Trento 8. L'argomento del seminario, che si apre questo pomeriggio alle 15, è: «I nuovi cittadini d'Europa. Diritti fondamentali e partecipazione democratica nel processo di allargamento dell'Unione europea».

«A dieci giorni dal vertice di Nizza - spiega il direttore dell'Istituto Maritain, Francesco Russo - vorremmo cominciare a riflettere su quale possa essere il reale impatto della nuova Carta dei diritti fondamentali nel processo di integrazione europea».

Bancarotta della Nordest assicurazioni

Dirottato a Genova un altro troncone del crac Tripovich

Dopo la decisione - l'ultima in ordine di tempo - del Tribunale di «spostare» a Napoli il processo ad Antonio Sticotti, già amministratore della «Finarma» e della «Trisea», un altro troncone del processo sul «crac» della Tripovich finirà altrove. Ieri il Gip Nunzio Sarpietto, ha infatti dichiarato l'incompetenza territoriale del suo ufficio per la bancarotta della Nordest assicurazioni, trasmettendo gli atti al Tribunale di Genova.

Sono dieci gli indagati per l'ipotesi di reato di bancarotta fraudolenta aggravata e continuata: si tratta di Giulio Dimini, Sergio Flegar, Giulio Marchesini, Marco Secoli, Graziella Bellian, Giorgio Potosio, Giberto Arrivabene Valenti, Ettore Chiesa, Giacomo Foa e Vittorio Ranaletta. Adesso verranno tutti giudicati nel capoluogo ligure. Dimini, Marchesini e Flegar erano stati già condannati da Sarpietto in altri procedimenti

sempre legati al fallimento Tripovich.

I dieci indagati erano rimasti coinvolti - per le loro cariche a vario titolo ricoperte nelle società interessate - nella vicenda che aveva visto il fallimento, dichiarato dal Tribunale di Genova nel settembre del 1998, e quindi successivamente al fallimento Tripovich, della Nordest spa, nella quale erano confluiti in precedenza circa sette miliardi provenienti dalla Tripovich.

Miliardi che, in un periodo compreso fra il 1994 e il 1995, erano in parte finiti anche nelle casse della Rhon Mediterranee assicurazioni, società tuttora in attività, in un vorticoso giro di valuta nel quale buona parte di quei miliardi era svanita nel nulla.

E proprio la Rhon Mediterranee si è costituita parte civile, assieme a un trentina di dipendenti della Nordest, rimasti senza lavoro dopo il fallimento della compagnia.

AVVISO A PAGAMENTO



Trieste sentimentale
italiana, di tradizioni
mitteleuropee, libera dal
Friuli nell'Europa dei
Popoli e delle piccole
Patrie con il Terzo polo
per Trieste

DRIOLI GIANNA

LIQUIDA TUTTO

PER CESSAZIONE DI ATTIVITÀ

RIBASSI dal 30 all'80%

dal 15/11 al 31/12

VIA NAZIONALE, 24 (capolinea tram)

OPICINA - TRIESTE

Goccia, campana, tazza e placchetta di Natale

Come i classici piatti bianchi e blu firmati Royal Copenhagen «fanno festività»

È soprattutto nel periodo natalizio che le porcellane della Royal Copenhagen, manifattura fondata sotto la protezione della Casa Reale Danese nel 1775, vivono il loro grande momento. Tutti amano regalarle o regalarsi qualcuno degli splendidi manufatti contraddistinti dal rigoroso rispetto delle centenarie tradizioni artigianali e diventati ormai simbolo del Natale. Al classico piatto disegnato quest'anno da Sven Vestergaard si affiancano la goccia, la campana e la tazza che ne riprendono il motivo decorativo. Splendida pure la placchetta di Natale (fornita in un'elegante scatola per poter essere anche spedita) che si presta come dono perfetto per familiari e amici. Il motivo della placchetta dell'anno 2000 mostra il Karrebæk Fjord, il fiordo che porta alla città di Naesved della Selandia meridionale. Da Viviana regali a Opicina, potrete ammirare e scegliere con calma il vostro pezzo preferito non solo tra questi oggetti ma in una collezione davvero completa. Splendide infatti sono anche le figurine della Royal Copenhagen dipinte a mano direttamente sulla porcellana sotto smalto (furono presentate per la prima volta all'esposizione universale di Parigi del 1899). Della Royal Copenhagen fa parte anche la vetreria Holme Gaard Glasværk, fondata nel 1825. La bottiglia e i bicchierini di Natale in vetro sono quest'anno decorati con le immagini di un gruppo di bimbi che pattinano in una sala di cristallo.

Oltre al piatto di Natale dei bambini con la figurina ornamnto Lisa, va segnalata la nuovissima serie polieroma dei piatti dei viaggi di Santa Claus con decorazione soprasmalto e il piatto impreziosito da un elegante bordo in oro.

articoli da regalo
bomboniere

Viviana

INVITA LA GENTILE
CLIENTELA A VISITARE
LA COLLEZIONE 2000
DELLA ROYAL
COPENHAGEN

Opicina - Via Nazionale, 44/b tel. 040/213124

FIAT DOBLÒ CARGO. SE PUOI PENSARLO, PUOI FARLO.

1 PIÙ SPAZIOSO.

Leader nella categoria: 3,2 m³ per un volume di carico senza pari nel suo segmento, superficie interna d'appoggio di 2,2 m². Portata utile di 625 kg.



2 PIÙ ACCESSIBILE.

Batte ogni record: fino a due porte laterali scorrevoli larghe 685 mm, le più ampie della categoria; 1200 mm di larghezza fra i passaruota; altezza da terra del piano di carico di appena 535 mm; porte posteriori a due battenti asimmetrici e vano merci con protezione fiancate, organizzato per contenere fino a due europallet.

3 PIÙ CONFORTEVOLE.

Comfort senza uguali: posizione di guida rialzata per il massimo della visibilità; leva cambio su plancia, cristalli atermici, mensola portaoggetti sotto il tetto della cabina, paratia divisoria, strumentazione analogica con trip computer digitale. In più, a richiesta, climatizzatore e autoradio.

4 PIÙ SICURO.

Ai vertici nella categoria: barre anti-intrusione, struttura anteriore a deformabilità controllata, sistema antincendio FPS, a cui è possibile aggiungere airbag per il conducente ed il passeggero, ma anche airbag laterali ed ABS dell'ultima generazione.



VEICOLI COMMERCIALI FIAT. L'ITALIA CHE LAVORA.

FIAT

I sapori gustosi della stagione e della tradizione

Vi proponiamo le nostre specialità ... gustatevele!

Gnocchi di patate
Funghetti tartufati
Ravioli con la zucca
Panzerotti trevisani
Gnocchi tartufati

PIATTI PRONTI

- LASAGNE CON I FUNGHI
- QUICHE CON LE MELANZANE
- TORTINO FIORENTINO

OFFERTA
PASTA DI SEMOLA DI GRANO DURO:

Conchiglie	L. 1980 al kg
Rigatoni	L. 1980 al kg
Penne Rigate	L. 1980 al kg
Farfalle	L. 1980 al kg

CONFEZIONATA IN PACCHI da 1 kg

VIA BATTISTI 7 - TEL. 040-368166

Manca solo una settimana alla conclusione del mese di novembre, mese autunnale per antonomasia, che arricchisce la nostra tavola di verdure e frutti tipici, oltre a farci gustare le dolcissime natalizie ormai vicine.

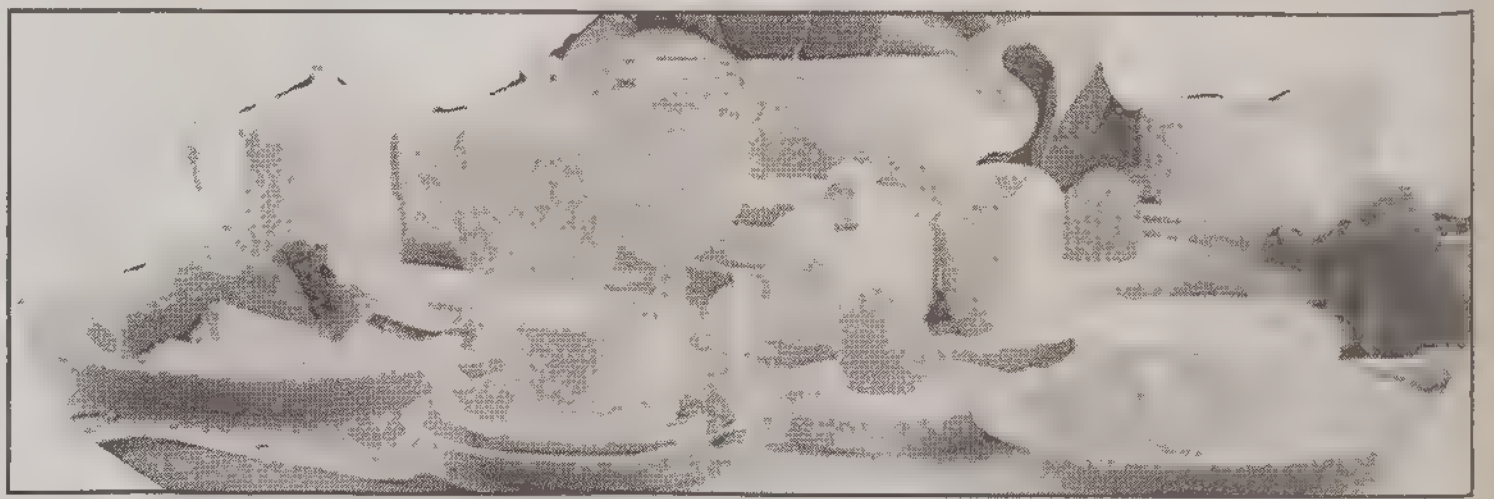
Scalogno e porri, cicoria e indivia (le foglie chiare e le nervature bianche di quella belga sono ottenute grazie a una «coltivazione» al riparo della luce), radichio, spinaci e cavoli sono ottime verdure di stagione (un cenno particolare lo meritano i broccoli, ricchi di vi-



tamina C, di fibre, ma soprattutto utili nella prevenzione del cancro), che ci consentono di preparare piatti sani e gustosi per una tavola che si colora di arance, cachi, mandarini, uva, mele e magari anche delle acidule e decorative melograne.

Oltretutto la maggior parte delle verdure e della frutta, oltre ai cereali, sono ricche di fibra e contribuiscono a migliorare il funzionamento dell'intestino.

Naturalmente non va dimenticato l'apporto della carne; in questo periodo in cui la carne bovina proviene dall'estero è sotto ac-



cura, sempre più numerose sono le persone che scelgono la carne equina.

I cavalli allevati per la macellazione crescono in appositi pascoli e ciò costituisce senza dubbio una garanzia di genuinità.

Oltre alla polpa per le bistecche, allo spezzatino, al filetto, al macinato, nelle macellerie specializzate si trovano anche gustosi salumi di carne equina. Particolarmente apprezzati i tagli teneri di puledro.

Carne, pesce, pasta (ottima quella prodotta artigianalmente che riesce davvero a conferire quel tocco in più alle nostre tavole), vino

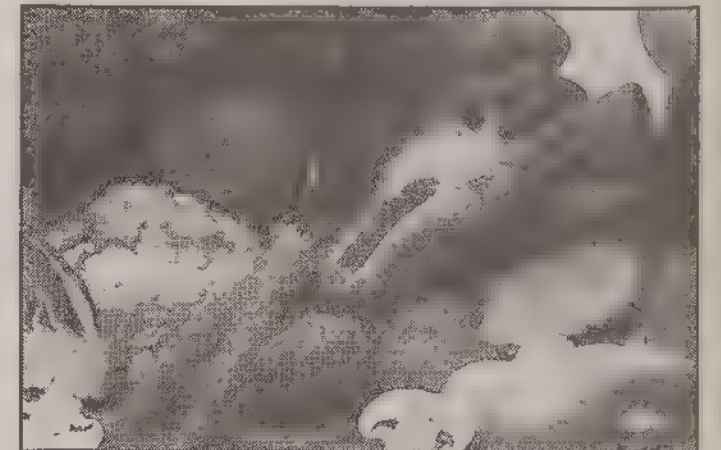
e naturalmente i dolci della tradizione non possono mancare nella nostra borsa della spesa.

Pandori e panettoni (sempre più di moda quelli farciti di gelato, o di fichi, mirtili e albicocche) fanno bella mostra in tutte le pasticcerie.

Genuinità e di qualità garantita, presentati e decorati ad arte, costituiscono una garanzia di scelta sicura. Intramontabile il fascino seduttivo per il nostro palato di putizze e presnitz e morbidi marzapani.

La scelta per la nostra borsa della spesa è davvero

ro vastissima, ma è bene ricordarsi di riempirla con oculatazza non solo per motivi di costo ma anche per un'attenzione particolare alla salute.



Quello che mettiamo nel carrello finisce direttamente nel nostro piatto e quindi va scelto con cura, leggendo le etichette che servono a garantire la nostra sicurezza.

E fornitori di fiducia possono davvero costituire una garanzia in più.

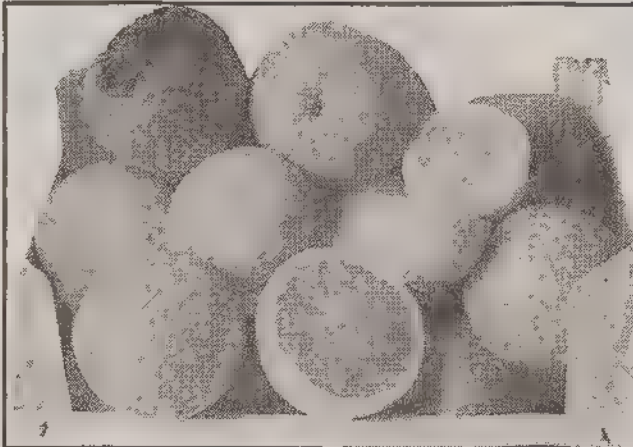
Bionda o rossa? L'arancia è sempre vitaminica!

Bionda o rossa? Il dilemma non riguarda solo la scelta della birra, ma anche quella dell'arancia.

Non si tratta solo di gusto personale, poiché il colore del frutto (il rosso intenso di certe arance è dovuto alla presenza degli antociani, composti in grado di limitare il processo di ossidazione delle cellule) implica anche precise proprietà nutrizionali.

Tutte le arance sono ricche di betacaroteni e vitamina C, ma le analisi hanno dimostrato che questi elementi sono presenti in quantità maggiore nelle arance più rosse.

La vitamina C ad esempio è presente in quantità



tre-quattro volte superiori nelle arance delle specialità sanguinella e Tarocco (ottime quelle provenienti da Paternò, in provincia di Catania).

Un'arancia fresca di media grossezza (all'incirca del peso di un etto e mezzo) contiene il quantitativo di vitamina C sufficiente al nostro fabbisogno giornaliero.

Va sottolineato che il succo va bevuto appena spre-

muto, per evitare una drastica riduzione della presenza vitaminica.

Nella scelta delle arance da mangiare a tavola - o come nutriente spuntino (le arance sono ricche di calcio) - si deve tener conto, oltre che del colore, anche della freschezza, privilegiando fornitori che garantiscano tempi brevi fra la raccolta e la vendita.

Molte sono le persone che utilizzano le bucce (ricche di oli essenziali) per profumare gli ambienti domestici, ma alcuni studi recenti sostengono anche l'opportunità di mangiare la scorza (ben lavata), in quanto ricca di composti di tipo «terpenico» dall'efficace funzione antiossidante.

Finita la vendemmia, il vino «fa buon sangue»

Il vino a tavola fa allegria e sembra che, in giuste dosi, faccia anche bene alla salute (del resto è noto a tutti il proverbio «il vino fa buon sangue», nato dalla saggezza popolare). Le ultime scoperte rivelano che alcuni vini rossi possiedono sostanze in grado di combattere il colesterolo e atte a fluidificare il sangue, costituendo dunque un «toccasana» per il sistema circolatorio. Resveratrolo, flavonoidi, tannino e le altre sostanze contenute nel vino rosso sembrano siano in grado di proteggere le arterie riducendo il rischio di trombosi e di infarto (la ricerca è stata effettuata sui topi: quelli a cui era stata somministra-



ta acqua con aggiunta di vino rosso avevano livelli più alti delle sostanze che prevengono la formazione di trombi nelle arterie). Il Ph del vino, simile a quello dell'apparato digerente, pare utile a «mantenere» la temperatura corporea in-

terna favorendo la digestione. Se i vini rossi, decongestionanti e antinfiammatori, possono rivelarsi utili (grazie al contenuto di potassio) per abbassare il livello di ritenzione idrica, i vini bianchi, poveri di tannino, secchi e leggeri, per lo più risultano adatti anche a chi soffre di colite e calcoli biliari. Importante è quindi la scelta del vino che, proveniente da vigneti selezionati, deve essere prodotto con cura con garanzia di genuinità. Per questi motivi e nell'ottica di una maggiore attenzione al prodotto, sempre più spesso i consumatori preferiscono affidarsi ad aziende locali di cui conoscono la serietà e la professionalità.

nel prossimo numero
LA CUCINA DELLE FESTE

Panificio Pasticceria SANNA

MARZAPANE
FAVE, STRUDEL
PINZE, PUTIZE
PRESNITZ
E PANETTONI
di produzione propria

NELLA MIGLIORE TRADIZIONE TRIESTINA

Trieste - Via del Cerreto 17 (Barcola) 040.410397 - Via Galati 13 (capolinea tram) 040.364280 (orario 8-20 non stop)

PANIFICATORI ACQUISTI COLLETTIVI PAC S.p.A.

DAL 1975 IL PIÙ GRANDE, IL PIÙ ATTREZZATO, IL PIÙ COMPLETO MAGAZZINO DEL PANETTIERE E DEL PASTICCERE

IL NOSTRO SEGRETO È NELL'ESPERIENZA DI FORNIRE I PRODOTTI MIGLIORI AL GIUSTO PREZZO

P.A.C. VIA DI MUGGIA 4 - S. DORLIGO DELLA VALLE - TRIESTE
 Tel. 040/829797 Fax 040/8320525
 e-mail: info@pac.wavenet.it www.pac.wavenet.it

PAROVEL

Olivocoltori in Caresana

FRANTOIO OLEARIO DI CARESANA

Aperto a tutti per conoscere la spremitura a freddo

TEL. 040.227050

l'Angolo del Pane

PINZE
PUTIZZE
PANETTONI
PANDORI
di propria produzione

Via Settefontane 28 (ang. piazza Perugino)
 Tel. 040.632117 - Trieste

domenica aperto 9-13

Ogni giorno **PANE SPECIALE**

MACELLERIA DE CAVAL

GRATIS LE RICETTE

Vai fare il pieno di salute? Porta in tavola tutti i giorni la carne equina!!!

Sono tante le specialità «PRONTO IN TAVOLA» piatti pronti, solo da cucinare!

a S. Giacomo solo in via S. Marco 34 Tel. 040764456

GELATERIA Zampolli & Z Bar

LE OASI DEL PALATO NEL CUORE DELLA CITTÀ

CON LE SPECIALITÀ

Gelati
 di frutta di stagione: datteri e noci, cachi, clementine, muesli di soia.

Gelato alla crema
 guarnito con mirtili e lamponi caldi.

Semifreddi di Castagna e Tiramisù.
Torta Sacher e Mozart anche in monoporzione (SPECIALITÀ!!!)

CIOCCOLATE CALDE
 • al MARRON GLACÉ • all'ARANCIA e CANNELLA
 • al MOU e RISO SOFFIATO

Da sempre produzione artigianale di Torte e Gelati
 Piazza Cavana, 6 Tel. 040.306003 • Via Genova, 21 Tel. 040.632768

Gli «Amici della Terra», al termine di un lungo monitoraggio, denunciano il grave inquinamento acustico

Allarme, è una città «spaccatimpani»

Piazza della Libertà la zona più rumorosa ma ovunque si supera il livello di guardia

Treu (Cgil) porta l'esempio positivo della nuova gestione del Molo Settimo

Serve la sinergia con gli sloveni

La validità della cooperazione tra imprese italiane e slovene trova un'attuazione di particolare importanza nella concessione del Molo Settimo alla cordata di operatori guidata dal porto di Capodistria. È il concetto espresso dal segretario regionale della Cgil, Roberto Treu, a margine del convegno svoltosi in un albergo cittadino e incentrato sul confronto tra il sistema pensionistico e la previdenza integrativa italiani e sloveni. «Questa cooperazione tra imprese italiane e slovene - ha detto Treu - dimostra che c'è fiducia nelle potenzialità di sviluppo che possono nascere da una forte sinergia e integrazione dei porti di Trieste e Capodistria, nella capacità di attrarre nuovi traffici e creare nuove occasioni di lavoro valorizzando il canale Adriatico».

«Non sono invece condivisibili - ha aggiunto il segretario regionale della Cgil le polemiche e le limitazioni che si vorrebbero imporre all'assetto della nuova società, impedendo al porto di Capodistria di detenere oltre il 50 per cento delle quote. Queste limitazioni sono il frutto di un'anacronistica commistione tra politica ed economia e dimostrano che per certe forze politiche e per certi loro esponenti il processo di integrazione economica e di allargamento dell'Unione europea vale solo nei convegni. La validità imprenditoriale della nuova società dovrà essere verificata nel concreto, sulla base del rispetto o meno degli obiettivi di sviluppo dei traffici dichiarati e non su pregiudiziali che si possono ridurre a discriminazioni etniche».

Al convegno è stata espressa la necessità che al prossimo vertice europeo di Nizza trovino il giusto spazio le tematiche previdenziali.

Quando diventa «rumore», la musica fa male. E non è certo musica quella che quotidianamente si gode nelle strade triestine, «intornata» da migliaia di veicoli a motore, a rombare in un'eterna sarabanda che non risparmia, spesso, nemmeno le ore notturne.

Dello «sconcerto» acustico cui i triestini sarebbero sottoposti da tempo, hanno parlato ieri gli «Amici della Terra», in una conferenza stampa in cui sono stati forniti diversi dati su quell'inquinamento acustico che pare avvilire il centro. Secondo i rilevamenti condotti in una decina di zone sottoposte dal gennaio al giugno di quest'anno alla campagna di monitoraggio dell'inquinamento acustico promossa dagli «Amici», i limiti di legge oltre ai quali si produce lo «smog sonoro» - 65 decibel - sarebbero stati superati puntualmente

I bus pubblici oltre i 100 decibel, promossa a sorpresa l'automobile

in tutte le stazioni esaminate. Le punte si sarebbero verificate in piazza della Libertà (la zona più rumorosa del capoluogo), seguita a ruota da largo Roiano, da via Mazzini e piazza Goldoni. Sottoposte al monitoraggio pure via Roma, piazza Garibaldi, piazza Belvedere, corso Cavour, le Rive, via Diaz.

«In questi siti - puntualizza il presidente regionale dell'associazione, Roberto Giurastante - il controllo è stato eseguito per almeno tre giorni consecutivi con almeno due ore di rilevamento continue. Accanto a ciò, abbiamo controllato pure via San Michele, via Cadorna, viale D'Annunzio e la via d'accesso a Muggia/Rabuiese. Con qua-

li strumenti? Ci siamo dotati di un fonometro (costo 7 milioni, di cui tre finanziati dalla fondazione CrTrieste) e di un acquisitore multiparametrico «Babuc M». È incredibile - ha sottolineato Giurastante - che tocchi a un'associazione di volontari come la nostra vigilare sulla salute dei cittadini. Perché sino a oggi, fatta eccezione per la nostra campagna, non c'è stato ente pubblico o azienda sanitaria che abbia divulgato dei dati al riguardo».

I mezzi che incidono maggiormente nella produzione di «rumore» risultano gli autobus pubblici (con valori spesso superiori ai 100 decibel) e i motorini. La misurazione più alta riscontrata appartiene a un'ambulanza con sirena accesa (106 db), obbligata a questo volume dal traffico circostante. «Va rilevato - osserva il presidente Giurastante - che la soglia di danno permanente per la salute è di 120 db». L'autovettura privata, alla resa dei conti, pare in base ai dati diffusi ieri il mezzo meno inquinante acusticamente.

LA MAPPA DELL'INQUINAMENTO ACUSTICO	
ZONA	DECIBEL
Piazza della Libertà	78,63
Largo Roiano	75,52
Piazza della Repubblica	74,23
Piazza Goldoni	74,15
Piazza Garibaldi	73,3
Via Roma	73
Riva Gulli	72,16
Corso Cavour	72
Via Diaz	69,9
Piazza Belvedere	68,31
Media Trieste	73,12

LEGENDA: la soglia d'inizio emicrania è fissata a 65 decibel, la soglia del dolore a 120.

I rimedi? «Sappiamo tutti che diminuire il rumore non è cosa facile - spiega Giurastante - eppure qualche indicazione va data. Innanzi tutto va ridotto il volume di traffico complessivo, altro che incentivare con parcheggi gratuiti il passaggio motorizzato in città per fare gli acquisti! Va poi insonorizzata e mi-

gliorata la flotta di mezzi pubblici in servizio. Oltre alla creazione di zone a velocità limitata, largo ai mezzi di trasporto alternativi, ai taxi collettivi, ai veicoli a noleggio. Infine, i cittadini devono imparare che esistono possibilità per una «viabilità pulita». Forse non si sa, ad esempio, che la Regione dà il 30 per cento a fondo perduto a chi compra un veicolo elettrico, che per cinque anni non paga il bollo e gode di notevoli agevolazioni sotto il profilo assicurativo?».

Maurizio Lozei

Ennesima denuncia della Cgil su un appalto di pulizie della Prefettura: contratto non rispettato

Cooperative, «lavoratori senza tutela»

«La Gsa ci deve 143 milioni che mancano dalle buste paga e non dà risposte»

Fanno le pulizie in Prefettura (oltre che in Comune) e proprio a quest'ultima è stato segnalato che il contratto non viene rispettato e che ai soci lavoratori non vengono pagate le dovute spettanze. Sono state verificate almeno 150 buste paga con la Cgil che segue il settore cooperativo, ed è stato riscontrato un «debito» della cooperativa verso i lavoratori di almeno 143 milioni. Sulla carta c'è scritto socio-lavoratore, ma in realtà troppe volte quando si parla di cooperative gli utili che dovrebbero essere divisi li vedono solo i veri soci e i lavoratori devono solo combattere per veder garantiti i diritti minimi.

L'ennesima situazione al limite è stata denunciata qualche giorno fa dalla Cgil che ha riunito i soci-lavoratori della Cooperativa Gsa. Sono arrivati alla spicciolata e non hanno voluto essere ripresi dalle tv locali giunte alla conferenza stampa per paura di ritorsioni. Hanno denunciato «atti incresciosi» derivanti dalla gestione degli appalti pubblici dati in gestione alla Coopera-

tiva Gsa. «I soci-lavoratori sono e continuano ad essere derubati di parte degli stipendi che spettano loro e dei loro minimi diritti» hanno detto.

Ma soprattutto hanno gridato il loro scontento perché frange in qualche caso (il Comune ad esempio che ultimamente ha bloccato i pagamenti in caso di denunce della cooperativa) non c'è alcun organo o ente in grado di intervenire per evitare soprusi. La situazione della Gsa è stata segnalata alla Prefettura ma quest'ultima, ha spiegato la Cgil, ha risposto che non può intervenire finché non c'è un verbale da parte dell'Ispettorato del lavoro dove si conferma l'illecito.

«Ma quale Ispettorato del lavoro - tuona il responsabile Cgil del settore cooperativo, Marino Sossi - gli uffici sono oberati, non stanno dietro alle denunce. E quando si convocano le imprese all'ufficio di conciliazione queste ultime non si presentano e si va avanti all'infinito garantendo impunità e soprusi».

Nel settore cooperativo le situazioni al limite

non si contano. Le hanno elencate tutte i soci-lavoratori, ed in questo caso parlare di soci è un eufemismo: mancanza di tutela, ritorsioni, malattia mal o per niente pagata, maternità con retribuzioni da fame, leggi non rispettate. «Certe leggi la Gsa non le conosce nemmeno - hanno lamentato alcune socie - ed a nulla sono valse le nostre richieste sugli esatti pagamenti. In caso di maternità obbligatoria per soli 4 mesi vengono versati 2 milioni 233 mila lire, quale indennità retribuita. E in caso di malattia i soci ricevono 450-500 mila lire (poco meno della metà della paga) mentre dovrebbero ricevere l'80%. Abbiamo chiesto chiarimenti, ma non abbiamo ottenuto alcuna risposta».

«Basta con queste situazioni, è intollerabile - sbotta Sossi - è venuto il momento per le forze politiche di farsi carico di queste situazioni con una legge regionale ad hoc. Non devono esistere più cittadini di serie Z».

g.g.

La delibera del passaggio all'Acegas finisce al Comitato di controllo

Inceneritore, il Polo fa ricorso: «L'impianto è stato svenduto»

Il Polo della libertà contesta la vendita dell'inceneritore di via Errera all'Acegas e fa ricorso al comitato di controllo contro la delibera approvata con i voti della maggioranza comunale, chiedendone l'annullamento per illegittimità. Il ricorso è firmato da Sulli, Lobbiano e Porro di An, dai forzisti Camber, Bucci, Umeri e da Marzi del Ccd, cui hanno dato man forte il leghista Galetto e la Tamberlini di Fronte Giuliano.

Secondo il Polo i numeri non battono, anzi, l'inceneritore sarebbe stato veramente «svenduto», visto

che l'impianto costa 103 miliardi, mentre se ne ricaveranno solo 36. Inoltre, si legge nel ricorso, l'amministrazione avrebbe dovuto effettuare un'asta pubblica per ottenere il massimo vantaggio economico dall'alienazione, e non scegliere direttamente il compratore, posto che non c'era alcuna «speciale circostanza» che imponesse la scelta di una procedura diversa.

Anche la Provincia si riserva di valutare la regolarità amministrativa dell'atto licenziato dal Comune, «dal momento che - spiega l'assessore Giulio Marini -

dovremo vulturare tutte le autorizzazioni a un privato, che non ha certo quegli obiettivi sociali di tutela ambientale che animano l'ente pubblico, ma guarda anzi al profitto economico. La filosofia dovrebbe essere quella di stimolare il cittadino a inquinare meno, premiandolo a livello di tasse se fa la raccolta differenziata. Il privato, al contrario, guadagna di più quanto più immette nell'impianto e fa bruciare. E poi - conclude - è stato venduto un inceneritore con collaudo provvisorio, ancora in fase di omologazione».



TRIESTE
Campo San Giacomo, 17/b
tel 040 364612

Dal 15 al 30 NOVEMBRE acquistando una confezione «BLU ON» e attivando una SIM PREPAGATA riceverai a SOLO € 1.000 un FANTASTICO ZAINETTO MONOSPALLA con PORTACELLULARE.**



TRIESTE
Roiano - Via Barbariga, 8/a
tel 040 4260238



BOLOGNA
Via San Felice, 26/e tel 051 235433

BOLOGNA
Via Della Barca, 23 tel 051 6194153

BOLOGNA
Via D'Azeglio, 8/a

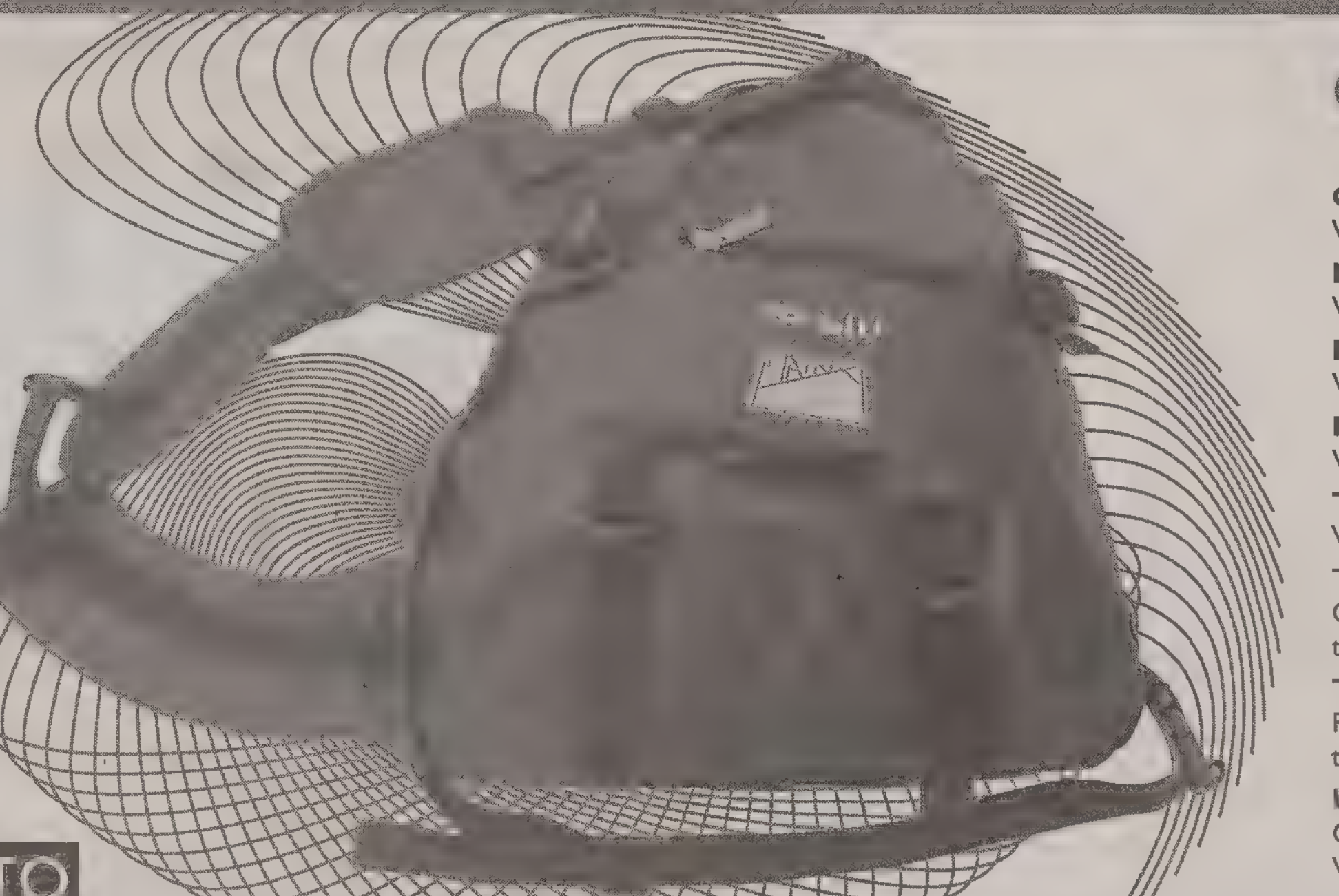
CASALECCHIO (Bo)
Via M. Monroe, 2/38
c/o Euromercato tel 051 6178076

CASALECCHIO (Bo)
Via Porrettana, 382/4 tel 051 6132369

CREPELLANO (Bo)
Piazza Berlinguer, 10 tel 051 964706

PIACENZA
Via Legnano, 21/a tel 0523 305981

REGGIO EMILIA
Via Crispi, 4 tel 0522 442102





CIVIDALE DEL FRIULI (Ud)
Via Carlo Alberto, 8 tel 0432 734302

MONFALCONE (Go)
Via Toti, 6 tel 0481 791513

RIVA DEL GARDA (Tn)
Via D. Chiesa, 4/a tel 0464 550257

ROVERETO (Tn)
Via Paoli, 43/b tel 0464 480806

TREVISIO
Via Luzzati, 108

TRIESTE
Campo San Giacomo, 17/b
tel 040 364612

TRIESTE
Roiano - Via Barbariga, 8/a
tel 040 4260238

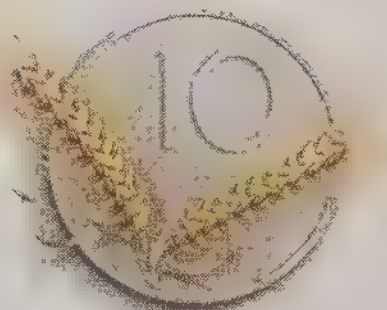
UDINE
Centro Commerciale Città Fiera
Via Cotonificio, 22 tel 0432 405455

DOMENICA APERTO

NUOVA ASSUNZIONE?



PAGA ADRIACOM.



DIECILIRE AFFARI

Milioni da risparmiare, milioni da reinvestire.



Visto, cosa puoi fare risparmiando sul telefono e reinvestendo nella tua impresa?

Con le nuove tariffe @dria.com Diecilire Affari trovi una nuova fonte di autofinanziamento per la tua azienda, che può essere anche di svariati milioni. Un bel valore! Ecco perché vale la pena saperne di più.

Diecilire Affari è la tariffa più conveniente d'Italia: solo 10 lire al minuto*, per telefonare in tutta la tua Regione! Le altre chiamate? Altro risparmio da reinvestire. Fai due conti, fai una telefonata al **192 025**

* scatto alla risposta, contributo di servizio mensile, tariffa valida per i primi nove minuti di conversazione, IVA esclusa.

@dria.com dà sempre il buon esempio

ESEMPIO DI RISPARMIO PER UN'AZIENDA DI SERVIZI CON 12 DIPENDENTI.

Spesa telefonica annua attuale L. 46.000.000

Stessa spesa con Diecilire Affari L. 26.000.000

Risparmio da reinvestire L. 20.000.000

CONSIDERAZIONE

(POTREI ASSUMERE UNA NUOVA IMPIEGATA)

@dria.com

COME NOI, NESSUNO MAI.

www.adriacom.it

Continuaz. dalla 9.a pagina

MUGGIA villa bifamiliare, nuova costruzione in fase di ultimazione, ottime rifiniture, circa 210 mq abitativi, 600 mq di giardino, consegna prevista primavera 2001. Casamania tel. 040/330400. (A00)

MUGGIA villa indipendente, splendida vista mare, due appartamenti, taverna, cantina, garage, terrazza, giardino privato. Casamania tel. 040/330400, L. 650.000.000. (A00)

NUOVA acquisizione: San Dorligo della Valle piccola casa carica possibilità posteggio completamente da ristrutturare. L. 150.000.000. B.G. 040/3728802. (A00)

PAISIELLO ventennale termoa autonomo soleggiato vista sul verde posto macchina poggioso. L. 140.000.000 trattabili B.G. 040/3728802. (A00)

PICCARDI epoca ben rifinito termoa autonomo ingresso salo-

ne due camere stanzino cucina abitabile ammobiliata servizi separati cantina. L. 220.000.000 trattabili B.G. 040/3728802.

PROGETTOCASA via Bonomea appartamento signorile, splendida vista, soggiorno, due stanze, cucina, bagno, due ripostigli, terrazza abitabile, box. Cod. 184. 040/368283. (A00)

PROGETTOCASA via Combi appartamento piano alto, ascensore, soggiorno, cucina, due camere, doppi servizi, due balconi, cantina, giardino condominiale, 270.000.000. Cod. 414 040/368283. (A00)

PROGETTOCASA centralissimo (via Roma) in stabile d'epoca ufficio da ristrutturare, vano unico di 50 mq. Cod. 420. 040/368283. (A00)

S.GIACOMO in monte ottimo punto vendita di 93 mq ca. vendesi. Vetrina estremamente visibile, servizio, ripostiglio, ampio magazzino. Possibilità parcheggio. B.G. 040/3728802. (A00)

SAN Giovanni in palazzina recente, nel verde, appartamento primingresso con salone, bicamere, cucina, bagno, ripostiglio, terrazzino, cantina, ascensore. Posto macchina. Casacittà 040/362508. (A00)

SAN Vito appartamento ottime condizioni con ingresso, salone, cucina, bicamere, bagno, wc, ripostiglio, cantina L. 178.000.000. Casacittà 040/362508. (A00)

SAN Vito, appartamento ampia metratura completamente ristrutturato, con atrio, salone, cucina, tre camere, bagno, ripostiglio, tremoa autonomo. Casacittà 040/362508. (A00)

VIA Catullo, villa signorile da ristrutturare, ampia metratura su due livelli, circondata da un ampio giardino, prezzo impegnativo. Casacittà 040/362508. (A00)

VIA dei Porta, appartamento piano alto, ascensore, vista mare e città: ingresso, soggiorno, cucinotto, bicamere, bagno, terrazzino, cantina, parcheggio condominiale L. 200.000.000. Casacittà 040/362508. (A00)

VIA del Pucino villa su tre piani, al piano terra taverna cucina studio bagno, al primo piano salone con terrazzo cucina office studio camera bagno al terzo piano tre camere due bagni terrazzo. 040/370796. (A00)

VIA Foscolo interessante luminoso, circa 146 mq abitativi di ingresso, cucina abitabile, servizio più bagno completo saloncino, 4 camere, studio, riscaldamento autonomo. Prezzo interessante. Casamania tel. 040/768222. (A00)

VIA Manzoni, appartamento mansardato con due entrate indipendenti, ampia metratura, salone, quattro stanze, cucina, bagno, servizio, ripostiglio, L. 198.000.000. Casacittà 040/362508. (A00)

VILLA mediterranea posizione invidiabile in collina Muggia. Soleggiatissima ampi spazi interni grande giardino. Da ultimare. Possibilità bifamiliare. L. 695.000.000. B.G. 040/272500. (A00)

VILLAGGIO del Pescatore costruzione del '90, in residence, ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due bagni, tre camere, taverna-cantina, posto auto privato, piacevole giardino privato, autorimessa. Casamania tel. 040/768222. L. 350.000.000. (A00)

ZONA Carpineto ultimo piano con mansarda ben rifinito. Soggiorno tre camere due bagni cucina abitabile terrazze ripostigli. L. 270.000.000 trattabili B.G. 040/3728802. (A00)

3 IMMOBILI

AFFITTO

Feriale 2200 - Festivo 3500

AFFITTASI grande ufficio recente con ascensore nella zona del Canale navigabile. L. 3.600.000 mensili, IVA compresa. B.G. 040/3728802. (A00)

MUGGIA affittasi locale fronte strada. 30 mq c.ca con servizio, ampia vetrina. Arredato ad uso ufficio. Trattative riservate. B.G. 040/272500. (A00)

4 LAVORO

OFFERTA

Feriale 2200 - Festivo 3500

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/1277 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

AZIENDA importanza internazionale, per ampliamento organico, ricerca agenti per vendita prodotti professionali di consumo settore medico-estetico. Zona interessata Ts-Go offriamo interessante portafoglio clienti, fisso ed alte provvigioni. 049/768766. (FIL47)

AZIENDA operante Triveneto leader settore recupero crediti ricerca esattori referenziati possibilmente del settore. Si garantisce: provvigioni superiori alla media, lavoro continuativo. Tel. 0329/ 6662752. (FI48)

AZIENDA sede Gorizia cerca 1 serramentista esperto/a, 1 carpentiere, 1 apprendista serramentista o carpentiere minima esperienza. Telefono 033/6239693.

AZIENDA valuta ambo sessi max 35anni, per 15 posti lavoro ben retribuito. No vendita. 040/2158100. (A15198)

CERCASI telefonisti anche primo impiego o pensionati per lavoro part-time o a tempo pieno. Ottima retribuzione. Tel. 800665533.

CONCESSIONARIA auto cerca meccanico, titolo preferenziale nozioni elettronica. Telefono 040/830086.

DITTA impianti elettrici cerca apprendisti e operai con provata esperienza tel. 040/635200.

PRIMARIA compagnia di assicurazioni cerca per Agenzia generale di Trieste impiegato/a minimo 30enne dinamica, esperta pc, mentalità manageriale e predisposizione contatto pubblico. Inviare curriculum rif. A fermo Posta centrale Trieste C.I. AA5200899.

PRIMARIA società di servizi ricerca magazzinieri da inserire full-time in zona Monfalcone. Requisiti: diploma, minima conoscenza settore elettrotecnico, esperienza di lavoro almeno 5 anni, capacità organizzativa e precisione. Inviare curriculum - via fax allo 0432/691044, rif. Pmg.

9 FINANZIAMENTI

Feriale 4000 - Festivo 6000

A.A. MEDIAFIN propone tassi fissi con possibile estinzione. Es.: 30.000.000 rata 207.000. Es.: 50.000.000 rata 345.000. Telefonare allo 049/8766750 8 linee r.a.

AZIENDA Italia Finanziamenti Fiduclari liquidità mutui leasing fidelizzazioni sconto effetti smobilizzo portafoglio. Interventi immediati 800.99.11.62. (A00)

Continua in 34.a pagina

NEL MONDO, UN UOMO SU TRE HA

PROBLEMI DI EREZIONE.

Quindi perché provare imbarazzo a parlarne con il tuo medico?

E' già successo ad altri. E che tu abbia 40 o 70 anni sicuramente non sei il primo.

I problemi di erezione, anche quando sono episodici, sono legati non solo all'invecchiamento o allo stress, ma anche al fumo o ad alcune malattie tra cui ipertensione e diabete. Per questo è importante valutare la questione dal punto di vista medico.

Parlarne con il proprio medico significa non solo poter recuperare una normale attività sessuale, ma anche occuparsi della propria salute e del benessere della coppia.

I problemi di erezione si possono curare. Parlane con il tuo medico.

Lui può aiutarti.

Per informazioni: www.uomoedonnainsalute.it

UOMO&DONNA
IN SALUTE

Uomo & Donna in Salute
è un'iniziativa educativa realizzata
dalla Pfizer Italiana S.p.A.

PARLANE CON IL TUO MEDICO.
MOLTE COSE POSSONO CAMBIARE.

MUGGIA Allarmante sospetto di Grizon, che sollecita il Comune come se stesse all'opposizione

Arrivano malanni dall'ex Aquila

E' un quesito fra mille. Il sindaco: «Non so di che cosa va in cerca»

«Ci sono alcune priorità sul territorio che vanno seguite prima del termine del mandato, e tra queste le eventuali responsabilità sulla salute dei residenti attorno all'ex raffineria di Aquilina». Per questi motivi Claudio Grizon, consigliere del Ccd, e quindi della maggioranza che sostiene il Polo a Muggia, ha deciso come si sa di presentare una lunga lista di interpellanze che sembrano avere anche un significato politico. Tra queste, quella riguardante una richiesta di indagine da parte dell'Azienda sanitaria sull'incidenza dei materiali trattati all'interno della vecchia raffineria «Aquila» sulla salute dei cittadini.

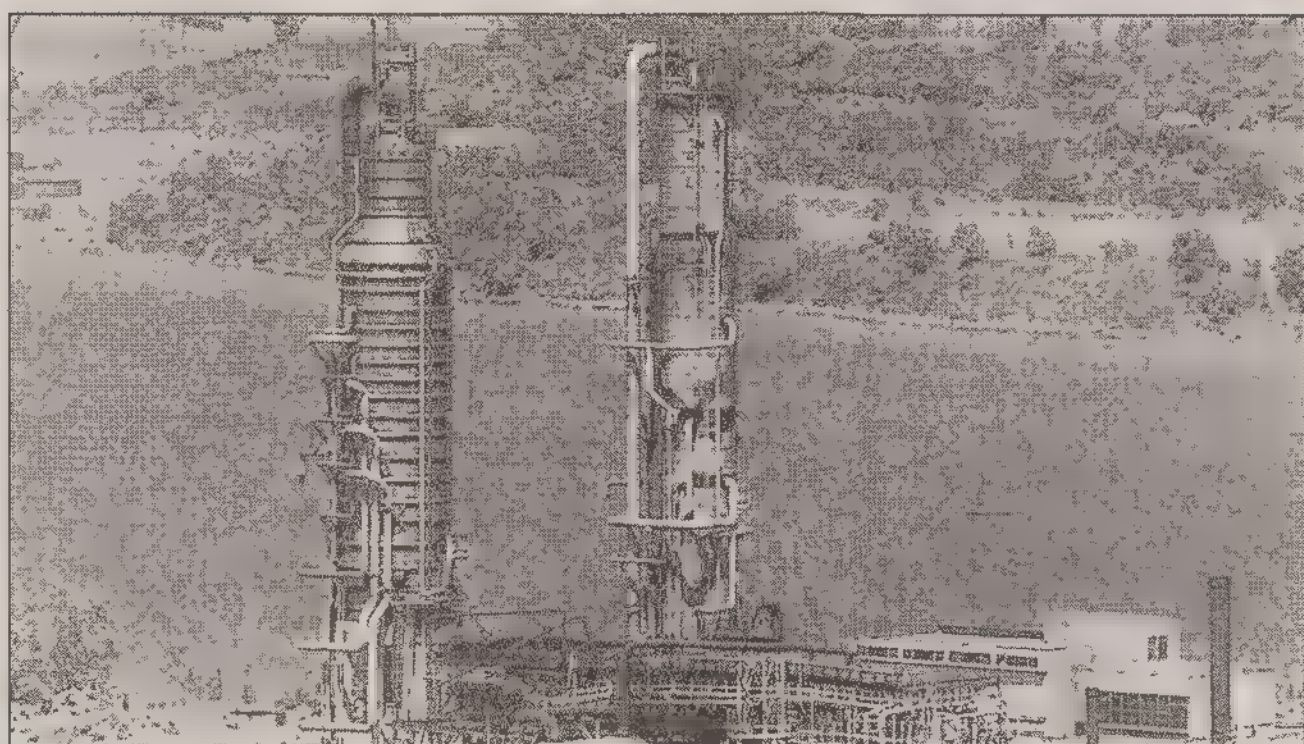
Ma è forse emerso qualche dato non ancora di dominio pubblico sulla possibile correlazione tra le attività inquinanti dei vecchi impianti e la salute di chi ci abita vicino? «Niente allarmismi. Ho avuto alcune segnalazioni di singoli episodi di malattie che, in qualche modo, potrebbero essere correlate con le attività della raffineria. Non vorrei - risponde Grizon - che si trattasse della punta di un iceberg. Per questo ho chiesto un'indagine prima che le società proprietarie degli impianti abbandonino completamente la scena». Ma Grizon non si ferma qui. E, come se fosse un diligente consigliere dell'opposizione, chiede anche di sapere come mai, dopo gli annunci di ripresa dei lavori al palazzetto di Aquilina, questi ultimi si siano nuovamente bloccati. Un grido di allarme viene inoltre lanciato - si ricorderà - per quel che riguarda

la ex macello, realizzato su un'area di proprietà del Comune di Trieste sulla quale si possono ora costruire residenze grazie alla nuova destinazione d'uso dovuta alle modifiche del Prg.

«Anche qui voglio sapere che cosa ha intenzione di fare l'amministrazione muggesana. Non vorrei - spiega Grizon - che il Comune di Trieste decidesse di vendere l'area, che potrebbe così essere soggetta a speculazioni private». Ultima richiesta di un certo peso, anche questa relativa ad Aquilina, l'acquisto dell'ex caserma della Guardia di Finanza. «Ormai tutto il consiglio si è pronunciato perché l'immobile sia messo a disposizione della comunità. Per questo chiedo che sia previsto, nel prossimo bilancio, un capitolo per acquistarlo».

Il sindaco a una vera e propria frustata all'indietro. Come mai questo atteggiamento? «Nessuna volontà di polemica. Mi sembra opportuno richiamare, alla fine del mandato, alcune priorità del territorio. Vorrei che fosse più attento alla periferia della cittadina - conclude Grizon, che sembra intenzionato a non ricandidarsi a Muggia - e forse undici anni di esperienza come pubblico amministratore mi fanno vedere alcune cose che altri non vedono». Secca la replica del sindaco Dipiazza (che altro non vuole aggiungere): «Abbiamo fatto tanto per Aquilina. Non capisco di che cosa sia in cerca il consigliere Grizon».

Riccardo Coretti



La zona dell'ex raffineria di Aquilina ora al centro di sospetti e timori per la salute.

COSE DI BAMBINI

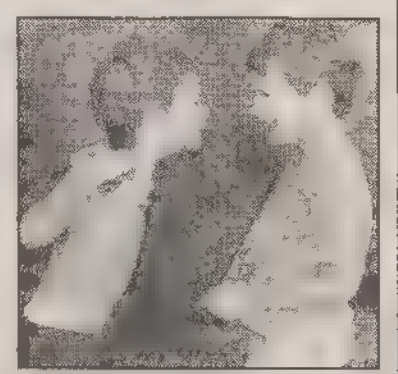
Teatro e anche laboratori per creare attraverso il gioco

Questa mattina alle 11 al Teatro Verdi ci sarà la presentazione della stagione di Muggia Teatro Scuola. Subito dopo verrà presentato lo spettacolo «Chi è di scena» lavoro conclusivo del Laboratorio di attività teatrale condotto da Alessandro Tamaro. «Chi è di scena» verrà replicato domani alle 20.30 al Teatro Verdi, mentre domenica alla stessa ora si svolgerà TriesteTango, un concerto promosso dall'Associazione internazionale dell'opera, dalla Provincia di Trieste e dal Comune di Muggia.

E domani in occasione dell'undicesimo anniversario della convenzione internazionale sui diritti dei bambini il Comune di Muggia (Ufficio scuole) organizzerà con il patrocinio dell'Unicef e la collaborazione della parrocchia alcuni laboratori:

dalle 9.30 alle 12.30 al nido lachia di via D'Annunzio 12 e all'asilo nido di Fonderia, via Carpentieri 8 «I bambini creano...» per abbellire gli spazi del nido. Dalle 10.30 alle 12.30 al ricreatorio di via Roma «L'inventastorie» a cura di Damata per realizzare schede giganti attraverso le quali i bimbi diventeranno prima inventori e poi narratori di storie.

E sempre dalle 10.30 alle 12.30, ma alla biblioteca comunale del culturale «Millo» ci sarà «Il gioco della tessitura» a cura del Gruppo Immagine per la realizzazione di un tessuto creato con fettucce colorate e altri materiali.



MUGGIA Carte difformi? L'autore dell'esposto replica a Dipiazza

«Sui documenti del Prg dirà la sua la Procura»

«Io non ho rilasciato alcuna dichiarazione ai giornali. Ho scritto una lettera al sindaco e ai consiglieri comunali. Quindi Dipiazza non può accusarmi, o denunciarmi, per affermazioni calunniose». Fabio Longo, il cittadino che ha spedito al Comune di Muggia una segnalazione circa presunte difformità tra la versione del piano regolatore votata in consiglio e quella di seguito depositata alla segreteria comunale e inviata a compiere tutto il suo iter burocratico (da cui un consigliere dell'Ulivo ha tratto subito un'interrogazione) protesta, spiega e rilancia. Specie dopo che Dipiazza, con un duro intervento, ha difeso l'integrità d'azione del Comune minacciando di chiedere un «congruo risarcimento danni in via giudiziale» al firmatario dell'esposto (che in effetti ha solo scritto al Comune, e non chiamato i giornali).

Perché dunque questo cittadino s'è imbarcato in tanto delicata questione? Prima di tutto Longo afferma con sicurezza: «A questo punto porto le carte alla Procura della Repubblica. Vedano in Procura se sono difformi l'una dall'altra o no». Al centro della questione c'è una zona di Muggia, perimetrata nell'ambito di un Piano particolareggiato di iniziativa pubblica. Quella zona confina con una proprietà familiare di Longo, già oggetto di una causa al Tar per un contenzioso sulla linea divisoria tra pubbli-

co e privato. «Ma questo - afferma Longo - è solo un dato di fatto, non c'entra con le mie osservazioni. Io di norma vado a guardarmi tutti gli atti esposti all'albo del Comune, cosa che dovrebbe fare ogni cittadino». Dunque, in consiglio comunale - riferisce l'interlocutore citando verbali, date, protocolli di atti - «è stato approvato l'emendamento di un consigliere che chiedeva di mantenere invariata rispetto al piano particolareggiato venticinque la perimetrazione dell'area».

«Ma - prosegue - già vista all'albo del Comune la perimetrazione non mi sembrava proprio uguale. Per accertarmene sono andato in Provincia, dove parti di piano regolatore erano state inviate per l'esame. Ai sensi della legge sulla trasparenza, e pagando tutti i diritti che vanno pagati, ho consultato gli atti. E la perimetrazione in effetti è diversa. Dunque, in questo dettaglio il piano che è stato votato in consiglio comunale non corrisponde a quello depositato».

Alla domanda se per caso quel consigliere (non nominato) avesse presentato l'emendamento con l'accordo dello stesso Longo, per motivi legati magari alla proprietà di famiglia confiante, l'interessato risponde di no, o quanto meno di non ricordare l'eventuale episodio, «anche se - dice - a volte ho dato consulenza a qualche consigliere».

Al centro della «querelle» si trova una zona sulla cui perimetrazione sono stati avanzati gravi dubbi e riserve

A Monrupino si parla di bilanci e di via Vienna

Si riunisce questa sera alle 18 il consiglio comunale di Monrupino. Saranno presentati il bilancio del 2001 e quello previsionale 2001-2003, si parlerà dell'accensione di un mutuo di 350 milioni per l'acquisto di mezzi destinati alla raccolta dei rifiuti e saranno modificate le direttive per la gestione degli immobili comunali Casa di cultura di Zolla e «Dom Bunico» di Rupingrande.

Infine, una curiosità: Monrupino decide di intitolare una via alla città di Vienna. Quasi un'eco della proposta nata a Sistiana, dove un consigliere aveva proposto di chiamare le vie con nomi di città straniere (ma in lingua originale).

«Sinfonia carsica»

Cucina e poesia a Santa Croce

A Duino Aurisina ultima puntata di «Sinfonia carsica», serate gastronomiche con musica e poesia. Oggi appuntamento a Santa Croce (per informazioni, 040.2017371), dove accanto ai cibi della cucina carsica ci saranno letture da Grisacich, Pittoni, Pangerc.

QUESTIONI DI QUARTIERE

Il presidente della Quinta circoscrizione lamenta il dirottamento del personale in via Locchi

Assistenza «lontana» a San Giacomo

Ma Pecol Cominotto promette più operatori e forse una sede

E Borgo San Nazario chiede ambulanza e ambulatorio

E intanto Borgo San Nazario, nei pressi di Prosecco, chiede un servizio permanente di ambulanza «con personale paramedico a bordo», un ambulatorio per le iniezioni (specie per gli anziani), un asilo nido da creare nell'ambito della scuola materna «Silvestri». Oltre che soluzioni per problemi di illuminazione, pulizia e asfaltatura delle strade. Chiede anche che sia individuato «un altro sito, lontano dal centro abitato, per installare l'antenna radiobase per telefonia mobile».

Delle istanze del quartiere si fa interprete il Fronte Giuliano, che rilancia in consiglio comunale a Trieste «una petizione popolare - afferma un comunicato - sottoscritta da ben 441 residenti nel borgo».

Nella petizione i cittadini dichiarano che «da diversi anni Borgo San Nazario è trascurato e abbandonato a se stesso dalle varie amministrazioni comunali». Si dice che la Nettezza urbana fa servizio insufficiente («le strade non vengono mai pulite»), che «mancano le prioritarie strutture socio-assistenziali nonostante la presenza della casa di riposo «Don Marzari»».

Quanto all'antenna, si sottolinea che è inopportuna l'installazione in prossimità della scuola materna «Silvestri» di una base per la telefonia, dato che le emissioni elettromagnetiche possono nuocere ai bambini.

Numerosi gli interventi a favore delle scuole e degli asili nido

Opere pubbliche, verde urbano, viabilità, parcheggi. Sono solo alcuni tra i tanti argomenti che hanno tenuto banco all'affollata assemblea pubblica organizzata dalla circoscrizione di Altopiano Est al circolo Tabor di Opicina. Consiglieri e cittadini hanno potuto interrogare gli assessori Giorgio Zanfagnin e Umberto Drossi Fortuna. «L'incontro era mirato - precisa il presidente del parlamentino, Albino Sosic - a informare la popolazione sui lavori in corso, sul bilancio di previsione per il 2001 e sul piano triennale delle



Via Nazionale a Opicina: imponenti lavori nella frazione.

opere». Tanta carne al fuoco, ma le domande più urgenti hanno riguardato viabilità e parcheggi.

Naturalmente il Comune risulta concentrato su alcuni interventi, sul piano del traffico e sulla segnaletica stradale nell'abitato di Opici-

«Nessuna polemica, per carità, ma non riesco a capire come un rione come San Giacomo non possa contare su un presidio fisso di assistenza sociale». La considerazione è di Lorenzo Spagnola, presidente della V Circoscrizione, riguardo a un provvedimento dell'Area servizi sociali del Comune - peraltro già predisposto da qualche mese - per il quale tutto il personale che garantisce l'assistenza sociale in San Giacomo è stato richiamato all'Unità operativa territoriale decentrata (U.o.t.) n. 2 di via Locchi, cui fanno riferimento i rioni di San Vito, Cittavecchia, Barriera Nuova, Città Nuova e San Giacomo.

«Sono al corrente - riprende Spagnola - che tale decisione è stata presa per mancanza di personale, tuttavia speravo che nel frattempo le cose fossero migliorate. Prima del trasferimento, erano almeno 4 le assistenti

che trovavano posto in degli ambienti forse un po' stretti, ma certo decorosi. San Giacomo, lo sappiamo tutti, è un rione dalle diverse problematiche e con una alta presenza di popolazione anziana. Per costoro la sede di via Locchi non è certo a due passi, né esiste una linea pubblica che possa portarli direttamente a destinazione. Concordando sui bisogni di razionalizzazione da parte comunale - sostiene Spagnola - penso tuttavia che San Giacomo avrebbe meritato la sede dell'Unità Operativa proprio per le sue diverse esigenze».

Accanto alla sede centrale di via Mazzini e alla già citata n. 2, sono tre le U.o.t. presenti sul territorio, praticamente corrispondenti ai 4 presidi Sanitari in cui è stato diviso il Comune. «Accanto a queste sedi principali - spiega la dott. Ghirardi dell'Area dei Servizi sociali comunali - erano state attivate a suo tempo alcune sedi periferiche (come quella di via Caprin) per venire incontro alle esigenze del territorio. Durante il periodo esti-



San Giacomo: assistenti sociali lontane (non per sempre).

vo, per comprovate esigenze di servizio e mancanza di risorse umane, sono stati sospesi i riferimenti decentrati, concentrando le unità nelle quattro U.o.t. principali. «Riguardo alla situazione di San Giacomo - puntualizza la dott. Fulvia Pressotto, responsabile della struttura di via Locchi - non abbiamo segnalazioni di emergenza o lamentele da parte dei cittadini. Se vi sono persone con problemi di spostamenti, i nostri assistenti sociali vanno regolarmente a visitarli a domicilio». Sull'argomento l'assessore all'Area Servizi sociali e sanitari Gianni Pecol Cominotto co-

munica alcune interessanti novità. «Proprio in questi giorni sono partite le prove scritte per il concorso che designerà - tra la sessantina di partecipanti - le sei assistenti sociali che andranno a rinforzare il settore. Accanto a queste nuove assunzioni, vanno aggiunte ulteriori due unità che verranno impegnate in alcuni progetti speciali. Fra poco dunque gli organici dell'Assistenza potranno contare su nuovi operatori. Non escludo pertanto di poter riattivare a San Giacomo un presidio sempre dipendente dalla U.o.t. n.2».

Maurizio Lozei

Affollata assemblea pubblica di Altopiano Est su opere pubbliche e viabilità

Opicina preme per i parcheggi

di Opicina, assieme alla metanizzazione che interessa altre parti della circoscrizione. «Opere imponenti - ha detto Sosic - che se da una parte possono creare qualche disagio, poi garantiranno servizi desiderati da tanti anni».

Importante anche l'impegno del Comune sul versante scolastico. Diversi interventi, hanno spiegato gli assessori, verranno rivolti al rinnovamento delle scuole Degrassi-Bevk, Carlo Lona, Tommasini e Kosovski di Opicina. Versante delle materne l'attuale asilo leggero di Campo Romano - una volta effettuato il trasferimen-

to del contiguo ricreatorio nell'area del nuovo centro civico opicinense - diventerà un asilo nido, con una potenzialità di 40 posti. «Per rintracciare i fondi - ha detto l'assessore Zanfagnin - il Comune non imporrà nuovi tributi». Sono stati recuperati oltre 97 miliardi dalle infrazioni «contro il municipio».

Drossi Fortuna ha spiegato come il Comune stia esaminando il riutilizzo di tanti spazi dismessi (la caserma Monte Cimone di Banne e l'ex campo profughi di Prosecco tra i tanti) che si vorrebbero recuperare a favore della comunità.

ma. lo.

Elettricità interrotta Certificati «difficili»

A causa di lavori urgenti dell'Acegas, da oggi al 1.º dicembre sarà sospesa l'alimentazione elettrica tra le 8.30 e le 11.45 in alcune zone di Opicina. Durante le interruzioni, informa il Comune, il Centro civico di Altipiano Est (via Dobberdò 20) non potrà rilasciare certificati.

Oggi la conferenza su interventi e aiuti umanitari

Al Collegio del Mondo Unito gli studenti avanzano proposte a due autorevoli esponenti Onu

Due autorevoli esponenti dell'Onu, attivi nell'ambito di operazioni di pace, saranno ospiti oggi del Collegio del Mondo Unito, ai cui studenti suggeriranno argomenti da sviluppare poi in una serie di seminari.

Alla «Conferenza sull'intervento e l'aiuto umanitario» prenderanno dunque parte William Shawcross e Hans von Sponeck. Il primo è un giornalista di fama internazionale, esperto di questioni orientali, autore di un libro in cui sono descritti i drammi umanitari degli ultimi dieci anni, nonché attivo nell'Unità di crisi dell'Onu presieduta da Martti Ahtisaari, che di recente ha aperto a Praga l'anno accademico del Collegio di Duino. Il secondo è stato fino allo scorso febbraio coordinatore per l'Iraq delle forze di pace dell'Onu.

Riuniti poi in piccoli gruppi di studio, gli allievi svilupperanno le tematiche proposte dai due relatori su argomenti come il ruolo dei «media» nelle operazioni di pace internazionali, l'efficacia o meno dell'Onu in questo genere di interventi.

Nei giorni scorsi avevano visitato il Collegio il nunzio apostolico in Slovenia, il libanese Edmond Fahrhat, e il presidente del Consiglio internazionale dell'Organizzazione per le relazioni economiche internazionali, Guenther Granser.

Fahrhat ha parlato soprattutto della critica situazione arabo-israeliana, facendo appello alla pratica cristiana della «parola». «Un'arma lenta - ha detto - ma efficace, da sempre usata dalla Chiesa per diffondere i valori di pace, perché bisogna salvaguardare più l'uomo, che è sacro e irripetibile, rispetto alle cose».

Il nunzio apostolico ha quindi citato una frase della scomparsa Leah Rabin, indirizzata ad Arafat: «Non aver paura di rimuovere tutte le pietre lungo la via della pace».

Vocci rassicura: l'acqua alta è sotto controllo



Dopo il maltempo che ha portato anche l'acqua alta in alcune zone del Villaggio del Pescatore, nella chiesa di San Giovanni in Tuba e parzialmente anche alla Cartiera Burgo, il sindaco di Duino Aurisina rassicura la popolazione.

Il primo cittadino ricorda che la situazione è stata tenuta sotto controllo da subito e che il servizio di Protezione civile si è attivato per un costante monitoraggio del livello dell'acqua nei punti critici del Comune.

«E' stato leggermente superato il livello di guardia - afferma Vocci - di 10 centimetri, soltanto per poche ore nel corso di due episodi, al punto massimo della marea e in concomitanza col vento di scirocco. Ora si è tornati alla normalità, ma in caso di pericolo la cittadinanza sarà avvisata per tempo».

Il sindaco afferma anche però di voler sollecitare la Regione «per attuare nel lungo periodo lo studio per la creazione di difese a mare per il Villaggio del Pescatore».

TRON

(VR) BUSSOLENGO
via S.S. 11 loc. Ferlina tel. 045/6767026

(VI) ALTAVILLA
Vicentina
statale VI-VI fra Olmo e Tavernelle
via Olmo, 45 tel. 0444/349227

(VI) BASSANO del
GRAPPA Aster Market
via Marloni, 5 tel. 0424/34822

(VI) ROSA'
Statale bassano-Rosà
via Cap. Alessio tel. 0424/5822544

(TV) CASTELFRANCO
V.TO
via Valsugana, 5b tel. 0423/723000

(TV) ODERZO
V. Verdi, 48 str. Cadore Mare tel. 0422/814272

(TV) PEDEROBBA
Parco Comm. Aredo House
strada stat. Feltrina, 54 tel. 0423/648300

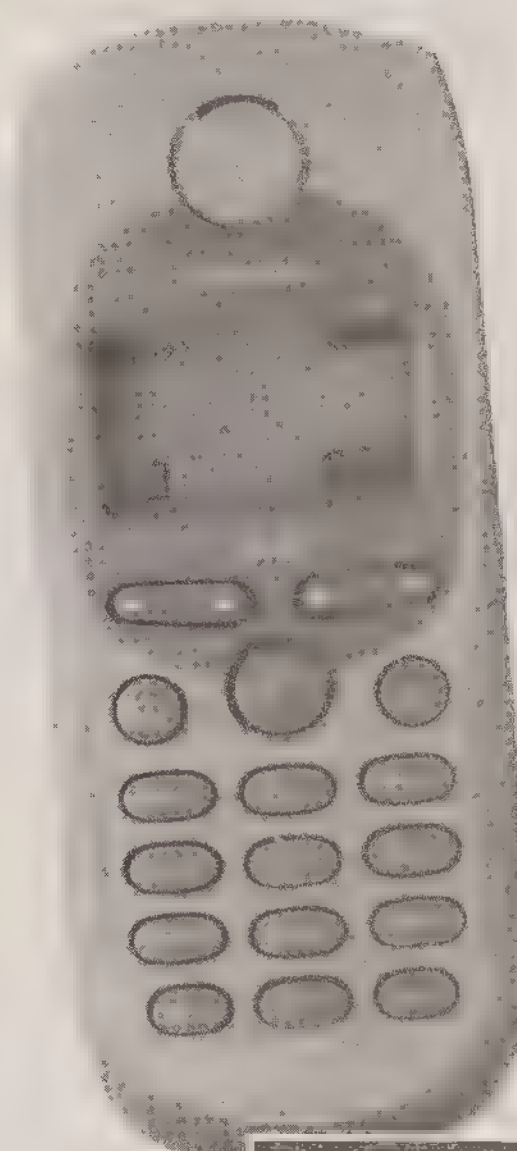
(TV) TREVISO
v. IV novembre, 83 zona Fiera tel. 0422/545538

(BL) BELLUNO
via Tiziano Vecelio, 105
statale Belluno-Ponte nelle Alpi tel. 0437/33152

(VE) GAMBARARE
di MIRA
S.S. Romea, 72 - 4 km da Marghera
tel. 041/5600795

(PN) ROVEREDO
in PIANO
via Pionieri dell'Aria, 86/B
Parco Comm. Ovio tel. 0434/960316

(TS) MUGGIA
Parco Comm. Arcobaleno, Str. Farnet, 40
loc. Rabulese tel. 040/9235150



SIEMENS Modello M35

NUOVO!

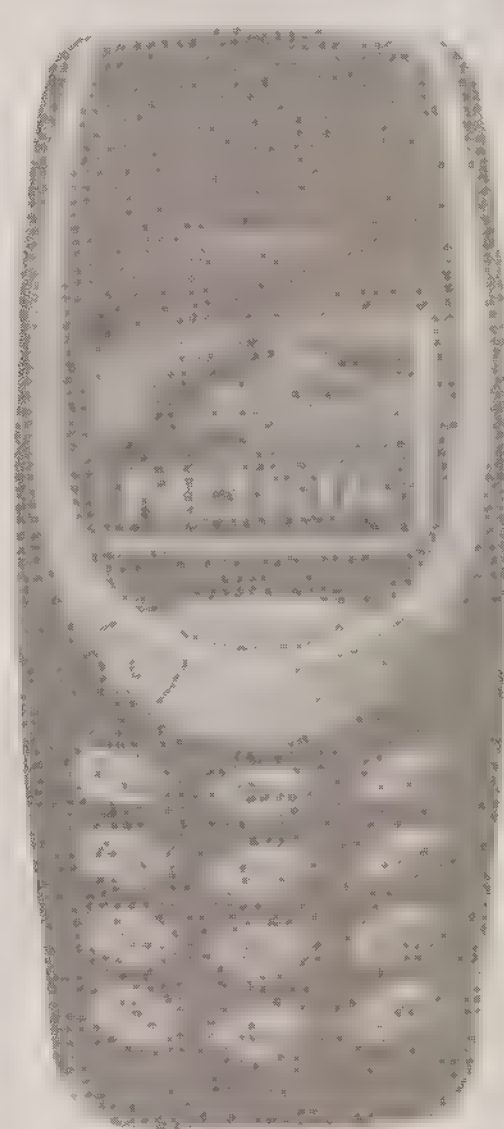
Questo telefono resistente all'acqua e agli urti, mantiene comunque una grande eleganza, piccole dimensioni e maneggevolezza, a gamma delle prestazioni del M35 non conosce concorrenza nessun altro cellulare di questa classe unisce così tanti extra: funzioni filtro per le chiamate, 19 memoria per 100 numeri, Calcolatrice, suoneria a vibrazione.

339.000

+TIM CARD £ 100.000
(comprensiva di 100.000 di traffico telefonico +100 messaggi)

439.000

SOLO IN VENDITA ABBINATA



NOKIA CONNECTING PEOPLE Modello 3310

NUOVO!

Peso solo 133 gr. Dotato di funzioni multistato evolutive, avviso di chiamata a vibrazione, chiamata vocale, invio messaggi con disegno, scrittura facilitata dei messaggi con il T9 New, giochi (SPACE IMPACT, SNAKE II, BANTUM I e PARIS II). Il NOKIA 3310 propone una soluzione più avanzata degli SMS, dando la possibilità di "chattare" con uno o più utenti in tempo reale. Cover facilmente intercambiabili.

349.000

+TIM CARD £ 100.000
(comprensiva di 100.000 di traffico telefonico +100 messaggi)

449.000

SOLO IN VENDITA ABBINATA

I furbi...se lo comprano adesso!

CENTRO

TIM



TELIT 710

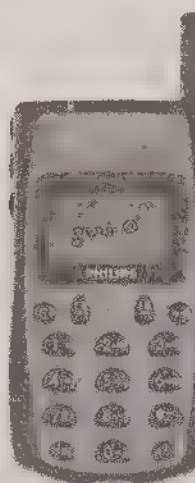
Peso solo 105 grammi. Dotato di batteria al litio, con un'autonomia in conversazione fino a 4 ore. Ha un ampio display grafico retroilluminato ad alta risoluzione. Tastiera ampia e comoda con tasti dedicati per SMS e rubrica. Avviso di chiamata con vibrazione, 9 tipi di suonerie. Avviso di ogni minuto di conversazione orologio con allarme.

60.000

+TIM CARD £ 100.000
(comprensiva di 100.000 di traffico telefonico +100 messaggi)

160.000

SOLO IN VENDITA ABBINATA



PHILIPS GENIE

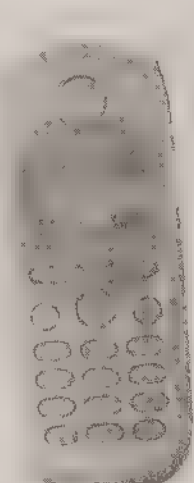
È un telefono GSM DUAL BAND facile da utilizzare grazie all'esclusivo menu a carosello. È possibile navigare con estrema facilità all'interno dei differenti menu. Ha i comandi vocali per richiamare verbalmente alcune funzioni: composizione vocale del numero, memo vocale, vibrazione integrata e icone per personalizzare i messaggi WAP.

199.000

+TIM CARD £ 100.000
(comprensiva di 100.000 di traffico telefonico +100 messaggi)

299.000

SOLO IN VENDITA ABBINATA



SIEMENS M35

NUOVO!

Questo telefono resistente all'acqua e agli urti, mantiene comunque una grande eleganza, piccole dimensioni e maneggevolezza, a gamma delle prestazioni del M35 non conosce concorrenza nessun altro cellulare di questa classe unisce così tanti extra: funzioni filtro per le chiamate, 19 memoria per 100 numeri, Calcolatrice, suoneria a vibrazione, WAP.

339.000

+TIM CARD £ 100.000
(comprensiva di 100.000 di traffico telefonico +100 messaggi)

439.000

SOLO IN VENDITA ABBINATA



MOTOROLA M6088

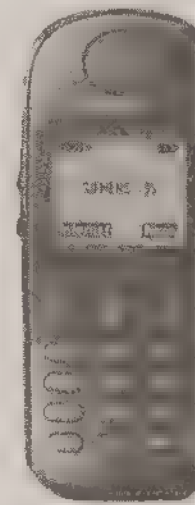
GSM DUAL BAND. È un cellulare che pur essendo piccolo, mantiene una volta aperto, tutta la funzionalità e la praticità che contraddistinguono Motorola, ad un prezzo veramente conveniente. Ha la possibilità di sostituire alla suoneria un avviso di chiamata a vibrazione. Tasto di accesso rapido al menu.

399.000

+TIM CARD £ 100.000
(comprensiva di 100.000 di traffico telefonico +100 messaggi)

499.000

SOLO IN VENDITA ABBINATA



SIEMENS S35

È uno dei cellulari più completi in assoluto dal punto di vista delle funzioni tra le quali lo standard WAP, dotato di modem interno e porta a raggi infrarossi, che lo rende anche un ottimo strumento di lavoro. Con i valori noti è possibile registrare brevi appunti vocali o un brano di conversazione. Multiconferenza, ampio display fino a 7 linee di testo, caratteristica utile per accedere rapidamente alle informazioni WAP.

550.000

+TIM CARD £ 100.000
(comprensiva di 100.000 di traffico telefonico +100 messaggi)

650.000

SOLO IN VENDITA ABBINATA



NOKIA 6210

Compatto ed ergonomico con antenna integrata, preparazione dei messaggi con metodo di scrittura intuitivo e possibilità di abbinare i disegni preimpostati. Riconoscimento vocale di 10 numeri in memoria, vibrazione ritmica, supporto WAP, ampio agenda multifunzione. Con la Nokia Card Phone 2.0 il telefono supporta l'HSCSD cioè una funzione speciale della rete che consente un trasferimento dei dati fino a 43,2 Kb/sec. senza compressione.

650.000

+TIM CARD £ 100.000
(comprensiva di 100.000 di traffico telefonico +100 messaggi)

750.000

SOLO IN VENDITA ABBINATA

Promozione valida salvo esaurimento scorte, errori ed omissioni

nessun acconto - 10 rate senza interessi

PRIMA RATA

MAGGIO

2001

CONDIZIONI CHIARE TRON *

valore su tutti i prodotti di valore uguale o superiore a 350.000 rimborsato anche senza acconto

NESSUN INTERESSE

Puoi pagare in:

- 6 rate mensili TAN 0 TAEG 0
- 10 rate mensili TAN 0 TAEG variabile (base pratica fissa 30.000)
- Esempio Lire 1.000.000 TAEG 3.46
- Lire 2.000.000 TAEG 1,59

Un solo vespasiano per tutta Barcola

Il Giappone si vanta e si fregia delle sue civiltà iniziate nell'augmentare il numero di servizi igienici che le autorità mettono a disposizione dei cittadini su tutto il territorio dello Stato ben comprendendo le necessità di questi siti nella vita quotidiana della città.

Trieste anche disponeva di un buon numero di servizi in più punti della città, i quali però, nonostante la presenza di un numero elevato di persone anziane, sono stati eliminati (chiusi) tutti.

Rimane un unico servizio vespasiano presso il giardino di Barcola, tenuto in condizioni igieniche schifose per l'olezzo che emana e lo sporco che trova chi vi entra.

La passeggiata di Barcola è stata rinnovata gradatamente, però, essendo frequentata da numerosissimi cittadini, andava pensato che questi, essendo esseri umani, hanno delle necessità corporali e qualche servizio lungo la passeggiata doveva essere aperto.

Vista l'aspirazione a diventare «polo turistico» speriamo che questa segnalazione porti un miglioramento necessario in questo settore.

B. Bortolozzo
Lega consumatori Acli

Ricordo di padre Johannes Dittrich



Il 16 novembre 1975 moriva a Trieste il reverendo padre Johannes Dittrich, rettore della comunità cattolica di lingua tedesca, lasciando la sua comunità, che aveva guidato fin dal 1938. Spirito aperto e poliedrico aveva - per chi seguiva le sue prediche - anticipato spesso alcune brillanti intuizioni pastorali del Concilio Vaticano Secondo.

La comunità subì in modo lacerante il venir meno

IL CASO

Non serve di fronte alle difficoltà evidenti che le persone vivono in conseguenza della presenza di un disturbo mentale rispondere con numeri, con evidenze, con risultati statisticamente confortanti. La difficoltà che una famiglia si trova a vivere dovendo affrontare l'evenienza di un disturbo mentale ci è nota e pertanto continuiamo a operare per sostenere le famiglie e migliorarne le condizioni di vita.

Tuttavia di fronte a rilievi tanto veementi è necessario fornire informazioni oggettive, descrivere i fatti. La questione del suicidio cui la signora si riferisce è di una tale delicatezza che merita particolare attenzione quando se ne parla in pubblico o attraverso i giornali. Anche per questo ritengo utili le precisazioni che seguono. Il tragico caso di M.B. cui la signora si riferisce riguarda una persona per la quale il Servizio di salute mentale ha posto in atto tutte le strategie a sua disposizione sia sotto il profilo farmacologico che psicologico che di intervento sul contesto sociale e familiare. Gli interventi si sono svolti con continuità negli ultimi anni con l'obiettivo di ridurre le condizioni di disagio familiare e affrontare le tematiche depressive conseguenti.

Fino all'ultimo momento M.B. è stata in contatto con il servizio e, in accordo con i familiari, era in atto un programma terapeutico. Di fatto i familiari hanno avuto nei confronti del servizio un atteggiamento di condivisione e di com-

di questa guida spirituale e molti dubitarono della sua sopravvivenza. La sua ultima raccomandazione è stata di invitare tutti a mantenere intatta la solidarietà degli uni verso gli altri, ed è stato questo incoraggiamento a spronare molti volenterosi a proseguire il cammino dell'amicizia e del fraterno sostegno reciproco.

Come già accennato, uno degli aspetti più importanti della sua azione pastorale è stata la predicazione domenicale, che alcune persone ebbero cura di stenografare. Da questo lavoro furono ricavati 2 libri, comprendenti ciascuno la raccolta di un anno di omelie domenicali e festive. Alcune copie sono ancora disponibili.

Altro aspetto importante della sua attività pastorale fu la cura delle anime, comprendente ore e ore di colloqui personali, da cui molti

Suicidi in calo a Trieste: la prevenzione funziona

prensione completamente diverso da quello dell'autrice della lettera. Gli operatori della Salute mentale a Trieste come in tutto il resto del mondo devono quotidianamente affrontare il problema del rischio di suicidio. Questo evento infatti, rappresenta l'unica causa di morte diretta conseguenza dei disturbi mentali. Tutt'altro che insensibili e superficiali questi operatori devono far fronte al senso di frustrazione e inadeguatezza che sempre accade nelle circostanze del suicidio. Lo stesso senso di impotenza cui gli operatori sanitari devono far fronte in qualsiasi campo si trovano a operare faccia a faccia con la morte, con il limite invalicabile.

Credo sia bene che i lettori sappiano che a Trieste come in Italia come nel Regno Unito o negli Stati Uniti più di un quarto delle persone che commettono suicidio hanno avuto nel corso delle ultime settimane un contatto con un Servizio psichiatrico, con uno psicologo, con un medico manifestando un disturbo mentale conclamato.

È utile sapere quanto questo problema è all'attenzione dell'Azienda sanitaria, del Comune di Trieste e del dipartimento di salute mentale. È in atto dal 1998 il programma di prevenzione Amalia Telefono Speciale (tel. 800510510

numero verde gratuito) che tra l'altro ha l'obiettivo di rendere attenti e sensibili tanto gli operatori sanitari quanto gli operatori sociali a un problema che è stato proposto come priorità dal piano sanitario nazionale del 1999. Di recente il ministro Veronesi ha raccomandato attenzione e stimolato progetti specifici di prevenzione. La regione Friuli-Venezia Giulia nelle linee guida 2001 propone progetti di ricerca e di intervento per far fronte al fenomeno. È utile ancora che i cittadini sappiano che il problema del suicidio viene individuato come emergenza in Europa dall'Organizzazione mondiale della sanità e viene proposto a tutti i governi europei di investire specifiche risorse. Nel corso degli ultimi due anni i cambiamenti che si sono verificati nella nostra città e forse il progetto di prevenzione cui ho fatto cenno hanno prodotto per la prima volta nel corso degli ultimi 30 anni una riduzione significativa del numero dei suicidi a Trieste.

A fronte dei 57 casi registrati nel 1998 (più di 23 x 100.000 abitanti) si sono registrati 43 casi nel 1999 (meno di 17 x 100.000 abitanti) e l'andamento positivo è confermato dai dati del 2000.

Ci rendiamo conto come già detto, che esprimere soddisfazione per risultati

positivi rispetto a un fenomeno nella sua totalità non ci risparmia il dolore e il senso di frustrazione di fronte a scelte tanto personali quanto tragiche e definitive e non ci aiuta a far luce intorno a un evento che resta incomprensibile e misterioso.

Non ci esime dall'esprimere comprensione ai familiari, agli amici che con difficoltà dovranno elaborare quelle perdite e fare i conti con il sentimento di inutilità e di impotenza che di solito colpisce chi questi eventi vive.

La signora che scrive parlando del suo congiunto, che ha problemi completamente diversi da quelli affrontati, conosce la nostra e la mia personale disponibilità. Più volte abbiamo discusso dei programmi e delle strategie di intervento per il suo congiunto, e dovremo ritornare a farlo. Credo che anche in queste circostanze parlare, confrontarsi sarà utile a tutti.

Peraltro se un medico di base è coinvolto nel programma di trattamento sarà bene, come sempre deve accadere nel trattare di disturbi mentali gravi, che si integri col lavoro degli operatori del servizio di salute mentale. Solo ricercando ostinatamente punti di contatto e di accordi tra tutti gli attori di un complicato e difficile processo terapeutico è possibile individuare e utilizzare tutte le risorse disponibili e soprattutto diventa possibile continuare a sperare.

Dott. Giuseppe Dell'Acqua
dipartimento
Salute mentale Ass. n. 1



Romano nel '41

Romano, fotografato nel '41, a 22 anni, mentre passeggiava in via Carducci. Oggi compie 81 anni. Mille auguri dalla figlia Loredana con Antonio.

Valentina, uccisa dall'egoismo

Il direttore del «Mattino» in un'intervista ha affermato che Valentina è figlia di tutti noi mentre coloro che l'hanno uccisa sono figli di una società che guarda solo al profitto. Stiamo vivendo secondo me circondati da una sorta di egoismo che cerca in ogni modo giustificazione. La classe politica in questo scorcio di legislatura trova giustificazione nell'aver trascurato il pacchetto sicurezza negli impegni dovuti alla legge finanziaria in particolare ed in altre proposte di legge in generale. Più che mai è giustificata la paura di denunciare episodi di usura o racket da parte di abitanti di zone ad alto tasso di criminalità, visto che chi delinque torna in breve in libertà. E sacrosanta la giustificazione da parte della magistratura e delle forze dell'ordine nel non riuscire a svolgere il loro compito nel migliorare dei modi causa la carenza di personale. Ma se Valentina è figlia di tutti noi, guardiamo a coloro che vivono in città più tranquille.

Leggendo i giornali osservo che i sostenitori dei partiti si preoccupano più dell'affermazione che del progetto del partito stesso giustificando gli errori come si fa con una squadra di calcio.

Quante volte sui settema-

nali riesco a leggere di quei cattolici che vivono una sorta di egoismo spirituale concentrando tutta l'attenzione alla propria anima e poco o niente alla società. Quante notizie di cronaca poi vengono minimizzate o esaltate da quotidiani di parte secondo le rispettive simpatie politiche.

Alla fine mi sento di giustificare anche il «Grande Fratello» che fa audience senza dare alcun messaggio. In fin dei conti non hanno avuto la fortuna di quella della mia generazione che cantando una canzone di Celentano dicevano: «Una soluzione c'è, se pensi a te, pensa un poco anche a me».

Bruno Coloni

Strade cittadine male asfaltate

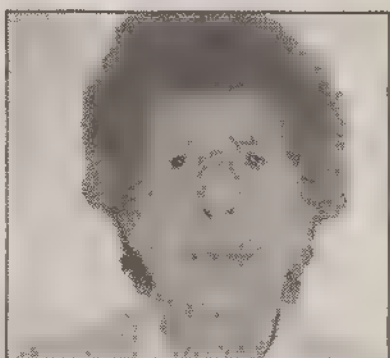
Per solito le strade cittadine, salvo campioni pilota, non sono perfette: buchi sopra e oltre il marciapiede, rischio di slogature e baliste rotte. Ma quando piove, le strade rinnovate e asfaltate fanno spesso effetto alluvione, perché sono stati accuratamente calafatati con l'asfaltatura gli scolli, vedasi largo Santos.

Quando piove inoltre, c'è chi si ostina, come me, a usare l'ombrello e, da qualche anno, sembra giocare all'albero della cuccagna con i cartelli della segnaletica, per i quali non ci si è resi conto che un uomo con un ombrello aperto è più alto di un metro e ottanta.

Alberto Alberti

CHI ERA

Gioacchina Benetton tifosa della Triestina e ottima nuotatrice



Gioacchina Benetton, detta Lina, nasce a Vicenza nel 1918. È ancora bambina, quando giunge a Trieste con la madre. Dopo pochi anni, fra i suoi compagni di gioco conosce Riccardo Orsetti, che sposerà appena diciassetteenne. È l'inizio di una vita coniugale felice, seppur piena di difficoltà, in una soffitta di San Giacomo. Allo scoppio della guerra si trasferisce a Napoli per essere più vicina al marito, marittimo, impegnato nei convogli navali con l'Africa. Torna a Trieste per prendersi cura del cuginetto Adriano che, persa la madre a due anni, sarà per lei il figlio tanto desiderato. Finito il conflitto, convince il marito ad abbandonare il mare per un più tranquillo impiego all'Acegat. Pur non dimenticando le origini venete, è innamorata di Trieste. Sof-

fre sugli spalti con il marito per le sorti della Us Triestina; assiste, con l'amica Nerina, a tutte le commedie in dialetto. Amorevole insegnante per la nuotatrice Loretta, dopo la prematura scomparsa del marito riversa tutto l'affetto sui nipoti adottivi, Mauro e Fabio. Ottima nuotatrice (da ragazza si divertiva a effettuare con gli amici la traversata dallo Scalo legnami fino a Muggia e ritorno), passa le estati ai bagni del bivio di Miramare, che raggiungeva fino all'anno scorso alla guida della sua «500» e dove aveva stretto molte amicizie, in particolare con Mirella e Ondina che le sono state vicine nella sua ultima coraggiosa battaglia.

Fiat Bravo 16V

con climatizzatore, air bag, servosterzo e autoradio

a L. 20.500.000*

se avete un usato che vale zero.

La tua grande occasione è adesso: un'auto straordinariamente ricca in tutto, tranne che nel prezzo. Bravo 16V con climatizzatore, air bag, servosterzo e autoradio a 20.500.000 lire anziché 27.100.000 se hai un usato non catalizzato che vale zero. In più un grande finanziamento senza anticipo in 48 rate**. Scatta subito: le Concessionarie Fiat ti aspettano.

Stessi vantaggi anche per Fiat Brava.



www.buy@fiat.com

EHI, GUARDA CHE BRAVO.

*Prezzo chiavi in mano IPT e Commissioni SAVA escluse.

**Esempio di finanziamento: Importo da finanziare: L. 20.500.000. N° rate: 48. Importo singola rata: L. 509.179. Spese gestione pratica: L. 250.000 + bolli. T.A.N. 8,90%. T.A.E.G. 9,96%. Salvo approvazione SAVA. Offerta non cumulabile con altre iniziative in corso.

CONCESSIONARIE FIAT DEL VENETO E FRIULI VENEZIA GIULIA

OFFERTA VALIDA SU UN NUMERO LIMITATO DI VEICOLI

FIAT

ORE DELLA CITTÀ

Università
Liberetà

Le lezioni di oggi. Liceo Oberdan: inglese (terzo livello), Trovato, 16-17; francese (primo livello), Trovato, 17-18; arabo (secondo livello), Rovere, 18-19; tedesco (secondo livello), Dagnino, 16-18; tedesco (terzo livello), Dagnino, 18-19; tedesco avanzato, Ugolini, 16-18; russo (secondo livello), Riccardi, 17-18; inglese conversazione, Vaccari, 15-16; pianoforte, Seron, 15-17; chitarra classica, Devito, 16-19; Psicologia comportamentale, Veronesi, 15-16 o 16-17; numismatica, Calandra, 18-19. Istituto Sandrinelli: coro delle Libere, Macchini 17-19. Circolo Fincantieri: corso di scacchi avanzato, Mocchi, 18-19.30. Palestra scuola Campi Elisi (via Carli 3): ballo, Memoli, 20-21.30. Scuola elementare Lovisato (via Svevo 15): yoga, Biagi, 18.30-20. Piscina di Alura (via Alpi Giulie 2/1): aquagym, Furlan, 14-15. Sempre oggi visita, alle 18, alla Galleria Plurima a Udine, dove espone l'artista Riccardo De Marchi.

Pdci, festa
del tesseramento

Campagna tesseramento 2001 del Partito dei comunisti italiani e sloveni; festa alle 19.30 alla Casa del Popolo di borgo San Sergio con l'intervento del sottosegretario alla Ricerca scientifica Antonino Cuffaro. Seguirà una cena di autofinanziamento. Prenotazioni in Federazione, telefonofax 040/634000.

Comportamento
alimentare

Oggi alle 18.30 al Consultorio familiare di via Rismondo 11 il dottor Maurizio Zappetti, nutrizionista, parlerà sul tema: «Difficoltà del paziente in dieta».

Goethe
Institut

Ultimo giorno per visitare la mostra interattiva sull'evoluzione della lingua tedesca nella sala massima della Società germanica di beneficenza (via Coroneo 15, secondo piano): orario 10-13, 15-17.

Meditazione
e canti

Oggi alle 20 serata di canti bajaran seguiti da una breve sessione di meditazione e da calde tisane presso l'associazione di cultura e benessere Joytinat Yoga Ayurveda di via F. Venezian 20. Tel. 040/3220384. Ingresso libero.

«La caduta
degli dei»

Continua il ciclo di cineforum sull'antifascismo promosso dal circolo Gramsci di Rifondazione Comunista, oggi alle 21.30 nella Casa del Popolo via Poniziana sarà proiettato il film di Visconti «La caduta degli dei».

Il grande problema
dei cibi transgenici

Oggi, alle 20.30, nella sede dell'associazione «Terra e cielo» (via della Geppa, 2) il dottor Albert Nguen del Centro di medicina e nutrizione naturale dei Buzet (Francia) parlerà sul tema dei cibi transgenici.

Due lingue
un altipiano

Sarà presentato questa sera, alle 20, alla Casa di cultura di Opicina (via Riecartorio 1), il libro di Aline Cendon, Loris Dilella e Giuseppe Turzi «Carso, due lingue, un altipiano». Interverranno il poeta Marko Kravos e Margherita Hack.

Pensionati
della Cgil

Il sindacato pensionati Cgil ha convocato un'assemblea degli iscritti ex dipendenti dell'Ente autonomo del porto sul problema dei benefici previsti per coloro che, nel corso dell'attività lavorativa, hanno avuto periodi di esposizione all'amianto. Sarà per lo Spi un'occasione per precisare le azioni sviluppate e quelle programmate, al fine di conseguire obiettivi realistici in una vertenza molto complessa. L'assemblea avrà luogo oggi, alle 15.30 nella sede del circolo Ausser di Rozzol Melara (via Pasteur 41/d, all'interno del «quadrilatero»).

Fotografia
e computer

Ogni venerdì dalle 18.30 alle 20.30 si parla di fotografia nella sede dell'Actis (Associazione culturale teatro immagine suono) in via Corti 3/A; è attivo infatti, il corso di «Elaborazioni fotografiche» rivolto a chi intende sviluppare la passione per la fotografia attraverso un approfondimento delle tecniche di ripresa e la conoscenza dei concetti base della fotografia tradizionale per arrivare all'elaborazione al computer con programmi di fotoritocco. Per informazioni telefonare allo 040/391697 oppure allo 040/3480225.

Società
teosofica

Alle ore 19.30 nella sede in via Toti, 3 si trasmetterà una cassetta di Edoardo Bratina dal tema «I sette raggi: a quale appartieni?».

MOSTRE

Si inaugura oggi alle 18 alla Galleria d'arte Endas (piazza Libertà) la mostra interregionale di pittura, acquerello e grafica sul tema «Il circo». Seguirà la premiazione dei vincitori del concorso «Proteo Hirst». La rassegna rimarrà aperta fino al primo dicembre. Orario: lunedì, mercoledì e venerdì 10-12, 16.30-18.30.

Si aprirà lunedì, alle 18, nella sala esposizioni dell'Azienda di promozione turistica (via San Nicolò 20) la personale di Claudio Gentile intitolata «La mia Austria». Orario: da lunedì a venerdì 9-19; sabato 9-13; domenica e festivi chiuso.

È aperta al padiglione Arac del Giardino pubblico la personale di scultura di Maria Grazia Collini «Specchio». Rimarrà aperta fino al 4 dicembre. Orario, ferie e festivo, 10-13 e 16-19.

Al Circolo Generali piazzale Duca degli Abruzzi 1) nella sala mostre si può visitare la collettiva di Annamaria Ducaton, Giancarlo Staluc e Desiderio Svara. Rimarrà aperta fino al primo dicembre: orario, da lunedì a venerdì 9.30-19.30, domenica e festivi chiuso.

Maestri
del Lavoro

Il consorzio provinciale dei Maestri del lavoro informa che oggi, la consueta riunione settimanale del venerdì avrà luogo, alle ore 17, al circolo delle Assicurazioni Generali in piazza Duca degli Abruzzi 1, 6.º piano, con una conversazione di Dante Cannarella dal titolo: «Il tempio del dio Mitra nelle nostre terre». La conversazione sarà completata dalla proiezione di diapositive.

Università
Terza Età

Le lezioni di oggi: aula A 9.15-10.05 M. de Gironcoli lingua inglese: I Corso; Aula A 10.15-11.05 M. de Gironcoli lingua inglese: II Corso; Aula A 11.15-12.05 M. de Gironcoli lingua inglese: III Corso; Aula B 10.10-10.50 H. Arti lingua tedesca: I Corso; Aula B 11.05-11.55 H. Arti lingua tedesca: II Corso; Aula C 9.11 F. Crovato Disegno e pittura; Aula D 9-12 Bianca Sbalzo su rame; Aula A 15.30-16.20 M. Fiorin Trieste-Aquileia-Venezia: Vescovi e Patriarchi; Aula A 16.35-17.30 Adamic e Maghet informazioni emergenze sanitarie - Richiesta di soccorso; Aula A 17.40-18.25 P. Stenner Itinerari turistici nel mondo delle scienze applicate; Aula B 15.30-16.20 Lazzarini Slavic Viaggio nella Spagna di Cervantes e Garcia Lorca; Aula B 16.35-17.25 E. Sisto lingua francese: II Corso; Aula B 17.40-18.30 E. Sisto lingua francese: III Corso; Aula C 15.30-17.25 E. Serra Poeti del '900: Umberto Saba; Aula C 17.40-18.30 G. Gregori Le genti dell'Alto Adriatico verso l'Europa - Itinerario storico. Biblioteca: martedì e venerdì dalle ore 10.00 alle 11.30. Le iscrizioni continuano presso la Sede dell'Università della Terza Età - via Corti n. 1/1 con orario dalle 10.00 alle 11.30 dal lunedì al venerdì; Si prega gentilmente di presentare la tessera agli assistenti all'inizio delle lezioni; Educazione Motoria via Economo n. 5: Martedì e venerdì 8.15, 9.15, 10.15; Prenotazioni presso la Direzione Corsi per le visite guidate del 24/30 novembre con l'arch. Serena Dal Ponte alle ore 15 alla mostra di Sissi. Ritorno alle Scuole di Miramare alle ore 14.45.

Mercatino
di San Nicolò

Oggi, alle 10, nella sede dell'Andos di via Udine 6, ci sarà l'inaugurazione della XXII edizione del «Mercatino di S. Nicolò»: circa 1.000 articoli da regalo (composizioni di fiori essiccate, ricami, pitture su vetro, stoffa e legno, confezioni varie) eseguiti tutti dalle volontarie della associazione per il riferimento di fondi destinati a sostenere le molteplici attività che vengono svolte a favore delle donne operanti al seno.

Pro Senectute
attività

Oggi al Club Rovis di via Ginnastica 47 alle ore 16.30 si terrà un concerto di musica classica con la pianista Daniela Sepulcri. Il Centro ritrovo Anziani Crepaz di via Valdivino 11 rimane aperto dalle 15.30 alle 19.

Conferenza
rinviata

La conferenza del prof. Doumoulin relativa alle prospettive per l'integrazione europea, organizzata dal Circolo della cultura e delle arti prevista per oggi è stata rimandata a data da destinarsi.

Proprietà
edilizia

Oggi alle 16, nella Sala Azzurra dell'Hotel Savoia Excelsior, Riva del Mandracchio 4 Trieste, si terrà l'assemblea annuale degli iscritti all'Associazione proprietà edilizia. Si invitano i soci a intervenire.

PICCOLO ALBO

Vorrei ringraziare le persone che mercoledì 22 novembre 2000 alle ore 18 hanno aiutato il mio cane Collie (Lassie) e me, vittime di un pirata della strada che ci ha arrotato in prossimità di piazza Unità d'Italia. Se volete informazioni sulla sua salute telefonate allo 019-8387260 o allo 0335-5307369.

Si rinnova l'ormai tradizionale Colletta nazionale del Banco alimentare

Domani facciamo la spesa
e regaliamola ai più poveri

IN BREVE

Laureati ateneo triestino:
ecco il nuovo direttivo

Nuovo direttivo dell'Alut (Associazione tra i laureati dell'università di Trieste): presidente Matteo Valente, vice Armando Fast, segretario Maristella Hechich, tesoriere Gastone Rocco, consiglieri Luciana Alessio Benan, Maurizio Iannarelli, Giovanni Lettich, Anna G. Mecchia, Paolo Muner, Giorgio Rasi, Laura Rudan, Nevio Tauer, Gualtiero Viozzi. Probi viri: Fulvia Bax, Guido Gerin, Sergio Traumer. Rappresentante dell'ateneo designato dal magnifico rettore, Paolo Alessi, ordinario alla facoltà di Ingegneria.

Questa sera si terrà la conviviale dell'associazione alle 20.15 nella sala Zodiaco del Savoia Hotel. Presenzierà il magnifico rettore Lucio Delcaro. Nell'occasione sarà presentata la pubblicazione sui cinquant'anni dell'Alut, curata da Fulvia Costantinides.

PlanetAdria, rivista turistica in italiano e tedesco:
sarà presentato domani a Opicina il numero zero

Domani alle 18 nella sala conferenze del Nuovo Hotel Daneu a Opicina, verrà presentato il numero zero di «Idea PlanetAdria», pubblicazione periodica di cultura del turismo, arte, ecologia dell'ospitalità e del viaggio. La rivista è stata ideata e proposta dal dottor Maurizio Martinelli, pubblicista del settore, è rivolta all'area Alpe Adria e viene pubblicata, oltre che in italiano, anche in tedesco per essere diffusa in Austria e Germania. In occasione della presentazione del numero zero si terrà una tavola rotonda sul tema «La promozione delle culture locali verso culture ospiti, tra costruzione dell'immagine del territorio e la diffusione dell'idea globale di ambiente». Interverranno tra gli altri il professor Giuliano Orel (ordinario di Biologia marina all'Università di Trieste) e Livio Dorigo (Circolo Istria e presidente del Consorzio apicoltori della provincia di Trieste). L'incontro è aperto al pubblico.

Convenzione internazionale diritti dell'infanzia:
si concludono oggi le iniziative del Comune

Si concludono oggi le iniziative promosse dal Comune per l'undicesimo anniversario della convenzione internazionale dei diritti dell'infanzia. Alle ore 15 nel giardino di via San Michele, avrà luogo l'iniziativa «Cittavecchia-Cittabimbi», a cura dell'associazione AnDandDes. Con l'intento di promuovere «un accordo necessario tra problematiche urbane e vitalità dell'infanzia», oltre a momenti vari di intrattenimento nel giardino, sarà anche una manifestazione di sensibilizzazione nei confronti degli automobilisti che percorrono spesso a notevole velocità la stessa trafficata via San Michele.

Alle ore 17.30 al teatrino del ricreatorio «Padovan» (via Settefontane 45), si svolgerà invece lo spettacolo di trasparenze «Vassillisa», prodotto dal Teatrino Dognifaba di Vicenza, che suggerirà definitivamente la «Settimana per i diritti dell'infanzia» 2000.

CONCITTADINI NEL MONDO



Giuliani a Buenos Aires, con Trieste nel cuore

Il Circolo Giuliano della capitale argentina, fondato cinque anni fa, si sta allargando grazie alla capillare pubblicità fatta dai suoi promotori che hanno sempre Trieste nel cuore. Chi volesse mettersi in contatto può scrivere al Circolo Giuliano, avenida Marquez 1683, Villa Loma Hermosa, cp 1657 Buenos Aires, Argentina, o al fax 0054-1-7696655. O all'e-mail: giuliner@liher.com.ar. Ed ecco nella foto davanti al consolato italiano nel giorno dell'anniversario della Repubblica i soci: Sponza, Kolben, Olive, Terlenich, Vicentin, Carvin, Apostoli, de Giuricin, nonna Maria, Deterlevich e Pallaro.

ELARGIZIONI

— In memoria di Giovanni Degrossi e Francesca Coronica dai figli e congiunti e dai nipoti di Isola 300.000 pro Airc.
— In memoria di Giuseppe Tesser (Pepi) dagli amici damisti 310.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria di Doplicher ved. David nel XVII anniversario da Argene e Giacomo Frisario 10.000 pro Lega tumori Manni.
— In memoria di Irma e Paolo (23/11) da figlio e nuora 20.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Luigi Chebba nel X anniv. (24/11) dalla mamma 100.000, da Palmira 100.000, dalla fam. Rossi 50.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria di Mario Cucagna nel 51.º anniv. (24/11) 50.000 pro Astad.
— In memoria del caro Bru-

no Dambrosi nel II anniversario dalla sua famiglia 25.000 pro Ass. Amici del cuore, 25.000 pro Ass. familiari malati di Alzheimer «Gaetano Perusini».
— In memoria dell'avv. Mario Davanzo nel XIV anniversario e di Argia Cesca dal figlio Piero e famiglia 150.000 pro missioni Don Bosco Valdocco (Torino).
— In memoria di Gastone Marini per il compleanno (24/11) dalla moglie Alma e figlie 60.000 pro Ist. Burlo Garofolo.
— In memoria di Andrea Moro XXVIII anniv. per l'onomatico dalla moglie Rita 100.000 pro Ass. amici del cuore.
— In memoria del papà Nicolò Radetti nel XI anniv. (24/11) da Licia 30.000 pro Astad.
— In memoria di Romano Grieco (Romanin) nel X anni-

versario dalla sorella Lisetta 20.000 pro frati di Montuza (pane per i poveri).
— In memoria di Leonida Russignan (Leo Birbo) a un mese dalla scomparsa da Laura, Flavia, Orietta 60.000 pro Lega tumori Manni.
— In memoria di Renato Schak (24/11) dalla moglie 200.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria di Erminio Telean nel XII anniv. (24/11) dalla moglie Rita Telean 100.000 pro Sogit, 100.000 pro Enpa.
— In memoria dei nostri cari genitori da Lidia e Giovanni Zetto per il loro anniversario dalle figlie Nicolina e Mariuccia 50.000 pro Astad.
— In memoria di Italia Lonzar Grio da Mario ed Elena Benedetti 50.000 pro Airc; dalle famiglie Chiaruttini, Golob, Cugliandolo, Bastiani, Zanni, Zuccolin, Cattarini, Pettrini 210.000 pro Uic.

— In memoria di Romana Mangiaracina dalle famiglie Carta e Manfredi 100.000 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).
— In memoria del cav. Francesco Marchi dal personale docente e non della Scuola «U. Saba» 376.000 pro Centro cardiovascolare (dott. Scardi).
— In memoria del m.llo Giorgio Pitacco da Gilla, Elba e Nives Paron 50.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria del dott. Rode da Liviana Parovel 20.000, da Cusma e Sardo 20.000, da A.P. 50.000, da Luigi Nardini 50.000 pro Enpa.
— In memoria di Giorgio Saba da Luciana e Giampaolo Caluzzi Pilato 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Adele Schipizza ved. Bensi da Irma Sartori 50.000, da Marcello e Paolo Luisi 100.000 pro Frati di Montuza.

— In memoria di Paolo Silli da N.N. 100.000 pro Airc.
— In memoria di Cecilia Silli da N.N. 100.000 pro Airc.
— In memoria di Andreina Sirca da Andy Sirca e fam. 80.000, da Egizia e Sergio Fabris 80.000 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).
— In memoria di Teresa Sirk Hervatic dalla cognata Giuditta Hervatic e famiglia 200.000 pro Comunità S. Martino al Campo di don Vatta.
— In memoria di Ferruccio Sluga da Bragagnolo, Brandolin, Burri, Fiori, Loredan, Nicolini, Spartagione-Bonadei, Vesnaver 150.000 pro Associazione Guardia civica.
— In memoria di Ezio Tosi da N. Pelaschiar 50.000 pro Ass. Amici del cuore.
— Da N.N. 50.000 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).

FARMACIE

Dal 20 al 25 novembre

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

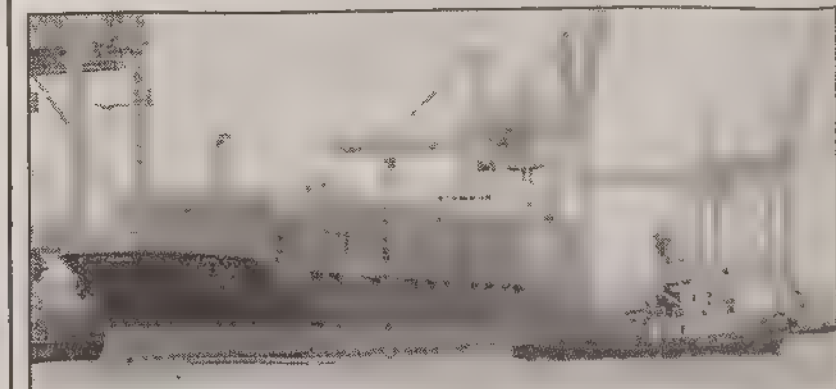
Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via dell'Istria 18, tel. 7606477; via dei Sincini 179 (Servola), tel. 816296; Basovizza, tel. 226210 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: via dell'Istria 18, via dei Sincini 179 (Servola), piazza Libertà 6, Basovizza, tel. 226210 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: piazza Libertà 6, tel. 421125.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Televita.

MOVIMENTO NAVI



TRIESTE - ARRIVI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
24/11	6.00	TU TEVFIK KAPTAN 1	Mare	A.F.S.
24/11	7.00	GR OLYMPIC CHAMPION	Igoumenitza	29
24/11	7.00	TW EVER GLEEFUL	Valencia	VII
24/11	8.00	TU KAPTAN B. ISIM	Istanbul	31
24/11	10.00	GR MSC ADRIATIC	Venezia	VII
24/11	16.00	MA BONUS	Sibenik	21
24/11	16.00	GR PELLA	Durazzo	15
24/11	21.00	MA SEALION I	Batumi	Slot

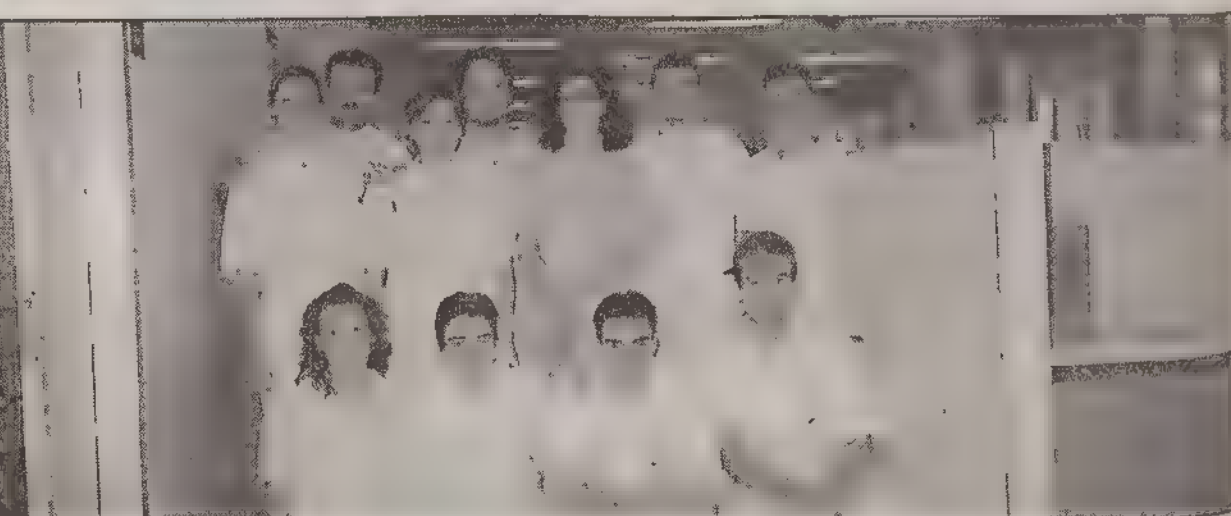
MOVIMENTI

24/11	10.00	FIANDARA	Da A.T.S.M. a	A.A.F.S.
-------	-------	----------	---------------	----------

TRIESTE - PARTENZE

24/11	10.00	Pa ATLANTIC HERO	Ordini	Slot 1
24/11	14.00	GR OLYMPIC CHAMPION	Igoumenitza	29
24/11	20.00	TU KAPTAN B. ISIM	Istanbul	31
24/11	20.00	TU TEVFIK KAPTAN 1	Ordini	A.F.S.
24/11	22.00	GR PELLA	Durazzo	15

UNIVERSITA'



Corso di igienista dentale: ecco i primi diplomati

Il primo corso universitario per igienista dentale, istituito dalla facoltà di Medicina dell'università, ha promosso i primi dodici diplomati. La commissione d'esame, presieduta dal professor Mario Silla, direttore del Dipartimento di scienze chirurgiche specialistiche, ha abilitato allo svolgimento della professione gli allievi: (da sinistra in piedi) Antonella Mareschi, Lino Casagrande, Clara Dini, Robert Korozsi, l'insegnante Doriana De Vido, Matteo Duranti, Martina di Maria. Inginocchiati, da sinistra: Sara Massarutto, Elisa Sossi, Andrea Sossi, Giulio Valentinuzzi (assenti Valentina Redolfi e Albert Korozsi).

La figura del poeta di Casarsa delineata da Giuseppe Zigaina, che lo conobbe e fu suo amico dal dopoguerra

Morte di Pasolini, un «suicidio per delega»

Il pittore ha esposto la sua tesi sulla drammatica fine dello scrittore

È difficile immaginare che un individuo concepisca la sua vita in funzione di un progetto di morte e che la dissimuli di simboli per alludere proprio a un certo finale. Per questo quando Giuseppe Zigaina parla del «suicidio per delega» di Pasolini, la sua è una voce fuori del coro. Ma il pittore friulano non se ne cura, anzi, si direbbe che se ne compiace. In fondo non si capisce il regista, scrittore, polemista (se ogni esistenza va incasellata e semplificata a suon di etichette, su quella di Pasolini quante ne andrebbe appiccicate?) se non si parte da lì, dai suoi scritti, dai suoi film, dai suoi ritratti. E pochi sono quelli che hanno davvero letto tutto quanto ha lasciato PPP, accusa Zigaina, e tra questi anche chi se n'è occupato in questi giorni in occasione dei 25 anni dalla sua morte. Il pittore friulano, invitato a parlare al museo Revoltella - dove è stata allestita una sua per-

sonale - dell'amico Pasolini (si erano conosciuti subito dopo la guerra) ha voluto raccontare quella che ha chiamato una «favola», mostrando al pubblico che ha affollato l'auditorium gli indizi a suffragio della sua tesi.

Un'ipotesi che parte da lì, dall'interpretazione dei gesti e dei segni di Pasolini. Zigaina ha fatto vedere una foto, che ha trovato a Ginevra, scattata nel 1960 e nella quale Pasolini si è fatto ritrarre davanti a un manifesto di un film dove si vedono due uomini che ne uccidono un altro. Questi è a terra, con le braccia divaricate e la faccia che rassomiglia a quella del regista. «È una foto sconvolgente», ha detto Zigaina, nella quale è profeticamente raffigurata la morte di Pasolini. Possibile che l'intellettuale avesse condotto le sue azioni in modo da far aderire, quindi anni dopo, la sua volontà di morte a quell'immagine simbolica? Torniamo ai testi:

pochi conoscono, ha aggiunto Zigaina, una frase di Pasolini che dice «o esprimersi e morire, o restare inespressi e immortali». Per Pasolini la morte era un modo per esprimersi, per dare voce al suo tormento. Lo aveva lasciato intendere anche nelle sue pagine. Qua e là, come in «Fatmos», poesia scritta la sera della strage di piazza Fontana a Milano, Pasolini lascia cadere i suoi sassolini, nascosti in un linguaggio gergale, come lo chiama Zigaina, un codice che va interpretato con pazienza. Non è vero che non si possa capire il senso di quanto ci ha voluto dire il poeta, basta avere gli occhi per vedere, ammonisce Zigaina. Anche la religiosità di Pasolini, ateo e comunista, si trova nelle sue parole e nei titoli delle sue opere, come in «Transumanar e organizzar», dove il primo termine allude proprio al trascendere i limiti della natura umana.

Paolo Marcolin

«Gli ameni inganni» svelati nel libro di Gherardo Colombo

Uno dei più noti magistrati dell'ex Pool milanese di Mani Pulite, Gherardo Colombo (nella foto), ha presentato l'altra sera in un albergo sulle rive del libro «Ameni inganni». Lettera da un paese normale. Il libro, edito da Garzanti, è stato scritto dallo stesso Colombo assieme a Corrado Stajano, collaboratore del Corriere della Sera. Colombo ha sostenuto, tra l'altro, che i giudici che hanno agito contro Tangentopoli non sono eroi, ma persone normali che si sono battute per la piena applicazione della legge. Nonostante tutto questo è stato un comportamento eccezionale nel panorama italiano.



Se n'è parlato all'incontro del Circolo della lettura all'auditorium del Revoltella



Loretta Marsilli

no che alla sua base ci sia il bisogno della donna di sublimare una carica sessuale allora molto repressa. Oggi che tale bisogno non c'è più ma c'è ancora il desiderio di sentimenti, la letteratura rosa si è evoluta prendendo diverse direzio-

ni. Resta la necessità di ritrovarsi in figure femminili ricche di sfaccettature.

Il rosa di oggi è nelle telenovela ma anche in quei romanzi in cui la protagonista è donna: da «Via col vento» a «Và dove di porta il cuore», il rosa è là dove si esprimono sentimenti ed emozioni profonde per confrontarsi con la realtà. Una realtà anche cruda e sopra le righe fino allo scandalo come quella di Colette, ma anche quella di femministe come Erica Jong o di signore dei best sellers come Danielle Steel e Rosamond Pilcher.

Anna Maria Naveri

Rivalutazione di una narrativa troppo spesso considerata di serie inferiore

Amata-odiata letteratura rosa

Oltre alle farfalle nelle Serre, uccelli rane e pesci tropicali

Nuove «acquisizioni» per il Giardino di Farfalle, la mostra permanente aperta nelle Serre di Massimiliano del Parco del Castello di Miramare, ricostruite all'interno per ospitare un clima equatoriale, e alcune specie animali in via di estinzione. E il caso delle bellissime farfalle, ma non solo. Nel corso degli ultimi mesi, infatti, il Giardino si è arricchito di una nuova sezione, completamente dedicata agli uccelli tropicali, ai pesci e alle rane. Parte della serra, infatti, è stata pensata come una grandissima voliera, dove il pubblico può entrare e ammirare i particolari uccelli della foresta tropicale.

Tra i più appariscenti, un pappagallo che il direttore della serra, Stefano Rimoli, ha praticamente adottato: accanto a lui una cinquantina di coppie di uccelli che volano libere nella serra. Ci sono i piccoli pappagalli, particolari fagiani (molti diversi da quelli a cui siamo abituati), piccoli pipistrelli, uccelli con lunghissime code e altri con lunghe unghie, tanto che riescono, aggrappandosi alle ramme, a camminare sull'acqua. Lo spaccato di foresta equatoriale, infatti, propone anche un pezzo di fiume, con pesci e piante tipiche di quel clima. In un terrario sono custodite anche le nottisme (almeno nel film) rane velenose, capaci di provocare ustioni solo per contatto: ovviamente non sono libere, ma il terrario riproduce in piccolo il loro particolare habitat. Ancora, o meglio, soprattutto, i colibri, appena reintrodotti nella serra.

La serra rimane comunque aperta al pubblico ogni giorno, domenica compresa, dalle 10 alle 17, e si possono prenotare visite guidate.

fr.c.

Amata-odiata letteratura rosa. Solo due persone, l'altra sera nell'auditorium del Revoltella, nel consueto incontro del Circolo della lettura hanno rivelato di non aver mai sfogliato un romanzo «rosa». Eppure gli altri presenti hanno preso poi le distanze dal genere, giustificando quella lettura quasi come un peccatuccio di gioventù o spiegando che il volume era stato «rifilato» da un'amica. La narrativa rosa è una letteratura di serie B, qualcosa da leggere di nascosto e di cui quasi vergognarsi?

Non proprio, con Valerio

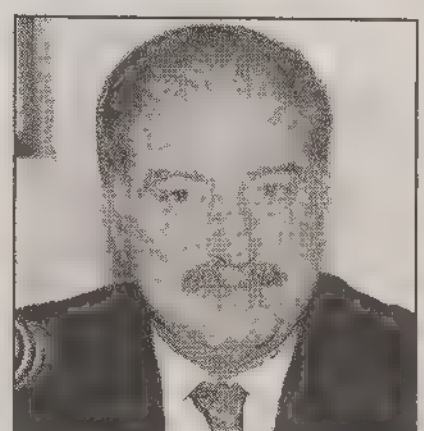
Fiandra, Rita Siligato e Loretta Marsilli è emerso invece che la letteratura rosa ha mille sfumature. «Rosa» non sono solo quei romanzi di Liala letti da giovani che, ha affermato una socia, «rovinavano la vita illudendo che quella fosse la realtà». Del rosa ante litteram c'è in Jane Eyre o in «Cime tempestose» della Bronte. Liala fu la prima a sdoganare un sano erotismo femminile oltre la condanna sociale dell'epoca. Nei suoi libri autorizzò la donna a desiderare e usare l'erotismo come arma. Studiò del fenomeno ipotizza-

Discussione con Santaniello sul documento di cui si parlerà a Nizza

Con la Carta l'Europa politica sta muovendo i primi passi

Elaborata in base a 54 articoli da 62 membri della Convenzione europea fino allo scorso 2 ottobre; approvata dal Parlamento europeo il 15 novembre; prossima al vaglio del vertice dei capi di Stato e di governo che si riunirà a Nizza il 7 dicembre nonché a quello successivo degli organi d'Europa del consiglio dei ministri, ancora dal Parlamento e della Commissione, per la sua adozione ufficiale. È la Carta dei diritti fondamentali dell'Unione Europea, su cui, l'altro giorno, in un doppio incontro, la mattina con tre classi del Liceo Galilei e tre del Petrarca e il pomeriggio con i membri dell'associazione Dialoghi europei, moderato dall'ex euro-parlamentare triestino Giorgio Rossetti, ha discusso il prof. Roberto Santaniello, porta parola della rappresentanza in Italia della commissione europea e docente dell'Università di Macerata e di Roma Tre.

«La questione fondamentale inerente al documento - ha spiegato il relatore - è



Giorgio Rossetti

nata in sede di convenzione, quando alcuni rappresentanti, in particolare i britannici, hanno cercato di limitare l'inserimento di diritti sociali ed economici, tipo il diritto di sciopero, che nel Regno Unito non sono esplicitamente riconosciuti dalla Costituzione né giuridicamente sanzionabili. Alla fine il compromesso è stato di immetterli comunque ma di togliere il pregiudizio favorevole al carattere vincolante della Carta lasciando la decisione alle istituzioni comunitarie e agli stati membri nazionali». La con-

seguenza è oggi la disomogeneità di valutazione del documento, che pur riconosce i diritti delle Costituzioni nazionali senza sovrapporvi: chi lo considera vincolante a tutti gli effetti, chi solamente portatore di un testo programmatico.

La decisione sulla validità della carta, tuttavia, non dovrebbe tardare: «È probabile - ha detto Santaniello - che proprio dopo il Consiglio di Nizza se ne comincerà a discutere in maniera risolutiva. Già esistono però delle chiare prese di posizione come quella del nostro Presidente della Repubblica, Carlo Azeglio Ciampi, che reputa la Carta dei diritti come la prima parte della Costituzione europea».

L'on. Rossetti, a conclusione della conferenza pomeridiana, ha poi aggiunto: «Credo che il dibattito sulla Carta sposterà gli equilibri da una dimensione economica a una più politica e di ideali comuni. Aspirazioni queste, manifestatami con forza anche stamani dagli studenti triestini».

Fiorenzo Ricci

Serata dedicata al compositore inglese Sullivan, il genio dell'operetta fu anche prolifico autore di sinfonie, oratori e inni sacri

Una serata nel segno della leggerezza, tra pirati, stregoni e ufficiali di guardia. Una serata, appunto, le cui vitali melodie hanno invaso per più di un'ora le sale dell'Associazione Amici della lirica «Giulio Viozzi» che, in collaborazione con l'associazione internazionale dell'operetta hanno omaggiato chi, a buona ragione, è stato considerato il più grande musicista dell'Ottocento inglese, degno rivale di Jacques Offenbach, ovvero sir Arthur Sullivan. A cent'anni dalla scomparsa del compositore, le due associazioni triestine, hanno voluto celebrare così, tra piccole prolusioni e proiezioni video, la feconda collaborazione tra Sullivan e William Gilbert con la visione di alcuni pezzi delle tredici «Savoy Operas»: «Figlio di un capobanda inglese e di un'italiana - ha introdotto Danilo Soli - Arthur Sullivan ha subito dimostrato il suo genio, qualificandosi, già a undici anni, come cantore della Cappella reale e studiando poi nel conservatorio di Lipsia». Conosciuto soprattutto per le opere comiche, Sullivan conta nel suo curriculum tutti i generi della musica seria: «Oltre a scrivere le musiche per la Tempesta di Shakespeare - ha aggiunto Soli - tra le sue composizioni si contano oratori, cantate, inni sacri, opere, sinfonie, concerti e più di cento canzoni». Le sue opere, spesso classificate come superficiali divertimenti, possiedono una vivacità e una corrosività che di rado si incontrano nella commedia vittoriana, prendendo di mira, grazie all'estrosità di Gilbert, anche le varie correnti letterarie del tempo, demistificandone con ironia il sensazionalismo. Pasticci, surrealismo, non senso, sono alcune delle caratteristiche dei lavori del musicista, così come si è potuto osservare nelle belle performance de «The Sorcerer» (1877) o nella satira al wagnerismo e all'aristocrazia ereditaria presente nel «Iolanthe» (1883). Ma i riflettori sono stati puntati su almeno due brani delle Savoy Operas, non dimenticando il «Pinafore», clamoroso successo battezzato da 700 repliche consecutive e «Patience», presa in giro dell'Estetismo dove presenziò, con grande spirito d'ironia, lo stesso Oscar Wilde.

Mary B. Toluoso

Cittadini e Azienda ospedaliera: il confronto si avvia per radio

«Il leone d'inverno», una storia drammatica condita con l'ironia

«Non ho scelto la commedia per i contenuti, ma per i ruoli dei due protagonisti che possono divertire chi li interpreta». La commedia è «Il leone d'inverno», in programma fino a domenica al teatro Cristallo per la stagione della Contrada e a parlarne è l'attore Andrea Giordana (nella foto Enrico II), invitato, assieme alla compagnia, dall'Associazione amici della Contrada nella sede del Circolo delle Generali. Presenti all'incontro oltre a Giordana, Marco Foschi (Riccardo, figlio di Enrico), Sergio Sivori (Giovanni, anche lui figlio di Enrico) e la giovane Simona Mastrianni, Alice, l'amante di Enrico). Assente Rossella Falk (alias Eleonora d'Aquitania) a causa dei noti problemi di salute.

Un classico visto dal buco della serratura di una cucina: questa potrebbe essere una buona definizione per «Il leone d'inverno». Commedia teatrale di successo, ambientata nel 1183 e scritta da James Goldman. «È una storia che viaggia su un doppio binario - ha detto Giordana - il versante drammatico, ovvero la lotta familiare per la conquista della corona e quello ironico. Ma, al di là della storia, ciò che il pubblico si ricorderà di più saranno i rapporti interpersonali, resi attuali, pur nell'iconografia classica dalla modernità del linguaggio».

Stefano Crisafulli

Federconsumatori e Azienda ospedaliera hanno ideato un filo diretto radiofonico tra cittadini e Azienda stessa. L'iniziativa è nata nell'ambito del gruppo di lavoro misto tra associazioni di volontariato e pubblica tutela (comprendente Federconsumatori) e l'Azienda ospedaliera, istituito nel marzo dello scorso anno.

In questi mesi di lavoro comune, da questo gruppo sono scaturite varie iniziative volte ad aumentare la trasparenza dell'azienda sanitaria pubblica: revisione e semplificazione della modulistica a uso del pubblico, semplificazione di alcuni percorsi per l'accesso ai servizi sanitari, partecipazione alle indagini di gradimento a campagne educative, cpme, ad esempio, quella contro il fumo in ospedale.

Nel gruppo di lavoro si è parlato della necessità di aggiornare la Carta dei servizi, uno strumento con il quale le pubbliche amministrazioni garantiscono il diritto all'informazione presentando sé stesse e le attività svolte e si impegnano, nei confronti dei cittadini, di garantire alcuni standard di qualità.

Anche l'Azienda ospedaliera ne ha stampata una, alla fine del '98, aggiornata nella versione in lingua slovena nel 1999, ma come tutti gli strumenti di carta anch'essa è diventata presto superata nei contenuti (avvicinamento di primari, aumento della tipologia di prestazioni offerte, miglioramento di alcuni tempi di attesa...) e pertanto la Federconsumatori ha proposto di predisporre, per il 2000-2001 una versione radiofonica.

L'ufficio rapporti con il pubblico dell'Azienda ospe-

daliera ha informato tutti i medici responsabili di reparti e servizi di questa possibilità, chiedendo se erano interessati a parteciparvi, presentando ai radioascoltatori la propria unità operativa seguendo una griglia informativa predisposta.

Ha risposto affermativamente l'80% degli interpellati, pertanto l'Azienda ospedaliera ha aderito alla iniziativa della Federconsumatori.

L'Associazione ha organizzato, insieme a Radio Punto Zero, un programma che si chiama «Punto sanità», che va in onda tutti i mercoledì mattina, dalle 11.10, per circa trenta minuti, sulle frequenze 101.1, 101.3, 101.5 MHz.

Questo programma consiste in una serie di trasmissioni che si protrarrà fino all'estate prossima, nelle quali, puntata dopo puntata, ogni primario presenterà il proprio servizio, informando i radioascoltatori delle caratteristiche del suo reparto, delle presentazioni offerte, delle novità nel suo campo specialistico. Gli ultimi minuti della trasmissione sono a disposizione degli ascoltatori che possono effettuare chiamate in diretta, interpellando il sanitario di turno.

Il prossimo appuntamento, mercoledì 29, vedrà al microfono il dottor Guido Tuveri del Dipartimento oncologico. Mentre il 6 dicembre sarà la volta del professor Giuseppe Ravalico della Clinica oculistica. Il 13 dicembre parleranno il dottor Tullio Giorgioni e il caposala Ivano Bevilacqua della Riabilitazione. Infine, il 20 dicembre, sarà la volta del professor Gennaro Li-guori della Clinica chirurgica.

Rubriche a cura della A.MANZONI PUBBLICITÀ

DA PENELOPE TROVATE I REGALI UTILI PER IL VOSTRO NATALE

Via Carducci, 43. Tel. 040/636122.

Penelope vi aspetta!!!

Per personalizzare il vostro Natale. Via Carducci, 43. Tel. 040/636122.

RISTORANTI E RITROVI

Ristorante «La dolce vita» 040/5708557

Mese specialità serbe: kajmak, sarma, gibanica, baklava. Aperto pranzi-cene. V. Docce 16/2 (S. Giovanni).

Tempo libero Ferneti 040/216976

Sabato Gianfr. Flavio, el Mago de Umago. Musica e animazione. Prenotare.

Mambo Club

Ore 22 latino americani e caraibici scelti per voi e vostre gentili richieste naturalmente al Paradiso.

IL PICCOLO IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ

IL PICCOLO

le scarpe?

Pittarello

CALZATURE

nuovi arrivi

APERTO DOMENICA E LUNEDÌ TUTTO IL GIORNO

IL GIULIA CENTRO COMMERCIALE TRIESTE

<http://www.pittarello-calzature.it> - <http://www.elefante.it>

il centro commerciale più grande della città
aperto 24 ore su 24 - 365 giorni l'anno

Triesteshop®

www.triesteshop.it

Ecco i primi negozi on-line!

► **Triesteshop è un centro commerciale on-line** formato da negozi della provincia di Trieste. I negozi sono quelli che il cliente trova ogni giorno passeggiando per la città.

"sai dove compri"

► **Il commercio elettronico su misura per la nostra città** realizzato utilizzando i suggerimenti dei commercianti triestini.

Patrocinato da:
A.C.D. Associazione Commercianti al Dettaglio
CONFCOMMERCIO Trieste

► **Condizioni per i commercianti:**
 commissioni sul fatturato e-commerce generato dal centro commerciale
0% fino al 31 dicembre 2001
max 2% dal 01 gennaio 2002

► **Offro e cerco lavoro**
 Sezione dedicata agli annunci di tutti gli utenti di Triesteshop.
Il servizio è completamente gratuito!

Hai un'attività?
 Vuoi aderire all'iniziativa?

Chiamaci

ufficio commerciale
 orario lun.-ven.
 9.00-13.00; 15.00-19.00

040 661113

Primo piano

alimentari, bevande

Salumaggeria Enzo & Valnea
Nangano ortofrutta
5ª stagione frutta e verdura
Bischoff

Secondo Piano

abbigliamento, pelletterie,

calzature

Monti
Nimmerrichter calzature
Nuova pellicceria Tre "A"
Rigutti
Global stuff
Halfpipe
Zagara l'intimo

Terzo piano

arredamento,

articoli per la casa

Alle rive mobili Stock
Il Ballatoio di 3P

Quarto piano

edilizia, ferramenta

3P fai da te
3P pavimenti e rivestimenti
Zankl vernici
RomanoColori

Quinto piano

musica, cine, foto ottica,

tempo libero

Ottica Triestina
Optical studio
Videotime
Fototecnica Carducci

Sesto piano

auto, moto, cicli,

caravans, nautica

Dagri - Renault

Settimo piano

orologi, gioielli

Cepak orologeria oreficeria
La montre
Vagaia gioielli
Cavallar

Ottavo piano

elettronica, elettrodomestici,

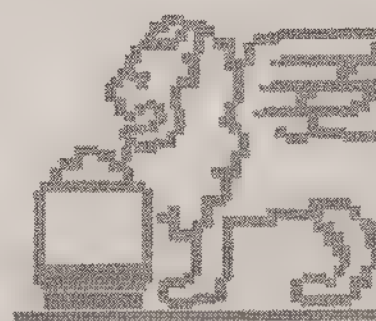
telefonia

Universaltecnica
Om radio computer
Is copy
Printreload
Radio Ancona
Computigi
Carpentieri Claudio

Nono piano

medicina, estetica, sport

Andy e Max
Goran Hair Style
Timodella club
Gieffeci



BANCA GENERALI
 Partner Bancario

conto investimento bancagenerali web
 bonifici e giroconti gratuiti

rendimento: 4% o 5%*
 *Per chi effettua almeno 12 eseguiti entro il 31/12/00
commissione sul trading on-line: 0,15%

www.bancagenerali.it

800-155.155

Prendere visione del foglio informativo analitico

► **Triesteshop: il Commercio Elettronico per tutti!**

by webtrade srl piazza benco 4 34100 trieste email: info@triesteshop.it

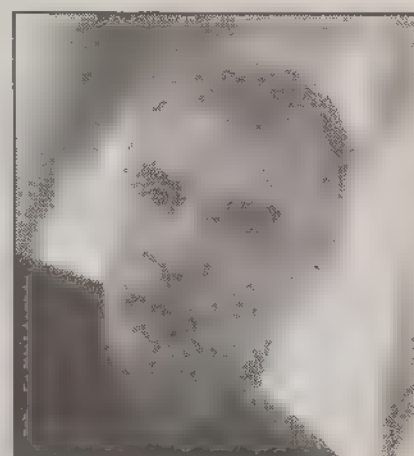
CULTURA & SPETTACOLI



ARTE Viene inaugurata oggi, alla «LipanjePuntin» di Trieste, la mostra dell'ex leader dei Talking Heads

David Byrne, un party per soli oggetti

A ispirare le opere e le immagini, create con Adelle Lutz, è stato il voodoo



TRIESTE Siamo d'accordo, è banale. Terribilmente banale. Andare a chiedere a David Byrne, ogni volta che ritorna sotto le luci della ribalta con un progetto nuovo: «Scusi, ma lei non rimpiange gli anni favolosi dei Talking Heads?». Anche perché lui, gentile come un vero lord scozzese di Dumbarton, non si mette a sbuffare. Non alza gli occhi al cielo. Si limita a rispondere, senza emozione: «Dovrei provare rimpianti pensando a quanti dischi abbiamo venduto. Però, no, non ho nostalgia della mia vecchia band».

A David Byrne non piace lavorare schiacciando il tasto rewind. Non ama ritornare sui propri passi, non gli dà emozione ripetersi. Fin da ragazzo, allievo della Rhode Island School of Design prima, e del Maryland Institute College of Art poi, s'è sempre dimostrato un grande manipolatore. Di idee, di suoni, di suggestioni, di immagini. Un talento inquieto, curiosissimo, mai disposto a restare intrappolato in qualsiasi voglia tipo di recinto. Chi non ricorda il sound destrutturato, contaminato, strapieno di citazioni e di intuizioni di «Remain in Light», forse il più straordinario tra i tanti dischi incisi dai Talking Heads? E chi non ha applaudito in cuor suo un film come «True Stories», che qualche critico ha paragonato a una stralunata «Divina Commedia» ambientata nel surreale Texas degli anni Ottanta?

Ma tutto questo, ormai, è storia. David Byrne, adesso, viaggia su nuove sintonie. Come dimostra il suo progetto intitolato «The Wedding Party», che lo riporta a Trieste a due anni di distanza dalla splendida mostra «Your Action World», allestita nelle sale del Museo Revoltella. E che la «LipanjePuntin» Artecontemporanea volle abbinare a una selezione dei suoi più importanti lavori sotto il titolo «Summa Scientiae Mundi».

Un progetto nuovo. Dal cuore vecchissimo. Un'avventura che ha spinto Byrne a chiedere la collaborazione di una grande costumista newyorchese: Adelle Lutz. Che, tra l'altro, ha studiato recitazione all'Actor's Studio, ha lavorato con personaggi del calibro di Robert Wilson, Susan Seidelman. E che, in passato, è anche sua moglie.

Seduti proprio al centro

TRIESTE Misteriosi e inquietanti oggetti che fanno il verso alle persone. Una sfilata di bizzarre sculture che sembrano animarsi quando entrano in scena assieme alle luminose fotografie che le ritraggono. Ha il sapore del gioco surrealista la nuova mostra che David Byrne porta a Trieste, realizzata, questa volta, in coppia con la costumista newyorchese Adelle Lutz, sua moglie.

«The Wedding Party», questo il

titolo della mostra, viene inaugurata questa sera, alle 19, in esclusiva per l'Italia alla «LipanjePuntin» Artecontemporanea di via Diaz 4. Una galleria che, ormai da anni, porta il nome di Trieste in giro per l'Italia e per il mondo con progetti di respiro internazionale. Le opere resteranno in esposizione, poi, fino al 31 gennaio dell'anno prossimo: tutti i giorni, eccetto il lunedì e i festivi, dalle 11 alle 19.30. Oppure su appun-

tamento, telefonando allo 040-308099.

Un tavolo con dei pantaloni, delle posate incappottate, una vecchia radio in bikini si trasformano, passando attraverso la creatività di David Byrne e Adelle Lutz, in un gruppo nuziale fittizio e paradossale. Dove ognuno deve recitare il ruolo che gli è stato assegnato: quello dello sposo e della sposa, del padre e della madre, della suocera e dello zio.



David Byrne e Adelle Lutz fotografati da Andrea Lasorte alla «LipanjePuntin» di Trieste. In alto, altre due immagini dell'artista. Qui accanto, due opere della mostra «The Wedding Party»: «La Novia» e «El Santo».

della «LipanjePuntin», in via Diaz, attornati dalle presenze arcane e surreali degli oggetti e delle fotografie creati per «The Wedding Party», i due artisti, che hanno raggiunto Trieste mercoledì sera, ieri hanno raccontato la genesi di questo loro creativo, liberissimo volo di fantasia.

Il party nuziale, ovviamente, ha preso forma nel-

la mente pirotecnica di Byrne. Capelli pepe e sale, un inedito pizzetto, occhi mobilissimi su un elegante abito scuro, quello che negli anni Ottanta era il prototipo dell'intellettuale rock è partito dal voodoo per approdare alla mostra.

«Un paio d'anni fa mi trovavo a Miami - sono parole di David Byrne - e non mi sono lasciato sfuggire l'occa-

sione di visitare una grande mostra dedicata al voodoo. No, per me non era un argomento nuovo».

Si era già occupato di voodoo?

«Il voodoo ha segnato una parte della mia vita. Non mi sono interessato soltanto alla cultura, alle danze, al cibo afro-atlantico, ma ho girato anche un video sul candomblé, che sa-

rebbe una sorta di voodoo brasiliano».

Cosa c'era di straordinario in quella mostra?

«Tante cose. Ma soprattutto, per me, alcuni esempi di oggetti votivi avvolti in stoffe. Dei feticci, insomma. La cosa straordinaria era che questi oggetti vestiti sembravano prendere vita, sotto i miei occhi. Come se avessero energia, poteri arcani».

La sua fantasia s'è messa a lavorare?

«Ho provato a pensare: se io, invece di avvolgere semplicemente degli oggetti, li vestissi veramente, creassi degli abiti per loro, quale effetto potrei ottenere? Così, mi sono messo a immaginare una sorta di famiglia dove gli oggetti più diversi fossero vestiti come in una cerimonia nuziale.

E ho pensato anche di abbinarli alle loro foto».

Cioè?

«Alle foto degli oggetti vestiti. Esponendo insieme l'oggetto e la sua immagine avrei ottenuto un effetto particolare».

C'entrava la musica in questo progetto?

«Non proprio musica. La mostra è accompagnata da una sorta di colonna sono-

ra fatta, però, soltanto con le voci di persone che parlano, che ridono».

Dei vestiti non si è occupato lei...

«In un primo tempo ho provato a farlo. Cercavo di immaginare come vestire gli oggetti. Andavo a vedere gli abiti nei discount, nei mercatini delle pulci. Poi, ho capito che mi serviva un costumista».

Uno ce l'aveva in casa, no?

«Sì, Adelle aveva già lavorato con me realizzando fantasiosi costumi per delle performance dal vivo. E anche per il mio primo film «True Stories». Ho scelto mia moglie. Ma, a questo punto, vorrei che raccontasse lei com'è andata».

Adelle, è stato difficile lavorare con David?

«All'inizio David usava parole come «ecclesiastico», «oggetti di devozione». Voleva che gli oggetti avessero attorno a loro l'aura, il rispetto sacrale riservato alle reliquie dei santi. E io mi sono messa a lavorare in quella direzione».

Ha imboccato subito la strada giusta?

«No, all'inizio sembrava che nulla andasse bene. All'inizio, David mi diceva quello che non lo convinceva, come la pensava lui. E io lo ascoltavo, cambiavo i tessuti. Ma, a un certo punto, è stato come se gli oggetti acquisissero una loro personalità, di cui bisognava tenere assolutamente conto. Da quel momento tutto è stato più chiaro».

Prima di Trieste la mostra ha debuttato dove?

«A Monaco. Una parte delle opere è stata esposta anche a Minneapolis, ma non c'erano tutti gli oggetti e le immagini».

Novità dal fronte musicale, Byrne?

«C'è un nuovo album che è quasi pronto. Dovrebbe arrivare nei negozi all'inizio dell'anno prossimo. Spero entro marzo o aprile. Sono dodici brani che, però, non ho raccolto ancora sotto un titolo preciso».

Ci saranno ospiti famosi, come i Morcheeba in «Feelings»?

«No. All'inizio pensavo di collaborare con il Balanescu Quartet, anche perché nel disco ci sono parecchie parti per archi. Ma coinvolgerli in questo progetto era troppo difficile, così ho rinunciato».

Che dischi ascolta in questo periodo?

«Tanta vecchia musica country. Ma anche techno made in Germany».

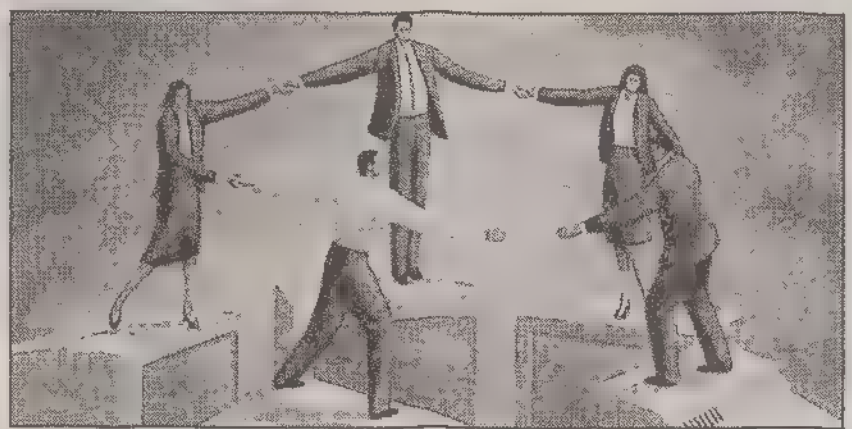
Alessandro Mezzana Lona

Dalla @ allo zip. Ovvero dalla chiocciola degli indirizzi web alla sigla dei file compressi, passando per quella new economy di cui molti parlano ma della quale pochi conoscono non tanto il suo complesso funzionamento, ma anche soltanto il suo linguaggio fitto fitto com'è di nomi, sigle, neologismi.

Ci ha pensato Rinaldo Gianola, giornalista di «Repubblica», a coordinare il lavoro di 14 specialisti e realizzare un dizionario con oltre mille voci in più di 600 pagine («Dizionario della new economy», Baldini & Castoldi, 90 mila lire). Il risultato è un'istantanea di chi e che cosa c'è in quell'incredibile ragnatela che è Internet, e più in generale, l'universo delle telecomunicazioni.

SAGGI Coordinato da Rinaldo Gianola esce un volume con mille voci in più di seicento pagine

New economy: il dizionario, da @ a Zip



Tutto sulla new economy in oltre mille voci e 600 pagine

Un mondo straordinariamente mobile (anche perché lo spazio non esiste) nel quale ogni giorno nasce o muore un link, un sito, un'azienda.

La sfida dell'autore, e dei suoi collaboratori, è di aver cercato di fissare su carta, nero su bianco, alcuni punti fermi di questa caleidoscopica disciplina che porta il nome di new economy. Una neonata che sotto sotto è la cara e vecchia economia, l'old economy appunto, truccata e vestita di nuovo, e alla fine messa a «centrifugare». La sfida dell'autore sta nel fat-

to che si è cercato di fermare per un istante questa centrifuga, con la consapevolezza, però, che Internet

è il più sorprendente esempio di tautologia: è sia soggetto, sia oggetto, tanto che tutto ciò che ha a che

fare con il Web non può che nascere, esistere e morire, nel Web.

Più che un dizionario, comunque, il volume coordinato da Gianola è un valido strumento, in particolare per i non addetti ai lavori, e anche per chi, ad esempio, si trova a dover scoprire in fretta chi sono e che cosa hanno fatto i protagonisti di questa nuova era, da Bill Gates a Renato Soru. Incontrando lungo il percorso anche le società, i mercati e le tecnologie che stanno cambiando la nostra vita.

Joystick e pop, gioco e la-

voro, sacro e profano. Ce n'è per tutti i gusti e per tutte le esigenze anche per evitare brutte figure nel caso, ad esempio, che qualcuno vi chieda che cosa ne pensate dello «spamming». Che non è una tecnica per spalmare la crema sul pane, ma invece l'invio di messaggi di posta elettronica non richiesti. Il termine «spam», in realtà, indicava il marchio di una carne in scatola, molto diffusa negli Usa, durante la Seconda guerra mondiale. Da qui all'invio di posta elettronica - evidentemente - il passo è breve.

A corredo del dizionario, infine, il listino dei titoli quotati nel Nasdaq, l'Euro. Nm (il circuito dei nuovi mercati europei) e una selezione dei titoli quotati nell'Easdaq.

Elena Marco

ROMANZI Si presenta oggi «Il Figlio delle Tempeste», esordio di una scrittrice triestina

Fabiana conquista il regno della fantasy

A quattordici anni Fabiana Redivo aveva già divorato tutto Verne, Salgari, le avventure della Primula Rossa e del Principe Pignatelli. Non male per una ragazzina che viveva nei pieni anni Settanta, quando romanzi di questo tipo erano considerati appannaggio del genere maschile. Ma la passione per l'avventura, Fabiana, l'aveva ereditata dal padre. Così, a sedici anni, era passata ai poemi epici e cavallereschi, come l'Ariosto, ma anche ai miti, alle leggende.

Fabiana, triestina, classe 1980, è una delle poche scrittrici italiane di fantasy. Il suo primo libro «Il Figlio delle Tempeste» (pagg. 379, lire 24 mila), che apre una trilogia, è stato pubblicato da una delle più importanti case editrici del genere, l'Editrice Nord, considerata il numero uno del settore, che lo ha inserito nella prestigiosa «Fantacollana».



La copertina del libro della Redivo

L'editor Alex Voglino non ha risparmiato parole di elogio per l'esordio di Fabiana, definendo il suo romanzo (che sarà presentato oggi, a Trieste, alle 18, alla Libreria «Nero su Bianco» di via

Oriani 4/b da Massimo Kok Brelich), «perfino superiore a molte opere di autori americani, considerati maestri della moderna fantasy».

E pensare che per Fabiana scrivere non è una professione (lavora, infatti, come impiegata) e che le sue emozionanti storie di intrighi e duelli le scrive di notte. Poi, mette i manoscritti nel cassetto e li lascia lì. Si deve al marito la scoperta di questa nuova promessa della fantasy. E lui che l'ha spinto a partecipare al «Corso letterario Nord» con un racconto (è arrivata terza), e poi a inviare all'editrice Nord il suo romanzo. Che parla di forze oscure, malefici poteri, maghi di talento ed esseri dalle origini misteriose. Quanto basta per far venire l'acquolina in bocca a chi di questi temi è appassionato. Ma, forse, anche a chi li vuol provare a scoprire.

m.ne.

REGIONE AUTONOMA
FRIULI-VENEZIA GIULIA
SOPRINTENDENZA
AI B.A.A.A.S. DEL
FRIULI-VENEZIA GIULIA

PATRIARCHI

AQUILEIA
Nel S. di Giona
MUSEO CIVICO DEL PATRIARCATO

CIVIDALE
Il Pastore e il Figlio
MUSEO ARCHEOLOGICO NAZIONALE
DI PALAZZO DE NORDIS

FINO AL 10 DICEMBRE 2000 ORARI: 9.00-18.00 CHIUSO IL LUNEDÌ INFO: AQUILEIA 0431 919451 CIVIDALE 0333 402608 www.regione.fvg.it/patriarchi

MUSICA Esce oggi nei negozi il nuovo album dal vivo intitolato «Acustica - Sogno di una notte di note»

La quinta «A» di Claudio Baglioni

Un'idea nata anni fa durante una chiacchierata notturna con Peter Gabriel



Claudio Baglioni durante una tappa del tour «Acustico»

MILANO Claudio Baglioni, si sa, è parco con le antologie ma esagera con gli album dal vivo. E così, dopo «Alè-o-o», «Assolo», «Assieme», «Ancora assieme», «Attori e spettatori» e addirittura il «live dei live» «A-live», eccolo approdare oggi in tutti i negozi col resoconto discografico dell'ultimo tour. Come regola, il titolo comincia con la «a» e scava nelle intenzioni dei concerti che hanno portato il cantore delle magliette fine a zozzo per due mesi nei siti archeologici e nei luoghi d'arte della penisola: «Acustico - Sogno di una notte di note». «Sentivamo quasi la responsabilità di suonare in luoghi come quelli, di restituire ciò che essi ci davano in termini di suggestioni, nella speranza che il nostro linguaggio, la nostra musica potesse essere all'altezza del richiamo di quei posti» spiega Baglioni.

«Non è stato facile, ma è stato entusiasmante. Un sogno, davvero. C'era un precedente, un elemento scatenante, come sempre lontano. Ero in Inghilterra, ormai più di dieci anni fa, per incidere 'Oltre'. Lavoravamo a Bath, negli studi di Peter Gabriel. In una notte nella quale ci ritrovammo a scambiarci le rispettive ansie su questo mestiere, sulle pause sempre più lunghe tra un disco e l'altro, le difficoltà della creatività e la ripetitività dell'intuizione, venne fuori come, in fondo, non sia importante misurarsi a colpi di note e di canzoni, quanto piuttosto provare il desiderio e la voglia di organizzare viaggi, progetti, imprese. Essere, insomma, più che semplici musicisti, artigiani e

procacciatori di sogni, per se e per gli altri. Credo che la speranza di chi fa questo mestiere sia proprio quella di non perdere la voglia per congegnare delle bombe di profondità che esplodono con una linea, una frase, una melodia e ti vengono a disincagliare dai fondali sabbiosi della quotidianità, per offrirti una prospettiva nuova. Spero che 'Acustico' riesca soprattutto in questo».

Canzone dopo canzone, tuttavia, il disco mostra di cogliere il risultato solo a metà. E non certo per l'elaborata impronta acustica del repertorio, che non manca di riservare sorprese in una «Fotografia» dall'insinuante andamento «jazz» e nella struggente versione di «Fammi andar via» per sola voce e pianoforte, quanto per interventi che tolgono allo spettacolo la sua delicatissima natura «unplugged» per sibilanti verso l'elettronica e l'energia delle rutilanti celebrazioni nei palasport.

Il disco (doppio) spazia per tutto lo spettacolo, affiancando «Notte di note (note di notte)» a «Bolero», «Cuore di alante», «Io sono qui» senza tralasciare momenti un po' meno frequentati del «songbook» baglioniano come «La piana dei cavalli bradi» o «Titoli di coda», ma nemmeno la celebrazione di un «Canzoniere» che lega con un unico filo rosso «Questo piccolo grande amore», «Amore bello», «E tu», «Sabato pomeriggio», «Solo», «E tu come stai», «Strada facendo» e «La vita è adesso».

Paride Sannelli

IN BREVE

Lettera dei coautori di «Quelli che il calcio»

Più varietà che sport: Marino Bartoletti critica le scelte di Fabio Fazio

ROMA «Quelli che il calcio», nonostante il buon risultato ottenuto domenica scorsa (4.865.000 spettatori su Rai due, con uno share del 20,48%), comincia a risentire della formula immutata nonostante la rivoluzione nei calendari delle partite di calcio, con anticipi e posticipi a svuotare la domenica pomeriggio. Inevitabile il calo degli ascolti. E i nodi cominciano a venire al pettine. I conduttori-autori del programma, Marino Bartoletti e Fabio Fazio, che hanno inviato una lettera-documento alla Rai, nella quale propongono considerazioni sui diritti televisivi del campionato, in vista del rinnovo da parte della Rai. «Proponiamo - spiegano Fazio e Bartoletti - analisi dei dati d'ascolto e valutazioni sull'incidenza della pay per view e dei nuovi programmi calcistici diffusi dalle pay tv. Lo scopo è di contribuire a cautelare la Rai in vista del rinnovo della convenzione sul campionato».

Marino Bartoletti, d'altra parte, secondo un settimanale, rimprovera a Fazio (nella foto) di «aver accentuato le caratteristiche di varietà del programma cult della domenica pomeriggio» e attribuisce il calo di share «alla penalizzazione della parte più prettamente sportiva».

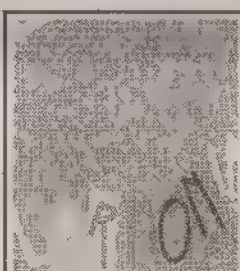


Cindy Crawford licenziata dopo 11 anni dalla Revlon perché «troppo familiare per i nostri clienti»

LONDRA Dopo 11 anni la Revlon licenzia Cindy Crawford (nella foto): il volto della nota top-model americana non è più in grado di incrementare le vendite dei cosmetici e il colosso della bellezza - scrivono due tabloid londinesi - mira a sostituirlo con quello della corteggiatissima Giselè Bündchen o di Kate Hudson, figlia di Goldie Hawn. «Cerchiamo una faccia per una nuova era - ha spiegato all'«Express» e al «Daily Mail» un portavoce della Revlon - e sarà sicuramente quella di una donna conosciuta in tutto il mondo, una modella capace di parlare a un vasto pubblico. Con Cindy abbiamo lavorato a lungo e molto bene, ma ora dobbiamo guardare avanti e aggiornare la nostra immagine».

Non è una questione di età, assicurano alla Revlon. «Non sceglieremo necessariamente una modella più giovane della Crawford - precisa il portavoce - ma piuttosto un volto nuovo visto che quello di Cindy è ormai divenuto fin troppo familiare per i nostri clienti».

Mamma Cindy - che ha 34 anni e in passato è stata sposata con l'attore Richard Gere - ha preso la notizia con sportività augurando «Buona fortuna!» ai dirigenti della Revlon in cerca di un suo rimpiazzo.



XVI STAGIONE DEL TEATRO IN DIALETTO TRIESTINO

Gruppo Teatrale «PICCOLO TEATRO CITTA' DI SACILE» in «LE BARUFFE CHIOZZOTTE»

di Carlo Goldoni
Regia di Flavio Rover

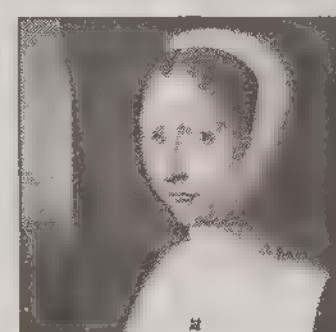
24-25-26 novembre 2000
(feriali ore 20.30 - domenica ore 16.30)

MOSTRE

Da domani al 23 gennaio una mostra **Messer Francesco e Donna Laura** nella collezione di Rossetti lasciata alla Biblioteca Civica

TRIESTE Si apre domani e continuerà fino al 23 gennaio, nella Sala espositiva di via del Teatro Romano 7, la mostra «Messer Francesco e Donna Laura. I ritratti di Francesco Petrarca e Donna Laura della Petrarchestra Rossettiana» della Biblioteca Civica Attilio Hortis di Trieste.

decennio dell'Ottocento iniziò a raccogliere la preziosa collezione di opere relative a Francesco Petrarca e a Enea Silvio Piccolomini, poi papa Pio II, comprendente manoscritti, libri a stampa e materiale iconografico, costituito da incisioni, disegni e dalle opere che ora vengono



Donna Laura

L'esposizione vuole far conoscere al pubblico la collezione di ritratti di Francesco Petrarca e Laura, facenti parte della raccolta della Biblioteca Civica, lasciata nel 1842, alla sua morte, da Domenico Rossetti, ed entrata a far parte del patrimonio della Biblioteca nel 1844.

Il patrizio triestino fu un erudito dai molti interessi: cultore e dilettante di belle lettere, in contatto con numerose personalità della cultura, dal secondo

esposte, databili tra il XV e il XIX secolo. Nel disporre i ritratti non si è seguito un criterio cronologico, ma si è pensato di affiancare i dipinti che si ispirano ad una stessa fonte iconografica. In tal modo, risulta evidente la fortuna che hanno avuto nei secoli alcuni modelli, quali i ritratti di Petrarca e Laura presenti nel codice Quattrocentesco della Biblioteca Medicea Laurenziana di Firenze, o il ritratto di Petrarca di scuola toscana del XVI secolo.

CINEMA «Quello che le ragazze non dicono», nuovo film dei fratelli Carlo e Enrico Vanzina

Discorsi da donne. In confidenza

Sogni, segreti, desideri e passioni: una svolta intimista

ROMA I fratelli Vanzina colpiscono ancora. Carlo ed Enrico, rispettivamente regista e sceneggiatore del film «Quello che le ragazze non dicono», hanno attirato l'attenzione dei media con questa loro incursione nell'universo femminile. Una vera e propria svolta sentimentale e intimista, nella loro carriera costellata di successi. Tanto da suggerire al settimanale «Sette» un'inchiesta, pubblicata sull'ultimo numero, in cui Luisa Pronzato si fa svelare «quel che non si dice» da scrittrici, cantanti, donne in politica, tra cui Roberta Armani, Carmen Consoli, Isabella Santacroce, Stefania Prestigiacomo - e delle quattro protagoniste del film, che sono Irene Ferri («Come scimmie, sedute sul water, ci spulciamo e ridiamo sgua-iatamente»), Sabrina Paravicini («C'è solo una cosa di cui mi vergognerei davanti a un uomo: psicoanalizzarmi»), Carlotta Miti («Confrontiamo orgasmi incompresi e infedeltà mentali») e Martina Colombari («Chiacchiere e pettegolezzi sui cu-



Da sinistra: Irene Ferri, Sabrina Paravicini, Martina Colombari e Carlotta Miti interpreti del film («Sette»).

li e le spalle dei partner delle nostre amiche»).

Le magnifiche quattro interpretano un'aspirante conduttrice tivù, una maestra che sogna di diventare scrittrice, un'avvocato che pensa al grande amore e una pittrice che per mantenersi fa la dog sitter. E, nel frattempo si incontrano e si scambiano i loro segreti.

E anche lo scrittore Aldo Nove, un curioso delle donne, ha deciso di farsi raccon-

tare dalle sue amiche sogni, segreti, desideri e passioni, prendendo spunto dai Vanzina, il cui film «fa riflettere l'Italia». «Per noi - dicono i re midia del cinema italiano - riportare a galla quei ricordi è non solo un piacere ma addirittura un obbligo». Spaziando nei decenni, tra «Sapore di mare», «Vacanze di Natale», «Sotto il vestito niente» e «Yuppies» (tanto per citare alcuni dei titoli di maggior successo della lo-

ro produzione vastissima), l'immaginario italico più «immediato» ha trovato il suo corrispettivo al cinema.

«Quello che le ragazze non dicono» si propone, secondo Carlo Vanzina, come un film «rassicurante, buonista, stile Democrazia cristiana». Ma realtà, sentita sul campo da Aldo Nove, è tutt'altro che consolatoria e ha molte sfumature. «Quello che nelle rivelazioni tra donne è bandito - spiega Chiara, 35 anni, insegnante - è tutto il tormentone pornografico con cui gli uomini condizionano i loro discorsi sul sesso». «Tra le donne - ribatte Giovanna, 31 anni, cassiera - ci sono varie categorie: le perennemente innamorate, le infedeli false o quasi sincere. Adesso poi c'è anche la moda dell'amante virtuale. Internet è un ottimo antidoto alla solitudine e alle incomprensioni con il partner».

«Quello che le donne non dicono» - dice Eleonora, 40 anni, architetto - muta con gli anni, e ha a che fare con il desiderio. Quello di piacere. Di essere amate e desiderate».

LETTERATURA

Trentanove preziosi manoscritti appartenenti al poeta kosovaro Bashkim Hoxha sono stati ritrovati in un forziere custodito in uno scatolato della sua casa, nei pressi del villaggio di Pec, che fu data alle fiamme durante la pulizia etnica del 1998 e nella quale trovò la morte lo stesso Hoxha.

La gelosie per le sue opere portava il poeta a nascondere i testi in fase di produzione e di ultimazione e, proprio grazie a que-

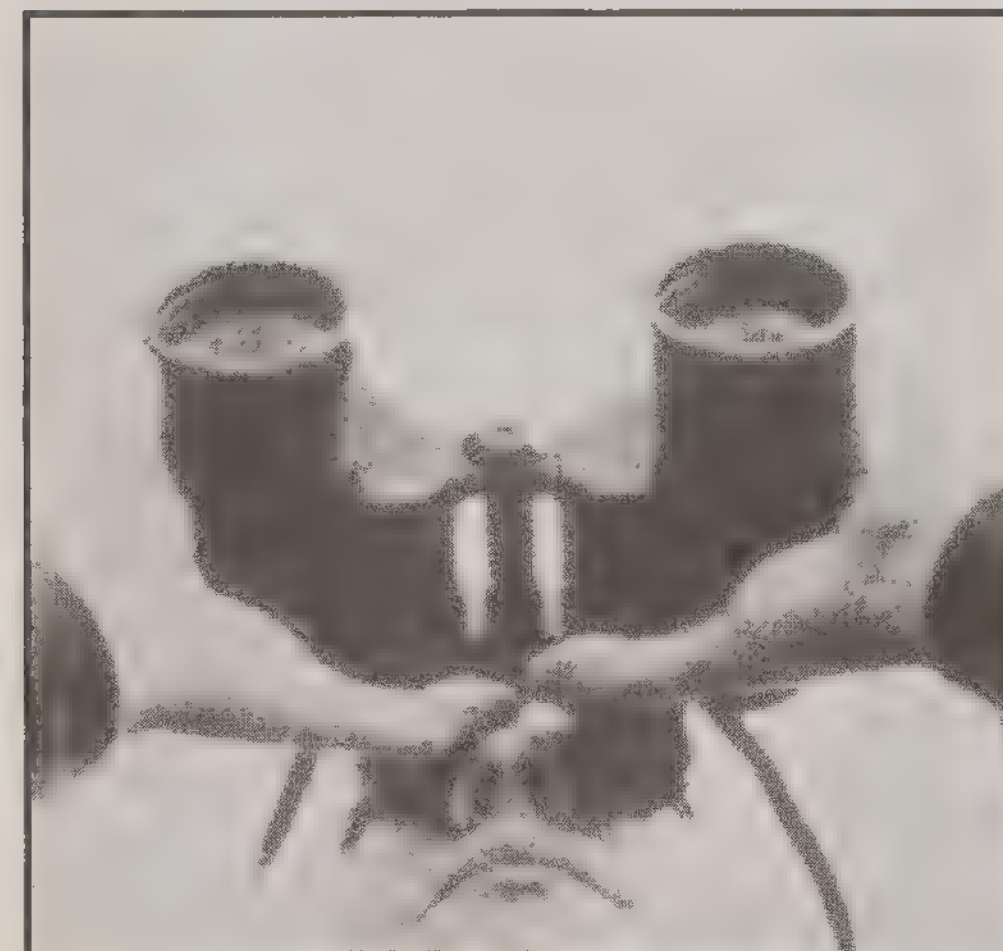
Scoperti manoscritti inediti del poeta kosovaro Hoxha

sta sua prudenza, oggi la letteratura kosovara può riavere dei gioielli letterari da consegnare alla memoria. Tra i documenti recuperati anche numerosi manoscritti composti in italiano. Una conferma, questa, della dedizione dell'artista allo studio della nostra lin-

gua. Passato alla storia come il «profeta dei Balcani» (anche per il suo impegno per l'indipendenza del Kosovo), Bashkim Hoxha nasce nel 1913 da un ingegnere di Mitrovica e un'insegnante di Pec. Nel '36 ottiene la laurea all'università di Pristina, dove, nel '39 è già assistente di cattedra.

Tra le sue principali opere pubblicate, da ricordare «Spazio d'oriente» (1981); «Seroscia il fiume dopo la pioggia» (1982); «Perle d'avorio».

«Il riscatto della luce» (1986) e «Cammino verso la luce» (1987). Vincitore del premio nazionale per la letteratura, lo scrittore ha diretto la rivista accademica «Quaderni letterari». Alla sua figura sono state intitolate tre scuole elementari e alcune vie del Kosovo.



GIOCO DEL
LOTTO
Vincere è un gioco.

Chi l'ha visto?

Il 22 è scomparso da Palermo oltre 100 estrazioni fa. Se avete sue notizie, segnalatelo alla più vicina ricevitoria del Lotto.

venerdì 24 novembre

questa sera

Dino

in concerto

Grand Casino Lipica

Così vario, straordinario

885 57310-600

RASSEGNA Una personale dei due registi americani ha aperto, a Trieste, l'omaggio allo scrittore galiziano

Schulz nel sinistro mondo dei Quay

Nella «Via dei coccodrilli» hanno saputo ricreare le atmosfere di Drohobycz

Rudi Mentali: da Trieste agli Usa per un album al ritmo di ska

TRIESTE Un altro gruppo triestino è pronto a fare il botto a livello internazionale. Sono i Rudi Mentali, formazione ska in attività dal 1996, autori di una musica che si ispira ai nomi di punta degli anni Ottanta: Specials, Beat, Adesso, i «rude boys» nostrani hanno firmato un contratto con un'importante etichetta americana per comparire nella compilation «Girls Go Ska vol. 2», in uscita all'inizio del 2001.

«Saremo l'unica band italiana presente - dice, con soddisfazione, Matteo dei Rudi Mentali - La raccolta vuole essere un omaggio allo ska al femminile, e tra le star più quotate compariranno i No Doubt».

Particolarità dei Rudi Mentali è proprio quella di poter contare su una voce femminile grintosa e convincente: quella di Valentina «Menevado» Scivolino. E questa sera, alle 22.30 all'«Hip Hop» di Trieste, la band si esibirà per tutti i fan e per quelli che volessero scoprirli «on stage». Con loro suoneranno The Authentics.

TRIESTE Visioni accelerate, nutrite da dettagli, che la notte anima nello spazio sigillato sotto le palpebre. Il sinistro microcosmo di manichini e di cartapesta, ispirato al racconto «La via dei coccodrilli» di Bruno Schulz, si muove avviluppato segretamente nei «milieux» urbani ferrosi di Drohobycz. Bisbigliante, polveroso, traboccante di claustrofobia kafkiana, pulsa furtivo scandito da accordi sgraziati e dai rintocchi di strani meccanismi. A immaginarlo con la macchina da presa, attraverso un unico virtuosistico di sequenze animate, sono i fratelli Quay. I due registi americani, firma colta e originale nel panorama del cinema d'animazione, sono stati ospiti del Teatro Miela con una piccola personale, pro-

dromo visivo a «Bruno Schulz». Il profeta sommerso, la serie di eventi internazionali che Alpe Adria Cinema, Bonaventura e l'Istituto Polacco di Roma dedica, in questi giorni, al visionario scrittore e disegnatore galiziano.

Nel pomeriggio, a inaugurare la serie di proiezioni, sono stati «The Comb» (1990) e «Institute Benjamin» (1995), due creazioni ispirate



I fratelli Richard e Thomas Quay.

per diventare oggetti stranianti, ingranaggi di una realtà puramente fenomenica. A seguire, tra «Dépaysements» surrealisti e materializzazioni minute di immagini oniriche, il capolavoro «Street of

Crocodiles» (1985) e «This Unnameable Little Broom» (1984), primo episodio di una trilogia - mai completata - tributata all'epopea di Gilgamesh.

La serata ha riservato anche due «premières», in cui la scrittura dell'animazione accenna timidamente a vestigia e a tracce umane e si coniuga, fino a esserne dominata dalla figura irrigidita dell'attore: «In Absentia» (1999), cortometraggio creato per le indagini sonore di Stockhausen, e «The Sandman» (2000), un'opera soffusa di luce lunare dove preme la componente danzata (musiche di Kurtág e Janáček) a rievocare la poetica romantica del mistero e della scissione di Hoffmann.

Elena Pousch

APPUNTAMENTI

Lorca con sottotitoli italiani allo Sloveno

«Cirano de Bergerac» da oggi alla Tripovich
Crozza: comico a Contatto

TRIESTE Da oggi al 3 dicembre alla Sala Tripovich per la stagione dello Stabile regionale andrà in scena «Cirano de Bergerac» di Rostand con Sebastiano Lo Monaco. Regia di Giuseppe Patroni Griffi.

Oggi, alle 20.40, alla Casa di cultura di via Petronio 4 lo Stabile Sloveno replica per gli spettatori di lingua italiana (con sottotitoli) «Nozze di sangue» da Lorca con Livio Baducina e Lucka Pockaj.

Fino a domenica, al Teatro Cristallo, si replica «Il leone d'inverno» con Rossella Falk e Andrea Giordana.

Oggi alle 21, ai Macaki, musica house con il dj Gianni Colletti.

Oggi, alle 21, da Spetic (Cattinara), si esibisce la Ragtime Jazz Band.

Oggi e domani, alle 20.30, e domenica alle 16.30, al Teatro Silvio Pellico, il Piccolo Teatro Città di Sacile presenta «Le baruffe chiozzotte».

Oggi e domani, alle 20.30, e domenica, alle 17.30, al Teatro dei Salesiani la Barcaccia presen-

ta «Destra, sinistra... par condicio» di Dante Cuttin.

Oggi, alle 21.30, alla Corsia Stadion, serata del gruppo Sonore Bugie.

Domani, alle 21, nel Palazzo della Posta Centrale in piazza Vittorio Veneto 1 concerto della «Ceio», orchestra composta da musicisti dei Paesi dell'Iniziativa Centro Europea, diretto dal maestro Fabio Nossal.

UDINE Oggi, alle 10.30, al Teatro San Giorgio, si replica «Il sogno del clown».

Oggi e domani, alle 21, al Teatro Zanon, per Teatro Contatto, va in scena «La vita non è rosa e fiori» di Stefano Benni con Maurizio Crozza.

GRADO Oggi, alle 21, all'Auditorium Biagio Marin, concerto dell'European Orchestra.

AQUILEIA Oggi, alle 20.30, alla Sala Romana, il Sere-nade Ensemble presenta «Parole e Musica» di Bertolt Brecht e Kurt Weill.

LATISANA Oggi, alle 20.45, al Teatro Odeon di Latisana Cochi e Renato presentano «Nonostante la stagione».



L'attore Livio Baducina.

Spettacolo a Gorizia L'Orchestra Sinfonica conquista con Mozart

GORIZIA Accoglienza calorosa all'Auditorium della cultura friulana di Gorizia per la prima tappa della nuova Orchestra Sinfonica del Friuli-Venezia Giulia. La formazione, diretta da Ezio Roffanti, dopo aver debuttato nello scorso luglio al Mittel-fest, ha già collezionato una serie di successi, fra i quali, quello goriziano. L'orchestra ha infatti valorizzato i colori strumentali brillanti della partitura, con vivacità, agilità e vigore ritmico nella Sinfonia n.4 Italiana in la maggiore op. 90 di Mendelssohn. Una rilettura delle pagine mozartiane della Overture delle «Nozze di Figaro» e l'esecuzione della Sinfonia n.34 Haffner in re magg. K385 di Mozart ha concluso il programma, scandito da due autori del sinfonismo tedesco, uno classico, l'altro romantico.

L'Orchestra sarà di scena alla Sala Tripovich di Trieste, il 30 dicembre.

Prima giornata, alla Scuola di lingue, del convegno triestino dedicato all'autore de «Le botteghe color cannella»

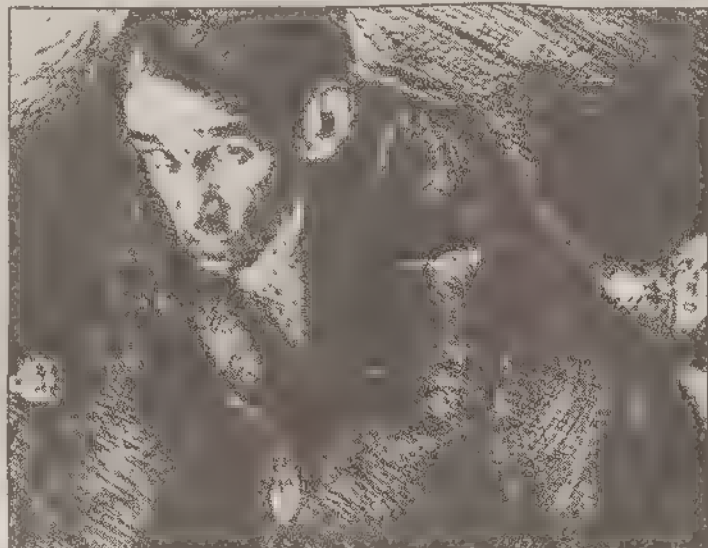
Il profeta sommerso ritorna a ispirare

E l'israeliano David Grossman rievoca il primo incontro con la sua prosa

TRIESTE Bruno Schulz con la sua opera ci ricorda la necessità di un'Europa delle idee, conscia delle sue infinite diversità costitutive, più ricca di quell'Europa delle merci che faticosamente (e forse invano) tenta di costituirsi. È questo il tema comune a tutti gli interventi della prima giornata «Bruno Schulz, il profeta sommerso», in corso da ieri nell'Aula Magna della Scuola superiore di lingue moderne di Trieste. Lo ha ricordato nel suo saluto Franco Franzutti, assessore regionale all'Istruzione e alla cultura: ci sono voluti cinquant'anni dalla tragica morte di Schulz (assassinato per strada da un ufficiale nazista nel 1942) perché un'opera come quella del grande scrittore polacco potesse diventare patrimonio comune.

Ed è da pochi anni che Trieste ha potuto riprendere appieno il proprio ruolo, di far conoscere e diffondere i «tesori» conservati nell'area centro-europea. Sulla necessità di questo lavoro si è soffermato anche Ivan Verc, coordinatore della sezione di Slavistica della Scuola superiore di lingue moderne. Elzbieta Jogalla, direttore dell'Istituto Polacco di Roma, ha ricordato come «Il profeta sommerso» rappresenti di gran lunga la più importante manifestazione della cultura polacca in Italia per quest'anno. Pietro Marchesani, curatore scientifico dell'iniziativa e del convegno, ha ricordato il ruolo di Bruno Schulz come creatore, ma anche come un fattore che riesce a sospendere la creatività dei contemporanei.

Paolo Rumiz, dal canto suo, ha ricordato i tanti elementi in comune tra le «periferie dell'Impero», come Trieste, la Galizia di Schulz e tanti altri luoghi la cui memoria e il cui nome



Autoritratto di Schulz tratto dal Libro idolatrico

sono stati dimenticati dal ricco Occidente: la diversità delle origini, la matrice «bastarda» che rende ridicolo qualunque sussulto nazionalista, il fatto che ciascuno possa sentirsi spaesato senza aver mai emigrato. Rumiz ha anche ricordato la durezza con cui l'Europa di oggi chiude questo mondo dietro la sbrigativa sigla «Est», allontanandolo da sé anziché avvicinarlo come la più autentica delle terre.

Lo scrittore israeliano David Grossman ha rievocato il suo primo incontro con la prosa di Schulz e ha ricordato l'epilogo della sua biografia: «Ho ammazzato il tuo ebreo», disse l'ufficiale nazista al suo collega che proteggeva Schulz. «E io adesso ammazzo il tuo», rispose

l'altro. La molla per scrivere il romanzo «Vedi alla voce amore» nacque da una reazione a questa totale negazione di quei valori, come l'incontro con lo splendore della vita piena, di cui la prosa di Schulz è testimonianza. E anche in momenti bui come quelli che vive la mia terra, ha aggiunto Grossman, in cui due popoli non riescono a uscire dalla gabbia in cui sono costretti, e ogni morte dell'altro è il suicidio di una parte di sé, il paragone con la pienezza e la complessità della vita testimoniata dalla prosa di Schulz resta uno dei riferimenti ai quali aggrapparsi.

I lavori del convegno proseguono oggi con una serie di relazioni di alto livello, come quelle degli studiosi polacchi Jerzy Jarzebski, Jerzy Pomianowski, Wojciech Chmurzynski e di Laura Quercioli Mincer, Marco Ercolani, Ugo Riccarelli e Anna Vivanti Salmon, traduttrici quest'ultima di Schulz in italiano. Motivi di salute hanno reso, invece, impossibile il viaggio ad Alfred Schreyer, l'ultimo allievo di Schulz, che ancora vive a Drohobycz.

Nell'ambito della rassegna di film, video e documentari tratti o ispirati a Bruno Schulz, oggi saranno proiettati al Teatro Miela, dalle 21, il film di Jean Carl Ehler «Republik der Traume» (La Repubblica dei sogni), a metà tra la fiction e il documentario, cui seguirà la replica del film d'animazione «Street of crocodiles» (La via dei coccodrilli) dei fratelli Quay, tratto da uno dei più celebri racconti di Schulz e, infine, il documentario della Bbc «The Late Show: Theatre de Complicite Special», in cui viene presentato il work in progress dello spettacolo «The street of crocodiles», uno degli episodi focali della storia del teatro inglese degli anni '90.

re.c.

EL DORADO
IL CARTEON DI S. SPIELBERG
ULTIMI GIORNI

AMBASCIATORI

GIOTTO
CINEMA MULTISALA

NAZIONALE
CINEMA MULTISALA

SUPER

100 PASSI
CANDIDATO ALL'OSCAR

ENTRA NELL'AZIONE

CHARLIE'S ANGELS

UN COLOSSALE FILM DI FANTASCIENZA

WATCHER

IL FILM CHE HA SFONDATO LA BARRIERA DELLE RISATE!

SCARY MOVIE

NOI SIAMO I PADRONI. NOI SIAMO GLI SCHIAVI. SIAMO DOVunque E IN NESSUN LUOGO. SIAMO OVUNQUE.

FIUMI DI PORPORA

UNA COMMEDIA DELIZIOSA

GWYNETH PALTROW

duets

IL FILM È UN DIVERTIMENTO PURO.

GEORGE CLOONEY

Fratello, dove sei?

PARCHEGGIO AL PARK SI DI FORO ULPIANO (FERIALI 18-01 FESTIVI 15-01) LA SOSTA PER 3 ORE TI COSTA SOLO L. 2500 • ALLA CASSA DEL NAZIONALE CI SONO LE T-SHIRT DEI FILMS E I CALENDARI 2001

TEATRI E CINEMA

Rossetti

Oggi alle ore 20.30
Sala Tripovich, Turno Prime
«La grande prosa» - spettacolo 3
Cirano di Bergerac
di Edmond Rostand
traduzione di Mario Giobbe
con Sebastiano Lo Monaco,
Marina Biondi, Claudio Mazzenga,
Robert Madison, Daniele Pecci,
Fabio Rusca, Bindo Toscani
regia di Giuseppe Patroni Griffi
lo spettacolo termina alle ore 23.30 circa
Proseguono al Teatro dei Fabbrici le repliche
del spettacolo Accanto a Tina e di con-
tinua Vermiglio, collaborazione artistica di Eugenio Al-
legri (oggi alle 16 e 21) Prenotazioni riservate agli
abbonati per Paolo Hendel e The Blue
Room. E in corso la prevendita per Un americano
a Parigi.

Utet Galleria Protti (8.30-12.30, 15.30-19)
Biglietteria Sala Tripovich (8.30-12.30)
Numero Verde 800-554040 (15.30-19)
www.rossetti.it

TRIESTE

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI» - Stagione lirica e di balletto 2000/2001. Campagna abbonamenti. Conferme e nuove richieste. Trieste presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario odierno 9-12, 16-19. A Udine presso Acad, via Faedis 30, 0432/470918. Ticket online: www.teatroverdi.com

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI» - Stagione lirica e di balletto 2000/2001. ATILLA di Giuseppe Verdi. Domani, sabato 25 novembre, ore 17 (turno S/S) quinta rappresentazione. Repliche: domenica 26 novembre ore 16 (turno G/G), martedì 28 novembre ore 20.30 (E/E), giovedì 30 novembre ore 20.30 (F/F). Vendita dei biglietti: a Trieste presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12, 16-19. A Udine presso Acad via Faedis 30 - 0432/470918. Ticket online: www.teatroverdi.com

TEATRO CRISTALLO LA CONTRADA. Ore 20.30 «Il leone d'inverno» con Rossella Falk e Andrea Giordana. 2.20. Ultimi giorni. 040/390613.

BRUNO SCHULZ. «Il profeta sommerso». Oggi, ore 10-13, 16-19 Scuola superiore di lingue moderne per interpreti

e traduttori: convegno internazionale Dalcò ore 20, Teatro Miela: antologia di film, documentari e video su e da Bruno Schulz. Ingresso libero. Info: 040/3223378 www.mela.it/Schulz.

BRUNO SCHULZ. «Il profeta sommerso». Oggi, ore 10-13 Scuola superiore di lingue moderne per interpreti e traduttori: convegno internazionale. Dalle ore 17, Teatro Miela: antologia di film, documentari e video su e da Bruno Schulz. Ingresso libero. Info: 040/3223378 www.mela.it/Schulz.

TEATRO DEI SALESIANI V. dell'Istria 53. Ore 20.30 La Barcaccia presenta la commedia dialettale in due tempi di Dante Cuttin «Destra, sinistra... par condicio» con Keanu Reeves. Prendila e prenotazioni posti Utet Galleria Protti 2. Ampio posteggio. Ingresso via Battara.

TEATRO STABILE SLOVENO - Casa di cultura. Via Petronio 4. Oggi alle ore 20.30 per il turno di abbonamento «Ta replica dello spettacolo di F.G. Lorca «Nozze di sangue». Regia di Damir Zlatar Frey. A grande richiesta due repliche eccezionali di «Nozze di sangue» mercoledì 29 novembre e mercoledì 6 dicembre, alle ore 20.30.

L'ARMONIA. Teatro «SILVIO PELLICCI» di via Ananiani. Ore 20.30 il Gruppo teatrale «Piccolo teatro città di Sacile» ospite della rassegna de L'Armonia con una commedia che è un classico del repertorio goldoniano «Le baruffe chiozzotte», per la regia di Flavio Rover. Prendila biglietti all'Utet di Galleria Protti e alla cassa del teatro un'ora prima dello spettacolo (tel. 040/393478).

1.a VISIONE
AMBASCIATORI 17, 18.40, 20.30, 22.15: «Charlie's Angels». Entra nella azione assieme a Cameron Diaz, Drew Barrymore e Lucy Liu.

ARISTON. «FILMMAKERS». Solo oggi, in collaborazione con l'Agis e con l'Assessorato alla Cultura del Comune di Trieste, viene presentato il cinema di Gianluca Maria Tavarelli. Ore 16.15: «Un amore» di G.L.M. Tavarelli, con Lorenza Indovina e Fabrizio Giumi. Ore 18: «Portami via» di G.L.M. Tavarelli (anteprima). Ore 20 e ore 22.15: «Qui non è il paradiso» di G.L.M. Tavarelli, con Fabrizio Giumi ed Erika Bernardi. Un grande giallo italiano, secco e crudele in anteprima, saranno presenti il regista e l'attrice Erika Bernardi che incontreranno il pubblico alle ore 21.45. N.B.: ingresso unico lire 9000.

valido per vedere tutti e tre i film in programma.

ARISTON. DOMANI. Dalla Mostra di Venezia il nuovo «giallo» di Claude Chabrol: «Grazie per il coccodrillo», con Isabelle Huppert.

SALA AZZURRA. Ore 17.20, 19.40, 22: «Prima che sia notte» di Julian Schnabel, con Javier Bardem, Olivier Martinez e Johnny Depp. Dalla mostra di Venezia. Coppa Volpi miglior attore Javier Bardem, gran premio della giuria EXCELSIOR. ANTEPRIMA. Ore 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «Himalaya - L'inferno di un capo» di Eric Valli. Emozionante e spettacolare, candidato all'Oscar come miglior film straniero. Riduzione ai soci Cai.

GIOTTO 1. 16.45, 18.30, 20.20, 22.15: «The Watcher» con Keanu Reeves. Un serial-killer colpisce senza pietà! Un thriller spettacolare ad altissima tensione.

GIOTTO 2 16.30, 18.20, 20.10, 22: «Pitch Black». Un colossale film di fantascienza.

MIGNON. Solo per adulti. 16 ult. 22: «Accompagnamenti multipli».

NAZIONALE 1 1. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Scary movie» Il film che ha sfondato la barriera delle risate!

NAZIONALE 2. Ore 16.30 e 18: «El Dorado». Il meraviglioso cartoon di S. Spielberg

NAZIONALE 2 20.15 e 22.15: «I fiumi di porpora» con Jean Reno.

NAZIONALE 3 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «Duets». Una deliziosa commedia con Gwyneth Paltrow.

NAZIONALE 4 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «I cento passi» di M.T. Giordana. Candidato agli Oscar 2001 (miglior film straniero). Da domani: «Almost blue».

SUPER 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Fratello, dove sei?» con George Clooney. Dal fratelli Coen, un film divertenteissimo che ha trionfato a Cannes.

2.a VISIONE
ALCIONE FICE 18.30, 20.15, 22: «Denti» di Gabriele Salvatores con Sergio Rubini, Fabrizio Bentivoglio e Paolo Villaggio. Solo 28.11.

CAPITOL 16.15, 18.05, 20, 22.10: «U 571» guerra di sommergibili in Atlantico. Sabato e domenica spettacolo unico ore 16.15 «T. come Tigro».

MONFALCONE
TEATRO COMUNALE. Stagione cinematografica 2000/2001 ore 18, 20, 22: «In the Mood for Love» di Wong Kar-wai con Maggie Cheung, Tony Leung, Premio per il miglior interprete a Cannes

TEATRO COMUNALE. Stagione cartacea 2000/2001: giovedì 30 novembre ore 20.45 Quartetto di Tokyo. Musiche di Mendelssohn, Schubert, Webern, Kurtág, Mozart, Beethoven. Biglietti alla Cassa del Teatro (ore 17-19), Utet Trieste, Acus Udine.

EXCELSIOR 16.45, 18.30, 20.15, 22: «Scary movie».

UDINE
TEATRO NUOVO G. DA UDINE. Stagione 2000/2001. 28 novembre (turno A), 29 novembre (turno E), 30 novembre (turno D), 1 dicembre (turno B), 2 dicembre (turno C), 3 dicembre (turno F) ore 20.45: «Fedra» di J. Racine con Manangela Melato; regia di Marco Sciaccaluga. 8/9 dicembre 2000 ore 20.45: Orchestra Sinfonica del Friuli-Venezia Giulia, Donato Penzetti direttore, Roberto Cominati pianista. Biglietteria (tel. 0432-248419), orario lunedì 16-19, da martedì a sabato 10-12.30 e 16-19. Domenica e festivi chiuso.

TEATRO CONTATTO. Maurizio Crozza in «La vita non è rosa e fiori», 24/25 novembre 2000. Teatro Zanon, ore 21: (ContattoCard e prevendita biglietti CSS, via Crispi 65 - Udine, tel. 0432/511861, lun-ven. dalle 16 alle

18.30, sab dalle 16 alle 18, la sera di spettacolo dalle ore 20 al botteghino del Teatro Zanon).

GRADO
CRISTALLO. Ore 20, 22.15: «L'amore che non muore» di Patsy Leconte con J. Binoche e Emir Kusturica.

CERVIGNANO
TEATRO PASOLINI. «Il cerchio». Regia di Jafar Panahi, ore 18, 19.45, 21.30. Ingresso lire 9000.

GORIZIA
CORSO. Sala rossa. 17.45, 20, 22.15: «Pitca black». (Su un pianeta lontano l'unica salvezza è la luce).

Sala blu. 18, 20, 22.15: «The watcher» con Keanu Reeves.

Sala gialla. 17.45, 20, 22.15: «Duets» con Gwyneth Paltrow.

VITTORIA. Sala 1. Sala THX. 16.45, 18.30, 20.15, 22.15: «Charlie's Angels».

Sala 3. 16.45, 18.30: «Scary movie».

Sala 2. 20.10, 22: «Fratello dove sei?» con George Clooney. Dai registi del «Grande Lebowski».

TENNIS IN CRISI

Il dollaro alle stelle mette in crisi anche il tennis. Per i dirigenti della federazione australiana la forza della divisa americana potrebbe portare alla cancellazione dei tornei minori del circuito ATP, soprattutto in Paesi con monete deboli, come l'Australia e l'Europa, mentre per i giocatori si profila la riduzione dei compensi. Presto ci sarà un incontro per trovare una soluzione.

OGGI IN TV

18.30 Italia 1: Sci Super Gigante Femminile	19.50 Telepiù: Sport in... Oggi	20.15 Diffusione Eur.: The Sport	23.10 Videomusic: Tmc2
19.34 Telepiù: Sport sera	20.00 Raitre: Rai Sport Tre	20.40 Telepiù: Antepri-ma Volley	23.25 Raitre: Rai Sport Sportivamente
19.35 Telepiù: Fantacalcio news	20.10 Telemontecarlo: Tmc Sport	21.00 Capodistria: Sci alpino: Coppa del mondo	24.40 Italia 1: Studio sport
19.42 Telepiù: Totoscommesse	20.15 Antenna 3 Ts: Stream news sport	23.00 Videomusic: Tmc2 Sport	24.50 Telemontecarlo: Tmc Motori

ANTICIPO «B»

Nell'anticipo della serie B il Genoa ha beffato il Torino (2-1) al 90' con un gol di Grieco. Poche ore prima della partita, il presidente del Genoa Enrico Gianni Scerri si è dimesso. Lo ha annunciato la stessa società, spiegando che il consiglio di amministrazione ha preso atto delle dimissioni. Presidente è stato nominato all'unanimità Luigi Dalla Costa.

Rigutti
abbigliamento uomo
TRIESTE - CENTRO COMMERCIALE IL GIULIA
VIA GIULIA 75/3 - TEL. 040/350788

SPORT

Rigutti
abbigliamento uomo
TRIESTE - VIA MAZZINI 43
TEL. 040/631283

CALCIO COPPA UEFA Emiliani rimontati dai francesi

Harakiri del Parma Roma senza affanni

Roma	1	Parma	2
Amburgo	0	Monaco 1860	2

MARCATORE: pt 33' Guigou.
ROMA: Lupatelli, Zebina, Samuel, Aldair, Cafu, Tomasi, Guigou (st 28' Zanetti), Candela, Nakata, Montella (st 32' Balbo), Delvecchio (st 32' Totti). All: Capello.
AMBURGO: Butt, Hertzsch, Hoogma, Panadio, Toffing, Sandmann, Kientz, Ketelaer (st 1' Ilmatz), Mahdavihi (st 19' Heinz), Yeboah (st 27' Barabarez), Praeger. All: Pagseldorf.
ARBITRO: Hamer (Lussemburgo).
NOTE: ammonito Prager. Spettatori 42.700.

MARCATORI: pt 2' Appiah, 11' Micoud; st 34' Tyce, 44' Beierle.
PARMA (4-5-1): Buffon, Benarrivo, Torrisi, F. Cannavaro, Junior, Almeyda, Appiah, Bolano (st 11' Lamouchi), Micoud, Fuser (st 1' Conceicao), Montano (st 26' Thuram). All: Malesani.
MONACO 1860 (3-4-1-2): Jentzsch, Stranzl, Zelic, Kurz, Cerny, Borimirov, Bierofka, Tyce, Haessler (st 49' Passlack), Agostino, Beierle. All: Lant.
ARBITRO: Sars (Francia).
NOTE: angoli 9-3 per il Monaco. Ammoniti: Bolano, Cannavaro, Kurz per gioco scorretto. Spettatori: 7.500 circa.

ROMA Molti rimpianti per la bella Roma, che avrebbe meritato più dell'unico gol di Guigou con il quale liquida l'Amburgo all'Olimpico. Poco, in vista del ritorno di questo terzo turno Uefa, in Germania l'1-0 potrebbe non bastare, non basterà senz'altro la buona impressione lasciata negli occhi della capolistina del campionato, tra l'altro l'unica delle italiane a vincere nelle coppe europee: squadra solida, brava a fare pressing, veloce.

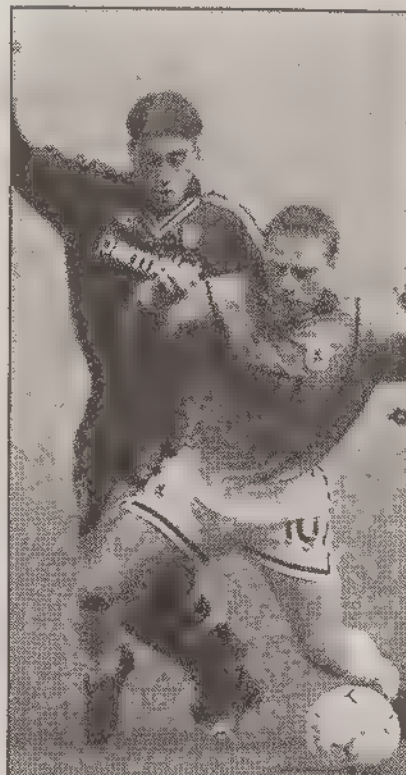
Ieri, forse, le sono mancati... Totti e Batistuta.

Perché Capello vara un turn over massiccio, lasciando a riposo molti degli uomini che domenica dovranno affrontare la Fiorentina, a partire dal Grande Ex viola, nemmeno in panchina. In difesa c'è Aldair, a centrocampo si rivede Guigou, Nakata fa assist e movimento al posto di Totti, ma non ha la stessa fantasia. In avanti, con Delvecchio, c'è Montella.

L'Amburgo, in effetti, concede assai pochi spazi ai romani, tallonati passo passo, avviluppati da marcature accorte. Ma gli uomini di Capello appaiono subito in buona serata, tanto che dopo soli 12 minuti colpisce il palo su assist di Tommasi. Gioca bene, la Roma, mantiene il possesso del pallone e nel complesso appare nettamente superiore alla squadra tedesca. Al 33' arriva il meritato gol dell'1-0: segna Guigou con un tiro senza troppe pretese che diventa gol grazie a una parata clamorosa di Butt. Pochi minuti dopo, la Roma protesta per un fallo di mano in area che avrebbe potuto essere il 2-0: l'arbitro Hamer non fischia il rigore. L'Amburgo accusa decisamente il colpo, i padroni di casa crescono ancora e prima dell'intervallo potrebbero raddoppiare, se il tentativo di Samuel al 45' non fosse sventato sulla linea da Prager.

L'orgoglio dei tedeschi si traduce nel forcing all'inizio della ripresa, che la Roma lascia un po' sfogare. Al 17' Lupatelli deve salvare per due volte la sua porta. E come un campanello di allarme. I giallorossi ributtano in avanti: al 20' Butt si oppone a Montella, il pallone va a Guigou che a porta libera colpisce la traversa. La partita va avanti a sobbalzi, con improvvise fiammate, ma nonostante tutti i tentativi la Roma non riesce a passare.

PARMA Tra le nebbie oscure e raggelanti il Parma senza punti ed in piena emergenza prima vede la luce per poi dissolversi nel finale. Una mezza squadra, «illogica» per necessità non ha potuto reggere alla lunga l'assedio degli avversari capaci di ribaltare il match e mettere nei guai l'Europa di Malesani. Senza ritmo e gioco, senza un'asse offensiva adeguata per far respirare i reparti, era quasi una capitolazione annunciata. Fuori per infortunio in contemporanea Mboma, Milosevic, Amoroso e Di Vaio (tutti per strappamento ai flessori, quasi un record) il tecnico veronese si era affidato al giovane talento Montano, 17 anni, ai preziosissimi del francese Micoud e alla grinta di Bolano. Non c'erano poi tante alternative, è andata bene. Almeno all'inizio. Equilibrata e ordinata la squadra emiliana si era vista mettere la strada in discesa già al 2' con Appiah che da fuori area, raccogliendo un «passaggio» di Stanzl, con un diagonale di pieno collo infilava il portiere Jentzsch. Una decina di minuti appena e arrivava il raddoppio con Micoud, abile a sfruttare un tentativo di passaggio a centro area dell'australiano Zelic. Tutto finito? Macché le sofferenze parmigiane arrivavano proprio quando la tranquillità del risultato allentava la tensione e i tedeschi capivano che bisognava uscire dal letargo. Così prima l'ex romanista Thomas Haessler con una punizione dal limite prendeva il palo al 36', lo stesso sul quale poi si stampava 4' dopo il tiro del vivace italo-australiano Agostino. Nella ripresa stessi brividi gialloblù causati dalle corse esterne troppo spesso sguarnite e dalla mancanza di peso offensivo. Buffon si esaltava su Agostino e poi uscendo a valanga su Bierofka. Ma i miracoli iniziavano ad essere troppi. Il Monaco (che non vince in campionato da sette turni) aveva i numeri per accorciare il gap e garantirsi una trasferta più ottimistica e sfruttando le paurose dei parmigiani colpivano nel segno: al 79' il ceco Tyce sfilava via dal centro, ingannava Cannavaro e spazzava Buffon. Con il Parma alle corde, il Monaco alzava ancora il ritmo e ad un minuto dal termine con un mezzo colpo di tacco di Beierle su deviazione sporca di Torrisi raggiungeva il pari.



Duro contrasto tra Cannavaro e Haessler.

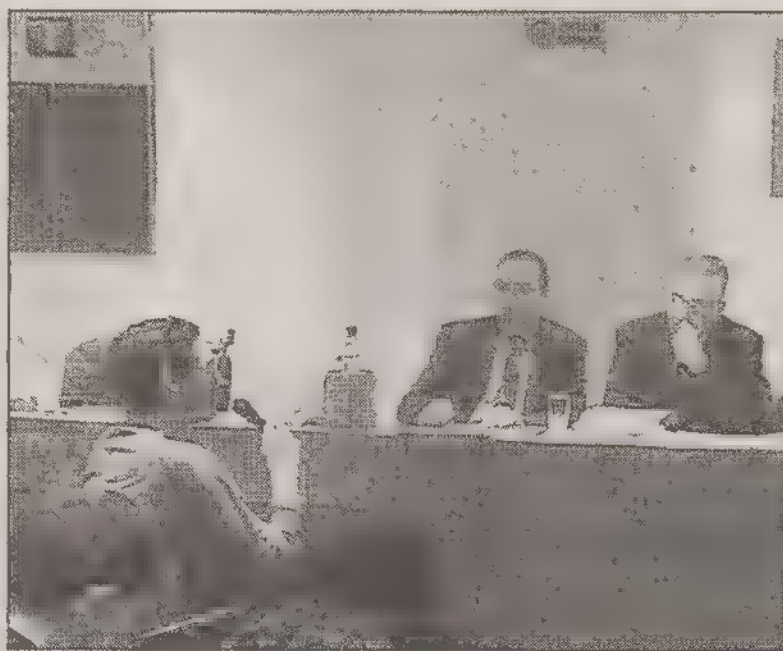
L'INDAGINE Il procuratore federale Porceddu ha tirato in ballo anche Bari-Venezia e Reggina-Verona

Scommesse: trema la serie A

Atalanta-Pistoiese: chiesti tre anni di sospensione per sei giocatori

MILANO E ora anche la serie A trema. Lo scandalo delle scommesse illecite rischia di allargarsi paurosamente e di minare l'intero sistema calcistico. Ci sono almeno altre tre partite dello scorso campionato, oltre al match di Coppa Italia Atalanta-Pistoiese del 20 agosto, nel mirino della giustizia sportiva: Bari-Venezia e Reggina-Verona di Serie A e Chievo-Atalanta di serie B. Non sono indiscrezioni, lo ha confermato ieri il procuratore federale Carlo Porceddu durante una pausa del processo per un presunto illecito sportivo nella gara tra orobici e toscani.

«Indagheremo su Bari-Venezia, Reggina-Verona e Chievo-Atalanta - ha infatti spiegato il pm - perché durante le indagini riferite a Cristiano Doni abbiamo riscontrato delle scommesse fatte dallo stesso giocatore dell'Atalanta relative a



La deposizione del giocatore della Pistoiese, Aglietti.

quelle partite». Alla fine della seconda udienza (oggi la sentenza) l'Accusa ha fatto le sue richieste e ha calato giustamente la mannaia. Porceddu ha chiesto tre anni di squalifica per Doni e altri sei imputati (l'unico prosciolto è Gianluca Lillo) per l'affaire su Atalanta-Pistoiese, la chiacchierata partita di Coppa Italia dello scorso 20 agosto, che aveva fatto nascere sospetti di calcio scommesse. Le puntate sul pareggio, poi immancabilmente verificate sul campo (1-1 il risultato finale) erano state talmente numerose da insospettire i quotisti della Snai. Da qui l'avvio di una indagine federale, col deferimento degli otto imputati scattato il 30 ottobre.

Nell'inchiesta sono stati coinvolti tre giocatori dell'Atalanta (Doni, Siviglia e Banchelli) e cinque della Pistoiese (Aglietti, Amerini, Bizzarri, Aglietti e Lillo).

Ieri, con l'udienza di Doni e Siviglia, si sono conclusi gli interrogatori. Il procuratore Porceddu ha chiesto spiegazioni al secondo spiegazioni sulle numerose puntate puntate effettuate dal fratello a Reggio Calabria. Il diretto interessato ha negato di sapere qualcosa.

Cristiano Doni, invece, ha negato di aver scommesso o di aver fatto scommet-

IL CASO

I medici legali hanno stabilito che dopo il pugno sferrato da Ferrigno il giocatore del Modena ha picchiato la testa a terra

Bertolotti in coma a causa della caduta

Condizioni in miglioramento. Pareri discordanti su un ematoma alla gamba

COMO Francesco Bertolotti è stato colpito domenica 19 da un pugno di Ferrigno, emittente di Como-Modena con un pugno sul viso, ma i danni maggiori (le lesioni cerebrali e, di conseguenza, il coma), sarebbero stati provocati dalla caduta. Questo il primo risultato, secondo quanto si è appreso, della visita eseguita ieri dai periti in ospedale sul giocatore del Modena, ricoverato in neurologia a Lecco e le cui condizioni vanno lentamente migliorando. Sia il perito Paolo Tricomi, nominato dal Pm, sia quello nominato dalla difesa di Max Ferrigno, Giovanni Citterio, hanno trovato riscontri di un'abrasione alla mandibola provocata dal pugno. In un primo momento si era parlato di frattura della mandibola, ma già dopo i primi esami all'ospedale di Lecco, l'eventualità era stata esclusa. Non ci sarebbero invece tracce di altre violenze (qualcuno aveva accusato ad avere una pedata inferta da Ferrigno a Bertolotti già in terra).

La perizia - anche se non ci sono comunicazioni ufficiali - confermerebbe quindi che i danni più gravi sono la conseguenza della caduta: finendo per terra Bertolotti avrebbe battuto violentemente la testa contro il pavimento o un gradino. Mentre migliorano le condizioni di Bertolotti, che è sempre in prognosi riservata, anche Ferrigno - secondo quanto ha detto stasera il suo difensore avv. Raffaele Della Valle - «sta uscendo dallo stato depressivo in cui è caduto per questo dramma».

I due periti avrebbero fatto differenti valutazioni su un ematoma che pare sia stato riscontrato su una gamba di Bertolotti. E quanto si è appreso successivamente da alcune indiscrezioni circolate a Como.

In particolare, la divergenza tra i consulenti verrebbe dall'origine dell'ematoma: difficile capire se possa avvalorare la tesi di un altro colpo inferto da Ferrigno oppure quella di un normale colpo in gioco durante la partita. Oggi il magistrato sentirà alcuni testi.

La voce amica di Linus di Radio DeeJay sarà usata come supporto alla terapia

Anche un dj aiuta Francesco

MODENA Di professione «dj», anzi il più noto dei deejay. In arte è Linus e ha un fratello, Alberto, famoso quanto lui. Per i teenagers è un mito, per Francesco Bertolotti un compagno di viaggio. Lo sfortunato centrocampista gialloblù ascoltava ininterrottamente Radio DeeJay, emittente di cui Linus è una star, nel tragitto tra Langhirano, dove abita con la famiglia, e Modena. Le canzoni delle Spice, di Anastacia, dei Brui o dei Placebo gli ridevano meno noiosi i chilometri di asfalto tra la casa e il campo di allenamento. Per Bertolotti, Linus è una voce amica. E lo è diventata soprattutto ora. L'equipe del professor

Cristiano Martini, che ha in cura Bertolotti, nel tentativo di favorire il risveglio del giocatore dal coma, ha seguito un'idea di Marina, la sorella di Elisabetta, moglie del giocatore, che ha confessato la passione del cognato per l'emittente milanese e il suo «dj» di punta. Messo a conoscenza dell'insolita iniziativa terapeutica direttamente da Marina, Linus ha accettato di collaborare e ieri mattina ha mandato un messaggio in diretta a Bertolotti.

«Quando sono stato contattato - dichiara Linus - ero un po' scettico. Mi sembrava una cosa troppo seria per uno che si occupa di musica e di far divertire la gente. Mi sono infor-

mato, ho trovato conferma che veramente Francesco Bertolotti era un estimatore e fedele ascoltatore della nostra radio, quindi ho deciso di collaborare. Da quando le agenzie hanno diffuso la notizia - prosegue Linus - non ho pace. Mi cercano tutti, ma lungi da me l'idea che qualcuno mi scambi per Padre Pio. Sono un deejay, mi onora il fatto di poter essere utile anche a scopi terapeutici, ma resto Linus e un semplice dj. Non conosco Bertolotti - precisa Linus - la cosa è nata per iniziativa di Marina, la sorella della moglie. Mi auguro di poter conoscere Francesco al più presto, soprattutto per lui».

RISULTATI

Andata sedicesimi

Hertha-Inter	0-0
Rangers-Kaiserslautern (30/11)	
Osijek-Slavia Praga	2-0
Bayer L.-Aek Atene	4-4
Bruges-Barcellona	0-2
Nantes-Losanna	4-3
Alaves-Rosenborg	1-1
Feyenoord-Stoccarda	2-2
Parma-Monaco 1860	2-2
Bordeaux-Werder	4-1
Shakhtar-Celta Vigo	0-0
PsV Eindhoven-Paok	3-0
Olympiakos-Liverpool	2-2
Lokomotiv M.-R. Valencano	0-0
Espanol-Porto	0-2

Ritorno giovedì 7 dicembre.

L'allenatore De Canio ha ancora un dubbio per quanto riguarda l'attacco. Zamboni in difesa al posto di Gargò

Udinese: Muzzi in bilico per la trasferta di Bari

UDINESE Sarà o non sarà la partita di Muzzi? Bari si avvicina e Luigi De Canio non ha ancora sciolto la principale riserva sulla gara di domenica: l'attaccante romano, che ha saltato tre partite di campionato e una di Uefa per lo strappamento rimediato tre settimane fa a Torino contro la Juventus, è ancora in bilico. Le dichiarazioni dell'allenatore in proposito sono piuttosto lapidarie: «Deciderò sabato», taglia corto. A fianco di Sosa, dunque, potrebbe esserci ancora Margiotta (oppure Iaquin-

ta), e De Canio addirittura non dà per scontata nemmeno la presenza di Muzzi in panchina: «Non è sicuro», dice, «nonostante il giocatore si sia allenato regolarmente tutta la settimana e sia «clinicamente» guarito ormai da una decina di giorni. Potrebbe anche trattarsi di prudenza, o pretattica, ma a questo punto l'ipotesi di una riedizione della strana coppia Sosa-Margiotta sembra prendere corpo: coppia strana perché sono tutti e due centravanti di peso, non molto bravi in contropiede e quin-

di poco adatti a convivere in una gara esterna. Non per niente fuori casa De Canio non ha mai fatto una scelta simile, adottata invece già tre volte nelle gare casalinghe: da seconda punta hanno giocato, lontano dal Friuli, Jorgensen (che ha ottenuto un rito del l'ingaggio) a Salonicco ed Esposito a Parma, entrambi con risultati deludenti. Se Muzzi prima o poi titolare lo tornerà per forza, c'è un altro biancone che il posto potrebbe non riprenderselo così presto. Si tratta di Gargò, fuo-

ri anche lui da Torino in poi. Il difensore, che nelle prime quattro gare era stato forse il migliore dei bianconi, si è visto superare da Zamboni, che sta vivendo un ottimo momento di forma. Domenica scorsa io e il mister abbiamo concordato di non rischiare», dichiara, negando di aver digerito male la panchina. «Comunque Zamboni sta giocando bene - aggiunge - e con me o con lui a Bari si va per vincere. Anche se non sarà facile come sembra: loro non sono da ultimo posto».



r.d.t. Muzzi in forse.

Totò Schillaci: «Se il Palermo mi chiama...»

Campana (Aic): «Pene più severe per i violenti»

PALERMO Totò Schillaci, il bomber palermitano che fece sognare i tifosi ai mondiali del 1990, è pronto a tornare in campo. E non soltanto per rivestire un'ultima volta la maglia della nazionale, come sogna Diego Maradona. La sua è una proposta concreta: chiede al Palermo in C/1 di ingaggiarlo «magari a gettone». L'allenatore Giuliano Sotgiu cerca una punta da 10 gol. E lui dice: «Se pensassi di farne così pochi non mi candiderei». Per ora il direttore sportivo Giorgio Perinetti non dice né sì né no e rimette la decisione all'allenatore.

MILANO L'Aic è decisa a dare un «contributo forte» alla lotta contro la violenza, specie nei confronti «di calciatori che compiono atti irrisponsabili e ingiustificabili», ma è convinta che nulla cambierà «se tutto il calcio non lavorerà per darsi una vera cultura sportiva e civile». E quanto afferma il presidente Sergio Campana, alla vigilia del vertice sulla violenza convocato dal presidente della federazione Luciano Nizzola per oggi a Roma.

Campana ribadisce alcune proposte: sanzioni più severe e maggior utilizzo della prova tv.

IL CASO Il padrone della società granata intende allargare i suoi confini calcistici comprando l'Unione. Blande smentite

Il Toro è pronto a ingoiarsi la Triestina

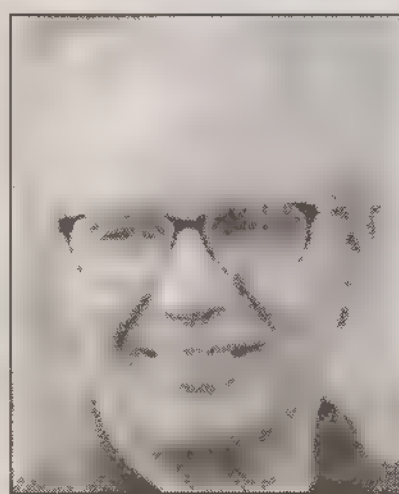
L'Alabarda fa gola a Cimminelli: potrebbe verificarsi uno scambio di quote

TRIESTE Il collezionista di squadre è nuovamente pronto a colpire. La prossima vittima potrebbe essere la Triestina. Non pago di aver acquistato Torino, Lecce (C1) e Moncalieri (C2), Francesco Cimminelli, 64 anni, titolare della «Ergom» (industria che produce accessori in plastica per la Fiat) ha deciso di allargare i suoi confini calcistici.

Cimminelli del resto aveva già tentato lo scorso settembre l'assalto alla Triestina giocando su due tavoli. Aveva prima tentato di entrare nella società attraverso l'amico Berti ma poi quest'ultimo si è messo a correre da solo. A quel punto Cimminelli aveva improvvisamente cambiato strategia presentando un'offerta formale a Fioretti e Vendramini quando però Berti si era già inserito nel tessuto societario. L'industriale torinese ha assorbito il colpo ma non si è dato per vinto. Non ha mai mollato l'osso e con ogni probabilità nelle ultime settimane ha approfittato del momento di crisi del-

LA REPLICA

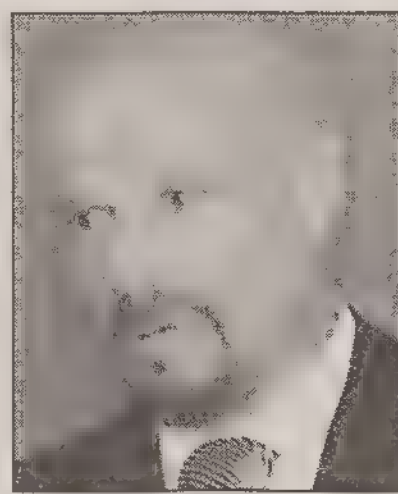
Berti nega: «Siamo amici ma non c'è alcuna trattativa»



Francesco Cimminelli

TRIESTE «Non è vero niente, lo smentisco in maniera categorica...». Loden verde, valigione d'ordinanza, berretto da cacciatore e foulard multicolore, Amilcare Berti respinge con fermezza le illusioni pubblicate ieri su di un quotidiano nazionale stampato a Torino. E proprio al Torino si riferivano le due «grandi firme» nel pronosticare un connubio futuro tra le due squadre. In pratica, il presidente granata Francesco Cimminelli ora sarebbe in procinto di «entrare» anche nella

compagine alabardata. Berti, torinese di nascita e accento, nega e non nega tale possibilità. «Cimminelli e io siamo amici, io volevo comprare il Toro e lui la Triestina - scherza, ma non troppo, il Grande Comunicatore - In verità la compagine societaria della Triestina per il momento rimane inalterata». Una dichiarazione, quest'ultima, che non lascia del tutto convinto. Già da tempo, infatti, tra Vendramini e Berti non esiste un grande feeling.



Amilcare Berti

la Triestina (ormai superata) per rifarsi vivo. Dopo la contestazione di Mestre, in effetti, il nuovo presidente alabardato si era lasciato sfuggire qualche parola di troppo: «Potrei anche lasciare. Sicuramente non mi viene voglia di rilevare l'altro 50 per cento». E così Berti e

Cimminelli sono tornati a dialogare e a disegnare nuovi scenari. Il padrone del Torino è stato a Trieste lo scorso 10 novembre e un suo emissario era allo stadio con Berti in occasione della partita con la Cremonese. E' lui che fa da «ponte». Malgrado le smentite di rito esi-

stono quindi già due indizi. «Al momento attuale non esiste alcuna trattativa con la Triestina», spiega l'uomo della scuderia Cimminelli. E in futuro? «Se ce la offrissero si potrebbe valutare questa possibilità nell'ottica di un'espansione...». Traduzione per i meno smaliziati:

«Non ci siamo accordati su nulla ma stiamo lavorando per...». A Cimminelli la Triestina fa proprio gola, la considera un boccone appetibile. Ha un bellissimo stadio, un buon bacino di tifosi (da riconquistare) senza contare che la nostra regione potrebbe diventare terreno fer-

tile per operazioni finanziarie di più ampia portata e valenza.

Le quote della Triestina in questo momento sono così distribuite: il 50 per cento a Berti (con diritto di opzione per le restanti 50), mentre Fioretti e Vendramini hanno un 25 per cento a testa. I due soci poco o nulla sanno di questi possibili sviluppi. Ma se il secondo potrebbe vendere la sua parte con un certo sollievo, il direttore generale alabardato vorrebbe invece restare saldamente in sella. L'affaire che potrebbe nascere potrebbe essere piuttosto complesso. Berti potrebbe cedere le sue quote (non tutte comunque, resterebbe nella società) oppure potrebbe muoversi in un'altra maniera. Da ambienti torinesi si fa largo la seguente ipotesi: un clamoroso scambio di quote (ovviamente non alla pari) tra il presidente alabardato (da sempre tifoso sfegatato del Toro) e Cimminelli. Ma è ancora una trattativa così fragile che basterebbero un paio di vittorie dell'undici di Rossi per farla naufragare.

Maurizio Cattaruzza

DOPING Integratori nel mirino

La forza di Armstrong nelle salite più dure insospettisce i giudici



Troppo forte per essere vero Lance Armstrong.

PARIGI La magistratura parigina ha aperto un'inchiesta giudiziaria contro ignoti, in merito ad una vicenda di presunto doping della squadra ciclistica US Postal, il cui leader Lance Armstrong ha vinto il Tour de France nel 1999 e nel 2000. Un'inchiesta preliminare era stata già avviata il 18 ottobre in seguito ad una denuncia anonima. L'US Postal, secondo quanto ha scritto il settimanale satirico Le canard enchaîné, il 7 novembre, avrebbe utilizzato estratti di sangue di vitello, i cui effetti sono simili a quelli dell'Epo. Si tratta secondo il giornale di un farmaco norvegese che non figura nell'elenco di quelli proibiti, destinato ai malati di insufficienza arteriosa, l'Actovegin. Fu un'equipe televisiva a notare movimenti sospetti in un'auto della squadra americana. Armstrong aveva attirato su di sé qualche sospetto dei media francesi, che hanno sottolineato durante gli ultimi due Tour che in salita la sua velocità aumentava via via che la pendenza diventava

più dura. L'ex allenatore di Festina, Antoine Vayer, ha detto davanti ai giudici del tribunale di Lille, nei giorni scorsi: «Nel Tour 1999, e siamo sicuri di noi, Armstrong ha sviluppato fra i 450 e i 455 watt per più di un'ora nella cronometro. Sulla salita di Hautacam, una pendenza a fine tappa, ha sviluppato più potenza in vetta che all'inizio della salita».

E sempre in tema da segnalare una novità che farà sicuramente discutere. I comuni integratori alimentari per sportivi contengono piccole impurità sufficienti a produrre risultati positivi nei test anti doping, secondo uno studio condotto presso la University of California di Los Angeles. I prodotti a base di androstenedione e di altri simili anabolizzanti per l'incremento della massa muscolare venduti liberamente nelle farmacie, stando allo studio pubblicato sulla rivista Journal of the American Medical Association, contengono piccole quantità dello steroide nandrolone.

TRIESTE La Triestina si sta preparando a pieno ritmo per il ritorno in campionato dopo la sosta. Niente più mugugni e musi lunghi, il 4-0 con la Cremonese ha riportato sorrisi e spigliatezza in squadra. Nella partitella di ieri, Ezio Rossi ha riproposto la squadra che lunedì sera aveva «massacrato» i grigiosetti. Squadra che vince, come sempre e come al solito, non si cambia. Tanto più che i nuovi Coppola

L'allenatore orientato a confermare l'undici che ha battuto la Cremonese ma Gubellini ha la febbre

Rossi promuove l'ultima l'Alabarda

e Susic hanno dimostrato di portare grinta e salute a tutta la squadra. Protagonista di giornata, ieri pomeriggio, Luca Cortellazzi, autore di una tripletta per le «riserve» e di un gol annullato. Tre a tre il risultato finale, con doppietta di Provitali e «gollazzo»

da lontano di Parisi. Si è rivisto in campo anche Micciola dopo quasi un mese di stop forzato. Un ritorno che cade a fagiolo, visto che Gubellini ieri era intabarrato come un Puffo causale qualche linea di febbre, e il giovane Pontarollo deve ancora trovare assieme

e intesa con i compagni. Sia se impiegato da seconda punta che da trequartista dietro ai due bomber. Il ragazzo è veloce, ma deve ancora abituarsi ai movimenti dei compagni e al nuovo modulo 3-4-1-2 voluto da Ezio Rossi. «L'altro giorno ero a Capodistria a

vedere Italia-Slovenia under 20 di serie C come rappresentante della Lega Calcio - spiega il presidente Amilcare Berti - e tutti mi hanno parlato benissimo di Pontarollo dicendo che potrà segnare un sacco di gol. E così anche di Parisi. Solo che lui è come

Sansone: ora si è tagliato i capelli e rende pochino, ma non appena gli ricresceranno...». Più che dai capelli rasati, Parisi deve riprendersi da quello strappo «ripulito» in due sole settimane. Una volta cicatrizzato, il tornante potrà ritornare a volare. Ma intanto si pensa a domenica, e alla seconda consecutiva partita in casa. La Pro Sesto non pare scoglio assolutamente invincibile.

Alessandro Ravalico

SCI

In libera Beltrametti meglio di Maier

LAKE LOUISE Il giovane azzurro di libera Silvano Beltrametti ha realizzato il miglior tempo nella prima prova della specialità a Lake Louise, in Canada, dove domani è in programma la prima gara di Coppa del Mondo. Beltrametti con il tempo di 1'42"21 ha messo in riga anche l'attuale campione del mondo in carica, l'austriaco Hermann Maier. E oggi ad Aspen (Colorado) riprende la Coppa del Mondo femminile con il primo Super G della stagione. Austriache favorite, ma l'azzurra Kostner è in agguato. Italia 1 18.30.

SCI NORDICO Lo scarso innervamento ha costretto gli organizzatori di Lillehammer ad annullare la prova di Coppa del Mondo (5kmf donne e 10kmf uomini) in programma mercoledì. L'appuntamento sarà recuperato lo stesso giorno a Beitostolen, dove domani si apre la Coppa del Mondo.

TRIS

PONTE DI BRENTA Sulla pista patavina oggi andranno in 18 a disputarsi la Tris sul doppio chilometro e su tre nastri. Recente vincitrice sull'amica pista dell'Arcoveggio, Tosca da Casal è pronta a riproporre l'acuto vista la forma che si ritrova.

Premio Coopress, metri 2040 = 2080, corsa Tris. A metri 2040: 1) Valoro Jet (D. Quarneri); 2) Varez (P. Esposito sr.); 3) Snoppy Lord (P. Leoni); 4) Trouman Ferm (R. Picchi);

Tosca da Casal tenta di replicare a Padova

5) Vialli Om (G. Callegaro); 6) Zexpress Np (S. Peresson); 7) Peril di Rosa (An. Orlandi); 8) Tarsilia Sem (F. Bottazzini). A metri 2060: 9) Vallery Effe (C. Belladonna); 10) Vertice Trio (G. Saggiomo); 11) Trenc di Casei (R. Vecchione); 12) Velociraptor Ps (P. Bezzechi); 13) Tara Pon (F. Scantamburlo); 14) Somolli Sib (T. Nilsson);

15) Tosca da Casal (L. Baldi); 16) Zoot Air (F. Tranchina).

A metri 2080: 17) Ugh (G.P. Minnucci); 18) Zinia di Casei (P. Carazza).

I nostri favoriti. Pronostico base: 15) Tosca da Casal. 12) Velociraptor Ps. 18) Zinia di Casei. Aggiunte sistemiche: 3) Snoppy Lord. 7) Peril di Rosa. 11) Trenc di Casei.

A Tordivalle è uscita la combinazione 8-17-18 che ha pagato 942.00. Terzo il triestino Zaccantino.

PALLANUOTO

La Fin cambia idea: resta anche Rudic

ROMA Passaggio di consegne tra dieci anni di era Rudic, con successi e ombre, della pallanuoto italiana, e il nuovo corso rivolto ad Atene 2004. Alessandro Campagna, nel suo primo giorno da ct del Settebello, si cala subito nel nuovo ruolo che lo vedrà sulla panchina azzurra per due anni. Nessuna paura del confronto, ma solo la voglia di rappresentare al meglio la squadra italiana. Tra le cause del cambio di guardia ha pesato senz'altro la sanzione disciplinare di Sydney ai danni dell'ex ct. Per Rudic la Fin sta studiando un nuovo ruolo, nel settore tecnico, della formazione e programmazione. E ieri Pierluigi Formiconi è stato confermato alla guida della Nazionale femminile.

BASKET

SERIE C FEMMINILE Al via domani il campionato con dieci formazioni iscritte tra cui tre giuliane. È la compagine di coach Guttadauro la più attrezzata

Due nuove pedine all'Oma per scalare la serie B

PUNTI IN ROSA

E in A2 al Muggia non resta che fare la danza della pioggia

GRANDE SICCIÀ. Si fa sempre più difficile la situazione del Marsili Muggia, fanalino di coda dell'A2. Mentre tutta la provincia è sommersa dall'acqua, la squadra riverasca si trova a secco di vittorie dal lontano 30 settembre. A coach e dirigenti non resta che la danza della pioggia.

TERME SALUTARI? Trasferta insidiosa per la Ginnastica triestina impegnata domani ad Abano Terme, squadra che nonostante gli zero punti in classifica, nell'ultimo turno ha fatto soffrire per più di tre quarti di gara la quotata Marghera. Dopo le sei vittorie consecutive c'è da sperare che la banda di Montena peschi il Settebello. Buona caccia.

DERBY JUNIORES. Martedì, alle 19 nella palestra dell'Sgt, si disputa il sentitissimo derby tra Sgt e Interclub Muggia. In palio, anche se dopo sole tre settimane, il primato solitario della classifica.

ellegi

TRIESTE Ai nastri di partenza il campionato di serie C femminile che comincerà domani e domenica. Saranno dieci le compagini ad animare il torneo tra cui tre triestine. Per le nostre portatrici si tratta di una conferma e di due ritorni dopo un anno di pausa. La conferma riguarda l'Oma di Guttadauro che nella passata stagione ha solo sfiorato la promozione e in questa vuole assolutamente centrarla. La squadra salesiana si è rinforzata con l'arrivo della «lunga» Caldognetto prelevata dalla Baloncesto Isontina e l'arrivo della guardia Benevoli, ex Libertas, ferma da una stagione. Queste due pedine andranno a innestarsi su un telaio di squadra già ben rodato che certo farà tesoro dell'esperienza dello scorso torneo. Si tratta di una compagine completa in ogni reparto, ben affiatata che punterà alla serie B sfuggita di un soffio l'altro anno.

Un bentornato va a Drago e Libertas già protagoniste due stagioni orsono. Il progetto Libertas nasce da una collaborazione tra la Ginnastica e la stessa Libertas con l'obiettivo di ricreare il femminile a Trieste. L'allenatore sarà Paolo Ravalico, in passato a Concordia nella massima serie, al quale è stata affidata una compagine competitiva e talentuosa che avrà nella coesione di squadra il problema principale. La Libertas, infatti, annovera tra le sue fila giocatrici provenienti da diverse formazioni. Dal Cus sono arrivate Zavagno, Gerbizza, Gerolami e Valenta visto che le universitarie non faranno più la C; dal Chiarbola l'ottimo Zubin, dalla Ginnastica la Ferro, Siliberto dell'Oma e Gini dal Concordia. A questo gruppo vanno aggiunte altre sette ragazze ferme per le più svariate ragioni per cui Ravalico potrà contare su una rosa di ben 18 atlete. Una Libertas che potrà essere la mina vagante del torneo e che darà certo fastidio a molte squadre. Non ci sarà da stupirsi se si inserirà nella lotta al vertice. Analogo discorso si può fare per il Drago di coach Gioffrè, in passato allenatore-giocatore nella Promozione maschile e al suo esordio nel basket in rosa. Anche il Drago è una squadra mosaico ovvero atlete provenienti da diverse destinazioni messe insieme all'ultimo istante senza obiettivi particolari se non quello di ben figurare. Al gruppo di due anni fa, le varie Pugliese, Merlak, Favento e altre, si sono aggregate la play De Luca in forza l'altro anno a una squadra friulana, dall'Oma Lanzolla e Sartori, le ex chiaroline Negri e Tenace e le cussine Sigoni e Serafino. Lo scarso peso sotto i tabelloni sarà compensato dal ritmo, velocità e difesa anche se ci vorrà del tempo per trovare la giusta «chimica».

Luca Siracusa

JUNIORES REGIONALI

Il Bor non molla la vetta Al Santos Dolce sconfitta

TRIESTE La quarta giornata di andata del campionato regionale juniores regala la copertina al Dif San Marco Anticendio che espugna il non facile parquet della Ardità per 70-77. I ferrovieri confezionano l'impresa nella seconda parte della gara dopo aver rischiato troppo in avvio e nell'intero arco dei primi due quarti (41-35). La buona difesa, unitamente alla vena di Zanini (18) e Giannotta (14 punti, 15 rimbalzi) hanno sortito il significativo risultato esterno. In vetta non si muove il tritico con Bor Videobox, Rimaco e Staranzano tutte a bersaglio. Il Bor ha fatto fuori il Santos B per 103-75 con Segina autore di 25 punti e Laurica 21 (10/11 da due). Il Santos B si consola con le percentuali di Dolce, ancora in luce, con 24 punti. Agevole anche l'affermazione della Libertas Rimaco per 88-68

ai danni della Barcolana rimasta in partita solo nei primi due quarti di gioco. Per la Rimaco un utilissimo galoppo in vista del prossimo big match con Staranzano. Staranzano che dal canto suo non è rimasto inerte e ha emulato la Libertas anche quasi nel punteggio piegando in trasferta il Jadran per 69-89. L'altra triestina a bersaglio è stata la compagine del Santos che ha risolto la sfida con il Pom per 76-61. Gori-ziani senza Rosso (infortunato) e adirati, nello staff tecnico, per l'essenza soprattutto di un ufficiale da campo più che per la sconfitta. Vittoria, la prima della stagione, per il Do, che si aggiudica il derby isontino battendo l'Arte per 69-69. Classifica: Videobox, Rimaco, Staranzano 8; San Marco anticendi 6; Pom Ardità, Jadran, Santos 4; Dom 2; Arte, Barcolana 0.

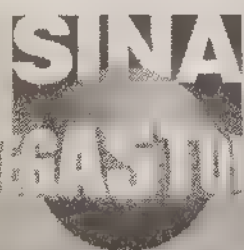
Francesco Cardella

La più vasta scelta di auto usate della regione!

29.000.000 MERCEDES A 140 CLASSIC '99 - Blu met - Clima - Airbag - Abs - Radio
39.500.000 MERCEDES E 200 KOMP. ELEGANCE '97 - Nero met. - Full optional
28.000.000 LANCIA K COUPÉ TURBO '97 - Nero met. - Pelle rossa - Full optional
26.000.000 ALFA ROMEO 156 1.8 T.S. '98 - Rosso Alfa - Clima
29.000.000 VW PASSAT 1.8 COMFORTLINE '99 - Blu met. - Full optional
18.000.000 ROVER 820 i '97 - Verde inglese - Pelle beige - Full optional - Vero affare
11.000.000 FIAT CROMA 2.0 16v '96 - Blu metallizzata - Clima - Airbag



16.500.000 LANCIA Y 1.2 LS 16v '99 - Azzurro met. - Km. 7.000 - Clima
13.500.000 LANCIA Y ELEFANTINO '98 - Grigio met. - Radio com. volante
14.500.000 FIAT MAREA 1.6 ELX '98 - Rosso smalto - Clima - Airbag
15.500.000 FIAT MAREA 1.6 ELX AUTOM. '98 - Rosso met. - Clima - Airbag
25.500.000 FIAT MULTIPLA 1.6 ELX '99 - Rosso metallizzato
26.000.000 BRAVA 105 JTD '99 - Verde met. - Km. 9.000 - Full optional
15.000.000 FIAT NUOVA PUNTO 60 SX 2000 - 3 porte - Vari colori



SINA MEGASTORE
via Ponte Roitiero, 1 - SPILIMBERGO (PN)
tel. 0427 598 132/31 - 0427 598 820
APERTO ANCHE LA DOMENICA

Controlli accuratissimi
Garanzia 6-12 mesi
Auto sostitutiva in caso di guasto
Piani di finanziamento personalizzati



CENTRO REVISIONI

IL NUOVO MODO DI SCEGLIERE L'USATO

Autosport

PALLAMANO CHAMPIONS LEAGUE Domani a Chiabola nell'incontro con il Braga

Le Generali sognano il sorpasso

La compagine di Sibila vuole la vittoria e il secondo posto

TENNISTAVOLO

In serie B femminile Fincantieri e Kras bella doppietta. In B2 maschile è super-Azzurra

TRIESTE Doppia vittoria per le squadre triestine nel campionato nazionale di serie B femminile. La Fincantieri e Kras hanno battuto la seconda piazza del girone, un piazzamento sorprendente visto che il team triestino non ha potuto fare acquisti e non schiera atleti stranieri. Vittoria facile anche per il Kras Avalon, impegnato con il Kurtas. Le triestine si sono imposte per 4-1 dopo alcune partite dominate (come quelle della Milic e della Kralj) con la Fischer e tante emozioni (tra queste la vittoria del doppio e l'affermazione della Bersan sulla Meccan).

In serie B1 maschile sconfitta per 5-3 del Kras con il Villa d'Oro Modena. I tre punti dei triestini sono stati messi a segno da Geke Qiang. Ancora sotto, invece, dopo una deludente mononucleosio, Bojan Simoneta. In serie B2 maschile ancora una vittoria per la capolista del girone, l'Azzurra Gorizia. La squadra isontina ha vinto per 5-2 l'incontro con il Marostica. Vittoria anche per il Latisana, vincente per 5-2 sul Pancerio Verona. Nel campionato di serie C1 femminile il Kras G. Market, che guida la classifica del girone, si è imposto sul Cus Udine per 5-0. Vittoria anche del Kras B, affermatosi fuori casa sul Kurtas per 3-2. Per le giovanissime del Kras C è arrivata, invece, una pronosticabile sconfitta: 2-3. Nella C1 maschile solo sconfitte per le regionali: il Sakura Grado ha perso per 2-5 dal San Giovanni Basiglio, l'Azzurra si è arresa per 1-5 all'Epi-Mestre e il Cus Udine ha concluso sull'1-5 l'incontro con il San Donà. In serie A, infine, vittoria del Duomo di Udine del triestino Mersi sul Torino per 6-4 e in B2 affermazione dell'Epi-Mestre sul Pieve Emanuele per 5-4.

Anna Pugliese

TRIESTE In casa Generali, alla vigilia del match casalingo di Coppa Campioni contro i portoghesi dell'Abc Braga (domani ore 18 palasport di Chiabola) è scattata l'operazione sorpasso. Una partita fondamentale per continuare a coltivare speranze di qualificazione ai quarti di finale e mettersi nelle migliori condizioni di classifica in vista del match in programma nel primo week-end di dicembre contro i danesi del Gudme. Per poter guardare lontano, per confermare gli enormi progressi compiuti in Europa dall'unica squadra italiana capace di esportare una pallamano degna di questo nome, le Generali dovranno ripetere i sessan-

ti minuti della gara contro i campioni di Germania del Kiel.

Grande intensità, dunque, voglia di stupire ma soprattutto capacità di mantenere alto il livello di concentrazione fino alla sirena finale. L'Europa non è l'Italia, il livello medio della Champions League propone rivali di valore assoluto. Se contro le avversarie di campionato Tarafino e soci possono permettere passaggi a vuoto, contro il Braga questa eventualità è decisamente da scartare. Le conseguenze? Le abbiamo viste domenica scorsa in Danimarca dove la formazione di Sibila, nonostante un primo tempo da applausi, ha dovuto cedere

il passo di fronte alla maggior cattiveria agonistica di un'avversaria che nella seconda frazione ha inserito il turbo e fatto la differenza. Il calendario di questo girone sembra strizzare l'occhio alle Generali. Il doppio confronto casalingo contro Braga e Gudme e la contemporanea sfida di danesi e portoghesi contro i tedeschi del Kiel potrebbero proporre una classifica favorevole a Trieste dopo la prima giornata di ritorno.

Se il Kiel fa il suo dovere e raccoglie bottino pieno prenotando il primo posto le Generali potrebbero partire in pole position per accaparrarsi la seconda piazza ed entrare, prima forma-

zione italiana nella storia, tra le migliori otto del vecchio continente. Un sogno a occhi aperti che, per continuare, non può prescindere da una vittoria contro i portoghesi del Braga. Un compito che, in definitiva, può essere alla portata delle migliori Generali.

Nell'impresa che attende la squadra di Sibila un ruolo fondamentale potrebbe rivestirlo il pubblico. Un tifoso caldo e corretto darebbe a capitano Oveglia e compagni quella carica in più necessaria a gettare il cuore oltre l'ostacolo. Per non smettere di sognare e per consentire a Trieste di continuare la sua avventura tra le regine d'Europa.

Lorenzo Gatto



La formazione portoghese del Braga avversario domani delle Generali a Trieste.

TRIESTE Otto titoli nazionali nelle ultime dieci stagioni, vincitori della coppa del Portogallo nel 1991, 92, 93, 96 e 98. In Europa finalista di Champions League nel 1994, semifinalista di City Cup nel 1995 e semifinalista in Coppa Ehf lo scorso anno.

Il palmares dell'Abc Braga parla chiaro: la formazione allenata da Aleksander Donner arriva a Chiabola con le credenziali giuste per portare via un risultato positivo. Le prime due giornate del Girone C hanno dato responsi contra-

Due giocatori russi sono i «martelli» dei portoghesi

stanti: nella gara d'esordio i portoghesi hanno battuto di misura il Gudme (26-25) mentre nello scorso week-end hanno rimediato un severo 30-17 sul campo del Kiel.

La formazione del Braga, perso il giocatore più rappresentativo, quel Resende finito nel roster della Bundesliga, ha optato su giocatori d'origine russa

per rinforzare l'organico. I due elementi più pericolosi sono il terzino sinistro Yuri Kostelov, ucraino 28enne di 1.96 cm dotato di un gran tiro alla distanza e il centrale Victor Tchikolaev, il giocatore più esperto della squadra a fronte dei 36 anni suonati. Sicuramente pericoloso il pivot Iouri Nesterov che con i suoi 208 centimetri sarà uno degli osservati speciali della difesa di Sibila. Elementi validi i due portieri: Morgado e il giovane Gomes possono competere con la coppia triestina Mestri-Srebernic.

PATTINAGGIO

Stilata dalla Federazione la graduatoria delle maggiori società che gareggiano a livello nazionale

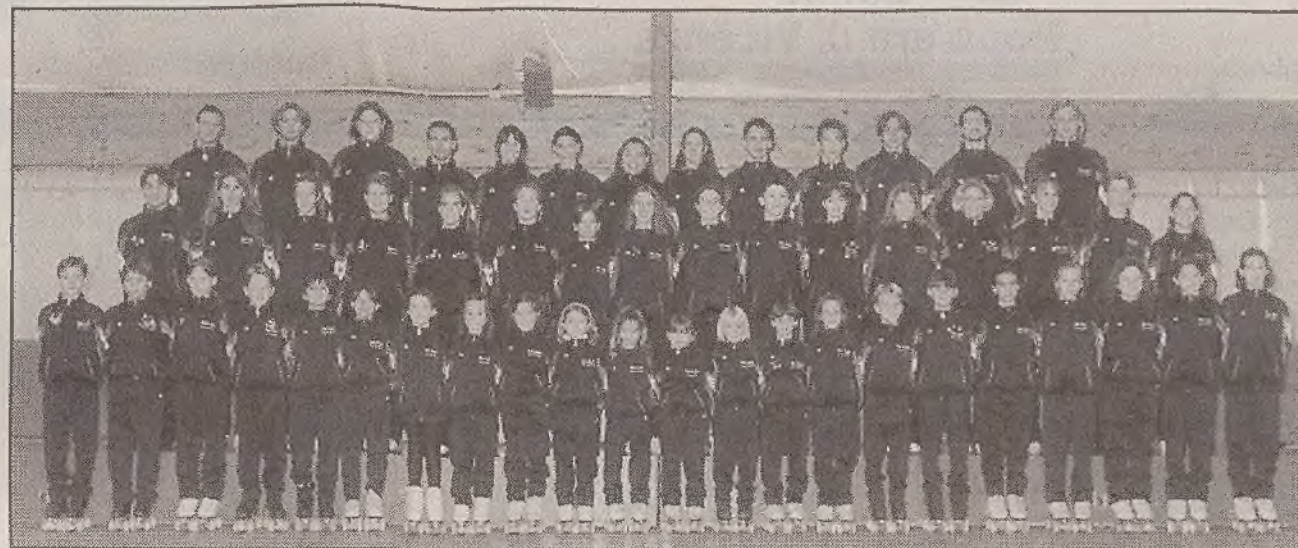
Il Jolly diventa la quarta forza in Italia

E al Polet è stata festeggiata la campionessa europea Tanja Romano

TRIESTE Eccellente quarto posto assoluto (e primo in regione) per il Jolly Trieste nella classifica nazionale delle società di pattinaggio artistico, a una manciata di punti dallo Skating Club di Oderzo e la Gioca-Milano, rispettivamente seconda e terza classificate. Di tutto rispetto e inattaccabile la prima posizione ottenuta dalla Polisportiva Rinascita Sport Life di Rimini a conferma della sua supremazia sulle 289 società partecipanti ai campionati provinciali, regionali e italiani.

Già nettamente primo, con largo margine, alla fine dei campionati provinciale e regionali, il Jolly ha continuato a mettere successi lungo il difficile cammino dei campionati italiani. È stato infatti grazie alle medaglie d'oro, d'argento e bronzo e agli ottimi piazzamenti ottenuti da Luigi Braini, Marco Spena, Nicole Bernardoni, William Merlato, Gioia Perreca, Alice Punis, Jessica Loi, Daniele Zupin, Sara Minin, Stefano Russo, Jennifer Vidach, Emanuele Valberghi, Raffaele e Valentina Sincovich, Eleonora Giordani, Gaja Fabiani, Arianna Jeich e Giorgio Sergas che la società ha raggiunto complessivamente più di 1300 punti. Un meritato premio per gli instancabili Mario e Elvia Vita che, oltre a forgiare atleti di tutto rispetto, guidano lo staff tecnico dando sicurezza con la loro esperienza ai giovani allenatori ma soprattutto dando loro lo spazio necessario per crescere e assumersi le grosse responsabilità che questo ruolo comporta. La classifica nazionale annovera inoltre posizioni di tutto rispetto per altre due società della regione: il Gradisca Skating, 27esimo con 516,50 punti e le Aquile Bianco Rosse di Staranzano, 31° posto con 428 punti. Fra le società della provincia di Trieste al 52° posto con 312 punti c'è la Polisportiva Opicina, 62° il Gioni con 264 punti, il Polet 90° con 178 punti e il Pat 91° con 176 punti.

E a proposito del Polet la società del presidente Marino Kokorovec ha festeggiato la campionessa di casa, Tanja Romano, fresca reduce dall'oro europeo nella combinata conquistata in Spagna. Adesso per lei un po' di meritato riposo prima di riprendere gli allenamenti con Mojmir Kokorovec in vista dei Mondiali del 2001 che si disputeranno in Italia, principale obiettivo della campionessa triestina.



Gli atleti del Jolly, società quarta in assoluto nella classifica nazionale e prima in regione.



I partecipanti alla festa in onore di Tanja Romano (al centro della foto): Mojmir Kokorovec, Emilio Felluga, Jure Kuffersin, Mauro Ladavaz, Marino Kokorovec, Marcela Skabar e Stelio Borri.

TUTTOBOCCHE

Il Portuale esce dal letargo e pareggia a Rivignano

TRIESTE Incredibile ma vero, finalmente il Portuale si è scosso dal torpore in cui era sprofondato e, anche grazie al rientro in squadra di alcuni elementi che per vari motivi sino a oggi erano assenti, ha conquistato il primo punto utile in serie B e per farlo ha scelto la giornata più difficile, la trasferta a Rivignano in casa della prima in classifica. Fortissima questa Rivignanese, una squadra certamente da serie A che non ha regalato assolutamente nulla ma che è stata costretta a spartire la posta con i triestini notevolmente concentrati e convinti delle loro possibilità. Speriamo che non si tratti di un fuoco di paglia perché il cammino è ancora molto lungo ed esiste la possibilità di rimontare per centrare almeno l'obiettivo di rimanere nel campionato di serie B. Sabato prossimo trasferta a Turriaco, parola d'ordine vincere. Così mentre la Rivignanese con questo pareggio perde il primato in classifica, il Fontana Club non si è fatto sfuggire l'occasione battendo in casa il San Daniele, pari anche fra Plozner e Lattier Cividale mentre la Val But

schiaia in casa il fanalino di coda la Turriachese. I risultati della quinta giornata: Plozner-Lattier Cividale 6-6; Val But-Turriachese 10-2; Rivignanese-Portuale 6-6; Fontana-San Daniele 9-3. Classifica: Fontana e Rivignanese punti 8, Plozner 7, Lattier Cividale 6, San Daniele 5, Val But 4, Portuale 1, Turriachese 0.

SERIE A Nel campionato di serie A giornata tutta rosa per gli isontini del Romans che hanno pesantemente battuto la capolista Noventa portandosi in testa alla classifica, niente male per una matricola. Colpo grosso anche per i pordenonesi della Snua che in casa hanno prevalso sulla Del Corno. Quinta giornata girone A: Maranese-Tre Tigli 12-8; Snua-Del Corno 14-6; Quadrifoglio-Pievigina 18-2. Classifica: Quadrifoglio e Maranese punti 8, Del Corno 6, Tre Tigli e Snua 4, Pievigina 0. Girone B: Romans-Noventa 17-3; Granata-Cornudese 16-4; Mionetto-Fortitudo 14-6. Classifica: Mionetto, Romans e Noventa punti 8, Granata 4, Fortitudo 2, Cornudese 0.

Aldo Iacobini

VOLLEY

«Disattivo» in finale il Computer Discount, terzo il Sant'Andrea. Premiati Furlan, Macchiarella e Guido Cosciani

Il Rigutti onora il memorial Cosciani

TRIESTE È stato il Rigutti a vincere la prima edizione del «Memorial Lucio Cosciani», torneo maschile tenuto domenica scorsa alla palestra di via Locchi a Trieste. La manifestazione, organizzata in collaborazione con il Sant'Andrea e promossa dalla famiglia Cosciani per ricordare il giocatore triestino di massima serie e campione italiano universitario nel 1953 scomparso due mesi or so-

no, ha visto la partecipazione oltre che del Rigutti, squadra militante in serie C, anche del Volley Club di serie D, della Polisportiva Le Volpi e dei padroni di casa del Sant'Andrea Computer Discount.

Il primato del Rigutti è giunto al termine di due vittorie per 3-1 messe a segno in semifinale contro il Computer Discount, e nella finalissima ai danni del Volley Club, già vincente in quat-

tro set su Le Volpi. Il terzo posto, invece, è andato ai padroni di casa del Sant'Andrea, che nella finale per il gradino più basso del podio hanno superato per 3-1 Le Volpi. Premi individuali sono stati inoltre consegnati ai ragazzi che si sono maggiormente distinti: a Iztok Furlan è andato il riconoscimento come miglior palleggiatore, a Pietro Macchiarella come miglior difensore ed a Guido Cosciani come miglior giocatore del torneo.

Risultati. Semifinali: Rigutti - Computer Discount 3-1 (26-24; 25-14; 23-25; 25-17); Volley Club - Le Volpi 3-1 (26-24; 25-20; 19-25; 25-13). **Finale terzo posto:** Computer Discount - Le Volpi 3-1 (25-21; 18-25; 25-13; 28-26). **Finale primo posto:** Rigutti - Volley Club 3-1 (26-24; 25-15; 18-25; 25-22).

Cristina Puppini

Skipass stagionale

Tanto di risparmiato, tanto di guadagnato.

Gratis 4 giornate per sciare in Carinzia (Arnoldstein)

Innevamento garantito, piste rinnovate e nuovi impianti. CARTAneve ti conviene perché in Friuli-Venezia Giulia puoi sciare sempre di più e meglio, risparmiando.

10% di sconto a chi la acquista in prevendita presso:

- casse impianti di Piancavallo, Forni di Sopra, Ravascletto, Tarvisio e Sella Nevea: tutti i giorni dal 20 novembre al 3 dicembre.
- Sede Promotur a Tavagnacco (centro commerciale Palladio): solo nei giorni feriali dal 20 novembre al 1° dicembre.

Speciale ragazzi (fino a 14 anni) L. 200.000

18 IPERmercati in tutta Italia per darvi ogni giorno qualità e convenienza

OFFERTE VALIDE FINO AL 26 NOVEMBRE

Natale Iper

Un mondo di regali

**DOMENICA
26 NOVEMBRE
APERTO**
9.30 - 19.30



**SECCHIELLO
COSTRUZIONI**
110 pezzi

14.900

€7,70

**FABBRICA dei
POKEMON GIG**

89.000

€45,96

**BANCO SCUOLA
ABC GRAZIOLI**

46.900

€24,22

MINI LAVATRICE
AEG a pile

39.900

€20,61

**BARBIE PRINCIPESSA
SPOSA MATTEL**

39.900

€20,61

CUCINA/PIZZERIA
21 accessori, altezza cm. 90

59.000

€30,47

**PERSONAGGI
SQUADRA SPECIALE**

7.900

€4,08

DUELLO dei MARI
FISHER PRICE

99.000

€51,13

**SECURITY TEAM
BURAGO**
POLIZIA/CARABINIERI

15.900

€8,21

F1 RADIOCOMANDATA
RE.EL TOYS

89.900

€46,43

**PUZZLE
CLEMENTONI**
60 pezzi

7.900

€4,08

**CUCINA con ACCESSORI
COOKIE LOVE**
LA NUOVA FARO

36.900

con CARTA VANTAGGI
24.900

€12,86

NEW BEETLE
MAGGIOLONE BARBIE

69.900

€36,10

MONOPATTINO
alluminio pieghevole

129.000

€66,62

**SERVIZIO
24 POSATE**

LINEA AMERICA acciaio inox 18/10 "PINTINOX"

69.000

€35,64



**CEPPO IN LEGNO
CON 6 COLTELLI**
da taglio per cucina manico in palissandro
"COLTELLERIE PAOLUCCI"

94.000

€48,55

PINO KNOWLESS
cm. 180

99.500

€51,39

**BORSA PORTA
NOTEBOOK**

"RAVIZZONI" imbottitura interna antiurto

34.500

€17,82

CAMICIA con CRAVATTA
DANILO TREVIGLIANI colori assortiti
misure dalla 38 alla 45

39.900

€20,61

DOLCEVITA DONNA
mezza manica 100% cashmere
taglie S/M/L

89.900

€46,43

**PIGIAMA
HOMEWEAR WENDY**

Giacca aperta o con zip taglie S/M/L/XL

44.900

€23,19



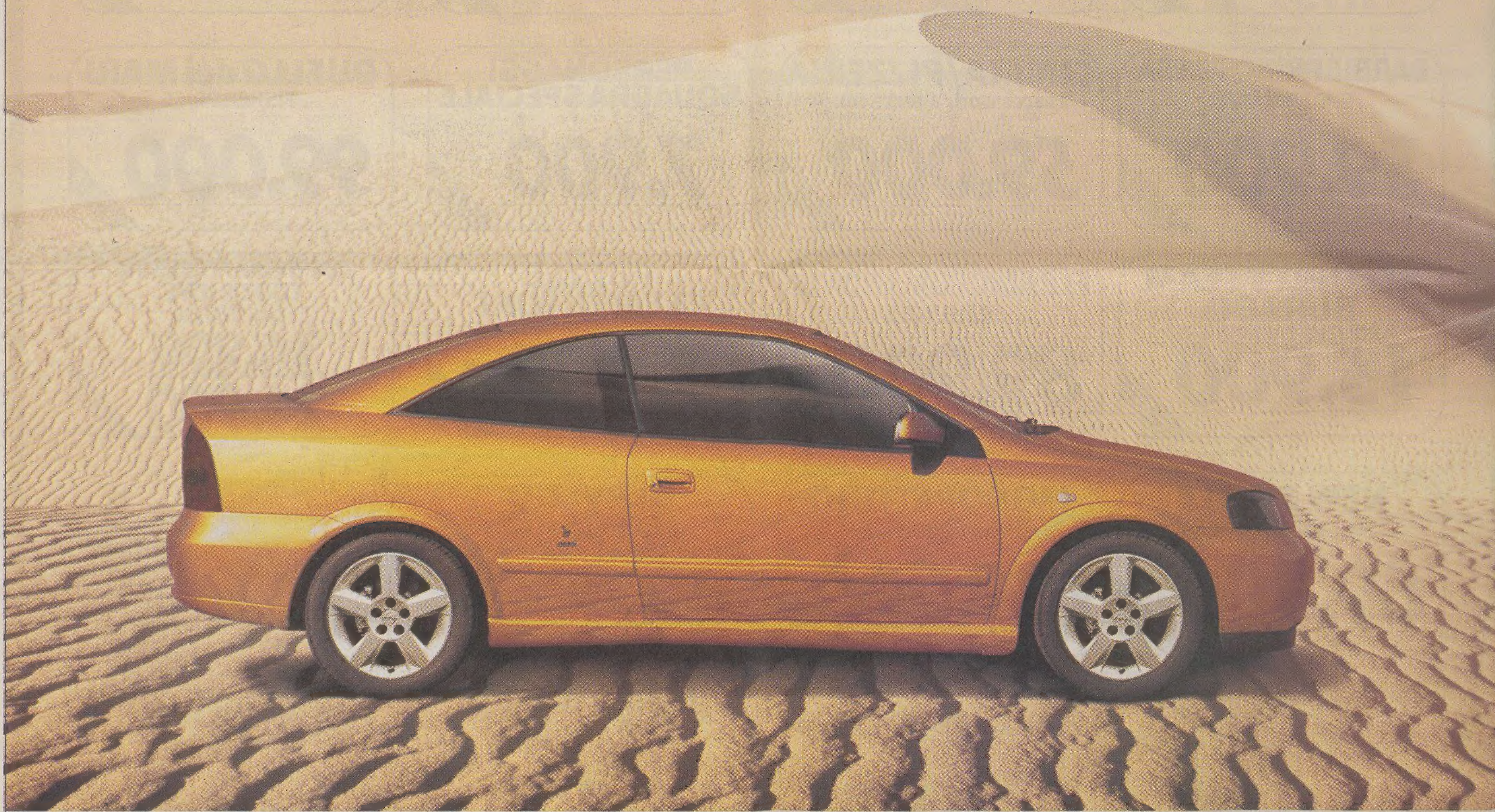
Lunedì 14.00-20.00
Martedì, Mercoledì, Giovedì 9.15-13.15 14.00-20.00
Venerdì 9.15-12.45 14.00-20.30
Sabato 9.15-19.15 orario continuato

IPER UDINE Strada per Martignacco accanto alla Fiera di Udine Tel. 0432/544111



Il paese della grande

NUOVA ASTRA COUPÉ TURBO



Un sogno difficile da superare.

Da 0 a 100 in 7,5 secondi, 2.0 turbo 16V, 190 CV. Sognate pure, ma con gli occhi bene aperti. Lasciatevi andare là dove vi porta il motore. E oltre. Nuova Astra Coupé. Tecnologia Opel e design Bertone.

Numero Verde
800-701107

www.opel.it

OPEL CREDIT
Sta dalla tua parte.

OPEL 

PROVATELA SABATO 25 NOVEMBRE DAI CONCESSIONARI OPEL